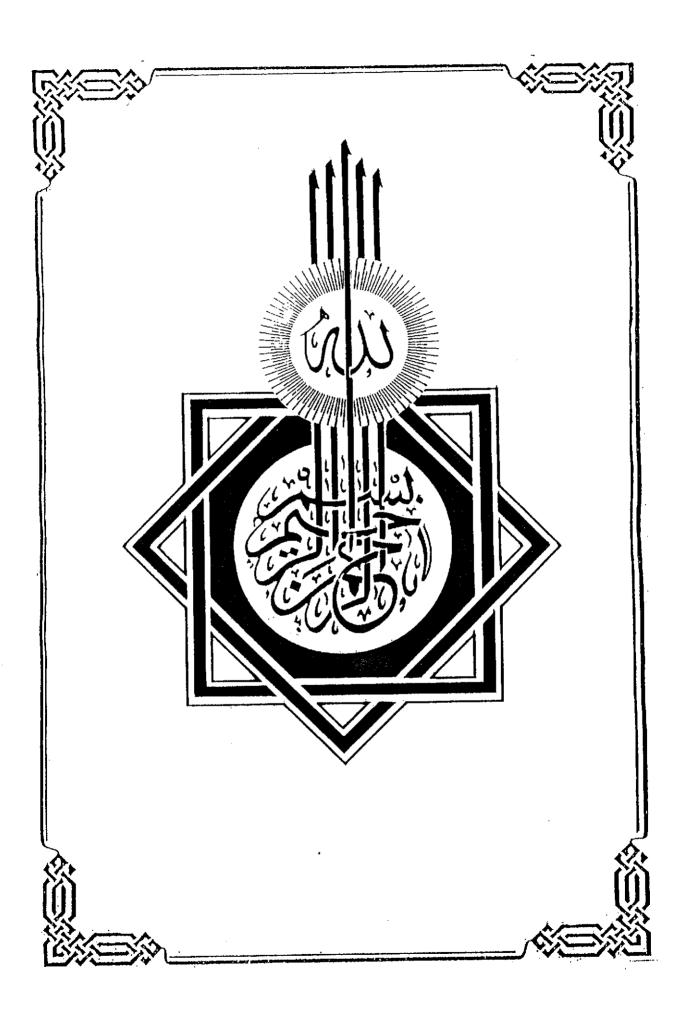
وزارة التعليم العالحي والممه الدكتور عمر روخ وور رساية الألادية الوالموية رسالة مقدمة إلى كلية اللغة العكربية بجامعة أم المشرى لنبل درجة الماجستير إعرادالطاليت هنفا وليسرفض في الحراث إشراف [(Wind ) ( ) 3 ( )

01995/01215



قَالَ تَعَالَى:

سورة الاحزاب آية (٢٣)

## بسم الله الرخمن الرحيستم

العنسسسوان : "الدكتور عمر فروغ ودراساته الأدبية والنقديـــة ' الدرجـــة : ماجستيــــر ·

## 🛊 ملخسين البحسست 🛊

يستقي هذا الكتاب أهميته من كونه الدراسة الأولى لشخصية الدكتور عمر فسرّوخ وتتناول الجانب الأدبى والنقدى لديه، فقد ألقى الفواعلى نتاجه الأدبى والنقسدى الفريسر وبيّن مكانته ـ رحمه الله ـ في الحركة الادبية المعاصرة، وذلك من خسسلال نتاجه، ورأي النقاد المعاصرين في جهوده ٠

وقد اقتفت طبيعة البحث أن يكون في أربعة أو ـواب: -

الباب الاول: حياته وفكره، وقد قسمته إلى فعليسن :

الفصل الاول: نشأته وثقافته ٠

الفصل الثاني : حياته العلمية وجهوده الفكريةوالثقافيسة ٠

الباب الثاني : خصه لدراسته لتاريخ الأدب العربي، وانتظم فيه ثلاثة فصــول : ـ

القصل الاول: تاريخ الادب الغربي ومنهجه في هذه الدراســـة •

🐃 القضل الثاني: في" الموضوعات الأدبية وطريقةدراسته لها" •

الباب الثالث: بعنوان: " دراساته الأدبيةوالنقدية "وجما منى ثلاثة فعســول : -

الفصل الاول : في"دراساته الأدبيةوالنقدية لبعض الشخصيات الأدبيسة"٠

الفصل الشاشي؛ كان في نقد الشعر والأراء حول الشعر الحديث والرآي فيها •

الفصل الشالك للموازئةبين هذه الدراسات ودراسات فيرهممن التقوا معه فسي

بفض موفوعاته والرأى فيهلله

البناب الرابع؛ بعنوان"عمرفروخ بين معاصريه" وكان في فعليسسن :

الفصل الاول : تعرض لجهوده الأدبية والنقدية في رأي النقاد المعاصرين ٠

الفصل الثاني: يحدثنافيه عن مكانتهفي الحركة الأدبية المعاصرة •

د، معمدمریسی الحارثــــ

. پ د،

فيفآ فرهيدعكاللة الجهند

الطالسية

#### " مقدمـــــه "

إن الحمد لله تعالى رب العالمين ،أحمده ، وأشكره ، واستعينه ، واستغفى وأشهد أنه لاآله الا هو لاشريك له ، وأن سيدنا محمداً عبده ورسوله ، أرسله بالنور المبين هدى ورحمة للعالمين . . . وبعد :-

لا يخفئ على أحد منا مدى اهتمام الامم والشعوب بآدابها ونتاجها الفكرى والا دُبين على مر العصور ، وذلك لما لهذه الآداب من قدرات في تلوين حياة هذه الامم وتلسيك الشعوب وتوجيه سولكهم وتحديد معتقداتهم وأخلاقهم ، ولما لها أيضا من أهمية بالغة في تحديد مكانة كل أمه بالنسبة لغيرها من الامم، فكلما كان للامة نتاج فكرى وأدبئ راق كلما علا شأنها وارتفعت مكانتها .

من هذا المنطلق أهتم الأدباء ودارسو الادب في العصر الحديث بدراسسة الأدب العربي طريفه و تليده ، فدوّنوا تاريخه ، وبسطوا جوانبه ، وأظهروا الخصائص الفنيسة لكل عصر من عصوره ، ووقفوا عند شعرائه وأدبائه فترجموا لهم وأعطوا صورة كاملة لمساتميزوا به من خصائص شعريه أو نثرية .

والدكتور عمر فروخ من بين دارسي، الأدب في العصر الحديث الذين يتوقد لله العربي الديها المرء لمؤلفاته الكثيرة ودراساته الأدبية الواسعة والمميزة فقد درس الأدب العربي وأرخ له ، وألف العديد من الكتب والدراسات حوله : طريفه وتليده ، وترجم لعدد مسن شعرائمه وأدبائه ، وأبدى الرأى في شعرهم ونثرهم .

وقد شدني إليه أيضا آرؤه الواضحة ولمحاته الذكية ، فأحببت أن ألقى الضوء فسي

وحيث أن موضوعي يعتبر بكراً في هذا المجال ، فإنني واجهت كثيراً من الصعوبات عند اعداد هذا البحث من أهمها : \_\_

- ١ عدم توفر مؤلفاته في المكتبات ماعدا سلسلة تاريخ الادب العربي وغيرها كتابيـــــن
   فكثيـــر من كتبــه ـ رحمـه الله ـ لم تطبع سرى طبعة واحدة وقديمه أيضامثل كتابــه:
   شاعران معاصران " ابراهيم طوقان وأبو القاسم الشابي" فهو لم يطبع منذ عام١٩٥٥م.
- ٢ نذرة المعلومات حول هذه الشخصية ، فالأدّيب حديث الوفاة ولم تكتبعنه أكتب ر'

<sup>(</sup>۱) صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ للدكتور على زيعور ط ۱ دار الاندلس ه ١٤٠هـ/١٩٨٥ م

<sup>\*</sup> راجع المصدر السابق ص ١٢

من كلمات نعى وتأبين قصيره في بعض الصحف والمجلات، فلا توجد دراسة سابقة لمه والمجلات، فلا توجد دراسة سابقة لمه ولجهوده في الساحمة الفكرية والادبيمه .

وقد حاولت التغلب على هذه الصعوبات ما أمكن ، وذلك بمراسلة دور النشر ومجامع اللغة العربية في كل من مصر، وسوريه، والاردن باعتبار انه كان عضوا في كل من هذه المجامع كما إني الصفر إلى القاهرة مرات عديدة من أجل الحصول على المراجع التي تنقصني ، كما زرت مجمع اللغة العربية هناك ، وكنت أذهب إليه يومياً للاطلاع على مؤلفات الدكتور عمر فروخ التي لم تتوفر لدى لعدم وجودها في المكتبات ، وكم تعنيت أن أساف—ر إلى بيروت لا تمل بأهله مباشرة وأحصل منهم على ماأريد من معلومات لكن ظروف الحسرب في لبنان منعتني من تحقيق هذه الأمنيه ، ولو كانت الأوضاع في لبنان أفضل مماكانسست عليه عند اعداد هذا البحث لكانت زيارتها حتمية بالنسبة لي ، لكن هي مشيئة الله وقضاؤه وقدره ، ومع ذلك حاولت الاتمال بأهله عن طريق المراسلة فأرسلت إلى جمعيسة المقاصد الاسلامية ـ التي كان يعمل بها الفقيد فتره طويلة من حياته وحتى قبيل وفاتة ـ مستفسرة عن عنوان أهله ، فردوا على مشكورين وزودوني بعنوان أخيه الحاج ( سعد الدين فسروخ) وقد بعثت له أكثر من رساله لكن للاسف لم أجد رداً .

ومضيت في بحثى مستندة على مااستطعت أنأحصل عليه من مراجع ومعلومات وقداقتضت طبيعة البحث والدراسة أن يكون في أربعة أبواب :-

الباب الأول : حياته الفكرية ، وقد قسمته إلى فصلين : ـ

الفصل الأول : \_ نشأته وثقافته ، ويتناول ستة جوانب في حياة الدكتور عمر فــــــروخ :
ولا د ته ، ونشأته وثقافته ، وكفاحه في الحياة ، وحياته الأسرية ، وفجيعته
في ابنه ، وعلمه وثقافته ، وأخيراً معتقده وخلقه .

الفصل الثاني: \_ حياته العلميه وجهوده الفكريه والثقافيه وقد قسمته إلى قسمين : القســـم الأول : مؤلفاته والتي صنفتها بحسب موضوعاتها :

أولا : مؤلفاته في الفلسفة والتاريخ والاجتماع ثم في اللغة والأدب والشعر ثم الشخصيات ، فالدراسات الاسلاميه ، ثم التأليف المدرسي وأخيرراً الكتب المترجمة وكتب أخرى.

والقسم الثاني : بحوثه سواء في مجامع اللغة العربية أو في المحافــــل والندوات والمؤتمرات داخل لبنان وخارجها .

الياب الثاني : .. خصة البحث لدارسته لتاريخ الأدب العربي ، وانتظم فيه ثلاث....ة فصول :..

الفصل الأول : تاريخ الأدب العربي ومنهجه في هذه الدارسة ، وقد اشتمل علي عدد من المباحث : الأول : منهجه في هذه الدراسه ، والثاني : محتويات الكتاب ، والثالث : التراجم ، والرابع : المصادر التي اعتمد عليها في بحشه ، والخامس : نظرة في تقسيمه للعصر العباسي وتقسيم غيره مسن المؤلفين ، والسادس : كتابه معالم الأدب العربي في العصر الحديث.

الفصل الثاني : \_ في " الموضوعات الأدبية وطريقة دراسته لها " وقد تضمن هذا الفصل الفامي وعصر صدر الاسلام مناقشة الموضوعات الأدبية التي أثارها في العصر الجاهلي وعصر صدر الاسلام والعصر الأموى ، والعصر العباسي ، والادب من مطلع القرن الخامـــس

للهجرة إلى المفتح العثماني ، وكثرة التأليف في عصر الانحطـــاط والادب العربي في المغرب والاندلـس ، والعصـر الحديــــث ( العصرالعثمانـي ) .

والفصل الثالب : - في " مقارنة بين دراسته في تاريخ الأدب العربي ، وبعسسة الدراسات المناظرة والرأى فيها : فبعد أن درست طريقسسة الدكتور عمر فروخ في تأليف تاريخ الأدب العربي أردت أن أقارن بين دراسته هذه وبعسض الدراسات المناظرة حتىى يكون ذلك أدعي للحكم له أو عليه .

الباب الثالث \_ بعنوان : " دراساته الأدبية والنقديـــة " وجاء في ثلاثـة فصول : ـ

الفصـــل الأول: في " دراسات الادبية والنقدية لبعض الشخصيات الادبية ، وقد قسمت إلى قسمين : القسم الأول : تناولت فيه بالعرض والتحليل الادبياء والقراء الذين درسهم في كتاب تاريخ الادب العربي والقسم الثاني تناولت فيه بعض الشعراء الذين أفردهم بدراسات مستقلة كدراسته لعمر بن أبي ربيعه ، وأبي تمام ، وأبي فـــراس وابراهيم طوقــان وأبي القاسم الشابــي .

والغصل الثانيي : كان في نقد الشعر وبسط الآراء حول الشعر الحديث والرأى فيها .

والفصل الثالث: ـ للموازنه بين هذه الدراسات ودراسات غيره ممن التقوا معه في بعض والمؤلد : بعض موضوعاته والرأى فيها وقد قسمته إلى قسمين : القسم

وازنت فيه بين دراست ه للشابي وشعره ودراسه أبي القاسم كرو ودراسة الدكتور يوسف عز الدين ، والقسم الثاني : وازنصت فيه بين رأيه في الشعر الحديث ورأى اثنين من كبار المناديمين بهذا الشعر : نازك الملائكة ومحمد النويهي .

الباب الرابـــع : \_ بعنوان : " عمر فروخ بين معاصريـه " وكان في فصليـن :

الغمل الأول :- تعرض لجهوده الأدبية والنقدية في رأى النقاد المعاصرين فعرضت في من الأساتذة الأجلاء مثل : الدكتور عدنيان الخطيب ، والدكتور على زيعيور ، والدكتور عبدالمنعم خفاجيي والدكتور عفيف عبدالرحمين .

والفصل الثاني : تحدثت فيه عن مكانته في الحركة الادبية المعاصرة وذلك من خلل ميؤلفاته ورأى النقاد المعاصرين في جهودة ، كميا أوردت في هذا الفصل كلمة التأبين التي قالها الدكتيور عبدالكريم خليفة فيه .

وأخيراً أوردت الخاتمة فيها خلاصة للبحث تجمع ماتناثر من عناصصره الأساسيسة وضمنتها ما توصلت إليه من نتائج أسفرت عنها الدراسة وطلساب للي بعد ذلك أن أذيل بحثي بمقترحات يفيد منها من سار على الدرببعسدى ثم كانت فهارس المصادر والمراجع وفهرس الموضوعسات .

وفي الختصام لايسعنسي في هذا المجال إلا أن أشكر الله تعالى على إتمام هذا العمل الذي أرجو أن يكون قد وُفق في القاء الأضواء

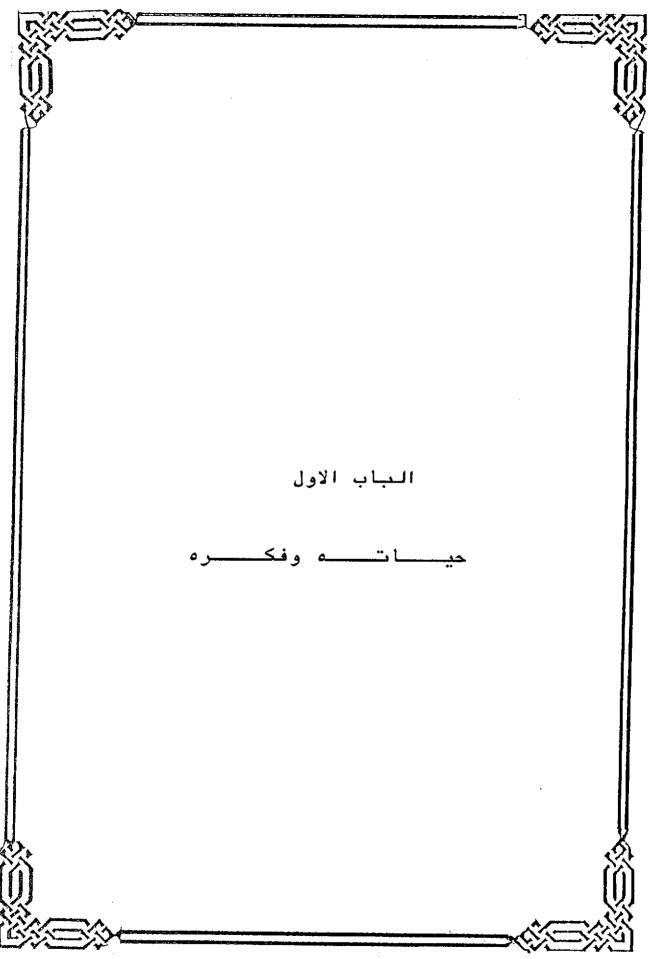
الكاشفة على هذه الشخصية التي تعددت جوانبها الفكرية والعلمية ، وجاهـــدت بالكلمـة الملتزمــة في مسيرتنا الأدبية في العصـر الحديث ولم يسقط القلـم مــن بين أصابعهـا إلا مع توقف نبض الحيـاة في عـروقـه وصعود روحـه إلى بارئها .

ثم أتوجه بالشكر الجزيل لاستاذى الجليل المشرف على هذا البحث الاستاذ. الدكتور حسن أحمد الكبير الذى لم يتوان في مساعدتي والاخذ بيدى ونصحصي وارشادى ، كما لايفوتني أن أشكر كلاً من الاستاذيين القديريين : الدكتور محمد عبدالمنعيم خفاجي والدكتور يوسف عز الدين على ماأمداني به من معلوميات حول الدكتور عمر فروخ أو ماكتباه لي عن رأيهما في نتاجه وحمه الله و فجزاهما الله عني وعن الادب والفكر العربي خير الجزاء ، كذلك أخص بالشكسسسر الدكتور عبدالكريم خليفة على حسن تعاونه معى بإرساله لي كلمة التأبيين التي قالها في الدكتور عمر فروخ وألقاها في مجمع اللغة العربية في القاهرة ، كما أشكر الدكتور عفي عبدالرحمن على تزويدى برأيه في جهود الدكتور عمر فروخ الأذبية والنقدية فجوزي الله الجميع خير الجزاء .

وأخيرًا أسال الله التوفيق والسداد في الرأى إنه على كل شيئ قديسر وأخيرًا ربنا عليك توكلنا واليك أنبنا واليك المصير "

الباحثــــه

هيفاء رشيد عطاالله الجهنـــــى



## الفصــل الاول نشــاتـه وثقافتــه

- ۱ ـ مولده ونشــــاته
- ٢ ـ كفاحه في الحياة
- ٣ \_ حياته الأسريـــة
- ٤ ـ فجيعته في ابنـه
- ه ـ علمه وثقافتــه
- ٦ ـ معتقده وخلقـــه

# الفصل الأول نشأته وثقافته

## ۱ - ولادته ونشأتـه :-

هو: عمر بن عبدالله بن عبدالرحمن فروخ ، ولد في بداية القرن العشريـــــن فقد ولا عام ١٩٠٦م في الثامن من شهر مايو وذلك كما ورد في مؤلفه " عمر فــروخ وآثاره الثقافيــة في أربعين عاماً ( ١٩٣١ – ١٩٧١م ) "، ولد عمر عبدالله فروخ فـــي بيروت ١٩٠١م ) "، ولد عمر عبدالله فروخ فـــي بيروت ١٩٠١م ، (١)

أما في كتابة "غبار السنين "فيقول: "كان مولدى في يوم اثنين على القطــــع وفي قلب الربيع، وفي أول ارتفاع النهار".

وعن العام الذى ولد فيه يقول: " يبدو أن مولدى قد جعل عام ١٩٠٦م وأحببت أنا أن أعين هذا المولد بدقة فجعلته في ١٩٠٨م ١٩٠٩م، ولكن إذا أنا تذكيرت عدداً من الأشياء وقست الماضى بالحاضر فيمكن أن يكون مولدى في يوم الاثنين مين أواسط الربيع ولكن قبل سنتين " (٣).

وعن مكان مولده يقول : " أما مكان مولدى فى بيروت الكبيرة فكان فى بيت يقوم فى بستان فرعون " ( على بعدد فى بستان فرعون " ( على بعدد يسير من القشلة ( القشلان : مركزالجنود ) والذى يسمى اليوم " السراى الكبير " "( المسادي الكبير " " ( المسادي المسا

أما عن نشأته في البيت فيبدو أنه نشأ في أسرة متوسطة الحال مادياً "كسيان جدى في أول أمره نجاراً وكان أمياً ، فلما رزق ابنه البكر أحمد ( وكان أحمد قد توفيي قبل مولدى ) علَّمه جدى ذلك العلم الذي كان مألوفاً في ذلك الحين ، ثم عاد جدى

<sup>(</sup>١) عمر فروخ واثارة الثقافية في أربعين عاما . بقلمه بيروت ١٩٧١، ص ٩٠.

<sup>(</sup>٢) غبار السنين . د / عمر فروخ ،ط ١ ، دار الاندلس ، ص ه ٢٤

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ، ص ٢٤٦ .

<sup>(</sup>٤) المصدر السابق ، الصفحة نفسها .

فتعلم منه القراءة والكتابة والحساب " لكن بيته كان بيت علم ، فقد قال : " كسان جدى وأبى وعمتاى وعماى يقرءون ويكتبون ، ( على قلة مثل ذلك بين المسلمين في القرن الماضي ) وكان في بيتنا ثلاث لغات متقنة ( العربية والتركية والفرنسية ) ، ثم لغتان ملموحتان ( الانكليزية والالمانية ) " (٢٠) كما يذكر أنه تعلُّم من جده لابيه الصلاة وقراءة القرآن والسباحة وشراء أغراض البيت من السوق " (٣) وعن والده يقول : " تعلمت من والدى السير الصحيح السليم في طريق الحياة " (٤)

أما عن والدته فيقول : " أما والدتى فلم تكن تخط أو تقرأ الخط ، ولم يك بالامكان أن أتعلم منها شأناً من شؤون الثقافة غير أن والدتى كانت ربة بيت من جميع النواحي (حتى من الناحية الاقتصادية ) الجد في التحصيل والحكمة في الانفاق ، ثم إن والدتي علّمتنا الخدمة في البيت ، كنا نعجن ( لم يكن الناس في أيام طفولتنسا يشترون خبزاً من السبوق وعلمتنا المساعدة في شؤون المنزل من الطبخ والغسل والمسح "(٥)

أما عماًه فقد شاركا في تعليمه كثيراً من القيم والمبادى والأخلاقيات . فنراه يقول:

" ومن عمى حسين ( ت ١٩٣٦ ) رحمة الله تعلمت فيما تعلمت منه ـ هذه القاعــــدة: الاقتصاد الصحيح أن تنفق فيما تحتاج إليه كل مبلغ مهما يكن كبيرا وإياك أن تشترى شيئاً لاتحتاج إليه مهما يكن ثمنه متدنياً " (?) ومن عمه حسن يقول : " ومن عمى حســــــن (ت٦٦ م م م رحمه الله تعلمت \_ فيما تعلمت أيضا \_ هذه القاعدة الاجتماعية " كان يودعني وأنا أغاد ربيروت ( في خريف ١٩٢٨م ) ذاهباً إلى نابلس ( فلسطين ) ، لا عُلِّم هناك فقال لى : لاتعمل في الغربة عملاًلم تعمل مثله وأنت في بيروت . " (٢)

<sup>.</sup> مصدر سابق ، ص ۲٤٦ . (١) غبار السنين

 <sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٣
 (٣) المصدر السابق الصفحةنفسها .
 (٤) المرجع نفسه الصفحة نفسها .

<sup>(</sup>ه) المصدر السابق ص ٤٤

<sup>(</sup>٦) المصدر السابق الصفحة نفسها .

<sup>(</sup>γ) المصدر السابق الصفحة نفسها.

أما عن طفولته ولم و فيها فيقول لنا حول ذلك : " ولا أعلم أنني كنسست ألعب في الشارع . كنت أخرج إلى بستان البيت أو أخرج إلى الحقل المجاور لبيتنا وآخذ معى الحمل ( الخروف الصغير ) ليرعى فيه ، تحت إشراف أهلي ، طبعاً ولا أزال أذكر أن أهلي كانوا يستقدمون مرة طفلاً من أسرة مثل أسرتنا أو يرسلونني إلى تلك الأسسرة فيكون لعبنا في البيت بإشراف الأهل ، خوفاً من أن يحتك أحدنا ( أنا أو أحد أطفال تلك الاسسرة ) بطفل لا ترضى سيرته "(۱)وقد نشاً عمر فروخ أولاده على هذا الاسلوب في التربية كما يقول : " ولقد نشاًت أولادى على مثل ذلك وكنا ننصحهم بأن يصحبو في المدرسة أطفالاً معينيسن "(۱).

ومن قوله هذا يتضح لى أنه لم يكن له أخوة فى مثل سنه يلعب معهم فكسان يلعب معهم فكسان يلعب مع أطفال الجيران تحت اشراف الأهل ، مع العلم بأنى قد علمت بأن له أخساً يدعى سعد الدين فروخ من خلال رسالة بعث بها إليَّ مدير جمعية المقاصد الإسلامينية .

واذا أردنا أن نتعرف على صفاته الخَلَقية ـ رحمـه الله ـ نقـرأ ما كتبـه عنــــه الدكتـور عدنان الخطيب : ( كان فقيدنا الكبير ربعة بين الرجال وإلى القصر أميل نحيــل الجسـم لايتجاوز وزنـه الخمسين كيـلا ً ) (٣) . كما أن الدكتور فروخ يذكـر أن وزنـه عند تخرجـه من الجامعــة الامريكيـة كان ثمانيـة وأربعيــن كيلو . (٤)

فهذه صفات الدكتور عمر فسروح الخَلْقية . أما صفاته الخُلْقية فإنها تحتاج إلىدى عنوان خاص .

<sup>(</sup>١) غبار السنين ،مرجع سابق ،ص ٥٤

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ه ع ٠

<sup>(</sup>٣) د . عمر فروخ . كفاح خمسة وستين عاما دفاعا عن العروبة والاسلام .د . عدنان الخطيب . مطبوعات مجمع اللغة العربية بدمشق ، ١٤٠٨هـ ، ص ٢٩

<sup>(</sup>٤) غبار السنين . مرجع سابق ، ص ٦٤

وقد دخــل الدكتور عمر فـروخ عالـم الصحافـة ككاتب بها مبكـرا ً إذ كان عمـــره آنــذاك سبعــة عشــر عاماً ، يقول : " في العام الدراســـي ١٩٢٢ - ١٩٢٣م كنـــت في الصف الرابع من الدائرة الاستعدادية في الجامعة الأمريكية ، وقبيل عطلة نصف السنة (شياط \_ فبراير ١٩٢٣ ) طلب منا أستاذ اللغة العربيـة \_ نجيب نصـار (ت١٩٣٠) أن نكتب موضوع إنشاء طويملاً عن الطيران ، وأن نقد منة بعد العطلية مباشرة ، ولمـــا بدأت عطلمة نصف السنة بدا لى أن الحالة الاقتصادية في بيتنا لا تجعل الامل كبيراً فسى الرجوع إلى الجامعـة ، ومع ذلك فقد عنيت بهذا الموضوع عناية كبيرة ( بحسب سنــي ـ يومذاك \_ سبعة عشر عاما \_ ) ولكن قبيل إنتهاء العطلة يسر الله الأمور فأعطاني والدي القسط الثاني فدفعته ، في يوم رجوعنا إلى المدرسمة جمع الأستاذ نصار الأناشي . . . . وبعد بضعة أيام رد الاسُّتاذ نصار الموضوعات إلى تلاميــذ الصف ، ولم يــرد إلى موضوعــي ولكن بعد الدرس قال لي أنه أعطى الموضوع لجريدة " الاحرال " ( أصدرها خليك البدوى عام ١٨٩١) وكانت في ذلك الحين \_عام ١٩٢٣ ـ من أمهات الصحف ، وبعـــد يومين أو شبلاثة أيام صدرت جريدة " الأحوال " وفيها مقالي ( موضوعي في الإنشاء) وقد نشر في عددين متواليين لطولمة ، وكانت المفاجأة لي أن جانباً من كل قسم قد نُشِر في الصفحة الأولى "(١). فبداية الدكتور عمر فروخ مع الصحافة كانت مبكرة جداً وبفضل براعته وإتقانه ، فلولا أن موضوعه الانشائي كان رائعاً جديراً بالنشر لما نشره له أستاذه في جريدة الأحوال ، علاوة على نشر جزء منه في الصفحة الأوَّلي ، فهذه كانت البداية أو بداية احتكاك الدكتور عمر فروخ بعالم الصحافة ومواجهة الجمهور ، وقـــد كانت بدايـة ناجحـة بالتأكيـد وإلا لما رأينا استمراره في هذا المجال ، ففي نفس العام نشــر لـه موضوع آخــر في نفس الجريدة " وفي أواخـر السنة الدراسية ، طلب الاستاذ نصــار

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ص ٢٧

منا أن نكتب موضوعًا طبويلاً عن " الحريبر" وحمل الاستاذ نصار موضوعي إلي جريبدة "الأحوال " فنشرته الجريدة في عددها ١٩٢٣/٦/١٣ ، وكانبت المفاجئة هذه المرة أكبر ، إذ بدأ نشر المقال في صدر الصفحة الأولى ابتداء من أعلى العمود الائمن ، وقد جعلت جريدة " الأحوال " عنوان هذا المقال " بحبث جليل في صناعة الحرير " . (١)

إن ظهور مقالات الدكتور عصر فروخ في صدر الجريدة لدليل أكيد على جيودة هيذه المقالات ،مع أنه كان في أول الطريق كما يُقال ، لكن القراءة المستمرة والرغبة في التعليم لدى الطالب جعليت منه طالباً متفوقاً رغم كل الظروف سواء كانت اقتصادية أو اجتماعية ، كما أن المقاعد الدراسية لا تصنع طلاباً لكن الطالب الدءوب ، والقراءة الحرة المستمرة والرغبة الالميدة هي التي تعمل على تفوق الطالب . وهذا ماكان علي الدكتور عصر فروخ ـ وقد استمر في الكتابة في الصحف عن طريق الاتمال المباشر بينيه وبين الصحف " لقد دلني الأستاذ نجيب نصار على طريقي إلى الصحف ، فكنت أرسيل المقالات المختلفة إلى جرائد البليد : إلى " الرأى العام " إلى " البيان" إلى "المعرض" وغيرها " (؟) وقد كان يكتب بتوقيع مستعار " ولما بدأت أنا الكتابة في جريدة الأحصدار بدأت الكتابة بتوقيع مستعار " ولما بدأت أنا الكتابة في جريدة الأحصدار

وهذا تصرف طبيعى فمعظم الكتاب الكبار بدءوا الكتابة بتوقيعات مستعارة ربما خوفاً من الهجوم والنقد من القراء والنقاد ، وحتى تفسح الجرائد لمقالاتهم الطريق إلى النشر ولما تنضج قرائحهم وقدراتهمم يوقعمون بأسمائهم الصريحة ، وهذا ما حددث مع الحدكتور عمر فروخ " وفيما بعد تركت التوقيع بلقب صريع الفواني ( إلا في الحين بعد بعد الحين ) وأخذت في توقيع مقالاتي باسمي الصريح وكنت في عدد من الأحيسسان

<sup>(</sup>١) غبار السنين . مصدر سابق ، ص ٢٧ - ٢٨

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ، ص ٢٨٠

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ، ص ٣٩

أوقع بالحـرف (ع) أو بحرفيـن (ع"ف)" . (١)

وقد عمل عام ١٩٢٧ في جريدة الحضارة كمساعد في الترجمة "كنت أساعد في نقسل (ترجمة) أشياء من اللغة الأجنبية ، ولم يكن اسمى يظهر في هذه النقول ، ولكن كنيت أوقع باسمي أشيا، من الشعر أو من المقالات التي لاتدخل في نطاق عملى الرسمى " . (٣) بعد ذلك بأحد عشر عاماً أنشأ مجلة أسبوعية هي مجلة (الأماليي) " وبعد أحد عشر عاماً (١٩٣٨) أنشأت مع نفر من اخواني ( عبدالله المشنوق وزكي النقاش مجلسسة أسبوعية سميناها ( الأمالي) " شم كان معنا محمد على الحوماني والدكتور محمد خيسر النويسرى . فكانت الخسارة المالية ظاهرة فلم يثبت لسد تلك الخسارة سوى الدكتورنويسرى وسنواى وأما في العام الثاني فقد غطت المجلة نفقاتها ، تلك النفقات التي كانت فسي الأمسل يسميرة ، وأما في العام الثالث وكانت الحرب العالمية الثانية فقد خطسست خطوتيسن ، فقد تركت المجلة وراءها رصيداً صغيراً . وأصبح للمجلة مكانة . . . . بدأت أنواع من الضغوط تحيط بنا ، المفوضيةالعليما الفرنسية عرضت أن تقدم الورق مجانسساً

<sup>(</sup>۱) غبار السنين . مصدر سابق ص ۳۹ ، ۰ ۶

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٣٩،٠٤٠

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ١١٠ .

(كان ماعون الورق ـ ورق الجرائد الأسمر ـ قد ارتفع إلى مائة وعشر ليرات ) ، وعرض . آخرون غير ذلك ، غير أننى قررت وقف المجلة عن الصدور ، ذلك لأن الذين يعرضون مساعداتهم اليوم سيطلبون " بدلا" منها غداً وكان ذلك علامة على أنى سأصبح قطعة في آلة تتحرك ( الالله تتحرك لا القطعهة ) ثم (ننى وجدت أن الصحافة ( مع أن مجلتى كانت أسبوعية ) ، رهان مع الزمن ، يجب أن تسابق الشمس في مسيرها حتى تظل أنت واقفاً في وجه العواصف ، من أجل ذلك كلة أغلقت المجلة واتجهت إلى يراكن مازلت أكتب في الصحف والمجلات إلى اليوم " . (١)

فمشـوار الـدكتور عمر فروخ مع الصحافـة بدأ مبكراً عن طريق الكتابة في الصحـــف الميومية ، ومن ثم عن طريق إنشاء مجلة ( الامالي ) والتي أغلقها لكي لا تسيطر عليــه أفكار الا خريـن أو تفرض عليه آراء لا يرتضيها . ومن هنا يتضح لنا مدى تمسك الدكتــور عمر فروخ بخلقـه ومبادئـه التي لا يرضى عنها بديلاً لائي سبب أو ظرف ، ولذلك فضــل إغـلاق ووقف المجلـة عن الصدور كي يحتفظ بحريتـه في الفكـر والرأى والتعليـق .

وقد عاش بعد ذلك معلماً باحثاً مؤلفاً كاتباً فى الصحف اليومية بما يُرضي خلقه وما دئية إلى أن وافته المنية يوم الخميس السابع عشر من شهر ربيع الأول من علما ألف وأربعمائيه وثمانية هجرية الموافق الثامن من نوفمبر من عام ألف وتسعمائية وسبعية وثمانيين ميلاديه . (٢) وقد صُلِّى عليه بمسجد البسطة ببيروت ودفن في مقبرة الباشورة بجوار والده الشيخ عبدالله فروخ ـ رحمهما الله . (٣)

 <sup>(</sup>۱) غبار السنين . ص ۱ ؛ ۲ ، ۲ ؛ .

<sup>(</sup>٢) الدكتورعمرفروخ وكفاح خمسةوستون عاماً دفاعاً عن العروبة والاسلام ( مصدرسابق)ص٦٥،

#### ٢ - كفاحسم في الحيساة :-

يقول الدكتور عمر فروخ : "كانت أحوالنا الاقتصادية صعبة ، فمند العام١٩١٩ (بعد انتهاء الحرب العالمية الأولى ) ، كنت أعمل في الصيف في النهار وأعمل فلل الشتاء في الليل في سبيل الحصول على المبالغ الضرورية لاقساط الدراسة ، كان ذلك هينا علي حينما كنت في القسلم الابتدائلي ، أما بعد ذلك ، حينما انتقلت إلى القسلم الاستعدادي فقد أصبح من غير اليسير على أن أجمع بين الدراسة في النهار والعمل فلي الليل ، وأسلفتني الجمعية أقساط السنوات ١٩٢٣ - ١٩٢٨ ( نحو تسعين جنيها مصرياً فإن الجامعة الامريكية في بيروت كانت تستوفي الاقساط بالعملة المصرية ) ثم إني وفيت هذا المبلغ كاملاً في عامي (١٩٢٩ - ١٩٣٠) ، (١)

فقد كان الدكتور عمر فروخ مكافحاً في حياته منذ طفولته فقد عمل موزعاً للجرائد وهو في العاشرة من عمره فهو يقول : " في صيف عام ١٩١٦ وأنا في العاشرة من العمر قال لي ابن عمتى - وكان عمره كعمرى واسعه كاسعى - : أتريد أن توزع جرائد ؟ فقلت له نعسم . ذهبنا إلى جريدة " الحقيقة " لصاحبها الشيخ أحمد عباس الأزهرى ، وكان الشيخ أحمد عباس خال أبيه ، كانوا يعطوننا في كل يوم نحو عشرين جريدة نوزعها في منطقة المرفأ ، فقد كانت مطبعة جريدة " الحقيقة " على مقربة من محطمة السكة الحديدية بعد أسبوعين استحق الأجسر شلاث ليسرات في الشهر ( وكان أجار بيتنا - فليل بيروت قرب المنارة ليرة واحدة في الشهر ) " (٢) . واستمراراً للعمل والكفاح في الحياة يقول : " في صيف ١٩١٩ قال لي عميحسين رحمه الله ، لماذا لا تعمل في الصيف عملاً تستفيد منه ؟ ثم أخذني إلى جريدة " لاسيري " الفرنسية ( لصاحبها جورج فيسيه) .

<sup>1)</sup> صراع التيارات المتشددة ، وعمر فروخ ص ٢٥ ·

٢) غبار السنين د . عمر فروخ ط ١ دار الاندلس ص ٢٣

ويبدو أنه كانت له معرفة بمدير الادارة فيها جورج فاليرى ، سلَّمني جورج فاليرى إلى العامليان في مكتب الجريدة : محمد المغربي وجوزف قسياس ، وعهد إلتي هذان ستنظيف الحمام وما يتبع الحمام ، في اليوم التالي ، بعد أن دخل جورج فاليرى إلى الحمام سال عن الذي نظف الحمام في ذلك اليوم ؟ فقالا له : عمار .

استدعانى جورج فاليرى ( وكان فرنسياً تربى فى مصر مدة طويلة ) وقال لي بلهجتة المصرية الممزوجة بالفرنسية بتعرف ( بفتح الراء ) فرنساوى ( بفتح الفاءوالراء وبتفخييه الكلمتيين ) فقلت له : نعيم ( ولم أكن أعرف يومذاك من اللغة الفرنسية إلا بضع كلمات ) استكتبنى عدداً من الكلمات والجمل فرضي معرفتي فأمير بأن توضع لي طاولية في البدار وأن أتولى إعداد لفائيف المشتركين ( أوراق مستطيلة عليها عناوين المشتركين في الجريية تلف بيها الجرائد لترسيل إلى أصحابها بالبريد )". (١) وعن الأجير الذى كان يتقاضياه يقول : " كان مرتبى الشهرى ثلاثة جنيهات ( وكان المعلم يبدأ راتبه بجنيهين وربع ) ولما انتهى الصيف وأردت الالتحاق بالمدرسية الابتدائية التابعية للجامعية الأمريكيية قال لي جورج فالبرى : بإمكانك أن تستمر في العمل عندنا وتأتى في كل يوم ساعتين بعد المدرسية لإعداد لفائف المشتركين ( وجعل أجيرى على تلك الساعين جنيها واحداً فسبي الشهير حتى جاء الصيف التالي فعاد مرتبى إلى مبلغه القديم أو زاد " . (٢)

كما أنه عمل في جريدة الحضارة في الترجمة، يقول: "وفى عام ١٩٢٧ ، وكنت الأزال تلميداً ، عملت في جريدة " الحضارة " . . . كنت أساعد في نقل ( ترجمة ) أشياء من اللغة الأجنبية " ، ولم يكن اسمى يظهر في هذه النقول ، ولكن كنت أوقع باسمى أشياءً من الشعر أو من المقالات التي لاتدخل في نطاق عملى الرسمى " . (٣)

١) غبار السنين . د . عمر فروخ ط ١ دارالاندلس . ص ٢٥

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ، ص ٢٦ ،

٣) المصدر السابق . ص ١ ٤

فعمر فروخ الذى نشأ فى أسرة متوسطة الحال أو هى أقل من ذلك لم تكن الأحوال المادية عائقاً له في تعليمه بل كان مكافحاً يعمل ليل نهار من أجل تأمين مصاريف دراسته ، فبالعزيمة القوية والاجتهاد والمثابرة يستطيع الانسان أن يصل إلى مايريد فلم يُعبُ الدكتور عمر فروخ المعلم الجليل والباحث القدير أن يسجل الاعمال البسيطمسة التي كان يعملها و هو فى العاشرة من عمره ، وأن يذكر لنا ماهية العمل الذى كان يعمله ليعكس أمامنا كفاحمة وتغلبه على المصاعب التي واجهته منه صغره .

\* \* \* \* \* \* \* \*

## ٣ ـ حياتــه الاسـريــة :-

يذكر لنا الدكتور عمر فروخ أنه تزوج بعد بلوغه سن الرجولة والنضج فيقول :" لما عزمت الزواج كنت قد أصبحت رجلاً ناضجاً في الرابعة والثلاثين من العمر ". (١) ويحكسي لنا قمة زواجه فيقول : " اتفق في إحدى المرات التي كنت فيها في "بيت الأطفلسال" أن كان الوقت ظهراً ، وكان الأطفال يتناولون غداءهم، ولفت نظرى طفلان - صبسي وبنت \_ يأكلان وهما سلكتان ، ويأكلان بطريقة تدل على عناية أهلهما بهما وبتهذيبهما فسألت رشاد العربيس ( مدير بيت الأطفال ) : لمن هذان الطفلان ؟ فقال لي : هما ولدا راشد الحورى ( بحا، مهملة ) فسألتنه ثانية . هل تعلم لائم هذين الطفسلين أختا عزبة ( بفتح ففتح) ؟ فقال ; لا أعلم ، وسمعت إحدى المعلمات هذا الحديث وليس عند المرأة حديث أحلى من مثل هذا الحديث ، وبعد يومين جاءت تلك المعلمية تقول : لائم ذينك الطفلين أخبت عزبية ، وهي آمنية حلمي ، وهي معلمة في إحسدي مدارس المقاصد ، وفي مساء ذلك اليوم قلت لائمي : أريد أن تخطبي لي فلانه ، فذهبت أمي وكبرى نساء الأسرة وخطبتا تلك الفتاه لي " . (١٦) وقد كانت حفلة الزواج فيسان مخصسة أولاد " أسامه ( ١٩٤٤) ومروان ( ١٩٤٦) ومازن ( ١٩٥٨) ولبنه ( ١٩٥٦) ، وقد كانت حياة الدكتور عمر فروخ الزوجية حياة هادئة ، وفسد رزق ولميس ر ١٩٥١) " (٤).

وقد كانت السيدة آمنه شديدة العناية ببيتها وأولادها " إن عنايتها بالبيست وبالاؤلاد وبي أيضًا قد مكنتني من أن أتوفر توفراً كثيراً على التأليف فزاد دخلي بذلسك

<sup>(</sup>١) صراع التيارات المتشدده وعمر فروخ . د . على زيعور ط ١ دار الاندلس

رم) المصدر السابق الصفحة نفسها . (٢)

۳) غبار السنين د . عمر فروخ ط ۱ دار الاندلس ص ۲۵۹ .

<sup>(</sup>٤) المصدر السابق الصفحة نفسها .

زيادة ظاهرة ، ثم إن عنايتها \_ إلى جانب عنايتى \_ بالاشراف على مطالع ــــة دروس الاولاد في البيت قد أدى إلى النتيجة التالية :-

- \*\* نال ابننا البكر منحة لدراسته العالية في بيروت ( بعد الباكلوريا) ثم منحــة ثانيـة حينما ذهب إلى الولايات المتحدة لمتابعـة دراسته ( حتى نيل الدكتوراة).
- \*\* نال ابننا الثالث منحة الدولية فتابع دراستيه العليا في جامعية عين شمس فييي مصر ثم في انكلتره (حتى نال أيضا شهادة الدكتوراه ) .
- \*\* أما ابننا الثاني " فقصصر على علامتين " ( ولكن ليصل إلى المرتبة التي تخولصه الحصول على منحة في الدراسة ) .

ويحسن أن أشير هنا إلى أن أولادنا الخمسة (ثلاثمة صبيان ثم بنتين ) كـان اختصاصهـم في الرياضيات والطبيعيات ولكن بنتنا الصغرى انتقلت في آخر دراستها الثانوية من الرياضيات إلى الآداب " (١)

أما عن الجو الأسرى داخل بيته فقد كان جواً اسلامياً متمسكاً ، إذ يذكر لنــــا الدكتور عمر فروخ ذلك بقوله : " وبيتنا بيت تقوى تُقام فيه الصلوات ويُصام رمضان وتـــؤدّي فيه الزكاه ، وليس فيه شــى خارج عن قواعد الاسلام ، وليس في بيتنا تدخين ، برعم أن الأولاد قدعاشوا مدة طويلـة في مصـر وانكلتره والولايات المتحدة وغيرها ومنهم من لايــزال يعيش ـ بسبب عمله ـ في الخارج ، ومع ذلك كله فإن صلة الابنين المغتربين لاتزال وثيقــة بنا كما لو كانا لايزالان يعيشان في بيروت " (٢).

كما يُلقي إلينا ببعض النظم المتبعدة في بيته فيقول : " وفي بيتنا تنظيم ـ تنظيم ـ تنظيم ـ شديد ـ إذا شئت ـ فالطعام في أوقات معينة لاتخل ، وكذلك أوقات النوم منظمــــة

<sup>(</sup>١) صراع التيارات المتشددة . وعمر فروخ . د . على زيعور ط ١ دار الاندلس ص٩٥٠

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٥٥ .

ومثلها أوقات العمل ، وعندنا زيارات متبادلة في الحدود المعقولة . . . وارتياد

وبما أن القراءة هي مفتاح الثقافة ، فالقراءة عنصر أساسي في بيت الدكتور عمر فروخ : " والقراءة في بيتنا عنصر أساسي ، في بيتنا مكتبه كبيرة شاملة ـ المطالعـــة لا للزينة ـ ونقرأ في كل يوم ثلاث جرائد سوى عدد آخر من الجرائد حيناً بعــد حين ( بحسب الأحوال السياسية خاصة ) وسوى المجلات " . (٢)

هذه لمحات بسيطة عن حياة الدكتور عمر فروخ في بيته والنظام العام الذي تسير عليه أسرته ، فقد كان منظماً دقيقاً في جميع أمور حياته وانعكس ذلك على أف المرته جميعهم .

\* \* \* \* \* \* \* \* \*

<sup>. (</sup>١) المصدر السابق ص ٦٠٠

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق الصفحة نفسها .

### ٤ ـ فجيعتـه في ابنــه :-

فُجِعَ الدكتور عمر فروخ في أصغر أولاده البنين مازن ( ولد سنة ١٩٤٨) وقد كان ذلك إثـر إصابتـه بشظية من شظايا إحدى القنابل التي كانت تسقط في بيروت بين الحين والآخر ، ويذكر لنا الدكتور عدنان الخطيب حادثة وفاة هذا الابن بشي منالتفصيل فيقول : " رزق فقيدنا الغالبي من الاؤلاد خمسة ، فيهم من البنين شلائة أكبرهم أسامه ثم مروان ، أما ثالثهم فقد ولد سنة (١٩٤٨م) وهو يحمل اسم مازن ، ومشيي الاخهوة الثلاثية على الطريق الذي رسمه لهم أبوهم ،وكان قد سبقهم بالممسرور عليه ، فشبُّوا على خلق قويم ودين متين ، وفهـم للعلـم ركين واعتزاز بالعروبة شديد بريطانيا والولايات المتحدةالا مُريكية \_ آشرا اتخاذ الغرب مهجراً على العودة إلى لبنان والحرب فيه تلتهم الاتخضر واليابس بلا تمييز أما مازن أصغرهم فآشر نصيحة أبيه وقربـه في جحيـم لبنان ، على رغـد العيش في البلاد التي درس فيها والتمتع هنــاك بالهدوء والأمَّان . عاد مازن إلى بيروت ليدرس الفيزياء النووية وعلوم الذرة في الجامعــة اللبناينة ، وسلك خارج الجامعة سبيل الدعوة إلى الاسلام الصحيح ، حتى غدا من أكثر الدعاة خظاً لدى المسلمين ، ومن أكثر الباحثين الاسلاميين قبولاً لدى المفكرين وفي مساء الاؤل من شهر كانون الثاني ( يناير ) من سنة ١٩٨٧ اجتاحت بيروت نوبة من حمى تبادل النار بين الفئات اللبنانية المتصارعة ، واستمر دوى الرصاص وصدى سقسوط القنابل ساعات طالت على المنتظرين ، فكان الناس يتحاشون الخروج من منازلهـم أو مـن الملاجسي التي آووا إليها إلا المضطر ، فكان لايخرج من مأمنه إلا حذراً متبعداً عن الطريق التي يظن أن المرور فيها يعرضه لرصاص " قناص" مجهول الهويـة ، أو سقـوط قنبلـة غير معروف مكان اطلاقها . كان مازن يمشى مشى الحذر ، ولكن الأجل المحتـوم

فجأة مع شظية من قنبلة طائشة سقطت بعيداً عنه . فكتبت له الشهادة مستأشرة به وحمه الله "(۱)وهكذا كُتبت الشهادة لهذا الابن البار بأبيه ، وكتب الاجسران شاء الله للأب الثكلان الذى كان لهذا الحدث الأشر البالغ فى نفسه فقد جفاه الكرى وأضناه الألم ومزقه الحزن ، فكتب هذه الابيات التي قدم لها بما يلى : (إلى مازن ) " أوتيت إلى فراشى بعد دفنك (۱۹۸۲/۱/۳م) يابنى فلم تألف عيناى النوم ، ولما انتصف الليل ، كنت قد كتبت أبياتاً لعلها ترضيك فى مقامك الابدى حيث لايسمع أحد أصوات الرصاص الطائش ولايرى آثارا لقنابل لاتعلم من يطلقها ولامن أيسن يطلقها ولا لماذا يصله في المناس الم

## أما الابيات فهسي التاليـــة : (٢)

ياقط عـة من كبـــدي ياولـــدى ياولـــدى لالأوها لم يخمصور يافرحمة الدنيا التمسي ياطلقة طافيت عليي عوالم من عسجــــدِ من أمل مبــــددِ يالمحــة ً قد بقيـــــت قد كنتُ أرجــو مُســــعِـداً آوى إليه في غـــدى لكننــــ يا أسفــــــ كفنتُ أمسى بيــــدى من ملجـــــأ أو ســــند فضاع ما أمَّلت \_\_\_\_ه لي اثنان قد طافا أسمى ــه غيرُ مالـم يُحْمَـــــدِ عن موطـن لم يبـق فيـــــ هبنا سَمِــــــق الفرقــــــد

<sup>(</sup>١) الدكتور عمر فروخ وكفاح خمسة وستين عاما دفاعا عن العروبة والاسلام ( مصدرسابق ) ص ٣٤ ، ٣٥ .

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق . ص ٣٥ ، ٣٦

ولو تأملنا هذه الأبيات وجدناها تنسم عن عاطفة جياشة متدفقة ونفس تنسيرف كما أنها تشعير بالتوتر النفسي والقلق العاطفي الذي كان يساور الدكتور عمر فروخ ومدى الحسيرة والائم اللتين كانتا تسيطير عليه من جيراء مماسه هذا ولاريسب في ذلك أبيداً ، فما الفقيد بإلا فلنذة كبده .

\* \* \* \* \* \*

٤.

#### ه ـ علمــه وثقافتـــه :-

يقول الدكتور عمر فسروخ: "حياتي المدرسية قبل عام ١٩١٩ م تحتاج إلى كتاب لقد كان كل شيئ فيها أساساً راسخاً في التربية " (١) فقد تعلّم في الكتاب قبل دخوله المدرسة : " تعلّمت أشياء على الشيخة حليمة الفيل ، والشيخ يوسف الحلواني والشيخ سليمان العيتاني ، والشيخ راشد عليوان ، والشيخ محمد ناصر ( رحمهم الله جميعاً ) ، والاستاذ منير اللاذقي ( مد الله في حياته ) ) وغيرهم " (١)

فقد نشأ الدكتور عمر فروخ نشأة علمية ثقافية منذ نعومة أظفارة فقد تكفيل جده تعليمه القراءة والكتابة ، كذلك أسهم عماه وعمتاه في تعليمه إلى جانسبب الشيوخ الذين درس عليهم ، وهذا كله قبل دخوله المدرسة الابتدائيسة .

أما عن دخوله المدرسة فيقول : " في العام ١٩١٩م دخلت المدرسة الابتدائيسة التابعسة للجامعسة الاميركيسة في بيروت ( مدرسة رأس بيروت ) وفي العام ١٩٢١م انتقلت إلى الصف الثالث ( من الدائسرة الاستعداديسة ) في الجامعية الاميركيسة ) "(٣)

وقد تخرج منها سنة ١٩٢٤م يقول في كتابة عمر فروخ وآثارة الثقافية في أربعين عاماً " دخل المدرسة الابتدائية التابعة للجامعة الاميركية في بيروت عام ١٩١٩م وفي سنة ١٩٢١ دخل السنة الثالثة الاستعدادية في الجامعة الأميركية ونال شهادتها في حزيران ( يونية ) ١٩٢٤م وكان خطباء حفلة التخرج في ذلك العام ثلاثرة: قسطنطين زريق باللغة الفرنسية ، وصبحى المحمصاني باللغة الانكليزية ، وعمر فروخ باللغة العربية " (٤) ،وبعد ذلك " دخل الدائرة العلمية ( في الجامعة الأميركية)

<sup>(</sup>١) غبار السنين د . عمر فروخ ط ١ دار الاندلس ص ٣٥ .

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق الصفحة نفسها (٣) المصدر السابق الصفحةنفسها.

<sup>(</sup>٤) عمر فروخ واثاره الثقافيه في اربعين عاما صُ و بقلمه ١٩٧١.

ثم تخصرج فيها عام ١٩٢٨ برتبة بكالوريوس علوم ، ومنذ ذلك الحيص بدأ يعمل فصصى التدريص " (١) . ففي عام ١٩٢٨ م ١٩٢٩ عمل مدرساً للتاريخ والجغرافية الطبيعية في مدرسة النجاح الوطنية في نابلس ( فلسطين ) .

وفى سنة ١٩٢٩م تعاقد مع جمعية المقاصد الاسلامية الخيرية الاسلاميد اليُعلَّم في مدارسها ومن ١٩٣٥ - ١٩٣٧م تابع دراسته العليا في ألمانية للتخصص في الفلسف واللغة وتاريخ العرب في أوربه في غير الائدلس ( أى في فرنسه وايطالية وسويسره ) فدرس فصلاً في جامعة برلين وفصلاً في جامعة ليبزغ وفصلين في جامعة أرلنجن ، وتخرج فيها برتبة دكتور في الفلسفة في ١٩٣٧/٨/٢٧م كما أنه كان يجيد عدداً من اللغات الانجليزية والفرنسية والالمانية والاسبانية " وهو ثروة علمية عظيمسة لاتقانه لعدد من اللغات كالانجليزية والفرنسية والالمانية والاسبانية وليه إلمام بعسدد آخير من اللغات التي تعينه في البحث "(٢) وقد زار فرنسه خلال رحلته العلمية مرتين ، في المرة الأولىي سنة ١٩٣٦م احضر في عدد من معاهد العلم في فرنسه إلى السوربون ، كلية فرنسه ، ومدرسة الدراسات العليا ) كي يستفيد من وجوده فسي باريس لا ليكون ذلك له منهجاً للدراسة يخوله التخرج في فرنسة .

وفى ٩٣٢ أ) عاد إلى بيروت وإلى مكانه في التدريس في جمعية المقاصد وفي سندة . ١٩٤٦ - ١٩٤١ ذهب إلى العراق أستاذاً للتاريخ الأموى والتاريخ العباسي فللمسي فللماريخ المعلمين العالية في بغداد ، ومنذ عام ١٩٤١) عاد اللي مدارس جمعية المقاصد الخيرية الاسلامية .

<sup>(</sup>١) عمر فروخ وآثارة الثقافية في أربعين عاماً . ص ٩

<sup>(</sup>٢) المجمعيون في خمسين عاما ص ٢٢٠ د . / محمد مهدى علام \_ الهيئة العام \_ ـ ـ ـ لشئون المطابع الأميريــة القاهرة \_ ٢٠١٦هـ /١٩٨٦ .

وفي عام ١٥٩ آ١ ـ ١٩٦٠ آ) كان أستاذاً زائراً في جامعـة دمشق للتاريخ الأمّـوى وتاريخ الأندلس ، الله جانب وجوده مدرساً في المقاصد ، ومنذ عام ١٩٦١م كان أستـاذاً محاضـراً في جامعـة بيروت العربيــة للتاريخ العربي في جانبـه الحضاري ولتاريـــخ العربي في عند العــرب ـ في ١٩٧٠ ـ ١٩٧١م آر أستاذاً لتاريخ العلوم عند العرب في كليـة التربية بالجامعـنة اللبنانية . (١)

ونظراً لمكانة الدكتور عمر فروخ العلمجة والثقافية نجده عضواً في كثير من المؤسسات العلمية والتربوية ، ففي سنة ١٩٤٦ - ١٩٢٩ كان عضو مجلس نقابة المعلمين في بيروت وفي ١٤٩٦ عضو المؤتمر الثقافي الأول ( بيت مرى \_ لبنان ) .

وفي ١٩٤٨ عضو اللجنة الوطنية ، عضو الوفد الرسمى إلى الدورة الثالشـــــة للأونسكو ( بيروت ) . وعضو المجمع العلمى العربى ( مجمع اللغة العربية ) بدمشـــق وعضو جمعيـة البحوث الاسلامية في بومباى ( الهند ) .

ومن عام ١٩٥٤ ـ ١٩٦٥ عضو المجلس الإسلامي في بيروت .

. ١٩٦٦ - ١٩٦٨ عضو جمعية أصدقاء الكتاب في بيروت .

. ١٩٦٠ عضو مجمع اللغة العربية في القاهـرة .

الدارة في مجلس الادارة في جامعية بيروت العربية. كما نال عدة أوسيمه وجيوائيز على جهوده العلمية العظيمية فقد نال وسام المعارف (لبنان) من الدرجة الاؤلى سنة ١٩٤٨.

<sup>(</sup>١) يراجع عمر فروخ واثاره الثقافية في أربعين عاماً . ص ١٠، ١١، ١٢ . بقلمه .

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق . ص ١٢،١١ .

وفى سنة ١٩٦٨ نال وسام نجم باكستان من رتبة قائد أعظم ، وفى سنة ١٩٢٠ حاز علمى جائزة رئيس الجمهورية التى تمنحها جمعية أصدقاء الكتاب (بيروت ـ لبنان) على مجمعوع آثار مؤلف لبنانى تميزت بالجهودة وصدرت باللغة العربية (١) وحضر عدداً كبيراً من المؤتمرات الثقافية فى لبنان وباكستان والعراق وسوريا ومصر وتونس وليبيا والسعودية . (٢) فقد كان عمر فروخ ـ رحمه الله ـ عالماً مؤلفاً باحثاً دءوباً له جههود واضحة في ميادين متعددة ومؤسسات مختلفة .

وهذا المااستطعت أن أحصل عليه فيما يتعليق بعلمه وثقافته.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

<sup>(</sup>١) عمر فروخ وآثاره الثقافية في أربعين عاماً ص ١١ ١,٢٠

<sup>(</sup>٢) من مقال للدكتور / محمد حمد خضر في المجلة العربية العدد ١٢٤ جمادى . الأولى ١٤٠٨ هـ - يناير ١٩٨٨٠

#### ۲ ـ معتقده وخالقــــه :-

إن الدكتور عمر فروخ رجل متدين متمسك بدينه لايخشى فيه لومة لائسسم ولايضع أي اعتبار لائي شيئ مهماكان فوق اعبتار العقيدة الاسلامية والمثل والأخسساق الإسلامية ، وهذا مالمسته من خلال قراءتسي المستمره عنه فهو إسلامى فسعي معتقده وعمله . يقول الدكتور علي زيعسور عن معتقده : "لميستطع أن يفصل جهسوده عن جهود الفقه ، أو مسار التشريع ، ووظائف مؤسسة الافتاء ، يربط نفسه بكل ذلك، وكل ذلك يو ثر فيه ، المحاكم الشرعية والمحاكمات الشرعية ، وقضايا الأسرة والأمور الشخصية كلها مهمة ويبدي فيها الرأى والنظر ، لقد عمل قلمه بحثاً وكتابه ، توضيحاً ونقداً ، في تلك المجالات الدينية " (١)

ولا غرابة في ذلك أبداً فقد نشأ أستاذنا الفاضل في بيت علم وفقه ودين وقد تربية اسلامية وحفظ القرآن الكريم صغيراً .

ويعتبر الدكتور عمر فروخ من الطبقة الاسلامية المتمسكة في لبنان لدرجة أنسسه أتهم بأنه متعصب ومنغلق وأنه لايقرأ إلا ما هو إسلامي كما أنه كان قوياً في مهاجمة المستشرقين ومهاجمي العقيدة ، وأعداء الاسلام والتراث الاسلامي ، يقول الدكتور علي زيعور عنه : " إنه شخصية عنيدة قوية إزاء المستشرقين ومهاجمي العقيدة وأعداء التراث ، وأتذكر أننا في الصفوف الثانوية كنا نقدمه على الجميع ممن يكتسب ويوضح معنى الفرائض الإسلاميسة ، ويحارب عن المسلمين في دنيا القلم ، وذلك في مدارس المقاصد ، وخارجها أيضا وأكثر " (٣)

<sup>(</sup>١) صراع التيارات المتشددة د . عمر فروخ ،د ، على زيعور ط ١ دار الاندلس ص ٨٨

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٨٧

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ٨٧

فالدكتور عمر فروخ لم يقتصر اهتمامه أبداً على العلم الذى يدرّسه من تاريخ أو أدب أو فلسفه بل وهب نفسه للدفاع عن العقيدة الاسلامية في مجتمع تعددت فيه النحسل والمذاهب والديانات فقد كان صوتاً قوياً ومدافعاً جباراً عن هذا الدين وتعاليمسه ومشاركاً في بيان تعاليمه وقواعده وأسسه للناشئه وللمجتمع عامه ، وخلق الرجل مرتبط بمعتقده ودينه وهذه قاعدة عامة ، فلو أردنا التعرف على خلق الدكتور عمر فروخ لوجدناه مسلماً متمسكاً بخلق الاسلام من تواضع وعفه ، وصدق ، وأمانة ... ويذكسر لنساء الدكتور على زيعور خلقه بقوله : " النشاط والحركة والتواضع والتحلي الصادق بأخلاق السلف الصالح ... وتلقى في الطريق ذلك الرجل لطيفا ، يتأبط كتبه تارة وتسسارة أخسرى حاجيات البيت ، نشيطاً ، يعيش حياة غني ذي حياء وعفة ، ومن السهل أن يتحول ذلك الوديع المظهر والثوب إلى مرابط تقي لاتأخذه في الحق لومة لائسم ويسير وفق مبدأ يقضى بأن الله وحده من ورا، القصد " . (١)

فمن صفات الدكتور عمر فروخ النشاط في العمل ومن خلقه التواضع " إن التواضع أوضح صفة في شخصية ذلك الرجل يحمل أغراض المنزل أو حاجاته اليومية بيد ، ويتأبسط باليد الأخرى كتباً كثيرة وثقيلة أحيانا على رجل يمشى طويلاً من مركز العمل إلى البيت "(٢). فأى تواضع ولين بعد هذا كله ؟!

فلا بد أن يكون هذا الاستاذ العظيم قدوة يحتذى به ، إلى جانب العلم الذى يؤخم عنه فسلوكيات الدكتور عمر فروخ جديرة بالاحتذاء والتقليد " إن في شخصيتة الكثير مما كان يتملقنا لتقليده واللحاق به والتأثر باتجاهاته ثم بالسلوكيات الكثيرة التي اتصف بها

<sup>(</sup>۱) صراع التيارات المتشددة . د . عمر فروخ ، د . على ريعور ط ۱ دار الاندلس ص ٣٩

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٨٩.

يهمني ليس فقط المعرفة التى صاغها وتلك التى بثها ، فهناك أيضا فى الاستادالجامعى إلى جانب المنهج والاحترام عدد من القيم الأخلاقية التى ينبغى أن تميزه ، هنا يتبدى الد كتور عمر اماما ، ولن أطيل،أوأوضح بعد " (١). ويكفى أن أذكر بعدين الوقائع والحوادث لتكون الضوء الكاشف عن خلق الدكتور عمر فروخ ومعتقده رحميا الله ، ففى أثنا، دراست بألمانيا طلب منه أستاذه المستشرق " يوسف هل " أن يعالج المشكلة التى عرضها على طلابه الألمان فلم يجد فيهم الهمة لمتابعتها وحلها وقال له : إنه موضوع يحتاج إلى رجل عربى سريع المضى فى المصادر العربية ، هذا الموضوع هو المشكلة التالية : يرى نفر من المستشرقين أن الاسلام لم يستقرفي نفوس المسلميين إلا في العصر العباسي قياساً على أن النصرانية لم تبدأ فى الانتشار بين الناس إلا في القرن الرابع الميلادى فهل تستطيع أنت أن تعالىج هذا الموضييون وتضع هذه المشكلة على أحدد جانبيها ؟

<sup>(</sup>١) المصدر السابـــق . ص ٣٩

من هــؤلا، المستشرقين الذين راودتهـم هذه الفكـرة ، أي أنـه يرى هذا الرأي فأحجم عن الكتابـة فيه خشيـة ألا يكون مقنعاً لغيـره باعتباره ليس بعربي وليس بمسلـم فـأراد أن يتولى هذا الأمـر ـ نيابـة عنـه ـ عربي أولاً ومسلم ثانياً باعتباره شاهد من أهلهــا ولكن عمر فروخ قد أراد شيئا آخـر وهو ابتغاء مرضاة الله في دينـه وابتغاء وجــــه الحقيقـة فأثبت غير ما أراد لـه المستشرق " (١)

وهناك حادثه أخرى للدكتور عمر فروخ مع أستاذه "يوسف هل" أثناء دراسته في ينالهانيا يذكرها لنا الدكتور عمر فروخ في كتابه غبار السنين : " كنت مرة في بيلسبت أستاذى " يوسف هلل " أقرأ عليه فصلاً من رسالتي ، فمرّ في أثناء الكلام ذكر محمد رسول الله ، قال : ياعمر أنت تكتب رسالة علمية ، وتقول محمد " رسول الله "! فطويت الأوراق التي كانت بين يدي ونهضت قائماً . فقال لي : لم فعلت ذلك ؟ قلست لم لا أربع إلى بيروت فقال مستغرباً : لماذا ؟ قلت له لا أربد أن أدرس على أستاذ يضيق صدرة إذا أنا قلت " محمد رسول الله " وهو يعتقد ( وكان يوسف على أستاذ يضيق صدرة إذا أنا قلت " محمد رسول الله " وهو يعتقد ( وكان يوسف على كاثوليكياً ) أن المسيح هو الله بالذات . قال لي : اقعد واكتب ما بدا لك "(٢)

لله درك أيها الاستاذ العظيم الفاضل ، لقد قرر الدكتور عمر فروخ عدم الاستمسرار في دراست وما سيحصل عليه من درجةعلمية إذا كان نظير ذلك المساس بمعتقسده ودينه ، وهذا الاصرار القوى من الدكتور عمر فروخ على دينه وخلقه ومبادئه كان سبباً في رأيي من أسباب تفوقه ونجاحه في شتى المجالات وإكباره في نظرالكثيرين وعلى رأسهم

<sup>(</sup>١) مقال بعنوان : جوانب مجهولة في حياة وفكر عمر فروخ لمصطفى يعقوب / المجلدة العربية ، رمضان ١٦٤١هـ العدد ١٦٤٠.

<sup>(</sup>٢) غبار السنين . د . عمر فروخ ط ١ دار الاندلس . ص ٦٦

أستاذه والمشرف على رسالتـه " يوسف هل " الذي ودع الدكتور عمر فروخ عند عود شـــه إلى بيروت بعد انتهائه من الدراسة في ألمانيا بدمعة إكبار وإجلال " . . كنست أغادر ألمانيا فذهب معى أستاذى إلى محطـة السكة الـحديديه ، وتحدثنا ثم اقتــرب موعد تحرك القطار ، صعدت إلى عربةالقطار واستمررنا في الحديث ، ولما حضــــر القطار وأرتج يريد أن يسير دمعت عينا أستاذي ، فقلت له لماذا تبكى ؟ أنا ذاهــب إلى الشرق أحمل علمك واسمك ، فقال لى : إن ما خبرتـة منك في عاميـن كنت أقـرأ مثله في الكتب فقط "(١) فمن خلال العامين اللذين عاشهما الدكتور عمر فروخ مسع أستاذه " يوسف هل " تعرف الأخير على كثير من الخُلق المسلم ، تعرف على الجـــد عند المسلمين في العمل والاتقان والأمَّانة في كل شيئ ( في العلم والعمسك والحياة العامـة ) تعرف على تمسك المسلـم بدينه في بلد الكفـر والتحرر والتحلــــل والإلحاد ، ومن مستظرف الحديث أن أذكر أن الدكتور عمر فروخ رفض الزواج من ابنــة أستاذه والتي اسمها "عائشه " (٢) فهو يرفض مبدأ الزواج بأجنبية \_ مهما كانـــت الاسباب والدوافع \_ رغم الاغراءات التي وجدها فهو يرفض الزواج بغير المسلم ...... (٣) فهو ينظر إلى الأمور بتعقل ويفكر بعقله لا بقلبه وما ذلك إلا أنه مسلم متمسك بدينه وبتعاليم الديمن الإسلامي ويحافظ على خلقه ومبادئه عالم بمدى تأثير الامُّ على أولادها إن لم يكن لها تأثير أيضا على زوجها وعلى تصرفاته ، فلم يشــــاً الدكتور عمر فروخ أن يخرج من إطار مجتمعه الإسلامي المتمسكمهما كانت الاسباب والدوافع ۔

<sup>(</sup>١) غبار السنين . د . عمر فروخ ط ١ دار الاندلس ص ٨٥

٩٤ ص ٩٤ .

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق الصفحة نفسها .

أعود إلى تلك الحوادث التي توضح لنا خلق الدكتور عمر فروخ وهي لاتحتاج إلىي تعليق أو تعقيب ، يقول : " دعيت إلى مؤتمسر بلد عربي ، فكتب إليَّ القائمون عليي المؤتمر أن أشترى بطاقمة سفر بالطائرة ذهاباً وإياباً ( بالدرجمة الأولى ) ، وهممسم يد فعون لى المبلغ حينما أحضر المؤتمر ، واتفق في ذلك الوقت نفسه أن اتصلت بي سـفارة ذلك البلد العربـي وطلبوا إليَّ إلقاء محاضرة لمناسبـة يقيمونها . وقال لي المتحدث أن أشترى بطاقعة سفر بالطائرة يدفعون لى ثمنها حينما أكون هنساك فشكرت المتحدث معى وقلت له عندى بطاقة سفر ، وسمع بعضهم بالقصة فقلبب شفته السفلي وقال: أنب (١) . . فهذا هو خليق الرجل رحمه الله ، ومن خلقه أيضا غيرته الشديدة على لغسة القرآن الكريم ، فقد تصدى لحيلة من حيل الدكتور طـه حسين في تشويه اللغة العربيـة مما يوضح حرص الدكتور عمر فروخ ودفاعـه القـــوي عن لغـة الضاد يقول: " تقدم طـه حسين ـ وكان في ذلك الحيـن رئيساً للمجمـع باقتراح يطلب فيه إضافة أحرف على الابجدية العربية ، فنهضت أنا أسأل عن سببب ذلك فقال لى طبه حسين : ( بالحرف الواحد ) : إذا لم تكن عندنا هذه الأحرف الزائدة فكيف نكتب اسما أجنبيا مثل اسم " فيكتور هيجو " باللغة العربية كتابــــة صحيحة ؟ فقلت أنا : لو فرضنا جدلاًّ أن زيادة الأحرف التي تقترحها تحل مشكلـــة الاسماء في اللغة الفرنسية ، وهذا غير صحيح ، فكيف تحل مشكلة الاسماء من اللغة التركية والفارسية والانكليزية والالمانية والاسبانية والصينية . . . ثم طلبت التصوييت على إقتراح لي بصرف النظر عن اقتراح طه حسيس .

<sup>(</sup>١) صراع التيارات المتشددة د . عمر فروخ ـ د . على زيعور ط ١ دار الاندلس ص ٧٣ .

وخذل اقتراحي في التصويت ، عندئذ نهض عباس محمود العقاد وقال : فلان على حق فلا يجهوز أن نفتح ثغرة في اللغة العربية مثل هذه الثغرة و فقيل له الن مذا الإقتراح ليس ابن ساعته الآن ، ولكنه إقتراح لجنة رئيسها طه حسين قال العقاد : وما قيمة ذلك ؟ نعين لجنة ثانية ، ونجح دفاع العقاد فأعيد التصويت وسقط الاقتراح بإدخال أحرف غريبه على الأبجديه العربية "(١)

فهذا الاعتراض على الخطاً أو التلاعب بلغاة القرآن الكريم وتعريضها للزيادة أو النقص وهذه الجارأة في إيضاح مساوئ زيادة حروف اللغاة العربية ، وهاذا الدفاع عن الحق هذا كله كفيل بأنيضع الدكتور عمر فروخ موضع العلماء والمناضليات المدافعيان عن الاسلام ولغاة القارآن .

وفي أثناء تواجده في ألمانيا للدراسة تعرض للكثير من المواقف التي أثبت مـــن خلالهـا أنه مسلم محافظ على دينه رغم المغريات التي يجدها المسلمون عادة في بلاد الغـرب ويسرني أن أدون في دراستي هذه بعض هذه المواقف التي تُلقى لنا الضـوء على أخلاقيات الدكتور عمر خارج بلاد المسلمين ففي ألمانيا كان يدرس ويحضر للكثيـر من الأساتذة فلنقـرأ هذا الموقـف الذي كان لـه مع " روسـت " ( أسـتاذ العهد القديم ) والذي يذكره لنا في غبار السنيـن " وفي يوم من الأيام قال لنـا روسـت (أستاذ العهد القديم ) غداً مساء سنتاول طعام العشاء في بيتي ، شـم التفت إليّ وقال : أريـد أن أراك بعـد الدرس ، وبعد الدرس قال لـي : أنـا دعوتكم كلكـم دعوة عامـة ، ولكني أريـد أن أقول لك كن واثقاً من أنـه لن يكون علـي المائدة خمر ولا خنزير ، ولا شـي، آخـر يدخل في إعداده خمـر أو خنزيــر " (١ )

<sup>(</sup>١) غبار السنين د . عمر فروخ ط ١ دار الاندلس ص ١٤٨ ، ١٤٩٠.

<sup>(</sup>٢) غبار السنين د . عمر فروخ ط ١ دار الاندلس ص ٦٣ .

فلولا معرفة (روست) بأخلاقيات الدكتور عمر فروخ وسلوكه وعدم رضائه بالجلوس إلى مائدة عليها شيئ محرم في الدين الاسلامي لما دعاه وحده وطمأنه بأن المائدة لن يتكون عليها شيئ من ذلك ، فهذا إحترام من الاستاذ لطالبه وتقدير ،والانسان عادة هو الذي يفرض على الاخرين إحترامه أو عدم إحترامه عن طريق أقواله وأفعاله وتعامله معهم وسلوكه العام .

وقد سأله أحد الالمان : كيف تنفق أنت من " مائتى مارك " هذا الانفاق الكريــم وفلان لايستطيع أن ينفق من "ألف ومائتى مارك " إلا انفاقاً عسيراً ؟ ، فقال له ياصحابى ليس في الامر سر ، أنا أعيش هنا وحدى وهو هنا يعيش مثنى وثلاث ورباع " (١)

كما يسرنى عند حديثى عن خلقه أن أشير إلى بعض آرائة البناءة وأقوال يسب البليغة في كثير من القيم والأخلاقيات من ذلك قوله : " إذا لم تكن سعيداً في مكان آخر ، وإذا أنت لم تكن سعيداً في نيتك ، فإنك لن تستطيع أن تكون سعيداً في مكان آخر ، وإذا أنت لم تكن سعيداً في نفسك فإنك لن تستطيع أن تحمل شيئاً من السعادة إلى الاخريس "(٢) وقوله: "ليس هناك خطاً كبير وخطاً صغير ، إن الخطأ خطاأ أينما كان ، وجميع الأخطاء واحدة في المقدار ، ولكن هنالك نتائج لهذه الأخطاء والنتائج هي التي تكون كبيسرة أو صغيرة " " وقوله : " شيئان لاقيمة لهما في نفسيهما : المال والذكاء " هذان رأس مال عظيمان ، ولكن إذا لم يحسن صاحبهما استخدامهما لم يكن لهما فائدة وربما كانا نقمة عليه " (١٤)

<sup>(</sup>١) غبار السنين . د / عمر فروخ ،ط ۱ دار الاندلس ص ، γ

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ، ص ه١٧

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق . ص ١٩٧ .

<sup>(</sup>٤) المصدر السابق . ص ٢٠١ .

وقوله: " إذا زرعت قمحًا فيمكن أن ينبت قمحك هذا نباتاً ضعيفاً أو نباتاً رديئاً أو لاينبت أبداً . ولكن إذا أنت زرعت شعيراً ، فلا يمكن أن ينبت من شعيرك قمح "(١)

فهذا هو الدكتور عمر فروخ وهذه هى أخلاقيات وسلوكياته وفي رأبي أنه لـولا هـذه هـذا السلوك القويم والنهج السليم الذي كان ينهجه رحمه الله لما وصل إلى هـذه الدرجة العالية من العلم ، فهو علم من أعلام العصر الحديث في مجال الأدب والتاريخ والفلسفة إلى جانب العقيدة والفقه والتشريع الاسلامي والـرد علـــي

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

<sup>(</sup>١) - غبار السنين . د . عمر فروخ ط (١) دار الاندلس ص ٢١٩

الفصل الثانى

حياته العلمية وجهوده الفكرية والثقافية

۱ \_ مؤلفات\_\_ه

1 \_ في الفلسفة والتاريخ والاجتماع

ب ـ في موضوعات اللغة والادب والشعر

ج ـ في الشخصيات

ء \_ فى الدراسات الاسلامية

هـ ـ في التاليف المدرسي

و \_ الكتب المترجمة

ز \_ کتب اخسری

۲ \_ بحوثـــه

# الفصل الثانيي

إن الدكتور عمر فروخ عالم ومفكر وناقد وفيلسوف وأديب . فقد برع في هذه الفنون جميعها ، فهو عالم في كثير من الميادين : الدينية والاجتماعية والسياسية والتاريخية والرد على المستشرقين ، ومارسالت العلمية لنيل شهادة الدكتوراه إلا رد على المستشرقين . هذا بالإضافة إلى أنه ناقد في المجالات الاجتماعية والأدبية فله العديد من المؤلفات النقدية كما سنرى عند الحديث عن مؤلفات.

وهو فيلسوف فقد عايش ـ رحمه الله ـ فكر بعض الفلاسف ق أمثال : ابن سينــــا والفارابى ، وابن خلدون وأبى العـلاء المعـرى . . . هذا إلى جانب تأليف فــي المجال الفلسفى . وأديب إذ أنه طرح للقراء والدراسين والباحثين موسوعة ضخمة في تاريخ الأدب العربــى مكونة من ثمانية أجـزاء إلى جانب ترجمته لكثير من الأدباء ، أمثـال بشار بن رد ، وأبى نواس ، وأبى تمام ، وأبى فراس الحمدانى ، وأحمد شوقى . . كما أنـه شاعـر مجيد فقد ترك لنا ديوان شعـر بعنوان " فجــر وشـــفق "

لقد كان ـ رحمه الله ـ موسوعة علمية في شتى المجالات كما سنرى عند الحديث عن مؤلفات ، فقد ألّف في التاريخ والحكمة والفلسفة والاجتماع والفلك ، والادب واللغـــة والشعر ، وفي الرد على المستشرقين ، وفي التشريع الإسلامي والترجمة وإن ما تركه لنــا من مؤلفات وبحوث لدليل أكيد على سعـة علمـه وتعـدد ثقافاته ومواهبـه، إذ أنه أشـرى المكتبة العربية بما يربو على خمسة وثمانين كتاباً غير البحوث والمقالات والخطب والندوات التي كان يلقيها في المحافل العلمية والثقافية .

وقد فكرت ملياً في تصنيف كتبه \_ رحمه الله \_ وأخيراً أهتديت إلى تصنيفها بحسب الموضوعات فكانت على النسـق التالـي :-

# أ \_ مؤلفاته في الفيلسفة والتاريخ والاجتماع (١)

وقد كان لهذه الموضوعات جانب عظيم في فكر وتأليف الدكتور عمر فروخ ، فمعظهم مؤلفاته مرحمه الله مدور حول الفلسفة والتاريخ والاجتماع (٢)

١ - أثر الفلسفة الاسلامية في الفلسفة الأوربية :

هذه دراسة موجزة في ثقافة العصور الوسطى التي اقتضت لجوء الأوروبيين إلى الفلسفة الاسلامية وفي الميادين التى التقى فيها الشرق بالغرب حتى تم انتقال الآراء الصحيحة من المسلمين إلى النصارى ، ثم أثر العلماء المسلمين فللم أندادهم في أوروبه ثم كلام على أثر فلسفة ابن رشد خاصة بين تقبال النصارى لها ، ثم مقاومة الكنيسة لها ، ثم فضل العرب على العلم والفلسفة ثم كلام على ثلاثة مفكرين " أوروبيين " هم : موسى بن ميمون ، القديس نوما ، وألبرت الكبير ، ( وكانت طبعته الأولى عام ١٩٤٣) (٣)

<sup>(</sup>١) فقد رتبت الكتب أبجدياً بحسب أسمائها.

<sup>(</sup>٢) لقد اعتمدت في كتابة مؤلفات الدكتور عمر فروخ والتعريف بها على ثلاثة مصادر رئيسة هي :-

أ \_ صراع التيارات المتشددة والدكتور عمر فروخ ، للدكتور على زيعور ، ط (١) دار الاندلس .

<sup>-</sup> ب \_ عمر فروخ وآثارة الثقافية في أربعين عاماً " بقلمه " ( ١٩٣١ ـ ١٩٧١م)بيروت

جـ المجمعيون في خمسين عاماً ـ د . محمد مهدى علام ، الهيئة العامة لشئون المطابع الأميرية \_ القاهرة ٦ . ١٤ هـ / ١٩٨٦م .

<sup>(</sup>٣) صراع التيارات المتشددة د . عمر فروخ للدكتور على زيعور ( مصدر سابق ) ص ه١٧٥

### ٢ \_ تاريخ الإسلام المصور :

في خمسة أجزاء . سلسلة للمطالعة العامة وهي للقراء الصغار ، وفيهـا (١) العرض المبسـط ( وطبعت عام ١٩٦٤) \*\*

#### ٣ ـ تاريخ الجاهليـــــة :

فصول هذا الكتباب هي : المصادر والمراجع ( طبقاتها واستخدامها) جزيـــرة العرب ثم الساميون ( الاغرابيون ، على الاصح ) والعرب ، ومجرى التاريخ فــي نجـد وفي الحجـاز . . . حضارة الجاهليين ، ( والطبعة الأولى منه كانت عــام (٢)

# ٦ تاريخ صدر الاسلام والدولة الأموية :

هذا الكتاب أيضًا كان استجابة لتبديل المنهاج في الجامعة ، كما أنه يفيد القارى بصفة عامة ، ر وصدرت طبعته الأولى عام ، ١٩٧٠) (٣)

- ه تاريخ العرب والاسلام في الحوض الغربي من البحر الأبيض المتوسط:
  إن هذا الكتاب لايقوم على الرواية فقط بل هو مبنى على تعليل الوقائع التاريخية
  وعلى ربط النتائج بالاسباب ، إنه يستخدم المنطق عند فهم التاريخ بقدر ، شم
  يفضل على المنطق " ما هو مألوف في الاجتماع الإنساني " بتدوين ما وقع فعللاً
  فإذا تعارض المنطق وما هو مألوف في الاجتماع الانساني ، فالمقبول عند تدويدن
  التاريخ ماوقع فعلاً في الاجتماع الانساني ، هذا الكتاب يتناول أربعين سنة مدن
  تاريخ المغرب والائدلس في الحكم الاسلامي ( وطبع عام ١٩٥٨)
- \*\* ويلاحظ القارى، أنى لم أصنف بعض الكتب المدرسيه مع تأليفه المدرسي وإنما وضعتها في مؤلفاته الأخرى وذلك لأن هذه الكتب تفيد القارى، العام أيضًا ، وليست مخصصة لطلاب المدارس فقط فاعتبرتها من مؤلفاته العامة وليس من مؤلفاته المدرسية
  - (١) صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ (مصدر سابق) ص١٩١٥
- (٢) المصدر السابق ص ١٨٩ (٣) المصدرالسابق ص ١٩٠٠ (٤) المصدرالسابق الصفحة نفسها .

#### ٦ - تاريخ العلوم عند العـــرب :

ويتضمن استعراضاً لتاريخ علوم التعاليم ( العلوم الرياضية والطبيعية ) منسدة واتدم الازمنة مع التوسع في الجوانب التي برع فيها المسلمون إلى أيام ابن خلدون ثم يلى ذلك تلخيص خمسة كتب : علمالعدد لنيقوما خوص الجرشي ( نقله إلى العربية ثابت بن تره ) وكتاب الجبر والمقابلية ( للخوارزميي) ، وكتاب البصريات (لابن الهيثم ) وكتاب الاتار الباقية ( للبيروني ) ، ومقدمة ابن خلدون وهدذا الكتاب ليس عرضاً فحسب . بل فيه قضايا علمية مشروحة علمياً ، مع شيئ مسين الموازية بين ما نقله اليونان خاصة وما أضافه العرب ، ( وكانت الطبعة الاوليي من الكتاب عام ، ١٩٧٠ م ) (١)

وقد أخرج مختصر للكتاب السابق في عام ١٩٧١ بعنوان :

γ ـ "تاريخ العلوم عند العرب في مناهج الباكالوريا "(١)

٨ - تاريخ الفكر العربي ( إلى أيام لبن خلدون )

في هذا الكتاب استعراض للفلسفات السابقة ، ثم توسع في الفلاسفة العسرب يوضح المؤلف هنا فيقول : أنا استعملت كلمة العرب لائني اعتمدت في هسسدا الكتاب المصادر العربية ، ولو قلت الفلاسفة المسلمون لوجب علي أيضا أن استعرض ما في الكتب التركية والفارسية والارديه ، وهذا مالم أكن قادراً على أن أقسوم به ، وقد كانت الطبعة الاولى عام ١٩٦٢م ، والطبعة الثانية ١٩٦٦م ) (٣)

<sup>(</sup>۱) صراع التيارات المتشددة، والدكتور عمر فروخ ، للدكتور على زيعور ط(۱) دار الاندلس ص ۱۲۹ ، ۱۲۹

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق الصفحة نفسها.

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ١٧١ .

#### ٩ ـ تجـديد التاريـــخ :

بعد فصل طويل في "علم التاريخ " وفي " قواعد التأريخ " ( بالهمزة ) يأتسي عدد من الفصول في التاريخ القديم والتاريخ الوسيط وفي التاريخ المحديث مسن الشرق والغرب ومن الاسملام والنصرانية ، كما يجب أن تكتب تلك الفصول مسسن الناحية العلمية ( وطبعته الأولى كانت عام . ١٩٨٠)

#### .١- عبقرية العرب في العلم والفلسفة :

"إن هذا الكتاب للقارئ العام ، ومع ذلك ففيه استعراض لقضايا معينة من العلوم ومن الفلسفة مع الموازنة بين ما عرفه العرب وما عرفه العلماء والفلاسفة في العصور المحديثة ، وهو منقول ( مترجم ) إلى اللغة الانجليزية، وقد كانت الطبعة الأولى من عام ١٩٥٤ " (٢)

#### ١١- العرب في حضارتهـم وثقافتهـم :

فصول هذا الكتاب تشبه فصول الكتاب السابق ، مع اختصار الجانب السياسيي والتفصيل في جانب الفكر والعلم ، ويزيد هذا الكتاب على الكتاب السابق في معالجية الحياة في دولة الخلفاء الراشديين وفي الدولة الأموية ( وطبعته الأولى كانت عام ١٩٦٦)

١٢ - العرب والفلسفة اليونانية :

هو الكتاب السابق في نسخــة " محــررة" ( ط ١ ـ ١٩٦٠م ) (٤)

<sup>(</sup>۱) صراع التيارات المتشددة والدكتور عمر فروخ ، د . / على زيعور ط (۱) دار الاندلس ط  $^{\lambda\lambda}$ 

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٧٠

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ، ص١٨٩٥

<sup>(</sup>٤) المصدر السابق ص ١٧١

١٣- العرب والاسلام في الحوض الشرقي من البحر الابيض المتوسط:

كانت الحاجـة إلى هذا الكتاب نابعـة من حاجة جامعيـة في تبدل منهــاج التاريخ ، في هذا الكتاب إلحاح على الجانب السياسي من تاريخ صدر الاســلام ( وقد صدرت طبعته الاولى عام ٨ه١٩م)(١)

١٤ - الفكر العربي في منهاج الباكلوريا اللبنانية :

هو كتاب موجز من الكتاب السابق ،هدفه فائدة طلاب الباكالوريا في الأكُشـــر (٢) ولكنه ليس لهـم فقط ، ( وقد كانت طبعته الأولى عام ١٩٦٦)

ه ١- الفلسفة اليونانية في طريقها إلى العرب:

وهو عبارة عن استعراض بشي، من التفصيل للفلسفة اليونانية ، ثم فصل واستعم في نقل الفلسفة الأولى منه في في نقل الفلسفة اليونانية إلى اللغة العربية ، وقد كانت الطبعة الأولى منه في ١٩٤٧ (٣)

# ١٦- كلمة في تعليل التاريخ :

وهو عبارة عن كتيب يشرح أنواع التعليل لاحداث التاريخ الواقعة فهناك التعليل الجغرافي ، والتعليل الديني ، والتعليل الفلسفي ، والتعليل النفسان ويضرب والتعليل العلمي ، والتعليل الاجتماعي وغيرها ، فهو يشرح هذه الانواع ويضرب عليها الامثلة ، ثم يقف وقفة على التعليل الاجتماعي عندابن خلدون خاصة ، ويورد نصوصاً من مقدمة ابن خلدون تتعلق بذلك ( وكانت طبعتة الاؤلى عام ١٩٧٠م) (ع)

<sup>(</sup>١) صراع التيارات المتشددة ،و عمر فروح ص ١٨٩٠

<sup>(</sup>٢) عمر فروخ وآثاره الثقافيه في أربعين عاما ( مصدر سابق) ص ١٤

<sup>(</sup>٣) صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ ص ١٧٠٠

<sup>(</sup>٤) المصدر السابق ص ١٨٩

#### ١٨ - موضوعات محللة في تاريخ الفلسفة الاسلامية :

هذا الكتاب مخططات موجرة لعدد كبير من موضوعات الفلسفة الاسلامية وضع في

#### ١٩ وثبة المغــــرب :

هنا يقول المؤلسف : في العام ١٩٥٧ قمت بزيارة للمغرب ولتونس ( قبل استقسلال المجزائسر والسماح للمسلمين بزيارتها ) واستطعت أن أتطوف بهما حينا وصلست في المغسرب إلى تينمسل في الأطلس الكبير ، ولما عدت ألفت هذا الكتاب لاقي طرفاً من تاريخ المغرب وأصف بلاده على عتبة الاستقلال . (٣)

### ب - وولفاته في موضوعات اللغة والادب والشعـــــر

إن للدكتور عمر فروخ مجهوداً واضحاً وبارزاً في مجال اللغة والأدب والشعر فقد كان مدافعاً عن لغية الضاد مبرزا واضع جمالها وبلاغتها وتأثير اللغات الأجنبية بها إلى عالم جانب اهتمامه بالأدب والأدباء والشعر والشعراء، ونلمس ذلك من خلال كتبه الكثيرية التي خم الادب والشعر بجانب كبير منهاكما سنرى في الأبواب القادمة .

هذا وقد كان الدكتور عمر فروح شاعراً ولكن اهتمامه بقول الشعر كان اهتماماً جانبياً لل أساسياً وهو يقرر ذلك بقوله " ومع أننى بدأت نظم الشعر باكراً \_ عام ١٩٢٠ م أو قبل دلك أيضا \_ فإن الشعر كان دائماً نشاطاً جانبياً لي " (٤)

<sup>(</sup>١) المصدرالسابق ص١٧١ (٢) عمرفروخ وآثاره الثقافيه في أربعين عاما (مصدرسابق) ص ١٧

<sup>(</sup>٣) صراع لتيارات المتشددة وعمر فروخ ( مصدر سابق) ص ١٩١

<sup>(</sup> ٤ ) فجــــر وشفق ( ديوان ) د . عمر فروخ ص ١٤

ومع أن النشاط الشعرى لدى الدكتور عمر فروخ نشاط جانبي إلا أنه أخرج لنـــا ديواناً طيباً نظم فيه الشعر العمودى في كثير من الاغراض إلى جانب تضمين الديــوان مجموعة من الاشعار المنقولة عن الانكليزية والفارسية والالمانية .

# والمؤلفــات هـــى :\_

#### ١ ـ الاسئلة الثلاثـة : ـ

مشهد تمثيلي للأطفال ، وهذا المشهد يمثل الوزير الذي يضمر الشر للاخريـــن والذى يفرض فيه أن يكون مخلصاً لهم ، هذا إلى جانب الخادم المخلص الذى يصدر في أعماله عن براءة وحب للخير . (١)

# ٢ \_ الاناشيدالمصورة :

أناشيد للأطّفال بعضها منقط بالعلامات الموسيقية ( بالاشتراك مع مدحت البنا) والالمان فيها للدكتور حمدى الخوجه .(٢)

# ٣ ـ تاريخ الأدب العربي : ـ

هذا في الحقيقة موسوعة في الأدب العربي ، صفحاتها . . ٨٤ صفحة يبدأ كل جزء بصورة للعصور التى يعالجها من النواحي السياسية والثقافية والاجتماعية والاذبيسة ثم يلمي ذلك تراجم الاذباء ( ١٢٣٠ ترجمة) وكل ترجمة مقسومـة أربعة أقسـام: حيادة الأديب ، خصائصة ، مختارات من آثارة ، تأليف وتأليف عنه ، ومراجــع دراسته ، وليس في هذا الكتاب " إنشاء لفظى " بل حقائق في ألفاظ مركزة ، وفيكل جزء فهرس هجائي للاعلام ، وأحياناً فهرس هجائي للكتب ، وصدر منه ستة أجزاء ينتهى عند الفتح العثماني " وقد بدأت هذهالسلسلة عام ١٩٦٥ - إلى عام١٩٨٣ (٣)

المصدر السابق ص ١٨٤ المصدر السابق الصفحةنفسها المصدر السابق ص ١٧٦ (٢)

# الثعالب والأرأنـــب:

مسرحية رمزية للأطّفال . وهي تدور على الجماعات القوية والجماعات الضعيف وسرحية والجماعات الذكية والجماعات الغبية بأسلوب رمزي على لسان الحيوانات (ط، ،  $\{A, A, C, C\}$ 

#### ه ـ الرسائل والمقامات:

دراسية قصيرة تتناول الترسل الذي هو كتابة الرسائل الديوانية أو الرسميسيسية والرسائل الاخوانية متصلة بالصناعة وبوجوة البلاغه ، ذلك النوع بدأ في أعقب العصر الاموى ، ثم نشأت معه المقامات التي هي فن كان بدوره متقللاً بالصناعة وبوجوه البلاغة ، وكل مقامة كانت في الحقيقة بحسب المؤلف مسرحية قصيرة في هذه الدراسة كلام على ثلاثة ناثرين : عبدالحميد الكاتب ، وبديع الزمان الهمداني ، والحريري ، ( وطبعته الاللي كانت عام ١٩٤٢م)

#### ٦ - سيفنية الحيوانات:

هي مغناه شعرية للاطفال ، وهذه المغناه تدور على سلوك الناس (على لسان الحيوانات ) فيما يتعلق بالطوفان في أيام نوح ، هذه المغناه مُثَّلت في بيروت وفي العراق وذكرها بروكلمان في كتابه "تاريخ الادب العسربي " (١٩٣١) (٣)

# γ \_ شعيراء البلاط الأميوى : \_

تحوي هذه الدراسة القصيرة : تحدر العصبية ( القبلية ) من الجاهلية والسي الاسلام ، ثم شلائة فصول في الانطل والفرزدق وجرير ، ثم فصل وافوعسن النقائض ( والطبعة الاؤلى منه كانت عام ١٩٤٣) ( ٤)

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ص ١٨٤

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٧٩

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ١٨٤

<sup>(</sup>٤) المصدر السابق ص ١٧٨

#### ٨ - عبقرية اللغة العربية :

مجموعة بحوث وُضِعَت في الأصل لمجمع اللغة العربية أو لتكون أساساً لدراسيات واسعية : الثقافة اللغوية والعقلية اللغوية ، من مدارك القاموس ( ألفاظ النكاح الألفاظ الفلكية ) ، الجيم البدوية وتقلبها في اللغة العربية ، وكلمة عيرب: تحدرها في اللغات الأعرابية ثم استقرارها القومي ، الغزل في الشعر العربيين ( نحو ثمانين صفحة ) وفي التطور التاريخي لألفاظه ، لام التعريف في القاموس الأسباني ، والترجمة أو نقل الكلام من لغة إلى لغية . . . . . . الخ ( ا )

#### ٩ ـ فجـر وشفــق :

وهو ديوان شعر للدكتور عمر فروخ وأبواب الديوان : من ثنايا التاريخ ، أحاديث النفس ، وأبيات متفرقة ، ومن حدائق الشرق والغرب، وأوهام من مطارح الخيال وأخيراً مداعبات .

ولم يكتفر الدكتور عمر فروخ بنظم الشعر مع أن هذا النشاط كان جانبياً وإنمــا ترجـم الكثير من الشعر من اللغات الأخرى كالانجليزية والالمانيـة والفارسية إلــى اللغة العربية في هذا الديوان وقد كانت طبعته الأولئ عام ( ١٩٨١ ) .

#### ١٠- القومية الفصحــى :-

الفكرة الأساسية في هذا الكتاب أن الأمة تظل موحدة مادامت لغتها واحسدة ثم تتوزع إذا كتبت باللهجات المختلفة ، وقد قدمت أمثلة موضحة من تاريخ البلاد الشمالية في أوروبا ( الدانمارك ، أسوج وزوج وايسلنده ) مع دراسة موجزة للغاتها .

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ص ١٧٥

<sup>(</sup>٢) عرفت بالديوان من خلال اطلاعي علي\_\_

<sup>(</sup>٣) صراع التيارات المتشدده ود . عمر فروخ ( مصدر سابق ) ص ١٧٦

١١- مغالم الأدب العربي في العصر الحديث :

كان هذا الكتاب من مشاريع الدكتور عمر فروخ المستقبلية كما هو مذكور في كتــــاب صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ للدكتور على زيعور ص ١٩٨ على لسان الدكتـــور عمر فروخ "لقد وضعت أيضاً مشروع سلسلة في الأدب العربي الحديث ، وقد أنهيـت جزأين منها يتعلقان بالقرن الهجرى العاشر والقرن الهجرى الحادى عشر ( السادس عشر والسابع عشر الميلاديين) وسأقدمهما للطبع إن شاء الله مع بدء موسم الطباعــــة الخريف المقبل "(١)

أما الدكتور عدنان الخطيب فيقول عن هذا الكتاب : " عزم الفقيد بعد إلحــاح نفر من أصدقائه العلماء وتشجيع الناشر على تهيئة سلسلة جديدة تحمل عنـــوان : " معالم الأدب العربي في العصـر الحديـث ، وقد رسـم الخطـة لها لتكون أجزاؤها كما يلــي :-

الجـز، الأول ؛ ويبحث في أدب " القرن العاشر للهجــرة "

الجنز، الثاني : ويبحث في أدب " القرن الحادي عشر للهجرة"

الجزء الثالث: : ويبحث في أدب " القرن الثاني عشر للهجرة"

الجزء الرابع : ويبحث في أدب " القرن الثالث عشر للمجرة أي الأدب العربي في الجزء الرابع عشر للميلاد .

الجزء الخامس : ويبحث في أدب " القرن الرابع عشر للهجرة أى الأدب العربي في الجزء الخامس : ويبحث في القرن العشرين للميلاد ١٨٨٤ - ١٩٨٠ " (٢)

وباعتبار أن بحثي يتعلق بدراسات الدكتور عمر فروخ الأدبية والنقدية فإنني قد بحثـــت ونقبت إلى أن عرفت بأن الجزأين اللذين ذكرهما الدكتور على زيعور قد ظهرا فعـــلاً واقتنيتهما فهما كما ذكر الدكتور عمر فروخ يتعلقان بالقرن العاشر والحادى عشر الهجريين

<sup>(</sup>۱) المصدر السابق ص ۱۹۸

<sup>(</sup>٢) الدكتور عمر فروخ وكفاح خمسة وستين عاما دفاعاً عن العروبة والاسلام ( مصدر سابق ) ص ٣٧

أما الأجراء الثلاثة الأخيرة من هذا الكتاب فقد وافاه الأجل ـ رحمه الله ـ قبل أن يهياها للطباعة والنشر ، وعن منهجه فهو نفس منهجه في سلسلة تاريخ الأدبالعربي من حيث الإطار العام والخطة المتبعة فيمكن أن نقول بأن الدكتور عمر فروخ ألّف موسوعته في تاريخ الأدب العربي مكونة من ثمانية أجسسانا، وتاريخ صدرو هذين الجرأين هو ١٩٨٥م - ١٩٨٦م .

\* \* \* \* \* \* \* \* \*

#### ج \_ الشخصيــــات

لقد أفرد الدكتور عمر فروخ كثيراً من الشخصيات بالدراسة المستقلة وقد تنوعت هذه الشخصيات فمنها الأدبية ، والفلسفية ، والاجتماعية ، والاسلامية . .

#### ١- ابن باجـة والفلسفـة المغربيـة :

يعد ابن باجسة الفيلسوف العقلى الأول في العصور الوسطى في الشرق وفي الغرب وقد أقام تفكيره الفلسفى على الرياضيات ، وعنده البحث الواضح في المقسسسدار "المحدود الذي ليس متناهياً " وفي هذه الدراسة مقدمة في انتقال الفلسفة من الشرق إلى الغرب ، والكتاب من أوائل من تعرض لابن باجة .(١)

#### ٢ ـ ابن تيميــة :

يقول عمر فروخ: " وضعت كتاباً يتناول حياة الفقيه المصلح أحمد بن عبدالحليم بن تيميهة (٢٦٦-٣٨هه) فلما قارب الانتهاء . صدر عن المملكة العربيه السعودية " مجموعة فتاوى ابن تيميهة " ( في سبعة وثلاثين جزءاً ) تضم في الحقيقة جيمع كتب ابن تيميه ورسائله وفتاويه ، عكفت على هذه المجموعية فقرأتها كلها ثم جمعت مافيها من المواد على أوراق كبار ثم نسخت رؤوس الموضوعات على بطاقات . وأنا الآن في سبيل جمع آراء ابن تيميه في سياق منطقي كيسلا يفوتني شيئ من أرائه العلمية (٢)

ولاأدرى هل صدر هذا الكتاب قبل وفاة الدكتور عمر فروخ \_ رحمه الله \_ أم لا ولم أبحـث كثيراً حول هذا الموضوع لأن الكتاب لايمس دراستى ولايمت لها بصلـة مباشـرة .

<sup>(</sup>۱) صراع التيارات المتشدده ود . عمرفروخ ( مصدر سابق ) ص ۱۷۶

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٩٦

### ٣ \_ ابن حزم الكبيــر:

هذه دراسة وافية في أدب ابن حزم ، وفي آرائه الفلسفية ، وآرائه العلمية " ثم في آرائه الفقهية أيضاً ، إن ابن حزم هذا قد سبق في " نظرية المعرفة " جميع الفلاسفة إذ يرى الدكتور عمر فروخ أن نظرية الفيلسوف " كانط " الالمانسي (ت ١٩٨٠م) ليست إلا صدى لنظرية ابن حزم ،وكانت طبعته الاولى عام ، ١٩٨٠

#### } \_ ابن الرومسي :

الوصف الحسى أبرز خصائص ابن الرومى ، ويلحق بالوصف الحسى التحليل النفسى ( وصف الأخلق والاعمال ) وابن الرومى من أقرب الشعراء إلى معالجة الموضوعات مستقلاً بعضها عن بعض ، ففي ديوانه قصائد يعالج بعضها موضوعاً وأحداً ، شم عدد من تلك القصائد الطوال تعالج أكثر من موضوع واحد ولكنها تستوفى معالجة كل موضوع قبل أن تنتقل إلى غيره . (٢)

#### ه ـ ابـن سـينا :

يقول: بين يدى كتاب أدرس فيه ابن سينا العالم ( في الرياضيـــات والفــلك والفيزياء والكيمياء ـ وربما تطرقت إلى الطب ) .

### ٦ - ابن طفيل وقصة حي بن يقظان :

<sup>(</sup>١)المصدر السابق ص ١٧٤

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٧٩

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ١٩٧

المؤلسف مهتماً ليس فقط بإظهار تأثير ابن طفيل في الغسرب بل أيضا بالعلم الفلكسي السباق في ثقافهة حي وطرائقه في الملاحظة والمشاهدة والابتكار ، ( وطبعته الاولىي السباق على ١٩٤٦ ، والثانية ٥٩٩٩ )

# ۲ - أبو تمام :

صدر هذا الكتاب عام ١٩٣٥ في طبعة موجزة في ١٠٠ صفحة ، ثم أعيد طبعه مرتين موسعاً في ١٠٠ صفحة ، فيه ترجمة وافية جداً للشاعر ، وفيه نظرة فاحصدة في خصائصه وفنونه ومختارات كثيرة ثم فيه دراسة وافية في صناعة أى تمام (وجوه البلاغة في شعره) بالإضافة إلى فصل في أنصاره وخصومه ( فيما يتعلق بإغراقه في الصناعة البلاغية ) (٢)

### ٨ - أبو فــراس:

أبو فراس شاعر وجدانى ، إنه في ذلك عند المؤلف فوق المتنبى ، وقد أشتهر أبو فراس بقصائده الروميات أو الاسريات ( التى قالها أثناء أسره في بلاد الروم ) ومن الغريب أن شعر أبى فراس لم يتأثر بمقامه في بلاد الروم ، ولكن يبدو (أن شعره بحسب قول الدكتور عمر فروخ قد ترك أثراً فى الأذب الرومى (ط١٩٥٤،) (٣)

# ٩ - أبو نواس :

صدر في الأصل في جزأين : ترجمة ، وخصائص ، وفنون ، ثم مختارات بعدئــــذ جمع الجزءان في كتاب واحد ( تبدأ هذه الدراسة بفصل هو أثنان وعشرون صفحة)

<sup>(</sup>۱) صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ ( مصدر سابق ) ص ١٧٠

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٧٩

<sup>(</sup>٣) المصدرالسابق . ص ١٧٩

في تطور الخمر منذ الجاهلية إلى أيام أبى نواس ، ثم يلى ترجمة أبى نواس خصائص\_\_\_ه ومجاليس الخمر ، فنونه ، ونماذج الشعر هنا موزعة في الفصول ، وليس مجموع\_ة في مكان واحد (ط ، ، ١٩٣٢) (١)

# ١٠- أخوان الصف :

الغاية الأساسية من هذه الدراسة القصيرة والواسعة هي بسط آرا، أخوان الصفا بسطاً وافياً ، ويسبق هذا البسط فصل في نشأة جماعة اخوان الصفا ، واتجاههم وخصائصهم يعتبر هذا الكتاب رائداً ، وهو مدخل واضح واسع .

# ١١- أربعـة أدباء معاصرون :

الناس يختلفون في مكانة الأدباء المعاصرين لهمم ، لأن التاريخ لايقول كلمته في مكانة الأدبب ( أو العالم او السياسي ) إلا بعد مدة ، والأدباء الأربعمالة المقصودون بهذه الدراسة هم : ابراهيم اليازجيّ ، وولى الدين يكن ، ومصطفى لطفى المنفلوطي ، وسليمان البستاني ، ولكن هنالك في هذا الكتاب استعراضاً موجزاً للأدب الحديث ، ولهظاهر الأدب الحديث ، بالإضافة إلى عدد آخصر من تراجم أدباء آخرين ، وفي هذه الدراسة موجز لترجمة جبران خليل جبران ومقالمه " لكم لبنانكم ولى لبناني " ( ٣ )

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ص ١٧٨

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٧٢

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ١٨٠

#### ۱۲- بشار بن برد:

#### ١٣ - الحجاج بن يوسف الثقفي :

ترجمة الحجاج وشخصيته الادارية والسياسة والحربية ثم عدد من خطبه دارســة قصيرة (ط ۱ ، ۱۹٤۱)

#### ١٤- حكيم المعرة:

تتناول هذه الدراسة الوافية أبا العلاء المعرى من جانبه الفكرى ( الفلسفى) لامن الجانب الأدبى إلا قليلاً ، إن هذه الدراسة مبنية على "اللزوميات" للمعرى وقلما أشير فيها إلى ديوانه سقط الزند ، وفى هذه الدراسة أيضا فصل يتناول أشر فكر المعرى في الشرق وفي الغرب ، وفي هذا الكتاب محاولة ناجحة فلي ترتيب " لزوميات المعرى " ترتيباً تاريخياً إذ هى عند المعرى مرتبة على القوافي وكان لهذا الترتيب التاريخي فائدة جليلة حلت مشكلة في دراسة أبى العلاء المعرى ، وهنا ينفى المؤلفأن يكون بعض آراء المعرى مناقضاً لبعضها الآخليل ولكن هذه الآراء خضعت في حياة المعرى لتطور وقد دل الترتيب التاريخي للزوميات المعرى على ذلك دلالة واضحة ، نقل هذا الكتاب إلى اللغة الفارسية ، وهدو رائد في بابه ، ط ١٩٤١ ، ط جديدة ١٩٧٨ (٣)

<sup>(</sup>۱) المصدر السابق ص ۱۷۸

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٧٧

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ١٧٣

#### ١٥ - خمسة شعراء جا هليون:

تبدأ هذه الدراسة بفصل في تاريخ الجاهلية وخصائصها ، ثم يلي ذلكخمسة فصول تتناول بالبحث : أمرأ القيس ، وطرفة بن العبد ، والنابغة ، وزهيسر بن أبي سلمي ، وعنترة ، هنا ترجمة كل شاعر منهم وخصائصة ، ومختارات من معلقت مشكولة ومشروحة (ط ، ، ) ١٩٤٤م ) (١)

#### ١٦ \_ الشابي شاعر الحب والحياة :

يُعَد الكتاب أو في ما كتب في الشاعر التونسي في تونس وفي خارج تونس أهتـــدى هذا الكتاب بديوان الشابي ، وبالأحوال المحيطـة بالشابي ، وذلك من غير أن يُلْقِي بالا ً إلى الاحوال المحليـة (٢) (ط ١٩٦٠، ط ٣ ، ١٩٨٠م)

# ١٧- شاعران معاصران : أبو القاسم الشابي وابراهيم طوقان :

يتناول هذا الكتاب شاعرين معاصرين لنا ، كانا من أحياء النصف الأول من القـرن العشرين ، ووجمه القران بينهما في كتاب واحد كثرة أوجه الشبه في حياتهما الخارجية وفي معظم شعرهما "(٣) ويشتمل الكتاب على ترجمة لكلا الشاعرين ثم ذكر خصائصهما مع نماذج شعرية لهما . (ط ١ ، ١٩٥٤م)

### ١٨ - صفحات من حياة الكندى وفلسفته :

هو محاولة لحصر تأليف الكندى وترتيبها (ط ١ ، ١٩٦٢م)

<sup>(</sup>۱)المصدر السابق ص ۱۷۷

<sup>(</sup>٢) هذا رأى شخصى للدكتور على زيعور (كتابه السابق) ص ١٨٠ وسيتم تفنيد هذه القضية في الباب الثالث من هذا البحسث .

<sup>[</sup>٣] شاعران معاصران ، ابراهيم طوقان وأبي القاسم الشابي للدكتور عمر فروخ ص

<sup>(</sup>٤٠٥) صراع التيارات المتشدده وعمر فروخ للدكتور على زيعور ( مصدر سابق ) ص ١٧٢

# ١٩- عبدالله بن المقفع وكتاب كليلة ودمنه:

إن عقدة هذه الدراسة القصيرة، هي الفصل في نسبة كتاب كليلة ودمنه إلى عبدالله بن المقفع ، يبدو أن معظم القصص مأخوذة عن الهند ، ومن غيرها أيضا ، أما بناء الكتاب فهو لابن المقفع ، وفي الكتاب الذي بأيدى الناس الآن فصول كثيرة وعدد من المقدمات ، إن مقدمة واحدة وبضعة فصول قليلة تتصل بالهند أو بفارس ومع ذلك فقد طعمها ابن المقفع بآراء اسلاميه ، أما معظم الفصول فإضافات جديدة وعلى هذا لايصح أن نقول بنظم الدكتور عمر : إن كتاب " كليلة ودمنه " منقول عن أصل هندى .

(ط ۱ ، ۱۹۶۲ ) (۱)

# ٢٠ عمر بن أبي ربيع \_\_\_ :

تبدأ هذه الدراسة القصيرة باستعراض خصائص الغزل في صدر الاسلام ثم تأتى ترجمة مفصله لعمر ، بعدئذ يأتي فصل في خصائص عمر ، بالإضافة إلى حقائسية يسيرة تتعلق بالنساء اللواتى جاء ذكرهن في شعره ، وبعدئذ تأتى نماذج وافية من شعره . (ط ۱ ، ۱۹۶۱م) (۲)

#### ٢١- الفاربيان:

دراسسة قصيرة ، لكن كانت طيلة فترة طويلة جزيلة النفع ، ما تزال رائدة جيدة والفاربيان هما ما الفاربي وابن سينا ، فابن سينا نفسه يذكر أنه فهم فلسفة ما بعد الطبيعة بعد أن قرأ كتاباً في هذا الموضوع للفارابي ، وهذا الكتاب موجز ترجمة هذين الفيلسوفين ، وموجز شامل لفلسفتيهما . (ط١ ١٩٤٤ ، ط٢ ، ١٩٥٠ م)

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ص ١٧٧

<sup>(</sup>۲) المصدر السابق ص ۱۷۲

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ١٧٢

### ٢٢- كلمة في أحمد شوقى :

يقول الدكتور عمر فروخ" هناأساس جديد لدراسة شعر شوقى بحسب "الصور "
التي ينطوى عليها شعر شوقى ( لابحسب التقسيم المألوف للشعر القديم : مدحاً فخصراً ، غزلاً ، . . . الخ ) أن كل قصيدة من قصائد شوقى تعالج وجهاً من وجوه الحياة الاجتماعية في ماضى العرب أو حاضرهم ، بقطع النظر عن عنسسوان القصيدة وعن المناسبة التي قيلت فيها القصيدة

( بيروت ط ١٣٦١ - ١٩٤٢ م ، ط ٢ ١٩٧٠ = ١٩٥٠ م ) صفحاته ١٢ )

# ٣٣ ـ كلمة في مقدمة ابن خلدون :

في هذه الدراسة القصيرة ترجمة لابن خلدون مفصله الوقائع ، موجزة الألفاظ تـم فيها عرض لاراً ، ابن خلدون ، ومختارات تمثل تلك الاراً ، هذا إلى جانب نظرة في تأليف المقدمة ، والمؤلف شديد الإعجاب والاعتزاز بصاحب المقدمة ، (ط ١ ، ١٩٤٣) (٢)

\*\* \*\* \* \* \* \*

<sup>(</sup>١) عمر فروخ وآثاره الثقافية في أربعين عاماً ( مصدر سابق) ص ٢٠٠

<sup>(</sup>٢) صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ ( مصدر سابق) ص ٧٤

#### د \_ الدراسات الاسكلامية

ألف الدكتور عمر فروخ ـ رحمه الله ـ في الميادين الاسـلامية من رد على المستشرقين وايضاح لتعاليم وسماحة الاسـلام ،ومارسالته العلمية التي تقدم لها لنيل شهادة الدكتوراه إلا في هذا المجـال .

# ١ - الاسطرة في الشرع الاسلامي :

يعالج هذا الكتاب الأسرة كما نظر إليها الاسلام ، منذ الخطبة والزواج إلى ... تقسيم الإرث ، الاسلوب موجز واضح يصلح لأن يكون أساساً للقضاء أو للحكم على سلوك المسلمين بما جاء به الاسلام ، ولم يقصر الاهتمام في ذلك الكتاب على مذهب واحد فقد تناول من جميع المذاهب الاسلامية ، ذلك لأن المذاهب أبواب اجتهاد ، وليست فرقاً دينية ، ولا هي أديان .

### ٢ - الاسلام والتاريــخ :

الغاية ، يقول المؤلف : تبيان موقف الاسلام في القرآن الكريم من قضايا معيدة: الله والانسان والعمران ( أو الاجتماع ) والتاريخ ، وفي بعض الأحيان فه ويستطرد استطراداً خفيفاً إلى آراء الائمة والمفكرين . وإن الذي يتبدى في هذا الكتابأن في القرآن الكريم مدارك من الفكر والعلم والاجتماع ومنطق التاريم في أسمى درجات الصحة ، وهي التي تجعل من القرآن الكريم دستوراً للحياة في أسمى درجات الصحة ، وهي التي تجعل من القرآن الكريم دستوراً للحياة الانسانية كلها ( ط ١ ١٩٨٣م)

<sup>(</sup>۱) المصدر السابق ص ۱۸۷

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٨٥ - ١٨٦

#### ٣ \_ التبشير والاستعمار :

وُضِع بالاشتراك مع الدكتور مصطفى الخالدى ، يقول عنه المؤلف : إن هــــذا الكتاب بقي بين أيدينا في التصنيف عشر سنوات ( ١٩٤٢ - ١٩٥٥) وقـــد جمعناه من أقوال المبشرين ( في كتبهـم باللغات الأجنبية ) وكل حملـة فيــه منسوبة إلى المصدر الذي أخذت منـه ، إن المبشرين لم يكن لهـم اهتمام بالدين نفسـه ، لقد كانواأداة في أيدى دولهـم التي كانت تريد السيطرة السياسيـــة توصـلاً إلى الاستغلال الاقتصادي ، هذا الكتاب يكشف عن معظم الحيل التي كان المبشرون يقومون بها في سبيل غايات دولهـم ( ط ١ ، ١٩٥٣م)

### } \_ تجـديد في المسلمين لا في الاســلام

محوره: إنّ تأخر المسلمين اليوم راجع إلى أن جماعات فيهـم قد تركوا العمل بما يوجبه القرآن الكريم عليهم ثم اتخذوا آراء حزبية مستوردة، إن الاسلام قائم على التوحيد والعلم والصدق والتفكير، فإذا نحن أحببنا أن ينهض المسلمــون فيجب عليهـم أن يأخـذوا بالعلم الذي يدلهم على طـريق النجاح والرقــي كما كان هذا العلـم منهاجاً لاسـلامهـم (ط ١ ١٩٨١م)

# ه \_ التصوف في الاسلام :

دراسة قصيرة ، لكن وافية واسعة حملت اسم " التصوف في الاسلام" لا " التصوف الاسلامي " وذلك لان التصوف أصلاً ليسس هو عند المؤلسف من الاسلام . وبالإضافة إلى الفصول في أصل التصوف ومصادره وعناصره وخصائصه نجد في هذه الدراسة فصولاً عن الاذب الصوفي في اللغة العربية واللغسسة

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ص ١٩٢

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٨٦

التركية واللغة الفارسية ثم هناك فصلان وافيان في عمر بن الفارض ومحى الدين بن عربي ، وآثارهما ، كما يقول على زيعور : الكتاب صاحب بنظرة متشددة ، وفصوله ثمينة ، جزيلة النفع رائدة " (١)

٦ - صورة الاسلام الباكر في الشعر العربى (١-٣٦ه = ١٦٢-١٤٢٩) ):- هذا الكتاب هو الرسالة التى تقدم بها لنيل المشيخة (الدكتوراه) والمحصور هو أن جماعة من المستشرقين كانو يعتقدون أن الإسلام لم يدخل فى حياة المسلمين إلا فى العصر العباسى ، وذلك قياساً على النصرانية التى لم تنتسربين النصارى إلا في القرن الرابع للميلاد، تقيم هذه الرسالة الدليل من الشعر العربى على أن جميع فرائض الاسلام (فى العقائد والعبادات خاصة ) كانت تجد صداها في الشعر العربى منذ السنة الأولى للهجرة ، وهذا الصدى نتيجة قيام المسلمين بالفرائض على وجهها المطلوب . ( ١٩٣٧م) (٢)

### γ - الطفـل المسلـم :

دعت الضرورة إلى وضع هذا الكتاب ، وهو في خمسة أجزا، ، على المذهب المالكي لكن إذا نحن استثنينا عدداً يسيراً من الأمور ، وجدنا أن هذا الكتاب "الطفل المسلمين (ط ١ ، ه ١٩٦٥م)"

<sup>(</sup>۱) المصدر السابق ص ۱۷۳

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٨٥

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ١٨٨

الأصل في الكتاب أنه مقرر دراسي في بلد المتؤليف

# هــــ التأليـــف المدرســـى

للدكتور عمر فروخ بعض المؤلفات المدرسية في التاريخ والأدب والجغرافيا ، والدين للمرحلية الابتدائيية ، ومرحلة البكالوريا ، إلى جانب مؤلفات لهذا المسيوى في الفلسفة والتاريخ مما هو مذكور في بدايية هذا الفصل.

#### ١ ـ الإسلام دينسي :

" وهو في خمسة أجزاء للمرحلة الابتدائية ، وقد شارك في وضع هذا الكتاب أحمد العجوز ، ومدحت البنا ، أقاموا هذا الكتاب على ما جاء في القرآن الكريام وفي الحديث الصحيح مما يحتاج إليه كل مسلم في حياته الفردية والاجتماعية وأوردوا كثيراً من الآيات والاحاديث التي يجب على المسلم العادى أن يعرفها لصحية عبادته ولحسن المعاملة لاخوانه "

٢ - أنا مسلمه : وهو تمهيد لكتاب " الإسلام دينيي " (٢)

٣ - تاريخ سوريه ولبنان المصور:

وهــــو في أربعـة أجـزا، الاجـزا، الثلاثــة الاولــوم للمرحلة التكميلية ، الاجرزا، كلها تقــوم للمرحلة التكميلية ، الاجرزا، كلها تقــوم على معالم التاريخ في أسلوب واضح ، وفيه اطار من التاريخ العام " (ط ١٩٣٥/١)

<sup>(</sup>۱) المصدر السابق ص ۱۸۷

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٨٨

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ١٩٠

#### ٤ - تاريخنا المصــور :

" سلسلمة للمرحلة الابتدائية (خمسمة أجزاء) فيها التثقيف لعقول الناشئة بحسب أعمارهم وفيها أيضا الاسلوب الواضح " وقد وضع جزء تمهيدى لهمسده السلسلة .(١)

ه - الجغرافية المصورة الجديدة:

وهو في أربعة أجزاء للمرحلة الابتدائية .

#### ٦ \_ القراءة المصورة :

كتاب قراءة للمرحلة الابتدائية واشترك في تأليف مع الدكتور عمر فروخ واصف البارودى ، وعبدالله المشنوق ، وطاهر اللاذقى ، وفؤاد قاسم ، والكتاب موزعة قطعمه على الأجزاء بحسب مستوى الصفوف التى قررت له تلك الأجزاء ، لغتها صحيحة وموضوعاتها مأخوذة من حياتنا الثقافية والاجتماعية ، وللعرب وللاسلام وللعلم جانب كبير فيها ، دُرِّست في أيامها ( منذ ١٩٣٤م) في البلاد العربية من المغرب إلى الخليج ( ط ١٩٣٢م)

"وقد صدر تمهيد للقراءة المصورة بناء على طلب الدكتور هشام نشّابة ( مديــر التعليم سابقاً ثم عميداً التعليم في جمعية المقاصد الاسـلامية ) ط ١٩٦٨ " (٤)

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ص ١٩١

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٩٣

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص١٨١٠

<sup>(</sup>٤) المصدر السابق ص ١٨١

γ ـ لسانـــي الفصيــح :

1) مدخل تمهيدي للصرف والنحـو بالاشتراك مع مدحت البنا (ط ١٩٤٢)

# λ - المنهاج في الأدب العربي :

هذا الكتاب مبني على نســـــق منهجـــى لتفهيم الأدّب للتلميذ الثانوى ولتثقيفـــه بالنصوص والكتاب كله مشكول شكلاً كاملاً ، ونصوصـه مشروحــة شرحاً وافيـاً (حيث تدعو الحاجــة إلى ذلك ) والكتاب ثلاثــة أجزاء ، للمرحلـة الثانوية (ط١٩٦٨، ١٩٥) وقد طبع طبعة ثانية معدلـه بحسـب المنهاج في البكالوريا اللبنانية وهو في جزأين بعنوان : المنهاج الجديد في الادّب العربــى (ط ١٩٧٤)

# ٩ - النحو الابتدائــ :

هذا الكتاب ،وهو في شلاشة أجزاء وُضِعَ لتعليم النحو في المرحلة الابتدائية وأمثلته جمل لتفهيم القواعد ، وفيه نماذج النصوص الأدبية لتنمية الحس اللغوى وتثقيف الذوق الأدبى ، وُضِعَ بالاشتراك مع منير البعلبكي ونبيه حجاب.

(T) (1980 ( 1 b)

١٠- النحو الثانوى :

وقد صدر منه جـز،أن ـ للمرحلـة الثانويـة ـ بالاشتراك مع منير البعلبكي .

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ص ١٨٢

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٧٦ - ١٧٧

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ١٨١ - ١٨٢

<sup>(</sup>٤) المصدر السابق ص ١٨٢

#### و - الكتـب المترجمـة

ينقل الدكتور عمر فروخ بعض المؤلفات بلغات أخرى إلى العربيسة أو منها إلى لغة أخرى. ومنكتبه المترجمية :-

### ١ - الإسلام على مفترق الطرق :

"تأليف محمد أسد (ليوبولد فايس) فيه مناقشة الاسباب التي أدّت إلى تأخرو المسلمين ثم عرض للوسائل التي يستطيع المسلمون أن يستعيدوا بها مكانتهم ، من هذه الوسائل الرجوع إلى ما كان قد أدى إلى رقي أسلافهم ، وفي الكتاب أيضاً كلام على ما يجوز للمسملين أن يأخذوه من الغرب وما لا يجوز لهم أن يأخروه في العرب وما لا يجوز لهم أن يأخرون و العرب وما لا يجوز للمسلمين أن يأخروه في العرب وما لا يجوز لهم أن يأخرون و العرب وما لا يجوز للمسلمين أن يأخرون و العرب وما لا يجوز للمسلمين أن يأخرون و العرب و العرب وما لا يجوز للمسلمين أن يأخرون و العرب و العرب

# ٢ - الاسلام منهج للحياة :

تأليف الدكتور فيليب حتى ، يقول المؤلف : " في هذا الكتاب يُشُرِف القارى على اختبار خصب حي للمسلم ، للمسلم المؤمن بدين والمواطن في دولة والمفكسر المبتكر " ( بيروت يصدر في خريف ١٩٧١ ) " ( ٢ )

### ٣ - أصدقا، لاسادة:

السيرة السياسية لمحمد أيوب خان ( رئيس جمهورية باكستان ) بقلمه ، إن كثيـراً مما ذكره رئيس جمهورية باكستان من المشاكل في باكستان يوجد مثلـه في كل بلد عربي وكل بلد اسـلامي ( مكتبة لبنان ـ بيروت ١٩٦٨ ، صفحاتـه ٢٠٤) "(٣٠)

<sup>(</sup>١) عمر فروخ وآثاره الثقافية في أربعين عاماً ( مصدر سابق ) ص ٣٣

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٣٤

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ٣٤

إلى الثقافة الغربية في رعاية الشرق الأوسط :

" تأليف جورج سارطون أكبر المؤلفين في تاريخ الفكر الانسانى ، يتناول هذا الكتاب كثيراً من وجوه فضل الاسلام والفكر الاسلامى على الثقافة الأوروبية ، وفلل الكتاب فصل عنوانه : تأخر المسلمين وبوادر نهضة " ( بيروت ١٣٧٢هـ-١٩٥٢ ، طبعة جديدة ١٣٨٣هـ = ١٩٨٣م صفحاته ١٢٠) " (١١)

ه ـ السياسة الشرعية لابن تيمية :

" هذا الكتاب هو نقل ( ترجمة ) لكتاب السياسة الشرعية لابن تيمية إلى اللغة الانكليزية (٢٦٣)

٦ - الطريق إلى النجوم :

" تأليف فان درريت وللي رئيس المرصد الفلكي في غرينيتش ) في هذا الكتاب محاولة ناجحة مفيدة لتيسير المبادى الاساسية في علم الفلك من غير أن يخل ذلسك بالجانب العلمي منه (بيروت ١٩٦٤ ، صفحاته ٢٤٠ ) " (٣)

(١) عمر فروخ وآثاره الثقافية في أربعين عاماً ( مصدر سابق ) ص ٣٣

(٢) صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ د . على زيعور ( مصدر سابق ) ص ١٨٦

(٣) عمر فروخ وآثاره الثقافية في أربعين عامًا . ص ٣٤

# ز ـ كتــب أخــرى

# ۱ \_ باکستان دولة ستعیبش :

" في عام ١٩٥٢ حضر المؤلف الدورة الثانية لمؤتم رالعالم الاسلامي ( في كراتشي) وتلك كانت زيارته الا ولى لباكستان ، وصف الكتاب ذلك المؤتمر وأنعم النظرور، في عدد من جوانب الحياة في ذلك الوطن ، وحاول أن يستشف شيئاً مرن ورا، حجاب المستقبل " (١) وبها عرض موجز للجهود التي أدت إلى قيام هذه الدولة الاسلامية الكبرى ( بيروت ١٣٧٠ = ١٥٩١م صفحاته ١١٦ " (٢)

# ٢ ـ دفاعاً عن العلم :

" كلمة في مناهج البكالوريا اللبنانية وامتحاناتها تدور على الجملة التالية: "ليست الحكومة مسؤولة عن سيئات الماضى ( في أيام الانتداب الفرنسى ) ولكنها مسؤوله عن استمرار هذه السيئات ( بيروت ١٣٦٤هه ١٩٤٥م صفحاتها ٢٤١) (٣) ويقول درزيعور عن هذه الدراسة " دراسة عامة موجزة لنظام التعليم في الجمهورية اللبنانيييي يعلق المؤلف على هذا الكتاب فيقول : منذ ذلك الحين (١٩٤١) كنسست أرى الاثر السيء الذي كان يميل بالسياسة اللبنانية الرسمية إلى كره بعض اللبنانيين بعضاً ، وماالقتال الذي دار في لبنان (١٩٧٥ - ١٩٨٤) إلا إحدى النتائج لذلك المنهاج المدرسي السيء ، هنا نجد الكثير من ركائز نظرية فصون التربوية ط ( ٥١٥ ا ١٩٠٥)

<sup>(</sup>۱). صراع التيارات المتشدده وعمر فروخ د . زيعور ص ١٩٢٠

<sup>(</sup>٢) عَمْر فروخ وآثاره الثقافية في أربعين عاماً ص ٣٦ .

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق . ص ٢٩

<sup>(</sup>١) صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ د . زيعور ص ١٩١ - ١٩٢

# ٣ \_ د فاعاً عن الوطين :

" الفوضى السياسية والادارية في الجمهورية اللبنانية مع الالماح إلى الاتجـــار بالطائفية خاصة ( بيروت ١٩٤٦ه = ١٩٤٦م صفحاته  $_{K_3}$ " (١) أما الدكتور زيعور فيقول عن هذه الدراسة " تتناول الحياة العامة في لبنان من حيث السياسة خاصة ، ينبه الكتاب إلى أن استمرار الوضع سيؤدي إلى ثورة فحذّر وأوصى ودلّ ، لقد كان المؤلف منذ ثلاثين عاماً يرى ما يحدث اليوم في لبنان ( ط ١ ١٩٤٦م) "(٢)

# } \_ عمر فروخ وآثاره الثقافية في أربعين عاماً :

هذا الكتيب عبارة عن فهرس لمؤلفات الدكتور عمر فروخ التي ألفها قبل اصدار هــذا الكتيب من (١٩٣١ : ١٩٧١م) إلى جانب ترجمة مختصرة لحياته ثم فصل فـــــي التأليف وخصائصــة (دار العلم للملايين ـ بيروت ١٩٧١ ـ صفحاته ٧٢)\*

### ه - غبار السنين :

يقول الدكتور عمر فروخ عن هذا الكتاب : "هذه القطع من غبار السنين ـ خطوات في طريق الحياة تعرض أحداثا واقعية ولا تبدى آراء ، ولقد قصدت بها أن أقص جوانب من حياتي ( أو على الاصح من الوقائع التي اتفقت لي في الحياة) في إطار من الثقافة ومن الاجتماع "(٣)كما يقول عنه أيضا : "هذه قطع نشرت في جريدة السفير ( بيروت ) بعنوان عام هو : عمر فروح ينغض غبار السنين ، بدأ نشرها في ١٩٨٢/٨/٤م واستمر إلى أواسط آذار ـ مارس ـ من عام ١٩٨٢ "(١٤)

<sup>(</sup>١) عمر فروخ وآثارة الثقافية في أربعين عاماص ٣٠ .

<sup>(</sup>٢) صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ د. على زيعور ص ١٩٢٠

<sup>(</sup>٣) غبار السنين ( مصدر سابق ) ص ١٣

<sup>(</sup>٤) المصدر السابق . ص ١١ \* عــرّفت بالكتيب من خلال اطلاعي عليه

فكتاب غبار السنين عبارة مقالات قصيرة تحكى جوانباً من حياة الدكتور عمر فـــروخ بأسلوب أدبى مشوق إلى جانب مالها من فوائد أخلاقيه لمن يقرءوها ويتعمستق معانيها .\*\*

## ٧ \_ لغـة القرآن :

" كتاب لتعليم اللغة العربية للاجانب بواسطة اللغة الانجليزية ، هذا الكتاب يقصد إلى تعليم القراءة من خلال الالفاظ والنصوص القرآنية ليستطيع غير العربي، قراءة القرآن " (١)

L'arabe Coranique : لغـة القـرآن

" القرآن بوساطـة اللغة الفرنسيـة " وهناك كتاب لغة القرآن : Elarabe Coranico بوساطـة اللغة الاسبانية جاهـز ، ولكن لم ينشـر " (٢)

### ٨ ... نحو التعاون العربي :

" وهو درس في امكانيات البلاد العربية والنواحي التي يجدي فيها التعاون بينها وتقرير لا تجاه التاريخ في الوطن العربي الكبير نحو اشتباك الحوادث وتداخل المصالح ووحدة الشعور ، وفي هذا الكتاب كلام كثير على أهمية مكانة مصــر في مستقبل العالم العربي ( بيروت ١٩٤٦م صفحاته ٦٨" (٣)

صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ د على زيعور ص ١٨٢

رُ ٢) المُمدر السابق الصحفة نفُسها . \* وربما يكون هذا الكتاب قد نُشِر نظراً لان كتاب د . زيعور نشر عام ه . ١٤هـ = ١٩٨٥م

<sup>(</sup>٣) عمر فروخ وآثارهالثقافية في أربعين عاماً ، ص ٣٠

عرفت بالكتاب من خلال اطلاعيى عليسه -

#### بحوثـــــه :

للدكتور عمر فروخ بحوث وندوات كثيرة ألقاها في المحافل الأدبية والعلمية وأتـــرى بها مجامع اللغة العربية فنشاطه في مجمع اللغة العربية في القاهرة كان ملمومساً فهـــو يشارك في أعمال المجمع ولا يتخلف عن حضور مؤتمراته إلا لعذر قاهــر ، ويذكـر ذلـــك الدكتور محمد مهدى عـلام في كتابة المجمعيون في خمسين عاماً " يشارك الدكتور عمرفروخ في أعمال المجمع وخاصة فـي مؤتمـره الذى لا يتخلف عنه إلا لعذر قاهــر ، ولـه فـــى كل مؤتمــر يحضره بحث أو كلمـة وبحوثـه وكلماتـه هني :ــ

- 1 2 كلمة " عرب " تحدرها وتطورها واستقرارها على معناها القومى (1 جلسه  $\lambda$  جلسه  $\lambda$  للمؤتمــر \_ البحوث والمحاضرات ص  $\lambda$  )
- ٢ ـ المدارك القديمة في اللغة . ( د ٣٢٠ جلسه ه للمؤتمر ـ البحوث والمحاضرات ص ٩٢)
- ٣ الجيم السامية وتقلبها في الالفاظ العربية (٥٥ جلسه ٣ للمؤتمر البحوث والمحاضرات ص ٣٩)
  - ٤ \_ مدارك القاموس ( مؤتمر ٣٧ القسم الثاني \_ البحوث والمحاضرات ص ٢٠ )
- ه ـ لام التعريف العربية في القاموس الأسباني ( مؤتمر د ٣٩ ـ البحـــوث والمحاضرات ص ٦٣)
  - ٦ في اللغة العربية المعاصرة فساد الطرق في تعليم، المعاصر د٣٥ البحوث
     والمحاضرات ص ٣٤)
    - ٧ فجر الإعلام في اللغة العربية ( مجلسة المجمع ج ٢٩/٤٣)

```
_{\rm A} کلمة في افتتاح مؤتمر د _{
m Y} ( مجلة المجمع ج _{
m Y} ) .
```

- ٩ لغة العلم ( جلسه ۲ للمؤتمر د γ) مجلة المجمع ج γ٤/٥٢)
- . ١\_ التراث اللَّغوى وكلمة حتى عندنا وعند غيرنا ( مؤتمـر د ٤٩ ــ مجلة المجمع ج ٩ ٢ / ١٢٥
  - 11- الأسَّماء الصعيدة والأسَّماء المجددة ( مؤتصر د ٢٥ مجلة المجمع ج / ٢٥)
  - ١٢- كلمة في تابين المرحوم الاستاذ أنيس المقدسي ( مجلة المجمع ج ١٨٠/١) (١١)

هذا بالنسبة لنشاطة المجمعي في مجمع اللغة العربية في القاهسرة .

أما مجمع اللغة العربية بدمشق فله فيه أيضا نشاطات واضحة وبحوث قيمصصة

- ١ نظرية المعرفة عند ابن حزم (المجلد ٢٣ صفحة ٢٠١ سنة ١٩٤٨م ٠)
- ٢ ـ درعيات المعرى طور ممهد للزوميات، ( المجلد ٢٣ صفحة ٣٤٥ سنة ١٩٤٨)
- ٣ ـ التعریف بکتاب قیم ( کتاب مقدمة لتارخ العلم تألیف جروج سارطون ) ( المجلد ٢٦ صفحـة ١٠١ سنـة ١٥٩١م
  - ٤ أحمد شـوقيأمير الشعراء ( المجلد ٢٦ صفحة ٣٠٠ سنة ١٩٥١)
- o \_ دور. النضج في تاريخ الفلسفة الاسلامية ( المجلد ٢٦صفحة ١٢٥ سنة ١٥٩١)
  - ٦ دراسات عن مقدمة ابن خلدون ( المجلد ٢٠ صفحة ٢٠٣٥ سنة ١٩٥١)
- ٧ ـ تاريخ الفكر العربي إلى أيام ابن خلدون ( المجلد ٢٤ صفحة ٢٤٣ سنة ١٩٦٩م)
  - ٨ العلم القديم بين الشرق والغرب ( المجلد ٨٤ صفحة ٨٢٧ سنة ١٩٧٣م)
    - ρ مشروع العربية الأساسية ( المجلد ٨٤ صفحة ٩، ٩ سنة ١٩٧٣م)
    - .١- مصادر الدراسة الأذبية ( المجلد ٤٨ صفحة ٩٠٩ سنة ١٩٧٣م)
  - 11\_ ابن رشد العالم بالبصريات والفلك خاصة ( المجلد ٥٣ تفي صفحة ٣١٣ و٠٠٥ سـنه ١٩٨٧ ٠٠٠
    - (١) المجمعيون في خصسين عاماً ، للدكتور محمد مهدى عـلام ص ٢٢٢

11 الترجمة أو نقل الكلام من لغة إلى أخرى ( المجلة ) ه صفحة 11 سنة ١٩٩٩م) المحمه أما مجمع اللغة العربية في الأردن فقد كان عضواً فيه وقد ذكر الدكتور عبدالكريم خليفه رئيس المجمع في رسالة بعث بها إلي ردا على استفسارى حول نشاط الدكتور فرخ في المجمع بأنه لم يكن له أي نشاط ويبدو أن الدكتور عبدالكريم خليفة قد أحسال رسالتي إلى موظف ادارى لم يتوخ الدقة ، ولم يراجع مجلات المجمع أو الفهارس الخاصة برصد عناوين البحوث والدراسات التي أقيمت فيه ، لائم بقراءتي لكتاب : الدكتور عمسر فروخ كفاح خمسة وستين عاما دفاعاً عن العروسة والاسلام للدكتور عدنان الخطيسسبب وجدته يذكر بحثين للدكتور عمر فروخ في مجمع اللغة العربية الأردني هما :

١) حرف الباء والغاء في اللغة ( مؤتمر د ٥١ - الوقائع ص ٢٢٢ مجلـــة المجمع الأردني ع ٢٩٢٨ )

(۲) جانب العلم في ديوان امري القيس ( مؤتمر د ٥٢ ـ الوقائع ص ٣١٤،١٦٦) (٢)

## المجمع العلمي العراقي ببغداد :

فإنه لم يرد على رسائلي التي بعثت بها استفساراً عن نشاط الدكتور عمر فروخ فيه.

هذا وقد شارك الدكتورر عمر فروخ في كثير من المؤتمرات ، ذكر ذلك د . محمد حمد خضر في مقال له " شارك في مؤتمرات اسلامية وعربية في لبنان وسوريا والقاهرة

<sup>(</sup>۱) الدكتور عمر فروخ كفاح خمسـة وستون عاماً دفاعاً عن الاسـلام والعروبة للدكتـور عدنان الخطيب (مصدر سابق ) ص ۲۳،۲۲، ۲۶، ۲۵،

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٢٨

والسعودية والمغرب العربي وبغداد وباكستان وموريتانيا وأندونيسيا " (١)كما يذكر كاتب المقال " شارك د . عمر فروخ في المؤتمر العالمي الأول للتربية والتعليم في مكة المكرمة ، وفي ندوة الدعاة والأئمة في نواكشوط ، وفي المؤتمر الأول للاعللم الاسلامي في جاكرتا كما حضر حفل توزيع جائرة الملك فيصل العالمية في الرياض وحاضر في نادي مكة الثقافي (\*)الأدبي وساهم في جلسات رابطة العالميسة الاسلامي بمكة "(١)

كما أنه ـ رحمه الله ـ اشترك في كثير من الندوات في مختلف البلاد العـربيـة منها "الندوة التى كانت عن محمد بن موسى الخوارزمـى واضع علـم الجبـر ، يقول عن هذه الندوة الدكتور عمر فروخ تلبيــة لرغبة الدكتور على زيعور في معرفة نشاطاته في ميــدان المحافـة والندوات "كنا ثلاثـة أمام ميكروفون التلفزيون في بيروت : أنا وأثنان مـــن أساتذة الرياضيات . . بعد أن تحاورنا في مكانة الخوارزمـى التاريخيـة وأثرها في تاريخ العلـم كان لابد من شرح الطريقة التى بنى بها الخوارزمـى "المعادلـة التربيعيـــة" والمعادلـة منالدرجـة الثانيـة ) وهي أم المعادلات ، وكان من المنتظـر أن يتولــي ذلك على اللوح الأسود أحد الأستاذين اللذين معى ، فهابا الموقف فقمت أنا إلى اللوح الأسود والطبشورة في يدى وشرحت تلك المعادلـة شرحاً وافياً بقدر الطاقـة ، وكــان الشرح كافياً ، لقد أدركت لماذا هابا هما الموقف ولماذا أقدمت أنا عليه ، لقد كــان بالامكان أن يخطى الواقف عند اللوح الأسود أمام الجمهـور في برنامج يجـرى بـــــه على الهواء ( مباشـرة ) فيلومه الناس ولا يعذرونـه لائـه في الأصل أستاذ للرياضيات

<sup>(</sup>١) المجلة العربية / عدد ١٢٤/ جمادى الأولى ١٤٠٨هـ ص ٢٢

<sup>(\*)</sup> لقد حاولت الحصول على هذه المحاضرة من النادى لكنى لم أجدها فالمستولون في النادى أخبروا بأن حصر المحاضرات والندوات لم يتم قبل عام . . ، ١٤ هـ .

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٢٢

أما أنا فالمعروف عنى أننى أستاذ للادب والتاريخ والفلسفة فإذا أنا أخطأت كنت عند المشاهدين معذوراً " (١)

" وكذلك فقد كتب للراديو ندوات للاذاعـة في الخارج ، فمشـلا ً كتب برنامجــاً من شلاثين ندوة عن عمر بن الخطاب باللغة الفرنسينة ، وكتب عدداً من البرامسج باللغة الانجليزيـة ، وكان البرنامج الواحد يتألف من ثلاثيـن ندوة أحيانا أو من سـت وعشرين ندوة في الغالب من موضوعات ثقافية اسلامية "(٢) وقد أضطر إلـــــي الاعتذار عن الاستمرار في كتابة هذه البرامج لضيق الوقت ولأن هذه البرامج كانــــت توضع لمناسبات معينـة ، وهذا يقتضى تقديـم الندوات في أوقات محدودة ، وفي كثير من الأحيان كانت أعماله في التدريس وفي التأليف تحول دون الوفاء بما يطلب منه فيي للاذاعات أشخاص آخرون " (٣) .

هذا وقد ظل الدكتور عمر فروخ \_ رحمه الله \_ باذلاً وقته وجهده لخدم\_\_\_ة العلم إلى أن وافاه الأجل ، يقول الدكتور محمد خضر : " افتقد الأدب العرب.... علما من أعلامه الذين خدموه وذلك في منتصف الشهر قبل الماضيي ، ذلكم هيو د . عدم فروخ الذى وافاه الأجل المحتوم إشر نوبة قلبية وهو يكتب على الالسيدة الكاتبية مقالاً عن التراث الاسلامي " (٤)

فحتى وفاته رحمه الله كانت أثناء أداء عمل جليل وخدمة للاسلام والمسلميس وقد كان يعمل في صمت غير منتظر شكر أوجنزا، إلى أن انتقل إلى رحمـــة الله .

<sup>(</sup>١) صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ لعلى زيعور ط ١ دار الأندلس ص ١٩٤-ه ١٩

 <sup>(</sup>۲) المصدر السابق صه ۱۹.
 (۳) المصدر السابق الصفحة نفسها .
 (٤) المجلة العربية عدد ١٢٤ جمادى الاولى ١٤٠٨ه.

الباب الثانى دراساته لتاريخ الأدب العربى

## الفصل الاول

تاریخ الادب العربی ومنهجه فی هذه الدراســة

- ١ \_ تقديـــم
- ب \_ منهج المؤلف في هذه الدراسة
  - چ \_ محتويات الكتاب
    - ء \_ التراجـــم
- هـ ـ المصادر التي اعتمد عليها في بحثه
  - و ـ نظرة فى تقسيمه للعصر العباسى وتقسيم غيره من المؤلفين
- ز ـ معالم الادب العربي في العصر المحديث
  - ح ـ التراجم في معالم الادب العربي في العصر المحديث

# الفصـــل الاول تاريخ الأدب العربــي ومنهجـه في هــده الدراســـة

### أ\_ تقديـــم:

ألَّف الدكتور عمر فروخ كتاب " تاريخ الأدب العربي " والذي عرض فيه للحياة الأدبية من العصر الجاهلي .. أي ما قبل الاسلام بما يقرب من مائة وخمسين سنة إلى الفتح العثماني عام ٩٣٢ه في ستة أجزاء أردفها بجزأين أكمل فيهما تاريخ الأدب العربي إلى العصر الحديث تحت عنوان " معالم الأدب العربي في العصر الحديث"

وقد درس الدكتور عمر فروخ الحياة الأدبية في عدة أزمنة وعصور بدأها كما ذكرت بالعصر الجاهلي ثم الاسلامي ثم الاموى فالعباسي الذي يمتد من عام ١٣٢ه الصي الفتح العثماني سنة ١٩٥ه باعتبار أن الاسم الرمزي للخليفة العباسي لازال موجدود إلى الفتح العثماني حيث يقول: "أما في هذا الكتاب فسنجعل العصر العباسيي يتصل إلى السنة التي فتح فيها السلطان سليم الأول العثماني مصر ( ١٣١هه -١٥١٩) وقضى على المنصب الرمزي الذي كان العباسيون قد احتفظوا به في مصر بعد سقوط دولتهم في العراق " (١)

وهبناك سبب آخر يذكره الدكتور عمر فروخ في جعله العصر العباسى يمتد إلى الفتح العباسى " إن الخصائص العباسية في الأذب قد ظلت سائدة في النتاج الوجدانى من الشعر والنثر إلى سقوط بغداد في يد التتر ثم إلى الفتح العثمانى للبلاد العربية ( الشعر والنثر إلى مطلع القرن الثالث عشر الهجري ( التاسع عشرالميلادى) (٢٣ ملك العربية عشر الهجري ( التاسع عشرالميلادى) فالخصائص العباسية ـ في رأى الدكتور عمر فروخ ـ قد ظلت سائدة في النتاج الوجدانسى

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي ج ٢ ص ٣٤ .

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٣٣

إلى الفتح العثماني فكانت سبباً في امتداد هذا العصر لأكثر من ثمانية قرون وفي رأيى، إن السبب هذا مجانب للصواب تماما أذ أن الخصائص الأدبية للشعر والنشرين العربي في أي عصر من العصور متشابهة مع ما بعدها أو ما قبلها ، وهذا أمراً طبيعي فالأدب سواء كان شعراً أو نثراً في بداية العصر العباسي كان متأشريلاً جداً بالأدب في العصر الأموى وهكذا فليس من الصواب أن نجعل العصر العباسي ممتداً إلى الفتح العثماني وما بعد العصر العثماني أيضاً بسبب أن الخصائص الأدبية متأشرة بالعصر العباسي ، فنحن الآن في العصر الحديث نجد أن كثيراً مرن الشعراء والناثرين ينهجون النهج العباسي في الأدب أصالة وتقليداً "

وقد كان ذلك ـ دراسـة لأدب العصـر العباسى والأموى والاسـلامى والجاهلي في شلائـة أجـزاء وأطلق عليها الأدب المشرقي ، أما الاجـزاء الثلاثـة الاخـــيرة فقد خصها بدراسة الادب العربى في الائدلس والمغرب حيث تناول الحقبة الممتــدة من الفتح الإسـلامى في الائدلـس ـ الدولة الأمويـة ـ حتى الفتح العثماني في المغرب.

يقول الدكتور عمر فروخ في بداية الجزء الرابع من هذه الموسوعة " وأنا لم أفصل تاريخ الأدب في المشرق من تاريخ الأدب في المغرب لأن الأدبيين مختلفان ولكن عملي هذا كان في سبيل التسهيل على نفسي في معالجة الموضوع "(۱)فهو لم يفصل تاريــخ الأدب في المشرق عن تاريخ الأدب في المغرب والائدلس لأن الأدبين مختلفان ولكــن كي يسهل عليه معالجة الموضوع وذلك في رأيي لأن الأدب في المغرب والائدلــس قد اتسع اتساعًا كبيراً ولمن كان متأثرًا إلى حد كبير بالأدب المشرقي من حيث الاغراض

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي للدكتور عمر فروخ ط (١) دار العلم للملايين ج ٤ ص ه

والخصائص اللفظية والمعنوية لكن لايمنع هذا من أن الأدب المغربي كانت له سمات خاصة به أوجد بنها طبيعة الحياة في المغرب والاندليس ، وهذا ما سيتم توضيحة عنييد الحديث عن الأدب في المغرب والاندليس .

وقد اختص الجـز، الأول. من تاريخ الأدب العربـي بالأدب العربي من مطلـــع الجاهليـة إلى سقوط الدولـة الأموية تحت عنوان " الأدب القديـم " وقد طبـــع هذا الجـز، خمس طبعات أولها في عام ١٩٦٥ م وآخـرها عام ١٩٨٥ وبتصفحي لهذه الصفحات لم أجـد أن المؤلـف قد أحدث اضافات أو تعديلات فيها ، ويقع هذا الجزء في ٧٧٢ صفحـة من القطع المتوسط .

أما الجـز، الثانى فيتناول الاعُصـر العباسيـة " الأدّب المحدث إلى آخـر القرن الرابع المجرى "١٣٢ ـ ١٣٩٩ ـ ١٠٠٨ م " وقد طبع هذا الجز، أربــع طبعات أيضاً أولاها في عام ١٩٦٨ وآخرها في عام ١٩٨١م ولم يحدث المؤلف اضافات أو تعديــلات على أى من هذه الـطبعات ، ويقع هذا الجـز، في ١٩٢٨ صفحـة .

والجـز، الثالـث يتناول الأدب العربى من مطلع القرن الخامس الهجرى إلى الفتح العثمانى ..؟ ـ ٩٣٢ه " ١٠١٩ م وقد تم طبع هذا الجـز، ثلاث طبعات أولاها عام ١٩٢٩م وآخرها عام ١٩٨١م ويقع هذا الجـز، في ٩٩٧ صفحـة هــــذا بالنسبـة للأدب العربـي في المشرق ، أما الأدب العربي في المغرب والاندلـــــس فقد خصّـة بالثلاثـة أجـزا، الاخــيرة وهــي :

الجرز، الرابع ويتناول الأدب في المغرب والاندلس منذ الفتح الإسلامي إلى إلى الخرر عصر ملوك الطوائف ( آخر القرن الخامس للهجرة ـ الحادي عشر للميسلد ) وقد طبع هذا الجرز، طبعته الاولى في عام ١٩٨١ م وهو يقع في ٧٩٨ صفحسسة

أما الجزء الخامس فهو يتناول الأدب في المغرب والاندلس خلال عصر المرابطيسن والموحديسن ، وقد كانت طبعته الأولى في عام ١٩٨٢م وهو يقع في ٧٩٨ صفحــــــة

والجزء السادس والاخير يتناول الأدب العربي في المغرب والائدلس من أوائل القرن السابع إلى أواسط القرن العاشير للهجرة " أوائل القرن الثالث عشر إلى القرن السادس عشر للميلاد " وقد صدرت الطبعية الأولى له عام ١٩٨٣ م ويقع في ٢٥٤ صفحية وقد صدرت جميع طبعات هذه الموسوعة عن دار العلم للملاييليسن بيروت ـ لبنان .

\* \* \* \* \* \*

### ب. منهج المؤلف في هذه الدراسية :

يذكر الدكتور عمر فروخ في مقدمة الجزء الأول الغرض من تأليفه كتاب تاريــــخ الأدب العربي يقرب الموضوع للدارسين والباحثين ويبسط ذخائر الجانب الوجداني من الأدب العربي للمطالعين"(١)

إن الواضح من هذا التعريف للكتاب أنه يهتم بالجانب الوجداني فقط لكن هذا لا يمنع من أن نراه يضم إلى ذلك طوائف أخرى من الشخصيات ممن لا يرتبطون بالا ذب ارتباطاً وثيقاً في نتاجهم ، وشهرتهم في مجالات أخرى غير الجانب الا ذبى كاللغويين والنحويين والفقهاء . . . . أمثال : القاضي أبي بكر الباقلاني " كان القاضي أبو بكر الباقلاني فقيهاً كبيراً وأصولياً متعمقاً ومن المتكلمين والنظار المعدودين للباقلاني من الكتب : اعجاز القرآن ، تمهيد الدلائل وتلخيص الاؤائل ، كتاب الانتصار لصحة نقل القرآن والرد على من نحله الفساد بزيادة أو نقصان " (٢)

ومحمد آدم الهروى النحوى "كان محمد بن آدم الهروى إماما في النحو والأدب وفي تفسير الشعر خاصة وكان له علم واسع بأصول الدين ويظن أنه كان من أهــــل العدل ( من المعتزلـــه ) " (٣)

والخليل بن أحمد "كان الخليل بن أحمد الفراهيدى إماماً في علم اللغة والنحو ومن الرواة والنسابين ( العارفين بأنساب العرب ) والعلماء . وهو أول من استخرج علم العروض ( أوزان الشعر واحكامة ) وأول من وضع معجماً للغة العربية " (٤)

<sup>(</sup>١) مقدمة تاريخ الادب العربي للدكتور عمر فروخ ج١ ط (١) دار العلم للملايين٠٠٥ (١)

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ج ٣ص٢٥ .

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ج٣ ص ٠٧٠.

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ج ٢ ص ١١٢

كذلك الأخصصفش الأكصصير (١١٨٥) والمفضل الضبى ص ١١٩ ـ وسيبويه ص ١٢٠ ، وابن طباطبا العلوى ص ٢٠٤ ، ونفطويه ص ٢٣٤ ، وقدامة بن جعفر ص ٢٣٤ ، وابن خالويه ص ٢٠٥ ، وجميع هؤلاء مترجم لهمم في الجرزء الثانى مدن تايخ الأدب العربي وغيرهم ممن لايرتبطون ارتباطاً وثيقاً بالأدب وشهرتهم في ما المجانب الوجداني .

فالدكتور عمر فروخ أراد أن يبسط ذخائر الأدب العربي للمطالعين فدراسته للأدب العربي لاتقتصر على اعطاء نماذج لبعض الشخصيات الأدبية البارزة في كهل عصر بل هو يتناول جوانب كل عصر بالتفصيل من خلال الترجمة لمعظم أدبائه وقد فهمت ذلك من خلال قوله " إن الكتب في تاريخ الأدب العربي ليست قليلة ولكنها كلها تمر في العصور فتختار عصراً تتكلم عليه ثم تضرب عليه مثلاً من بضعة شعراء: شلائها أو التريبين عادة في المعلقات أو القريبين عادة من شعراء المعلقات أو القريبين عادة من شعراء المعلقات أو القريبين عادة من شعراء المعلقات .

إن هذا الكتاب يتناول من الجاهلين وحدهم شعـراء كثيرين وخطباء قليليـــن يزيدون كلمـم على خـمسين " (٢) فالدكتور عمر فروخ تناول كل عصـر من الاعصـر الادبيـة بالدراسـة التفصيلية ولم يكتف بالترجمة لبعض الشخصيات البارزة لكل عصر بل نجده يترجم لادباء وشعراء العصر الجاهلين لرحدى وخمسيين شخصية وللعصر الاسـلامي اثنتان وثلاثين شخصية ، وللعصرالا موى تسعين شخصية هذا بالنسبة للجزء الاول إلاأنه تعمد الإربار في استنطاق المصادر حيث يقول . . . يضم هذا الجـزء الاول أكثــر

<sup>(</sup>١) تأريخ الأدُّب العربي د . عمر فروخ ج ١ ط ٤ دار العلم للملايين ص ١٧

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق الصفحة نفسها .

من مائة وسبعين ترجمة للشعراء والأدباء سوى المقدمات للاعصر و للفنون ، فلو أنسي اطلقت لقلمي العنان في تقليب الألفاظ على وجوهها المختلفة لوصلت إلى الصفحة الأولى بعد الألف قبل أن أغادر خيام الشعراء الأوائل في الجاهلية " (١)

لذلك استحق كتاب تاريخ الأدب العربي بأجزائة الستـة أن يكون موسوعة أدبيـة ذات قيمة عظيمة لدى الدارسيـن والباحثـين حيث يستطيعون أن يتعرفوا على الحياة الأدبيـة في كل عصر من العصور الأدبيـة من خلال الترجمات الكثيرة والمقدمـــات الخاصة بكل عصـر ، كما يقول : " وأرجـو إذا قيض الله لهذا الكتاب أن يتـــم أن يكون فيه بضع مئات من تراجم الشعراء والخطباء والكتاب والأدباء من ذوى الانتـاج الوجدانـي ، بالاضافـة إلى المقدمات في نطاق الاعصـر السياسية وخصائص الاعصـر الادبيـة " (١). فقد بدأ الدكتور عمر فروخ كل عصر من العصور الادبيـة التي أرخ لها باعطاء صورة وافيـة شاملة للحياة الاجتماعية والسياسية والدينية ، والفكرية والثقافيــة باعطاء صورة وافيـة شاملة للحياة الاجتماعية والسياسية والدينية ، والفكرية والثقافيــة

وقد اتخذ المؤلف تعاقب الدول أساساً للانتقال من عصر إلى عصر مسع مراعاة أن عدداً من الخصائص الادبية يظل مستمراً عى الرغم من انتهاء عصر ومجى عصر آخر ، فجعل العصر الجاهلي ينتهى بظهور الاسلام ، والعصر الاسلامي ينتهى بظهور الاسلام ، والعصر الاسلامي أو عصر صدر الاسلام ينتهى بانتهاء عصر الخلفاء الراشيديين

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج ١ ط ع دار العلم للملايين ص١٨

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق . (ص١٧)

واستلام بنى أميه زمام الحكم وانتهاء العصر الأمّوى بسقوط بنى أمية وبسلط نفوذ بنى العباس واستلامهم زمام الحكم وجعل همذا العصر مستمراً إلى الفتلاح العثماني سنية ٩٢٣هـ .

أما في هـذا الكتاب فسنجعل العصر العباسـي يتصل إلى السنة التي دخلفيها السلطان سليم الأول العثماني مصر ( ٩٢٣ه ، ١٥١٧م ) وقضى على المنصـب الرمزى الذي كان العباسيون قد احتفظـوا بـه في مصر بعد سقوط دولتهـم فـي العـراق "(١)

وهـذه مسائلة فيها نظـر سيتم توضيحها في الصفحات التاليـة .

\* \* \* \* \* \*

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د عمر فروخ ج ٢ ط ع دارالملايين ص ٣٤

### ج\_ محتويات الكتاب:

يقول الدكتور عمر فروخ : " يتألف هذاالكتاب من مقدمات للأعصر ومن تراجيم ففي مقدمات الأعصر استعراض لرؤوس الأحداث حتى يكون فيها إطار يوقع القارى، فيل نطاقه أزمان أصحاب التراجم ، وإذا كنت قد اتخذت تعاقب الدول أساسيسياً للانتقال من عصر إلى عصر فلائى أحببت أن استفيد من الوضوح في تعاقب العصور مع العلم بأن عدداً من الخصائص الأدبية يظل مستمراً على الرغم من انتهاء عصر ومجيئ عصر آخير ، ثم إنني أتكلم بعد ذليك على الفنون والخصائص الأدبيية.

فتاريخ الأدب العربي للدكتور عمر فروخ يتكون من مقدمات للأعصر أي مدخول الريخي وعرض للأحداث السياسية والاجتماعية والدينية والثقافية . . التي عاشهول المحاب التراجم وذلك من أجل أن تتضح الرؤيا لدى القارئ حول المؤشوسوات الاجتماعية أو السياسية أو الدينية أو الثقافية التي أثرت على نتاج الشاعوسوا أو الأديب ، فهو بعد أن يعطى الصورة العاصة للعصور يترجم للشخصيات التي كان لها نتاج أدبي في ذلك العصور ، ومع أن الدكتور عمر فروخ يترجم لمعدد هائل من الشخصيات (آ) إلا أنه يذكو أنه لم يترجم لجميع الشعراء والادباء حيث يقول: " ومادمت أنا لاأستطيع أن أضم في هدذا الكتاب جميع من نثر ونظم ومادام لابد في التخير من الاستغناء عن نفر كثيرين في كل عصور ، فلقد وجدت أن أستغني عن كول الملم يعش في الأدب بوسه " (آ)

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمرفروخ ج ١ ط ٤ دار العلم للملايين ص ٢٧ ، ٢٨

<sup>(</sup>٢) سيتم توضيح ذلك في الصفحات التالية ( التراجـم)

<sup>(</sup>٣) تاريخ الأذب العربي د . عمر فروخ ج ١ ط٤ دار العلم للملايين ص ١٨/١٧

فهو يترجم للشخصيات التي كان لهـاناج أدبيي مهما كانت مغمورة أو قليلية النتاج ويغفل الشخصيات التي كان نتاجها لاصلة له بالأدب. كما أنه قدم شرحاً وافياً للمختارات التي يذكرها من آثار الأدبيب " بعدئذ شرحت معظم هذه المختارات شرحاً وافياً ، حيث الحاجة الي الشرح الوافي ضرورة لابد منها والشرح الوافي معناه الشرح اللغوى متلوا بالشرح الأولى ( في تبيان أوجه البلاغيه) " فهو يشرح المختار من آثار الأدبيب شرحاً وافياً من حيث المعنى اللغوى والأدبيب فراد ولن كان الشرح لا يحتاجه متخصصو الأدب لكنه بالتأكيد يفيد الطلاب في مختلسف المراحل الدراسية .

وبعد كل ترجمة يحيل القارى والمي مجموعة من المراجع حول هذه الشخصية لمن المراجع حول هذه الشخصية لمن الريد التوسع والاستزادة .

ومجمل القول : إن تاريخ الأدب العربي يحتوى على موضوعين أساسيين هما:

مقدمات للاعُصر وهي عبارة عن ايضاح للحياة الاجتماعية والسياسية والدينية والفكريـــة والثقافية والأدبية التي عاشها كل عصر ، أما الموضوع الثاني فهو: الترجمة للشخصيات الادبية في كل عصر ،وتشتمل الترجمات على :-

- أ \_ نبذة عن حياة الشخصيــة
- ب ـ الخصائص الفنية للشخصية .
- جـ بعض المختارات من نتاج تلك الشخصيـة .
- د \_ الاحالة إلى المراجع التي تحدثت عن تلك الشخصية.

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج ١ ط ٤ دار العلم للملايين ص ٢٩

## د\_ الـتراجــــم:

ترجم الدكتور عمر فروخ في كتابة تايخ الأدب العربي في أجزائة الستة والجزأين الأخيرين "معالم الأدب العربي في العصر الحديث " لكثير من الأدباء وغير الأدباء فقد ترجم لإحدى وخمسين شخصية في العصر الجاهلي مثل : الشنفرى الأزدى ص ١٠٢ من وتأبط شراً ص ١٠٠ وامرؤ القيس ص ١٢٦ ، وعبيد بن الأبرص الأسدى ص ١٢٢ والحارث بن عباد البكري ص ١٢٧ ، والمرقش الأكبر ص ١٢٩ ، وطرفة بن العبد البكري ص ١٣٥ ، والمرقش الأكبر ص ١٢٩ ، وطرفة بن العبد البكري ص ١٣٥ ، والمرقش الأعبر ص ١٥٠ ، والحارث بن حليزه المشكري ص ١٥٠ وصاحب بن زرارة ص ١٧٤ ، وإن كانت هذه الترجمات مذكورة بشي من الاختصار الكننا نجده بعد كل ترجمة يحيل إلى المراجع التي يمكن أن يعود إليها السدارس والباحث عندما يريد الاستزادة ، وهذا مجهود عظيم قام به الدكتور فروخ فقصد بذل قصاري جهده وأعلى جل وقته في جميع وتصنيف هذه المراجع ليعود إليها الباحث والدارس متى أراد ، ونحن نحمد له المجهود الجبار الذي لايمكن أن يقوم به الباحث جلد ، ذو مدارك واسعة ، وخبرة طويلة ودراسة د وبة ، وثقافة عالية .

وكما ذكرنا آنفاً فقد ترجم لإحدى وخمسين شخصية في العصر الجاهلي ،واثنين وثلاثين شخصية لشعراء وخطباء صدر الاسلام منهم :عبدالله بن رواحة ص ٢٦٠ وأبو بكر الصديق ص ٢٦٣ ، والعباس بن مرداس ص ٢٧١ ، وعمروبن معدى كسرب الزبيدى ص ٢٧٥ ، وزيد الخيل ص ٢٧٨ ، وعمر بن الخطاب ص ٢٧٩ ، وعلى بن أبي طالب ص ٢٧٨ ، وحسان بن ثابت الائصارى ص ٣٣٥ ، والاحنف بن قيسس م ٤٤٣ ، وأبو الاسود الدؤلي ص ٣٤٨ ، ثم تسعين شخصية من شعراء وأدبساء العصر الائموى منهم :..

الوليدبن عقبة ص ١٠٤ ، ومعاوية بن أبي سفيان ص ٥٠٤ ، ومعن بن أوس ص ١١٤ ، وعبدالله بن الزبير ص ١٤٤ ، وأبو صخر الهذلي ص ٥٤٤ وقطرى بن الفجراءة ص ٨٥٤ ، وعمران بنحطان ص ٩٥٠ ، وعمر بن أبي ربيعه ص ٥٥٣ ، وعمر بن عبدالعزيز ص ٣٠٣ ، والكميت بن زيد الأسدى ص ٢٩٧ ، وهذه الترجمات من العصر الجاهلي إلى العصر الأموى قد تناولها في الجزء الأول من تاريخ الأدب العربي .

أما الجزء الثاني مترجم فيه لمخضرمي الدولتين \_ الأموية والعباسية \_ وقد بــلغ هؤلاء المخضرمون الذين ترجم لهـم اثنين وثلاثين شخصية منهـم : \_

عبدالله بن المقفع ص ۱ه ، ورؤبة بن العجاج ص ۲۱ ، وحماد عجرد ص۲۱ ، وصالح ابن عبدالقدوس ص ۱۱ ، وبشاربن برد ص ۹۲ ، والخليل بن أحمد ص ۱۱۱، والمفضل الضبى ص ۱۱۹ ، ومطيع بن اياس ص ۱۰۱ .

وتحت عنوان ذروة الشعر المحدث ترجم لمواحد ومائة شاعر وأديب منهـم :رابعة العدوية ص ١٢٨ ، والعباس بن الأحنف ص ١٤١ ، وأبو الشيص ص ١٤٨،
وأبو نواس ص ١٥٨ ، ومسلم بن الوليد ص ١٧٧ ، وسهل بن هارون ص ٢١٢ ، وبكر
ربن النّطّاح ص ٢٣٨ ، ودعيل بن علي الخزاعي ص ٢٨٤ ، والحافظ ص ٣٠٣، والبحتري

أما الفترة ما بين أواسط القرن الثالث إلى أواسط القرن الخامس للهجرة فقدد

ابن دريد ص ٢١٦ ، وأبو بكر الصولى ص ٣٦٤ ، وأبو الطيب المتنبي ص ٢٥٤ وأبو الطيب المتنبي ص ٢٥٤ وأبو فراس الحمداني ص ٥٩٥ ، وأبو سعيد السيرافي ص ٥١٥ ، والصاحب بن عبـــاد ص ٢٦٥ ، وابن النديم ص ٦٦٥ ، والقاضي الجرجاني ص ٥٨٥ ،

وبديع الزمان الهمذاني ص ه وه ، وأبو الرقعمق ص ٦٢١ ، وذلك في الجزء الثاني الذي هو بعنوان الاعصر العباسية .

أما الجزء الثالث والذي يتحدث عن تاريخ الأدب العربي من مطلع القرن الخاس الهجري إلى الفتح العثماني فقد ترجم فيه تحت عنوان الحروب الصليبية الأربعين شخصية منهم: أبو الفتح البستي ص ٩٤ ، والشريف الرضي ص ٩٥ ، ومحمد بن آدم الهروي ص ٧٠ ، وأبو الحسن التهامي ص ٧٥ ، وابن رزين البغدادي ص ٩٠ ، ومهيار الديلمي ص ٩٨ وأبو العلاء المعري ص ١٢٠ ، والماوردي البصري ص ١٤٠ .

وتحت عنوان العصر السلجوقي ترجم لإحدى وثمانين شخصية منهم :ابن سنان الخفاجي ص ١٦٨ ، الشريف البياضي ص ١٧٦ ، وأبو اسحق الشيرازي ص ١٩٨٥ والطغرائي ص ٢٣٢ ، وابن القيسراني والطغرائي ص ٢٣٨ ، وابن القيسراني الشاعر ص ٢٩٥ ، وابن قادوس الدمياطي ص ٣٠٠ ، والمؤيد الألوسي ص ٣١١ ،

ثم ترجم لخمس وتسعين شخصية تحت عنوان أعقاب الخلافة العباسية " منهم :-

أسامة بن منقذ ص ٣٩٣ ، والقاضي الفاضل ص ٢١٦ ، وابن النجار البغدادي ص ٢٢٤ وابن سنا، الملك ص ٢٥٦ ، وابن النبيه ص ٣٣٧ ، وعمر بن الفارض ص ٣٠٥ ، وجمال الدين القفطي ص ٥٥٥ ، وابن ابي الاصبع المصرى ص ٧٧٥ ، وابن أبي الحديد ص ٥٧٥ ، وابن العديم ص ٩٧٥ . بعد ذلك تناول عصر المماليك البحرية والبرجية فترجم لثلاث عشرة ومائة شخصية أدبية منهم :-

أبو شامه ص ٦٢٣ ، وابنأبي أصيبعه ص ٦٢٨ ، وابن لؤلؤ الذهبي ص ٦٤٦ ،

وابن النقيب ص ه ه ٦ ، والبوصيري ص ٦٧٣ ،وابن منظور ص ٢١٢ ، وعمر بن مسعود ص ٢١٦ ، وجلال الدين القزويني ص ٢٥٦ ، وابن نباته المصري ص ٢٩٦ ، والفيروز آبادي ص ٢٦٨ ، هذا بالنسبة للمماليك البحرية . أما المماليك البرجية فمن الذيــن ترجـم لهـم :-

شمس الدين السخاوي ص ٨٩٠ ، وجلال الدين السيوطي ص ٨٩٨ ، وابن مليك الحموي ص ٨٩٨ ، وابن مليك الحموي ص ٩٣١ ، ومحمد بن عمــــر الحموي ص ٩٣١ ، وابن اياس ص ٩٣٤ .

أما في الجـزء الرابع والذي خصة بدراسـة الأدّب العربي في المغرب والاندلـس إلى آخـر عصر ملوك الطوائف ، فقد ترجم فيه لعصـر الولاة شخصيتين هما :-أبو الأجرب الكلابي ص ٤٩ ، وعبد الرحمن بن زيادص ١٥ .

وتحت عنوان " عصر الامراء المتوارثين " ترجم لست وأربعين شخصية منهمسم: عبد الرحمن الداخل ص ٨٦ ، وأبو المخشي ص ٨٧ ، وعبد الرحمن الأوسط ص ٩٩ والعتبي الشاعر ص ١٢٢،وعباس بن فرناس ص ١٣٥ ، وبقي بن مخلد ص ١٤٠ ، وتمام (بن عامر ص ١٤٣ ، وعيسى ابن مسكين ص ١٤٩ ، ومحمد بن عاصم النحوى ص ١٥٩ ، ويزيد الفصيح ص ١٦٣ .

وتحت عنوان " عصر الخلافة الأموية في قرطبة " ترجم لتسع وستين شخصية منهم : ـ ابن عبدربه ص ٢٦٠ ، وابن هاني الاندلسي ص ٢٦٦ ، وأبو بكسسر الزبيدي ص ٣٠٠ ، وابن شخيص ص ٣٢٩، وابن الفرضي ص ٣٣٧، وبريم الشلبية ص٠٥٠ وصاعد البغدادي ص ٣٦٢ ، واسحاق بن ابراهيم ٣٧٣ ، وابن دراج القسطلي ص ٣٧٧

وعند حدیثه عن عصر ملوك الطوائف ترجم لتسع وأربعین شخصیة منهسم : معاد عبادة بن ماء السماء ص ۲۶۶ ، وأبو عمر بن شهید ص ۶۵۶ ، وأبو القاسم بن عباد ص ۲۲۶ ، وابن الخیاط الاندلسی ص ۵۰۵ ، وابن سیدة ص ۲۰۸ ، ابن خلّوف المغربی ص ۲۳۶ ، وابن عمار ۲۳۸ ، وولادة المروانیة ص ۲۹۹، والمعتمد بن عباد ص ۲۱۳ وأبو اسحاق الودّانی ص ۲۶۲ ،

أما الجزء الخامس والذى خصَّة بدراسة الأدب في المغرب والاندلس عصر المرابطين والموحدين فهو يترجم فيه تحت عنوان " المرابطون في الاندلس " لسبع وسبعين شخصية منهم : - ابن الملح ص ٧٠ ، والجزار السرقسطي ص ١٠٢ ، وابن القطاع ص ١١٢، وابن عبدون ص ١٩٢ ، وابن خفاجة ص ٢٦٨ ، وأبو طاهر التميمي القرطبي ص ٢٣٧ وابن سلام المالقي ص ٢٨٩ ، وأبو بكر الصيرفي ص ٣٣٤ ، وأخيل الرندي ص ٢٥٥ وترجم لعصر الموحدين سبع ومائة شخصية منهم : -

أبو حامد الغرناطي ص . ٣٩ ، وابن ميمون القرطبي ص ٤١١ ، والأصّم المرواني ص ٤١١ ، ويونس بن محمد القسطلي ص ١٥٤ ، وابن زرقون ص ٤٨٢ ، وابن رشد ص ٤٢٥ ، وأبو القاسم بن هشام القرطبي ص . ٤٢ ، والمأمون الموحدي ص ٢٧٦ ، وابن طلحة الأنصاري ص ٦٨٨ ، وأبو الحجاج الأشبيلي ص ٧١٧ .

وأخيراً الجـزء السادس من هذه السلسلة والذى يتناول فيه الدكتور عمر فروخ تاريخ الادب في المغرب والائدلس من أوائل القرن السابع إلى أواسط القرن العاشر للهجرة وفيه يترجم لواحد وأربعين بعد المائـة من الشعراء والادباء منهم :-

أبو البقاء البلنسي ص ١٣٤ ، وابن سهل الاشبيلي ص ١٧٤ ، وابن مالك النحوي ص ٢٨٦ ، وابن معمر الهواري ص ٢٨٦ ، وابو البقاء صالح بن شريف الرندي ص ٢٨٦

وابن عبد الملك المراكشي ص ٢٤٦ ، وابن خميس التلمساني ص ٣٦١ ، ويحيى بن خلدون ص ٤٠ه وابن مرزوق الخطيب ص ٢٤٥ ، وأبو بكر بن عاصم ٣٦٥ .

ومجمل القول : إن تاريخ الأدب العربي بأجزائه الستة قد تناول خمساً وأربعين ومائة بعد الألف من الشخصيات ، وهذا في حده مجهود جبار يُثنَى عليه الدكتور عمر فروخ ، فالكتاب إن صح التعبير يعتبر فهرساً جيداً لاعلام الأدباء والشعراء على مسر العصور ، وكما ذكرت في بداية حديثي عن التراجم كان الدكتور عمر فروخ يسسردف الشخصيات المترجم لها بالمزاجع التي يمكن العودة اليها لمن يريد الاستزادة ، وهذه المراجع تنقسم إلى قسمين :-

- ١ ـ الاتَّار المطبيوعـة للأديـب .
- ٢ ـ أسماء الكتب التي أُلِّــفَت في هذا الأديـــب .

وإنى أتساءل هنا لماذا يذكر الدكتور عمر فروخ الآثار المطبوعة للأديب فقط ؟ فإذا كان للأديب آثار مخطوطة فما المانع من ذكرها ؟ !! هل هذا يحتاج إلى مجهود آخر ؟! بالتأكيد ، ولكن هذا المجهود لايصعب ولا يستعصى على أستاذ قدير وباحث دءوب مثل الدكتور عمر فروخ الذي بذل الجهد الجهيد ، والوقت الطويل كي يجمع ويصنف هذه الترجمات وهذه المراجع الخاصة بالترجمات ، لكن ربما يرجع ذلك لعدم معرفته بهذه المخطوطات لائما في طي الكتفان .

أما عن ترتيبة لهذه التراجم فهو يقول في طريقة ترتيبة لها : " وأما التراجيم فهي منسوقة في كل عصر نسقاً تاريخياً بحسب سنني الوفيات "(١)

<sup>(</sup>١) تأريخ الأدب العربي ج١ عمر فروخ ص ٢٨

أما عن أقسام الترجمة فيقول " وكل ترجمة مقسومة أربعـة أقسام : حياة الادّيــب خصائصـة ـ المختار من آثاره ـ المصادر والمراجع لدراســته " (١) فكان يذكـــر الترجمات بحسب هذا الترتيب ، ولكن لو أنـه جعـل آثار الادّيب قبل الخصائص لكان أفضـل لانــه على ضـو، الاثار نستطيع أن نستنتج الخصائص .

\* \* \* \* \* \* \*

(۱) تاریخ الادب العربی ج ۱ عمر فروخ ص ۲۸

# هـ المصادر التي أعتمد عليها في بحشـــه :-

اكتفى الدكتور عمر فروخ في تاريخ الأدب العربي بذكر المصادر والمراجع المؤلفة كتباً وترك ذكر البحوث والمقالات فهو يقول . . . . أكتفيت أنا في هذا الكتاب بذكر المصادر والمراجع المؤلفة كتباً وأضربت عن ذكر البحوث والمقالات ، غير أنني ذكرت أحياناً عدد من البحوث نشرت في مجلة المجمع العلمي العربي ( دمشق ) وفي عدد أحياناً عدد من المجلات التي اتفق لي أن عثرت فيها على مقال مفيد ، وإن كنت لم آخذ نفسي باستقصاء تلك البحوث "(۱)

فالقاعدة العامة التي كان يسير عليها في ذكر المصادر هي الاكتفاء بذكـــــر المصادر والمراجع المؤلفسة كتباً وترك ذكـر البحوث والمقالات ، وتلافياً لما قـد يكـون أعفله من تلكالمصادر والمراجع فإنه يذكـر مظان تراجـم الادّباء في كتاب بروكلمان وفي تاريخ آداب اللغة العربية لجرجي زيدان " ولقد حرصت علىأن أعوض الـــدارس الباحث عما أغفلته من استقصاء أسماء الكتب ، فبعد أن ذكرت المصادر والمراجع التي لاغني عنها ، بعد كل ترجمة ، أتبعتها بذكـر مظان هذه التراجم في كتاب بروكلمان وفي تاريخ آداب اللغة العربية لجرحي زيدان " (٢)

وهذه الطريقة التي أتبعها الدكتور عمر فروخ في ذكــر المصادر والمراجـــع طريقـة جيدة ونافعــة إذ أنـه ربما يكون قد أغفل شيئا من تلك المصادر والمراجـع فعندما يذكر مظان هذه المصادر في كتاب بروكلمان ، وكتاب جرحى زيدان يعطــــى الباحث والدارس طريقا آخـراً للوقوف على هذه المصادر والمراجع .

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي ج ١ عمر فروخ ص ٢١

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٢٢

كما أنه يذكهر جميع الكتب المطبوعة التي خصت الأديب بالدراسة عدا الكتب العامـة التي جعلت للمدارس فنراه يقول : " أما الكتب المطبوعة التي أحرص علــــي اثباتها بقدر الطاقة فهي الكتب الخاصة بأديب أديب وقد أورد كتاباً يضم تراجم قليلة ، أما الكتب التي جُعلت عامة للمدارس أو كانت بحوثها وتراجمها موجزة ومكرورة من مصادر أو مراجع ككتاب تاريخ الأدب العربي للمدارس الثانوية والعليا لمعؤلف أحمد حسن الزيات ، فقد أضربت عن ذكرها حباً بالاختصار ولان ذكر مثل هذه الكتب قليــــل الجدوي في مثل هذا الكتاب " (١) ،وهذا مجهود جبار قام الدكتور عمر فروخ به حيث أخهد يجمع ويستقصى ليقف على جميع الكتب المطبوعة التي خصت الأد يسسسب بالدراسـة ومن ثم يرتبها ليذكرها في كتابه مساعدة فيه للدارسين والباحثين وتسهيــلاً لهـم في الحصول على هـذه الكتب متى أرادوها خاصة أولئك الدارسين والباحثيـن المبتدئيسن ذوي القدرة المحدودة على البحث ، فقد وفر عليهم عناء البحمصيث حول المصادر والمراجع التي تتحدث عن أديب أو شاعر فقد وضع أمام، م كل مايمكن أن يعودوا إليه من مصادر ومراجع عند بحثهـم حول أي شخصية أدبيـة ، وإني أحمد له ذلك رحمه الله وأثنى عليه أشد الثناء فما بذله في تأليف تاريخ الأديب العربي من جهد وصبر وتحمل على عناء البحث ، وما أخرجه لنا من فوائد عظيمة في هــدا الكتاب لاتوجد عبارات وافيسه لوصفسه والثناء عليسه .

هذا هو الاطار العام والخطة المتبعدة في تأليف تاريخ الأدب العربي ومعالم الأدب في العصر الحديث. (٢)

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ص ٢٢

<sup>(</sup>٢) سيتم الحديث عن هذين الجزأين من معالم الأدب في العصر الحديث "فـــي الصفحات التاليــة .

### و\_نظره في تقسيمه للعصر العباسي وتقسيم غيره من المؤلفيسين

لقد اختلف دارسو تاريخ الأدب العربي في تحديد الفترة الزمنية للعصر العباسي (١) (١) فنرى من جعلمه ينتهي بسقوط بغداد في يد المغول سنة ٢٥٦هـ ، أمثال كارلبروكلمان "وجرحي زيدان " (٢) ومنهم من يجعله يمتد إلى السنة التي فتح فيها السلطان سليم الأول العثماني مصر سنة ٩٢٣ " أمثال : الدكتور عمر فروخ " والدكتور شوقي ضيف "

كما اختلفوا في تقسيم الفترة من ١٣٢ هـ إلى ٥٦هـ إلى عصور أدبيه ، فمنهـــم من جعلها عصرين مثل كارل بروكلمان :-

١ - عصر ازدهار الأدب في عهد العباسيين بالعراق من حوالي :-

( ۵۰۰ - ۲۰۰ م - ۲۰۰ هـ )

٢ \_ عصر الازدهار المتأخر إلى سقوط بغداد على يد هولاكو : \_

( ۱۲۵۸م - ۲۵۲ه )

وهناك من جعلها أربعة أعصر كجرجي زيدان إذ يقول : " ومدة العصر العباسي أو التدولة العباسية في بغداد خمسة قرون وبعض القرن ، من تأسيس الدولة العباسية سنة ١٣٢ هـ إلى سقوط بغداد على يد هولاكو سنة ١٥٦هـ ، وقد تقلبت آداب اللغة العربية في أثنائها بتقلب الدول وتغلب الامم على ما أقتضته الانقلابات السياسيـــة أو الاجتماعية ، وقد تدبرنا ذلك باعتبار القرون أو العصور فوجدنا لكل قرن تقريباً مـن القرون الثلاثة خصائص تختلف عما لسواه باختلاف أحوال الاجتماع أو السياســـــة

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي لكارل بروكلمان ج ١ ص ٣٧

<sup>(</sup>٢) تاريخ آداب اللغة العربية لجرجي زيدان ج٢ ص ٣١٧،٣١٦ .

<sup>(</sup>٣) تاريخ الأدب العربي لأحمد حسن الزيات ص ه

أو باختلاف الدول التي أفضت الامسور إليها ، أما القرنان الأخيران فيشتركان فــــى أحوالهما ، فقسمنا العصر العباسي إلى أربعة أدوار أو عصور وهي :-

- ١ ـ الدور أو العصر الاول : من ظهور الدولة العباسية سنة ١٣٢هـ إلى أول خلافة
   المتوكل سنة ٢٣٢ هـ ونسميه العصر العباسي الاول .
- ٢ ـ العصر العباسى الثانى : من خلافة المتوكل سنة ٢٣٢هـ إلى استقرار الدولــة
   البويهية في بفـداد سنة ٣٣٤ هـ .
- ٣ ـ العصر العباسي الثالث : من استقرار الدولة البويهية سنة ٣٣ هـ إلى دخـــول السلاجقـه بغداد سنة ٢٤٤هـ .
- إلى سقوطها في أيدى
   التر سنة ٢٥٦هـ ، كما حذا هذا الحذو في تقسيم العصر العباسي الأستساذ
   أحمد حسن الزيات "

أما الذين جعلوا العصر العباسي يمتد إلى سنة ٩٢٣هـ فمنهـم الدكتور شوقي ضيف الذي جعل العصر العباسي الأول من (١٣٢ - ٢٣٢) بانتهاء خلافــة الواثق والعصر العباسي الثاني (٢٣٢ - ٣٣٣) ينتهي باستيلاء البويهين على بغداد سنة ٣٣٤هـ، ومن هذا التاريخ يبدأ عصر الدول والامارات ويمتد الي نهاية العصور الوسطـي ( ٣٩٣هـ ) (١)

أما الدكتور عمر فروخ فقد جعل العصر العباسي يمتد إلى السنة التي فتح فيها السلطان سليم الأول العثماني مصر ٩٢٣ هـ (١٥١٧م) وقضى على المنصب

<sup>(</sup>١)راجع سلسلة تاريخ الأدب العربي للدكتور . شوقي ضيف .

الرمزي للخليفة العباسى ، إذ يقول : " أما فى هذا الكتاب فسنجعل العصـــر العباسى يتصل إلى السنة التى فتح فيها السلطان سليم الأول العثمانى مصر ٩٢٣هـ (١٥١٢م) وقضى على المنصب الرمزى الذى كان العباسيون قد احتفظوا به فى مصـر بعد سقوط دولتهم فى العراق ،هذه الحقبة الطويلة من سنة ١٣٢ه إلى سنة ٩٢٣ للهجرة تنقسم من الناحية السياسية والأذبية أيضا إلى فترات متفاوته فى الطول وفــــى الأممية ، فإذا نحن اعتبرنا تلك الفترات وماكان فيها من الدول التى اتسع نفوذ هـا فى أقسام مختلفة من بـلاد الخلافة الاسـلامية وجدناها التالية :-

771-}778-	* الفترة العباسيمة الأصلية ( نفوذ فارسي ثم تركى)
777 }}@-	* عصر الدويلات ودولة بنى بويه ( فارسيه شيعية )
-ॐ०४१ -१४१	* دولة السلاجقـة ( تركية سنيـه )
710- P75a	* الاتَّابَكة آل زنكي ( من السلاجقــه )
->YTY -000	* الدولة الا يُوبية
135-3140-1 314-7790-1	* دولتي المماليك : المماليك البحرية المماليك البرجية

فنرى أن الاختلاف لازال جارياً حول تحديد فترة العصر العباسى ، وحول أقسام أو فترات العصر العباسى ، فالدكتور فروخ جعل العصر العباسى يمتد إلى الفتســح العثمانى سنة ٣٩٣ه معتمداً فى ذلك على بقاء المنصب الرمزى للخليفة العباســــى والذى جعله ينتهي بسقوط بغداد فى يد المغـول سنة ١٥٦ه اعتمد على انتهاء الحكيم فى بغداد لبني العباس باستيلاء هولاكو علـى عرش الخلافه سنة ١٥٦ه.

ويمكن القول بأن العصر العباسى انتهى بنهاية الخلافة العباسية فى بغداد عند استيلاء هولاكو عليها ٢٥٦ه ، لائه بذلك قُضِيَ على الخلافة العباسية قضاء (١) تاريخ الادب العربي د . عمر فروخ ج٣ ص

كاملاً من الناحية السياسية ، وإن بقت الخصائص الأدبية لهذا العصر ثم أخدت تهبط رويداً رويداً حتى سُمِي العصر الذي يلي العصر العباسي "عصر الانحطلط في الأدب " ، فالعصر العباسي انتهى سنة ٢٥٦ه ثم قامت بعده الدول والامارات الصغيرة ، وهذا ما ذكرته كتب التاريخ والكتب التي تؤرخ للأدب أيضا مثل تاريخ الأدب العربي لأحمد حسن الزيات ، وتاريخ آداب اللغة العربية لجرجي زيدان ولا يكفي أن يكون المنصب الرمزى الصوري للخليفة العباسي موجوداً كي نجعل الفترة ما بعد سنة ٢٥٦ هـ تابعة للعصر العباسي ، فمقاليد الحكم في هذه الفترة كان الخليفة العباسي ـ الصوري ـ لا يعلم عنها شيئاً ولا يؤخذ برأيه في أي أمرر الدويلات التي قامت ، إذن فكيف نستطيع أن نسمي هذا العصر عصراً عباسياً ؟!!

أما من جعل العصر العباسى يمر بأربعة أدوار فقد تجاوز كثيراً في هذا التقسيم لائمه جعل العصر العباسي الأول يبدأ من سقوط الدولة الأمويمة إلى أول خلافها المتوكل سنة ٢٣٢ه ، والعصر العباسى الثاني من خلافة المتوكل إلى اسمتقارار البويهين في بغداد سنة ٣٣٤ ه .

 والعصر العباسى الرابع من دخول السلاجقه بغداد إلى سقوطها في يـــد المغول سنـة ٢٥٦هـ .

وأرى أنه من الافضل ألا يفصل بين العصرين \_ الأول والثاني \_ لانّه في هـذه الفترة لم تتدخل العناصر الاجنبية في مقاليد الحكم تدخلا جذريا . ومن هنــا ينبغي أن يكون تقسيم الاعصر الادبية خلال هذه الفترة :- ١٣٢ \_ ١٥٦ه كمايلي :-

- ١ العصر العباسي الأول : من سنة ١٣٢ هـ أي منذ سقوط الدولة الأموية ، وقيام دولة بنى العباس إلى دخول البويهمين واستقرارهم في بغداد وانتشار مذهبهم الفارسي الشيعي سنة ٣٣٤هـ .
- γ ـ العصر العباسي الثاني : من سنة ٣٣٤ هـ أي من استقرار يني بويـه في بغـداد إلى دخول السلاجقـه بغداد وانتشار مذهبهـم التركي السنى سنـة ٢٤٤هـ .
- ۳ ـ العصر العباسى الثالث : من سنة γ ٤٤ هـ أى مند دخول السلاجقـه بغدادالى سقوطها على يد هولاكو التترى سنة ٢٥٦هـ .

فهذا التقسيم بنى على أساس دخول عنصر أجنبى فى الخلافة العباسية وحدوث تغيرات جوهرية فى المذهب والمعتقد والسياسة والمجتمع مماكان له أشره الواضـــح فى الفكر والاتجاهات الأذبية .

\* \* \* \* \* \*

## ز\_معالــم الأدب العربــي في العصـر الحديـــث :-

قد أردف الدكتور عمر فروخ ســلسلة تاريخ الأدب العربي ـ الأجزاء الستة ـ بجــزأين آخرين تحت عنوان " معالـم الأدب العربي في العصر الحديث" وكان قد أشار إلي ذلك في رسالة رد بها على الدكتور على زيعور عندما طلب منه أن يكتب له عن مشاريعـه " كتب لنا الدكتور عمر هذه اللائحــة ، تحقيقاً لرغبتنا ، وذلك عند ســؤالـه عن مشاريعة للمستقبل وقد أوردنا هنا هذه الاسماء والتي هي مكتوبة بتاريخ ٢٩رمضـان عن مشاريعة للمستقبل وقد أوردنا هنا هذه الأسماء والتي هي مكتوبة بتاريخ ٢٩رمضـان عام ١٩٨٤ / ٢ / ١٩٨٤ م بقصد اظهار ما يود المؤلـف استكماله وما يشغل بالـه " (١)

فقد قال الدكتور عمر فروخ عن مشاريعه المستقبلية "لقد وضعت أيضاً مشروع سلسلة في الأدب العربي الحديث ، وقد أنهيت جزأين منها يتعلقان بالقرن الهجرى العاشر والقرن الهجرى الحادى عشر ( السادس عشر والسابع عشر الميلاديين ، وسأقد مهما للطبع إن شاء الله مع بد، موسم الطباعة في الخريف المقبل "(٢) وبعد بحصت واستقصاء مني استطعت أن أعلم بأن هذين الجزأيين قد ظهرا بالفعل وقد حصليت عليهما ولله الحمد ، فالجزء الأول يصور معالم الأدب العربي في العصر الحديث في القرن العاشير الهجرى ١٠١ - ١٠١ هـ (١٩٥ - ١٩٥ م) وقد صدر هذا الجيز، في عام ١٩٨٥م ويقع في ٢٦٥ صفحة منالقطع المتوسط .

أما الجبيز، الثاني فيتناول الأدب العربي في القرن الحادي عشر الهجمسري 1987 م الجبيز، الثاني فيتناول الأدب العربي في القرن الحادي عشر الهجمسري أما الجبيز، في عام 1987 م

<sup>(</sup>۱) صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ للدكتور على زيعور ط1 دار الأندلس م ١٩٦٠ - ٥ ١٩١٨ م ص ١٩٦٠ ٠

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق ص ١٩٨

وهو يقع في ٨٤٧ صفحة من القطع المتوسط كما أن هذين الجنزأين قد صدرت عن دار العلم للملاين ببيروت ـ لبنان .

وبما أن هذين الجزأين حديثا الظهور بخلاف الأجزاء الستة لتاريخ الأدب العربي للمؤلـف يجدر بـي في هذه العجالـة أن أعرف بهما كي يكون القاري على صلــة بين هذين الجزأين ومانقوله ونناقشه حولهما ، فعند اطلاعمي على هذين الجزأين وجدت أنهما لاتختلفان من حيث الاطار العام عن سلسلمة تاريخ الادب العربـــــى ويقول الدكتور عمر فروخ في ذلك " لما عزمت على كتابة " تاريخ الأدب العربي " سنة ١٣٧١ للهجرة (١٥٩١م) ، ثم شرعت في جمع المواد وانشائها كان قصدى أن أقف في هذا الكتاب عند الفتح العثماني سنة ٢٣ و للهجرة (١٦١٥م) ، وفي مدى جيل كامـل من الدهـر . من سنة ١٣٢١هـ إلى سنة ٣٠٤ اللهجرة ( ١٩٥١م - ١٩٨٣م) صدر هذا الكتاب في ستة أجزاء ، ولكن نفراً من الأصدقاء رغبوا في أن أتناول أطرافاً من الادب الحديث. ثم انضاف إلى رغبة الأصدقاء هذه رغبة عند الناشر أيضـــا ولقد رأيت لتينك الرغبتين وجهاً ،فعزمت على أن أستمر في العمل ، وأرجو أن يعين الله سبحانه وتعالى على ماعزمت عليه ، ولكن على نطياق أضيق ، إذ ليـــس في الامكان أن أعد للادب الحديث ما أعددته للادب القديـم والوسيط ، جيلاً جديـداً من الزمين من أجل ذلك أتخيل الآن سلسلة جديدة لا تختلف في أسسها ميين السلسلة السابقة اختلافاً كبيراً ، وسيكون اسمها " معالم الأدب في العصــــر الحديث " (١) فالمؤلف يخبر بأنه سيستمر في التأريخ للأدب العربي وسيتنــاول

<sup>(</sup>۱) معالم الأدب العربي في العصر الحديث د ، عمر فروخ ج ۱ ط ۱ دار العليم للملايين ص ه .

أطرافاً من الأدب الحديث لكن على نطاق أضيق ، أى أضيق مما كان عليه فى سلسلة تاريخ الأدب العربى ،لكن عند قراءتى لهذين الجزأيين لم أجد أنهما كانا على نطاق أضيق من تاريخ الأدب العربى إذ أن الجزء الأول كان يؤرخ فيه للأدب فى القسرن العاشر المجري فقط فى ٥٧٥ صفحة ، والجزء الثاني يؤرخ فيه للأدب فى القرن الحادي عشر الهجرى فى ٤٤٧ صفحة وبمقارنة هذه الفترة من الأعصر الأدبية مصع الفترات التى أرخ لها فى كتابه تاريخ الأدب العربى نجد أن الخطة والطريقصة والأسلوب هو نفسه لم يتغير من حيث اعطاء الصورة التاريخية والثقافية والاجتماعية ومن شم الأدبية لكل عصر بشمى من الاسهاب فى كثير من الأحيان ، كما أنبي لاحظت أنه لم يختصر فى هذين الجزأين بل على العكس وجدته قد أسهبب فى الحديث عن أشياء لاصلة لها بالأدب وليس هناك داع إلى ذكرها ، (١)

كماتحدث عن صورة العصر الثقافية في أوروبا باعتبار أن الدولة العثمانية كانت تصل إلى أوروبا فتحدث عن العالم الأؤروبي المعاصر للفتح العثماني ( فرنسة وانكلترة ) و ( والمانيا والنسا وايطاليا ) و (روسيما ) .

كلمة حول معالم الأدب العربي في العصر الحديث :-

عند تناولى لسلسلـة " تاريخ الأدب العربي " بالدراسة وعند اطلاعي على هدين الجـزأين وجدت أنهما :-

أولا: لايتناولان العصر الحديث وإنما يتجهان إلى العصـر العثماني ـ فالجـز، الأوَّل يتناول معالم الأدُب العربي من سنة ٩٠١ هـ ( ٩٥١-١٥٩١م)

<sup>(</sup>١) سيتم توضيحها في الصفحات التالية .

والجزء الثانى يتناول معالم الأدب من سنة ١٠٠١ إلى سنة ١١٠٠هـ (١٥٩٢ - ١٦٨٨م) ومعنى ذلك أن الكتابين يتناولان معالم الأدب العربية في العصر العثماني لأننا نعلم أن الحكم العثماني في البلاد العربية بدأ من سنة ٣٢٩ هـ " وبسقوط دولة المماليك انتهت الخلافة العباسية التي كان المماليك قد أقاموها متكا لهم في مصر (١٥٩ - ٣٢٩هـ) وانتقل منصب الخلافة إلىي

فالعصر الحديث لم يبدأ إلا بدخول الحملة الفرنسية مصر والشام سنية ١٢١٣ (١٢٩٨) " بعد فترة طويلة من التخلف كان لابد من حدوث أكثر من هزة عنيفسة توقظ العرب من سباتهم ، وتثير في نفوسهم الحماس لينهضوا من كبوتهم ، وكان هذا هو ماحدث بالفعل في أواخر القرنالثامن عشر الميلادي عندما رست بواخسر القوات الفرنسية الغازية بقيادة ثابليون في ميناء الاسكندرية بادئة حملة ضدد مصلم مضلم وفد الأمةالعربية الاسلامية " (٢)

كما يذكر الدكتور حسن الكبير حول تحديد بداية العصر الحديث " إذا كان المؤرخون قد اصطلحوا على جعل الحملةالفرنسية على مصر والشام سنة ١٢١٩م -١٢١٣ بداية لفجر النهضة في الشرق لائها كانت أول اتصال حقيقي بين الشرق والغرب منذ الحروب الصليبية . . . إذا تقرر ذلك لدى المؤرخين فإن نهضة الأدب العربي الحديث لم تظهر حيث زالت الموانع الحديث لم تظهر حيث زالت الموانع الحقيقية للنهضة وتتابعت وسائلها وتلاحقت ، وتقدمتها أسبابها الكثيرة فقد عصاد

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي ج ٣ ط ٣ دار العلم للملايين ص ٨٨٢

<sup>(</sup>٢) دراسات في الأد ب العربي على مر العصور للدكتور عمر الطيب الساسي ط ٣ دار الشروق جده ١٣٩٩ ـ ١٤٠٠ هـ

إلى مصر طائفة من المبعوثين أسهمت بأفكارها الجديدة وثقافاتها الحديثة في الحركة التعليمية أيام اسماعيل كما نشطت الحركةفي إحياء التراث العربي لمواجهة الثقافة الغربية الوافدة بثقافة عربية أصيلة"(١).

فالفترة التى أرخ لأدبها الذكتور فروخ هى فترة العصر العثمانى ، لا فترة مسن فترات العصر الحديث . فهذا العنوان للكتابين معالم الادب العربى فى العصر الحديث ، يوحى بأن الدكتور فروخ قد تناول العصر الحديث بالدراسة مع أن مضمون الكتابين جميعهما يدور حول العصر العثمانى فقط فكان الأحرى بهذا المؤلسسة القدير أن يجعل عنوانه أكثر دقة فيكون مشلاً : معالم الأدب العربى فى العصر العثمانى .

ثانيا \_ إن المتصفح لهذين الجزأين يجد أن الدكتور فروخ قد أسهب كثيراً في الحديث عن الأحداث التاريخية والسياسية والاجتماعية ونحن لانرى في ذلك عيباً إذا كان هذا الحديث متصلاً بالأدب ، إذ لابد من ذكر الحقائق التاريخية البارزة التي يكون لها تأثير كبير على سير الحركة الأدبية ، لكننا نجده يعطي تفصيلاً تاريخياً لكل مدينة واقليم على حدة مع أنه كان بالامكان أن يتحدث عن هذه الاحداث التاريخية بصفصصة عامة دون أن يفصل بين هذه الاقاليم لأن الاحداث متشابهة ونتائجها وتأثيراتها على الحركة الادبية أيضا متشابها.

هذا وقد أسهب في حديثه عن المساوى الاجتماعية التي سادت تلك الفترة ـ القرن العاشر والحادي عشر الهجريين فنجده يعطي تعريفاً كاملاً للقات ، والحشيش .

<sup>(</sup>۱) تطور القصيدة الغنائية في الشعر العربي الحديث د. حسن أحمد الكبير مطبعة دار القكر العربي ص ٦

والبرش ، والقهوة . . . . . ويوضح متى ظهرت هذه المساوى ، وكيف ظهرت ، مــع أنه لايهم منها سوى مدى تأثيرها على الحركة الأدبيمة وانتاج الأدباء والشعراء لا أكثر ،أما أن يُعرِّف القارئ بتاريخ ظهور هذه العادات السيئة ، وكيفي ....ة ظهورها ، وتأثيرها على متعاطيها ومكوناتها ومن ذلك قوله : " القات شجيرة قصيـــرة الساق جداً تتفرع غصوناً وتنمو إلى نحو اثنتي عشرة قدماً ، وهي تنمو في النصــــف الجنوبي من ساحل قارة أفريقية ، كما تنمو أيضا في الجانب الجنوبي من شبه جزيرة العسرب وفي أوراقها وعساليجها ( أغصانها الجديدة التي تبدأ بالبروز في أول فصل الربيع) مادة شبه قلوية تحدث في الذي يتعاطاها أثراً منبها أفمنشطا فمثيراً ، ولكن يعقب ذلك كلــه انحطـاط في القوى ، والمدمنون على القات يتناولونه مضغاً أو مصنوعاً شراباً كثيفاً ( بعد غليه مدة طويله ) "(١)فهذا كله لا داعي لذكره في كتاب يؤرخ للأدب علاوة على ما قد تسبب هذه المعلومات من حب الاستطلاع وإثارة الفضول لدى القارى ا للتعرف على هذه المساوى؟. أما الحديث عن الأدب في هذه الفترة فنراه في صفحـــات قليلة جداً من هذين الجزأين لاتتساوي وحجم اسم الكتاب ، حتى الترجمات الكثيرة لم تكن في أغلبها إلا لغير الشعراء والأدباء ، وما ذلك إلا لأن هذا العصـر ما هو إلا امتداد لعصر المماليك ( عصر الانحطاط ) فكان طبيعياً أن يكون الادب فيه مازال ,كنكــاً ضعيفاً .

كما أفرد فصلاً كاملاً في الجرز، الثاني من الكتاب للحديث عن الصورة العامرة لقارة أوروبه في القرن السابع عشر للميلاد وبيّن هدفه من ذلك فيقول : " إن الغاية من هذا الفصل أن تدل على أن عدداً من تلك اللغات لم يكن قد ولد بعد

<sup>(</sup>١) معالم الأدب العربي في العصر الحديث ج ١ ط ١ دار العلم للملايين ص ١٤ ٨ ٥٠٨

وأن العدد الآخـر منها كان لايزال يحبو نحو البلوغ ، أما الأدب الأوربي ـ فـي مجمـوعه ـ فقد كان أدنى طبقة من الأدب العربي المعاصر له ومن الأدب العربي في الجاهلية قبل أحـد عشـر قرنا "(١)

إن هذا المجهود الذى بذله الدكتور عمر فروخ في اعطاء هذه الصورة العامة للوضع السياسي والأدبى لكل دولة أوربية على حده إلى جانب توضيحه مدى تطور أو جمود ذلك الأدب يعتبرمجهوداً جيداً يضاف إلى بقية المجهودات العظيمة التيب بذلهاالدكتور فروخ أثناء بحثه وتأليفه . لكننامع ذلك نجد هذا الجهد بعيداً عن موضوع الكتاب الذى يؤرخ ويدرس الأدب العربي لا الأدب الأرابيبي .

فعنوان الكتاب يؤكد علي أن الدراسة للأدب العربى فقط ، فالقارى و الباحث الذي يريد التعرف على الأدب الأروبى في تلك الفترة لايخطر بباله إطلاق أن يلجفا إلى كتاب الدكتور عمر فروخ ، وبذلك يكون قد أضاع مجهوده العظيم في جمع مادة هذا الفصل وأضاع على القارى ورصة التعرف على الأدب الأوربي من خملال كتابه ، ولو أنه جعل هذا الفصل في كتاب مستقل تحت عنوان :

" تاريخ الأدب في أوروبا في القيرن السابع عشر الميلادي " لكان أفضل ليه

<sup>(</sup>١) معالم الأدب العربي في العصر الحديث ج ٢ ط١ دار العلم لملايين ص ٢١

#### ح\_التراجم في معالم الأدب العربي في العصر الحديث:

ممانحمده للدكتور عمر فروح عرضه للكثير من الشخصيات التي قد تغيب على كثير من الباحثين ، فهو يجمع لنافي هذين الجزأ ين (٢٤٦) شخصية ممايدل علي من الباحثين ، فهو يجمع لنافي هذين الجزأ ين (٢٤٦) شخصية ممايدل على النه بذل مجهوداً جباراً في جمع مادةهذه الشخصيات والتعريف بها مثل : شميس الدين السخاوي ص ١٣٧ ، وابراهيم الوزيري ص ١٧٣ ، وبر هان الدين بن أبي شريف ص ٢١١ ، وابن اياس ص ٢٣٨ ، وشمس الدين بن طولون ص ٢٨٩ ، ورضي الديب العنبات ع ٢٦١ ، ونور الدين العسيلي ص ٢٠٤ ومحي الدين النجار ص ٤٤٤ ، وعبدالقادر بن أحمد الفاكهي ص ٢٥٤ ، وعبدالمعطي باكثير ص ٩٣٤ ، وجلال الدين ابن هبة الله ص ٣٨٥ ، . في الجزء الأول من معالم الأدب العربي في العصير الحديث .

أما الجيز، الثاني فمن الذين ترجيم لهم :-

أمين الدين الصالحي الهلالي ص ١٨٦ ، وأحمد بن عبدالغفار ص ٢٠٩ ، وتقي الدين الغزي المصري ص ٢٢٠ ،والمنصور الذهبي ص ٢٣٢ ،وابن القاضي الفاسي ص٣٢٣ وعبدالكريم أفندي سنان ص ٢٩٤ ، وشمس الدين المحاسني ص ٣٦٦ ، وابن الخطيب الدمشقي الحفيد ص ٧١٨ ، ومحمد بن محي بن معصوم ص ٧٥٣ ، وعلي بن المتوكل على الله اسماعيل ص ٧٨٦ .

كما أنه أعطى ترجمات موجزه لبعض الشخصيات في الجنز، الثاني تحت عنوان :" في اللغة والأدب عامة " فيقول : " هذا الفصل يضم اشارات إلى نفر من اللغويين والأدباء والشعراء لم أجد أن بالامكان أفرادهم بتراجم مستقلة ثم هم يمثلون جانباً من العصر ويتمون رسم صورته الثقافية إلى حد ما " (١)

(١) معالم الأدب العربي في العصر الحديث د .عمرفروخ ج ٢ط١ دار العلم للملايين ص١١٩

فهذه الشخصيات التي يذكرها في هذا الفصل ـ في اللغة والأدب عامـة ـ لايمكن ذكرها عند تناول التراجم المستقلة نظراً لقلة نتاجها كما أنه لايمكن تجاهلها لما لهـا من أشر واضح في رسـم صورة الـعصر الثقافيـة لذلك ذكرها تحت عنوان " فــــي اللغـة والأدب عـامـة " ومن هذه الشخصيات :-

علي بن غانم المقدسي (ت ١٠١ه) ص ١١٩ ، ومصطفى بن ابراهيم الت ١١١ ، وعلي بن صلاح بن محمد العبالي (ت١١٩هـ) ص ١٢١ وعلي بن صلاح بن محمد العبالي (ت١١٩هـ) ص ١٢١ ، وأبو المواهم وعبدالقادر بن محمد بن محي الطبري المكي (ت٣٣٠هـ) ص ١٢٢ ، وأبو المواهم احمد بن على بن عبدالقدوس بن محمد الشناوى (ت ١٠٦٨هـ) ص ١٢٣ ، وقطب الدين لطف الله بن محمد الغياث (ت ١٠٥٥هـ) ص ١٢٥ .

وقد أعاد الدكتور عمر فروخ بعض الترجمات التي ذكرت في الجزء الثالث والسادس من سلسلة تاريخ الأدب العربي فهو يقول : " لما رأيت أن تكون هذه السلسلسة مستقلة في نفسها وكانت تبدأ بمبدأ القرنالعاشر للهجرة ولم يكن لحيى بد من أن أعيد في هذا الجرزء الأول عدداً من التراجم التي مرت في الجزء الثالبث (من قسم الأدب في المغرب والائدلس) من السلسلة الماضية ، ولكن على غاية من الوجازة ، أو مع شيى عن من التوسيع لم يكن فيها من قبل ، ولقد أشرت إلى التراجم المكرورة في ههذا الجرزء بحصر كهل عنوان من عناوينها بين نجمين صغيرين "(١)

ومن هـؤلاء الذين أعاد الدكتور عمر فروخ ترجمتهـم : ـ أحمد باشا الرومي ص ١٣٧

<sup>(</sup>۱) معالم الأدب العربي في العصر الحديث د . عمر فروخ ج ۱ ط ۱ دار العلم للملايين  $\nu$ 

وشمس الدين السخاوى ص ١٣٧ ، وشمس الدين القادري ص ١٣٩ ، والحسين بـــن صديق بن الأهدل ص ١٤٠ ، وأحمد بن عُبَيَّه ، ومحمد الجلجولي ص١٦٣ ، وجلال الدين السيوطى ص ١٦٣ ، وأحمد بن الفرفور الدمشقي ص ١٦٥ .

وأخيراً أقول بحق" إن مجهود الدكتور عمر فروخ فى ترجمة الشخصيات التى احتواها كل عصر سوا، كانت هذه الشخصيات أدبية أو غير أدبية يعتبر مجهوداً عظيماً بُسجـــل له ، ويتسحق عليـه كل ثنا، وتقديـر لائـه بذلك يعطى الباحثـين والدارسيــــن فرصة التعرف على شخصيات كثيرة فى كل فترة أو عصر أدبي ، هذا إلى جانب الاحالة إلى المراجع لمن يريد الاستزادة حول أى شخصيـة من الشخصيات التى ذكرها .

أما فيما عدا ذلك فإننى أقول: إن هذا الكتاب قد عنى بتوضيح أحصداث سياسية واجتماعية وإبراز مساوى اجتماعية ظهرت في تلك الفترة أكثر من احتوائد على ابراز الملامح الآدبية مما لاتتضح معه الصورة الحقة للأدب في تلك الحقيبة الطويلة من تاريخ الأمنة العربية.

\* \* \* \* \* \* \* \*

# بيرانت الخون التحمير

#### الفصل الثانى الموضوعات الادبية وطريقة دراسته لها

- ١ العصر الجاهلي :
- 1 \_ ايهما اسبق : الشعر ام النثر .
  - ب \_ تاریخ الادب البحاهلی .
  - ج ـ قضية اللفظ والمعنى .
    - ء \_ المعلقــات .
    - هـ \_ النثر الجاهلـــى .
      - ٢ \_ عصر صدر الاسلام .
        - 1 \_ الشعــر
        - ب \_ النشــر
        - ٣ \_ العصر الاموى
          - 1 \_ النقائض .
            - ب \_ النشر ،
        - ٤ \_ العصر العباسي
          - 1 \_ ظروف العصر ،
    - ب \_ اتساع الفنون الادبية
- ه \_ الادب العربى من مطلع القرن الخامس . الهجرة الى الفتح العثماني
  - ٦ \_ كثرة التاليف في عصر الانحطاط
  - ٧ \_ الادب العربي في الاندلس والمغرب
    - ٨ \_ الموشمــات
  - ٩ \_ معالم الادب العربي في العصر الحديث

#### ١ ـ العصــر الجاهلـــي:

## أ \_ أيهما أسبق : الشعر أم النثــر ؟

من القضايا الأذبية التي أثارها فروخ قضية أيهما أسبق : الشعر أم النشر ؟ ! وقد ذهب الدكتور عمر فروخ إلى أن النثر أقدم من الشعر فقال في تعريفة للكلام المنشور أسبق أنه " هو الكلام الطبيعي المألوف في الحياة اليومية ، وعلى ذلك كان الكلام المنثور أسبق في التعبير عن مقاصد الانسان وعن أفكاره "(١)

حقيقة إن الكلام الطبيعي المألوف في الحياة اليومية يسمى نثراً ولكن هناك اختــلاف وفرق كبير بين هذا النثر ، والنثر الفني ، ونحن عندما ندرس الأدب لا نقصد بالنثــر الكلام الطبيعي المألوف في الحياة اليومية ـ كما يقول فروخ ـ وإنما نقصد به النثر الفنــي الذي يقوم على أسس فنيه وخصائص أدبيـة .

فهو قد خلط بين النثر الذي هو الكلام الطبيعي وبين النثر الفني ، وقد أعاد هذا القول إلى نفسي ذلك الحوار الذي تحدث فيه جوردان "(٢) لا ستاذه الفيلسوف في قصه من قصص موليير : إني أريد أن ألقى إليك سراً ، فيقول له أستاذه : هات فيقول : إني أريد أن أكتب بطاقة لسيدة جميلة وأريد أن أستعين بك عليها ، فيقول له أستاذه: لك ذلك ، هل تريد شعراً ؟ فيقول كلا . . . هل تريد نشراً ؟ فيقول : كلا .

فيقول له أستاذه : ومع ذلك فلا بد أن تختار إما شعراً وإما نشراً ، لان الكــــلام لا يمكن أن يكون إلا شعراً أو نثراً ، فيقول له صاحبه : وإذن فعندما أطلب إلى خادمــى أن يناولني قلنسوتي أو حذائي فأنا أقول النثر ؟ فيقول له : نعـم . فيقول :

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربيي ( مصدر سابق ) ج١ ص ٥٤

<sup>(</sup>٢) شخصية من شخصيات قصص موليير .

ياللعجــب ! إِذاً فأنا أتكلــهم النشـر منــذ أربعيـن سنة ـ ولا أدرى " (١)

فنحسن إذن إذا أردنا أن نعرف أيهما أقدم النثر أم الشعر ، علينا أن ننظر بمنظار فني أدبسي كما ذكر الدكتور طه حسين " فعندما نلاحظ تاريخ الأمم التي كانست لها حياة أدبيه وكان لها شعر ونثر ، نلاحظ أن حياتها الأدبية قد بدأت شهسعراً وأن الشعر وجد فيها قبل أن يوجد النثر بزمن طويل "(٢) فالأم التي لها أدب قسد عبرت عن ميولها وشعورها بالشعر قبل أن تعبر عنه بالنثر ، وعندما تطورت ونشأت لديها أفكار وآراء لم توجد من قبل واحتاجت أن تنظم هذه الافكار والاراء فعجز الشعر عن ذلك بطبيعة قواعده وأسسه والتزامه بالوزن والقافية أضطرت أن تعبر عن تلك الافكسار والاراء بأسلوب آخر أوسع ، فكان النثر . كمرحلة تالية من تاريخ التطور الفكسرى .

\* \* \* \* \* \*

<sup>(</sup>١) أمن حديث الشعر والنثر للدكتور . طـه حسـين . ص ٢١، دار المعارف

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٢٢.

## ب ـ تاريخ الأدب الجاهلي :-

أما بالنسبة لتأريخـه للأدب الجاهلـي فلا أدرى على أى أساس جعل فتـرة هــذا العصر مائة وستين سنه قبـل الاسلام حيث يقول : " تاريخ الأدب العربي قديـم جداً ولكن أقدم ما وصل إلينا من نصوص الأدب لايزيـد عمـره على ألف وستمائة سنة هذه المدة مقسومـة في تارخ الأدب ثلاث حقــبهـي :-

الأدب القديم من أقدم العصور الجاهلية إلى آخر العصر الأمسوى وعصر صحدر (نحو ٠٠٠ سنة ) ( الفمائة وأربعين سنة تقريباً للعصر الأمبوى وعصر صحدر الاسلام ومائة وستين للعصر الجاهلي . ومع أن هذا التحديد لم يسر عليه أحد من القدماء أو المحدثين فمنهم من قال : إن صدة العصر الجاهلي مائة وخمسون سنة قبل الاسلام ، ومنهم من قال إنها مائتا عام ، ولم يقل أحد عير الدكتور فروخ - بمائة وستين سنه - فمن جعل العصر الجاهلي يمتد قبل مائتيسنية وخرخ - بمائة وستين سنه على أساس الأحداث السياسية التي حدثت في تلك الفترة عندما استقبل العدنانيون عن اليمنيين و ذلك في منتمف القرن الخامس للميلاد وينتهي بظهور الاسلام سنة ٢٦٦م " (٢)

أما الذين يـورُخون للأدب الجاهلـي على أنه قبل الاسـلام بمائة وخمسـون سنه فيعتمدون في ذلك على بداية الاثار الادبية الموجودة في النقوش أو التي عُرفــت

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج ١ ط ٤ دار العلم للملايين ص ٥٨ .

<sup>(</sup>٢) الحياة الأدبية في العصر الجاهلي للدكتور خفاجي ص ١٨ ط ١ مكتبة الحسين التجارية

عن طريق الرواية "خضع الأدب لتقسيمات ورّعها مؤرخوه على امتداد عصور التاريخ العربي والاسمالي ابتداء من العصر الجاهلي الذي حدد بدايت أدبياً قبل الاسلام بمائة وخمسين عاماً تقريباً ، وقد اعتمادوا في ذلك على بدايات الأشار الأدبية التي وصلت عن طريق النقوش والرواية "(۱) أما أن يجعل الدكتور عمر فاروخ فترة التاريخ للأدب الجاهلي مائة وستين سنة قبل الاسلام فقد كنت أرجاب أن يوضح السبب الذي حدا به إلى ذلك حتى نجد المبررات الكافية لما ذهب اليه.

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

(١) المدخل في دراسة الأدب للدكتوره مريم البغدادي ص ٣٧ ط ١ تهامة /جدة

#### ج \_ قضية اللفـظ والمعنــي :\_

أثار الدكتور عمر فروخ قضية كبرى طالما تحدث فيها القدما، وهي قضية المعنى واللفط وأيهما أهم في العمل الأدبى فنجد منهم من يساوى بين المعنى واللفلاط واللفظ وأيهما أهم في العمدة: "اللفظ جسد وروحه المعنى وارتباطه به كارتباط المروح بالجسم، يضعف بضعفه ويقوى بقوته، فإذا سلم المعنى واختل بعيض اللفظ كان نقصاً للشعر وهجنة عليه كما يعرض لبعض الأجسام من العرج والشلل والعوو وما أشبه ذلك من غير أن يذهب الروح وكذلك إن ضعف المعنى واختل بعض كان اللفظ من ذلك أوضر حظ كالذي يعرض للاجسام من المرض بمرض الأرواح ولا تجدم معنى يختل إلا من جهة اللفظ وجريه فيه على غير الواجب قياساً على ماقدمت من أدواء الجرم والأرواح فإن اختل المعنى كله وفسد بقى اللفظ مواتاً لا فائسدة فيه وإن كان حسن الطلوة في السمع وكذلك إن اختل اللفظ جملة وتلاشيي

كذلك فإن ابن قتيبه في الشعر والشعراء يساوى بين المعنى واللفظ في الأهمية ومن المحدثين نجد الدكتور خفاجي أيضا يساوى بين اللفظ والمعنى من حيث الأهمية فيقول: " فيجب على الأديب أن يوازن بينهما موازنة دقيقة ، فلا يطغى المضمون على الشكل - أى الصورة - ولم لا خرج الكلام من باب الأدب إلى باب العلم ، ولا تطغيى المضمون ولم كان الكلام أدباً لفظياً لا قيمة له في باب الفكر " (٢)

<sup>(</sup>۱) العمدة لابن رشيق ، تحقيق وشرح د . مفيد محمد قميحه ط ۱ دار الكتب العلمية ـ بيروت ـ لبنان ،ج۱ ص ۱۲۶ .

<sup>(</sup>٢) النقد العربي الحديث ومذاهبه للدكتور خفاجي ، مكتبة الكليات الأزهرية \_ القاه\_\_رة \_ مطبعة الفجالة "ص ٦٦"

أما من يؤشر الأسلوب ( اللفظ ) على المعاني فيرى أن المعاني إذا كانت كثيرة كانت حشوا فاشتغل الذهن بالغوص عليها فضاع على الذوق فرصة ايفاء حق الشعر مسن البلاغة ، ولا يكون الشغر سهلاً إلا إذا كانت معانية قليلة تسابق ألفاظه إلى الذهن .

وقد قدم الجاحظ قديماً اللفظ على المعني حيث يقول: "المعاني مطروحة في الطريـق يعرفها العجمي والبدوى والقروى والمدني ، وإنما الشأن في إقامة الوزن وتخير اللفــــظ وسهولة المخرج وفي صحة الطبع وجودة السبك " (١)

ومن النقاد الذين قدموا اللفظ على المعني أيضاً أبو هلال العسكرى حيث يقول في الصناعتين : " ليس الشأن في إيراد المعانى لأن المعاني يعرفها العربي والعجمي والقروى والبدوى ، وإنما هو في جودة اللفظ وصفاته وجسنه وبهائه ونزاهته ونقائه وكثرة طلاوتسه ومائه مع صحة السبك والتركيب والخلو من أود النظم والتأليف وليس يطلب من المعنى الاأتيكون صواباً ، ولايقنع من اللفظ بذلك حتى يكون على ما وصفناه من نعبوته التي تقدمت " (١)

ويسوق ابن رشيق قول بعض العلماء من أن : "اللفظ أغلى من المعنى ثمناً وأعظهم قيمة وأعز مطلباً فإن المعاني موجودة في طباع الناس يستوى الجاهل فيها والحاذق ولكسسن العمل على جودة الألفاظ وحسن السبك وصحة التأليف "(٣)

وبالنسبة للدكتور فروخ فهو يساوى بين اللفظ والمعنى، إذ يقول : " ولاريب في أن الأدب هو الأدب الجيد وحده ، وكل ماسواه فليس بأدب ، فالأدب إذن هو المعنى، المبتكر في اللفظ الفصيح والتعبير المتين والأسلوب البارع والخيال الواسع ، وهكذا لانعد الكلام المتداول في أحاديثنا اليومية المألوفه ولا الكلام الدائر في الرسائل العادية مسن

<sup>(</sup>٢) كتاب الصناعتين (الكتابة والشعر الأدبي لائبي هلال العسكرى ، تحقيق على محمد البجاوى ومحمد أبوالفضل ابراهيم طبدون ، المكتبه العصرية ، صيدا بيروت ١٩٨٦هـ - ١٩٨٦م

<sup>(</sup>٣) العمدة لابن رشيق تحقيق وشرح د . مفيد محمد قميحه ط1 دار الكتب العلمية \_ بيروت \_ لبنان\_ ج ٢/ ص ١٢٧

اخوانية وتجارية ولا الكلام المستعمل في الصحف اليومية والكتب العلمية أدبا ، إلا أن يتأنق المتكلم أو الكاتب فيه فيدخل ذلك الكلام حينئذ في نطاق الأدب على مقددار مافيه من البراعة والتأنق " (١) .

أما رأيى فإنى أرى أنه لاضير بالمساواه بين اللفظ والمعنى من حيث الأهمية في العمل الأذبى فالمعنى لابد أن يُوفى بلفظ مناسب له دونزيادة ولا نقصان ، ولكن المعول الحقيقى في تقييم الاعمال الأذبية في الدرجه الأولى هو الاسلوب لان المعانى كما قيل مطروحة في الطريق يعرفها العربي والعجمي فالأديب الجيد أو الشاعر الموهوب الذي يستطيع أن يغبر عن المعنى الواحد بعدة أساليب مختلفه ومتباينة بحيث يكون كل لفظ مضفياً على المعنى شيئاً من الروعة والرونق والوضوح والقوة والجمال ،

\* \* \* \* \*

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي ، د . عمر فروخ ، ج١ ، ط ٤ دار العلم للملايين ص٤٤

#### د - المعلقات :-

يقول الدكتور فروخ: " ومع الأيام زاد في الحياة الأدبية وجه جديد ذاك أن الشعرا، كانوا يتبارون في سوق عكاظ أمام أحد محول الشعر ـ وقد ذكروا من هـــؤلا، النابغـة ـ فمن حكم له انداده أختيرت قصيدته و (علقيت) قيل اعدُّوها علقــاً أي شيئاً نفيساً ، وقيل كتبوها بالذهب وعلقوها على جدار الكعبة ، وقيل بل علقوها بالذهب أي حفظوها عن ظهر قلب ، وليس من المستبعد أن تكون المعلقات قد دونت بالذهب أي حفظوها عن ظهر قلب ، وليس من المستبعد أن تكون المعلقات قد دونت وعلقت في الكعبة تصديقاً للروايات الكثيرة المتواترة في ذلك وجرباً على عادة الجاهلين

فهو يذكر الآراء التى قيلت حول تسمية ( المعلقات ) من أنها قد تكون أعتبرت علقاً أى شيئاً نفيساً ، أو تكون قد علقت بالذهب وحفظت عن ظهر قلب، ثم لايستبعدد أن تكون قد دُونت وُعلقت فى الكعبة معتمداً فى ذلك على الروايات الكثيرة المتوافرومعتمداً أيضا على عادة الجاهليب فى كتابة عهودهم ومواثيقهم وتعليقها فى الكعبة وأنا لاأوافقه فى الرأى الأخير ، هذا لائه بالنسبة للروايات الكثيرة فإنها ليسم تأتر فى وقت متقدم وإنما أول من ذكر تعليق المعلقات على الكعبة ابن الكلبيبي المتوفيين سنة ؟ ٢ هـ أو عزاها غيره إليه رغبة فى تحبيب الناس فى الشعر الجاهليي واقبالهم عليه بعدما رأى بوادر الانصراف عنه إلى الشيعر الاسلامي .

وأبو الفرج الأضفهاني في كتابه الاغاني ، وهذا الكتاب متأخر ، ثم إن حمساد الراديسة (١٥٦٥ه) هو الذي قام بجمعها لاؤل مرة وسماها المشهورات أو السمسوط جمع سمط وهو العقد ، ولم يطلق عليها المعلقات . فلو أن المعلقات عُلقت في الكعبسة بالفعل لذكر المتقدمون ذلك .

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي ،د . عمر فروخ ، ج١ ، ط ٤ دار العلم للملايين ص ٧٥

أما قولـه وجرياً على عادة الجاهليـن في كتابـة عهودهـم ومواثيةهـم وتعليةهـا في الكعبـة لايمكن أن يكون دليلاً يُستند عليـه في القول بتعليـق المعلقات في الكعبة فالأمّر مختلف هنا لأن العهود والمواثيق تحتاج إلى أن يعرفها القوم جميعهم ويلتزمون بها ولا يخالفونها لذلك تُدون هذه العهود والمواثيق وتعلق على الكعبة ، ولكن المعلقات لاتنص على عهد أو ميثاق كي تُعلق في الكعبة إضافـة إلى ما فيها من فحش لايتناسـب وقد سية الكعبة موضع تقديسهم وإجلالهم ، وأنه لم يرد لنا شي عنها في عصر رسول اللـه صلى الله عليه وسلم ، ولو ورد لعرفه الناس وتناقلوه ، وإنما يمكن لنا أن نقول في سبب تسميتها بالمعلقات بما قاله فريق من الباحثين رواه لنا التبريزي الذي يقول فيه : " وذهب فريق إلى وجه تسميتها بالمعلقات علقوها بأذهان صغارهم وكبارهم ومرءوسيهم ورؤسائهــم

+\* \* \* \*

<sup>(</sup>۱) الحياة الأدبية في العصر الجاهلي د . محمد عبدالمنعم خفاجي ط ١ مكتبة الحسيان التجارية ص ٢٦٢٠

### ه\_النئــر الجاهلــــي:-

يذكر الدكتور عمر فروخ أغراض النثر الأدبى فى العصر الجاهلى فيقول: "ومن أوجه النثر فى الجاهليه الأمثال والوصايا وسجع الكهان "(١) ثم يعرف كل نوع على حده فيقول: أما الأمثال فهى جمل قصيرة وجيزة تدل على صحة الرأى وصدق الاختبار "شم يفرق بينها وبين الحكم: "ومع أن المثل قول حكيم على كل حال فإنه غير الحكمة إن الحكمة قول صائب فى حال مخصوصة ، بينما المثل قول موافق للواقع يعمل الانسان به أما الوصايا فيقول فيها: "وأما الوصايا فهى من باب الخطب، إلا أن الخطبة

تقال في الحفل المجتمع ، بينما الوصية تقال للفرد "(٣) .

فهو يذكر أن الوصايا من باب الخطب وكذلك سجع الكهان لكنيه لم يذكر شيئاً مفصلاً حول الخطابة ولم يعطها حقها من الايضاح مع أنها من أبرز فنون النشير في العصر الجاهلي ، إذ كانت هي النافذة التي يطل منها الأديب على مجتمعه إما ناصحاً أو حاثاً على قتال الاعداء أو داعياً إلى السلم أو مفاخراً أو مهنئاً . . . .

يقول الدكتور شوقى ضيف: "كان للخطابة في العصر الجاهلي شأن عظيــــم إذ كانوا يستخدمونها في منافراتهـم ومفاخراتهـم وفي النـصح والارشاد وفي الحــث على قتال الاعداء وفي الدعوة إلى السلم وحقن الدماء، وفي مناسباتهـم الاجتماعية المختلفة

<sup>(</sup>۲٬۱) تاريخ الأدب العربي د . عمرفروخ ط ، دار العلم للملايين ج ١ ص ٨٩

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص . ٩

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ص ٩.

كالزواج والاصهار إلى الاشراف وكانوا يخطبون في الأسواق والمحافل العظام والوفادة إلى الملوك والأمراء متحدثين عن مفاخر قبائلهم ومحامدها " (۱) فقد كان للخطابة دور كبير في الحياة العامة والخاصة فهي من أبرز الفنون الأدبية في ذلك العصر ، وملك ذلك يغفل الدكتور فروخ تفصيل الحديث فيها وبيان موضوعاتها ويكتفي بالقول فيهسا: والخطابة قديمة وعامة في جميع الأمم ، ويروى الجاحظ أن الفرس أخطب الامم كلها والخطابة صعبة لحاجة الخطيب إلى البداهة والارتجال والبدو أحسن خطباً مسن المولدين ومن أهل المدن عامة لأن البدوى يجسرى على الطبع والسليقة ولايتكلف في المولدين وتكون الخطب طوالاً وقصاراً ، إلا أن القصار أفضل لائها أسرع علوقاً بالذاكسرة وأطول مكثاً فيها " (١)

وفى خصائص النثر الجاهلى بصفة عامـة يقول : " ومن خصائص النثـر الجاهلـــى أنه كثير الفواصل والموازنــه ، مقتصد في السجع قليل الصناعـة " (٣)

أما الدكتور شوقم، ضيف فيذكر أن الخطابة في العصر الجاهلي كانت مثقليا بالصناعة اللفظية : " من الصفات التي تميز عرب الجاهلية أنهم كانوا يحبون البيان والطلاقة والتحبير والبلاغة ، ودفعهم ذلك إلى الاحتفال بخطابتهم احتفالاً شديداً لامن حيث الصقل وتجديد الألفاظ فحسب بل أيضا من حيث مخارج الكلم " (٤) كما أن الدكتور زكى مبارك يثبت السجع خصيصة من خصائص النثر الجاهلي فيقول : " وما جمعية الرواة من خطب الجاهلين أكثره مسجوع كخطبة قس من ساعدة الاياديّ وخطبة النابغة الذبياني " (٥) .

<sup>(</sup>١) الفن ومذاهبه في النثر العربي ،د . شوقي ضيفط ٨ دار المعارف بمصر ص ٢٧٠.

<sup>(</sup>٢) تاريخ الأدب العربي ـ د . عمر فروخ ج ١ ط ٤ . دار العلم للملاين ، بيروت ـ لبنان

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ٨٩

<sup>(</sup>٤) الفن ومذاهبـه في النثر العربي د . شوقي ضيف ط ٨ دار المعارف بمصر ص ٣٣

<sup>(</sup>ه) الثنر الفني في القرن الرابع ج ١ زكي مبارك ص ٧٦

فالنشرالجاهلي إذن كان يقوم على السجع يقول الدكتور شوقي ضيف: " ثبت عند من يسروون المنافرات والخطب الجاهلية أنها كانت تعتمد اعتماداً شديداً على السجع"(۱) لكن الدكتور عمر فروخ يرى أن هذا السجع كان مقتصداً فيه مع أن الأدلية تثبت أن النشر الجاهلي بصفة عامه يقوم على السجع والصناعة سواء في الوصايا أو الخطب أو الأمسيال أو سجيع الكهان . . . . ومثال ذلك في الوصايا ، وصية زهير بن خباب الكلبي لبنيه "يابني قد كبرت سني وبلغت حرصا من دهرى ، فأحكمتني التجازب والأمسور تجربونة واختبار فاحفظوا عني ما أقول وعوه : إياكم والخور عند المصائب والتواكل عند النوائسين فإن ذلك داعيه للغيم ، وشمات للعدو ، وسوء ظن بالرب ، وإياكم أن تكونوا بالأحدداث مغتريان ، ولها آمنيان ومنها ساخرين فإنه ما سخر قوم قط إلا أبتلوا ولكن توقعوها فإنما الانسان في الدنيا غرص تعاوره الرماح ، فمقصر دونه ومجاوز لموضعه وواقع عن يمينه

فالصناعة اللفظية واضحــــة في الوصية السابقـة ( المصائب ، النوائب ) ، ( مغترين ، آمنيـن ، ساخريـن ) .

أما الخطب فخير دليل على ما تحتويه من صناعة هو خطبة أكثم بن صيف التى يقول فيها : "إن أفضل الأشياء أعاليها ، وأعلى الرجال ملوكها ، وأفضل الملوك أعمها نفعاً ، وخير الازمنه أخصبها ، وأفضل الخطباء أصدقها ، الصدق منجاة ، والكذب مهواة والشر لجاجة والحزم مركب صعب والعجز مركب وطي، ، آفه الرأى الهوى، والعجسر مفتاح الفقر ، وخير الامور الصبر ، حسن الظن ورطه وسوء الظن عصمة ، اصلاح فساد الرعية خير من اصلاح فساد الراعى . . " (٣)

<sup>(</sup>١) الفن ومذاهبه في النثر العربي ـ د . شوقي ضيف ـ ط ٨ دار المعارف بمصر ، ص ٣٥

<sup>(</sup>٢) جمهرة خطب العرب في عصور العربية الزاهرة \_ ج ١ \_ العصر الجاهلي وعصر صدر الاسلام \_ أحمد زكي صفوت ، المكتبة العلمية . بيروت ص ١٨٨ ، ١٨٨

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق . (ص٥٦)

فالصناعة اللفظية بصفة عامة والسجع بصفة خاصة يظهران في الخطبة السابقة بوضوح وكذلك الأمثال كانت تقوم على السجع ،ولولم يكن كذلك لما حفظ لنا ووصل إلينا هذا الكم من الأمثال الجاهلية مثل : "إذا فزع الفؤاد ذهب الرقاد ، الحرحر وإن مسه الضررب رب كلمة سلبت نعمه " أما سجع الكهان فلا يقوم إلا على السجع ولذلك سمى بسجع الكهان (١) ومنه قول أحدهم " والارض والسماء والعقاب والصقعاء ، واقعه ببقعاء لقد نفر المجد بنى العُهُمُراء للمجد والسَّناء "

فهذه أدلة واضحة على أن النثر الجاهلي بأغراضه المختلفة يقوم على الصناعية اللفظية خاصة السجع ، ولكن هذه الصناعة غير متكلف فيها بل كانت تأتى متسقدة مع المعنى غير مخلة به ولا بعيدة عنه ، وقد ذكر الدكتور عمر فروخ أنه على من يريد التعرف على أساليب الجاهليين عليه بالرجوع إلى القرآن الكريم حيث يقول : " وبما أننا لسنا على ثقة من أن جميع النصوص النثرية قد رويت لنا عن الجاهلية بلفظها الأول فقد أصبح لزاماً على من أراد أن يتعرف إلى أساليب الجاهليين في نثرهم أن يتلمسها في القرآن الكريم ، فإن حجة ذلك الآية الكريمة : " وما أرسلنا من رسول إلا بلسان قومه ليبين لهم " ففي القرآن الكريم جميع أساليب العرب " (٢)

وهذا أمر أوافقه فيه وأقره عليه فبالفعل لابد أن يكون القرآن الكريم قريبية من الثنر الجاهلي في خصائصه اللفظية لانه بلغة قوم المصطفى صلى الله عليه وسلم وهي اللغة العربية .

أما الحديث حول مدى صحة ما وصل إلينا من النثر الجاهلي فيمكن لـــي أن أقول : إنه لايمكن الجزم بأن كلماوصل إلينا على أنه نثر جاهلي هو جاهلي فعللاً (١) الكاهن : هو من يدعى علم الغيب أو التنبؤ به وكهن : أخبره بالغيب فهوكاهن وسجع الكهان : كلامهم المزوق المتكلف ( راجع المعجم الوسيط ج٢) ص ٨٠٣ تاريخ الادب العربي د . عمر فروخ ط ٤ دار العلم للملايين ج ١ ص

(٢) المصدر السابق ص ٨٩.

فقد تعرض النثر الجاهلي ـ وكذلك الشعر ـ إلى الوضع والانتحال إلا أن المقدرة على الوضع في النثر كانت أسهل وأوسع ، ويذكر الدكتور عمر فروخ قول ابن رشيصي راوياً عن غيره " ماتكلمت به العرب من جيد المنثور أكثر مما تكلمت به من جيد الموزون فلم يحفظ من المنثور عشره ، ولاضاع من الموزون عشره " (١) وعلى كل فإنه لايمكرون اغفال ماكان للاذباء في العصر الجاهليي من جهد ومشقة في اخراج هذاالنشرو وأكبر الظن أن فيما قدمنا من حديث عن سجع الكهان وخطابه الجاهليين وماكران من أمثالهم ما يدل دلالية صريحة على أن ماسلم لنا من بقايا نثرهم إنماهو شظايلا متناشرة من صناعة بليغة تستنفد من أصحابها آماداً واسعة من التعب والعناء والجهد والنشاط " (٢)

فالنشر الجاهلي له قيمته التاريخية والأدبية فهو يقدم صورة واضحة عن الحياة الاجتماعية والسياسية والاقتصادية والادبية في ذلك العصر وإن تعرض لبعض الوضع فهذا لا يقلل من قيمته أو يحط من شأنه فهو أدب رفيع .لايخلو من الصدق رغم ماقال فيه المشككون والمغرضون .

ولكى أنهى حديثى عن النشر الجاهلى وآراء الدكتور عمر فروخ النقديه فيهلابيد لى من أن أعرض لقضية هامة طرحها الدكتور فروخ ولم يعلق عليها أو يفصح عن رأيين فيها وهى قوله: " وبعض النقاد يفضل الكلام المنظوم على الكلام المنثور ، كابين رشيق وأبى هلال العسكرى ، أما ابن الأثير فيرى أن المنثور أشرف من المنظوم لأن أسباب النظم أكثر وميدانه أوسع ، ولذلك كان عدد المجيدين من الشعراء أكبر من عيدد المجيدين من الكتاب " (٣)

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ، ط ؟ دار العلم للملايين ج ١ ص ٨٩٠

<sup>(</sup>٢) الفن ومذاهبه في النثر العربي للدكتور شوقي ضيف ص ١٦ ط٦ ـ دار المعارف بمصر

<sup>(</sup>٣) تاريخ الأدب العربي د .عمر فروخ ، ط ع دار العلم للملايين ج ١ ص ٨٨٠

أما رأيى فهو أن الكلام المنظوم أفضل وأرقى من الكلام المنثور لأن الكلام المنظوم له قواعد لابد أن يتقيد بها، فإذا استطاع الأديب (الشاعر) أن يتقيد بهذه القواعد سواء فى الوزن أو الموسيقى أو القافية وقواعد النحو والصرف ويسير عليها ويعطى نظما يقوم على فكرة جيدة بأسلوب جيد، فإنه بلا شك يكون أفضل من الكلام المنثور الذى ليس له قاعدة ضيقه تحكمه، وإنمايمكن للأديب (الكاتب) أن ينطلق ويتحدث بما يبين عن فكرته ومايحكمه فى ذلك إلا الالتزام بالقواعد النحوية والصرفية والصياغة الجيدة والاباند

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \*

#### ٢ ـ عصــر صدر الاســلام

## أ \_ الش\_عر :

إن أول ما نلاحظـه على الأدب في عصـر صدر الاسـلام وعصـر الخلفاءالـراشدين تأثره بالقرآن الكريم سواء في الأفاظ أو في المعاني " رأينا أن الشعر في الصـــدر الأول من الاسـلام لا يختلف كثيراً في أسلوبه منه في الجاهليـة ، أما في المعانـــي والاغراض فقد كان الفرق بين العصرين كبير جداً : هجر المسلمون الاغراض الوثنية : القسم بالاؤثان ، والكلام في العصبيات ، والفخـر بالخمر وبالثأر إلا قليلا ، ثم أحلوًا مكانهــا بالمعانى الاسـلامية مثل التوحيد والتقوى والجهادوالجنـة " (١)

وذي رحم قلمت أظفار ضغنه \*\* بحلمي عنه وهو ليس له حلمه ألى أن يقول:
إلى أن يقول:
فما زلت في ليني له وتعطف \*\* عليه كما تحنو على المولد الأمُ

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي للدكتور عمر فروخ ط ٤ دار العلم للملايين ج١ ص ٢٤٦

<sup>(7)</sup> العصر الاسلامي للدكتور شوقي ضيف ط  $\gamma$  دار المعارف بمصر ص  $\gamma$ 

وقول كعب بن زهيــــر لزوجتــه (بـر)
أعلم أني متي مايأتني قـــدرى \*\* فليس يحبسه شح ولاشـــفق
بينا الفتى معجب بالعيش مغتبط \*\* إذا الفتي للمنايا مسلم غلـــق
والمر، والمال ينمى شم يُذهبــه \*\* فضل الذى بالغنى من عنده نشق
فلا تخافي علينا الفقر وانتظــرى \*\* فضل الذى بالغنى من عنده نشق
إن يفنَ ما عندنا فالله يرزقنــا \*\* ومن سوانا ولسنا نحن نرتـــزق

ويرد الدكتور عمر فروخ على بعض المستشرقين الذين يدعون بأن الاسلام لم يؤشر على ثقافة المسلمين إلا في العصر العباسي : " زعم نفر من المستشرقين أن الاسلام انتشر بين العرب انتشاراً جغرافياً سياسياً منذ انتصار الاسلام الحربي في شبرة الجزيرة ، ولكن الاسلام الثقافي لم يجد طريقه إلى قلوب المسلمين إلا في العصر العباسي ، وقد كانت حجتهم أن الشعر العربي الأول كان خالياً من الصور الاسلامية المختلفة " (۲)

فيرى الدكتور فروخ أن هذه النظرة خاطئـة إذ أن الشعر العربي اشتمل على كثير من الألفاظ الاسـلامية وتأثر به تأثراً بالـغاً فيقول : " وبالرجوع إلى الشعر العربــــي يتبين أن حجـة المستشرقين لم تكن تستند إلى أساس ، فإن الألفاظ الاسـلاميــة والمدارك الاسلامية وجدت طريقها إلى الشعر العربي منذ الهجرة على الأقل ، وهـــذا لايعنى أن المسلمين الذين أسلموا قبل الهجرة ثم أنفق لهم أن قالوا شعراً لم يظهــر أثر الاسـلام في شعرهم ، ولكن المسلمين قبل الهجـرة ثانواقله ولم يكن ثمت مناسبات تقتضى قول الشعــر كالتي كانت بعد الهجــرة " (٣)

<sup>(</sup>۱) ديوان كعب بن زهير ، شرح ودراسة د . مفيد قميحه ط ۱ دار الشواف للطباعة والنشر \_ الرياض \_ السعودية ١٤١٠ -١٩٨٩ ص ١٢٢-١٢٤

<sup>(</sup>٢) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج١ ط٤ دار العلم لملايين ص ١٥٧

<sup>(</sup> ٣ ) المصدر السابق . (ص ١٥٨ )

وأنا أستغرب في أن يكون لبعض المستشرقين رأى كهذا! ألـم يقفوا علـي الأدب في صدر الاسـلام شعراً ونشـراً ولمسوا التأثر البالغ بالقرآن الكريــــم ونظـروا إلى الصور الاسـلاميـة المختلفـة ؟!

كيف يطلقون الأحكام دونما دليل ، والدليل واضح وظاهر ظهور الشمس علي تأشر الأدب في صدر الاسلام بالمعاني الاسلامية حتى أنه لم يتأشر ـ الأدب في أي فترة من فترات الدوله الاسلامية المتعاقب بالقرآن الكريم والمعاني الاسلامية كتأثره به في صدر الاسلام إذ أننا نجد معظم الشعرإن لم يكن كله يعتمد على بث الروح الاسلامية ، وقد كان التأثر واضح في الالفاظ والمعاني في آن واحد مما حدا بالشعرا، والأدباء أن يبتعدوا عن أغراض جاهلية قديمة كالهجاء السلادع والغزل الفاحش والتعصب القبلي ، وأصبح المديح متزناً يعتمد على الصدق دون مبالغة وكذلك الفخر والرثاء ، والهجاء أيضا لا يخالف الحقيقه ومن ذلك قول حسان بن ثابت مادحاً المصطفى صلى الله عليه و سلم: \_ (١)

وأحسـن منـك لم ترَقـطُ عينى \*\* وأجمل منك لم تلد النســـاءُ
خُلقت مبرءا من كل عيــــب \*\* كأنك قد خلقــت كما تشـــاءُ
وفي رثائــه يقول :- (٢)

وما فقد الماضون مثل محمد \* \* ولا مثله حتى القيامة يُفقد دي وقول كعب ن زهير : - (٣)

إن الرسول لسيف يستضاء به \* \* \* مهند من سيوف الله مسلول في عصبة من قريش قال قائلهمم \* \* \* \* ببطن مكة لما أسلموا زولموا زالوا فما زال انكاس ولا كشف \* \* \* عند اللقاء ولاميل معازيل

(۲٬۱) شرح ديوان حسان بن ثابت ، تحقيق عبدالرحم البرقوقي ص ١٤٨٥٦٣

(۳) دیوان کعب بن زهیر ( مصدر سابق ) ص ۱۱۵

وقول حسان بن ثابت في هجاء أبي سفيان : \_ (١)

ألا أبلغ أباسفيان عنصي \*\* فأنت مجوف نخصوا، وا، مأن سيوفنا تركتك عبداً \*\* وعبد الدار سادتُها الاما، هجوتَ محمداً فأجبتُ عنده \*\* وعند الله في ذاك الجرزا، أتهجوه ولست له بكرفي \*\* فشركما لخير كما الفردا، هجوتَ مباركاً براً حنيفاً \*\* ويمدحُه وينصرُه سروا، فمن يهجو رسول الله منكم \*\* ويمدحُه وينصرُه سروا،

فالروح الاسلامية كانت تطغى على شعر الشعراء ، والالفاظ كانت مستوحية في القرآن الكريم في كثير من الاحيان ، وهذا أمر لاجدال فيه اطلقاً لأن الأدب عبارة عن وصف للأحوال السائدة في العصر الذي قيل فيه، وليس هناك حدث أهم من ظهرور هذا الدين القويم ليتأثر به الشعراء والأدباء على حد سواء فأتت ألفاظهم ومعانيهم متأشرة تأشراً واضحاً بالقران الكريم وبتعاليم الدين الاسلامي .

\* \* \* \* \* \* \*

<sup>(</sup>۱) شرح ديوان حسان / عبدالرحمن البرقوقـــى (ص ٦٠ - ٦١)

#### ب - النشر في عصر صدر الاسسلام :-

يذكر الدكتور عمر فروخ أن النشر الاسلامي كان استمراراً للنثر الجاهلي كما يحدد الامرور التي يختلف فيها النشر الاسلامي عن النثر الجاهلي فيما يلي :-

- أ ـ كان هذا النثر الاسلامي الذي وصل إلينا أكبر مقداراً وأوسع مدى هنالك إلى جانب أحاد يثرسول الله ، وخطب الخلفاء الراشدين وخطب قـادة الجيوش .
- ب- إن هذا النثر الذي جاء إلينا من صدر الاسلام كان موثوق الرواية ثبتاً أكثر مسن النثر الذي وصل إلينا من الجاهلية .
- ج ثم إن هذا النثر كان بطبيعة الحال شديد التأثر في أغراضه وأساليبه بالقرآن الكريم من وجهين : كان في الدرجة الأولى أفصح ألفاظاً وأسهل تركيباً وأعذب تعبيراً وأما من الجهة الثانية فقد كان أمتن سبكاً وأبرع دلالية وآتق ديباجة لأن الناثرين كانوا قد تأثروا ببلاغة القرآن الكريم التي كانت تجرى في أساليب متعددة بتعسدد الأغراض من ترغيب وترهيب " (١)

والفقرة الأخيرة هذه هي أكثر ما يهمنا في الحديث عن نقد النثر عند الدكتور عمر فروخ فهو يذكر فيها أن النثر في صدر الاسلام كان شديد التأثر في أغراض وأساليبه بالقرآن الكريم وما ذلك في رأيي إلا لأن الاسلام قد حارب العصبيات القبلية ، والتناحر بين القبائل والمنافرات والمفاخرات وأمات هذه النعرات فلم تعد تظهر في النثر الاسلامي إلا الروح الاسلامية من حيث الاغراض والاساليب :

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج ١ ص١٥٢ ط ٤ دار العلم للملايين .

فكانت الأغراض إما حشاً على القتال في سبيل الله أو توضيحاً لبعض أحكام الاسسسلام أو نصحاً للمسلمين وما إلى ذلك من تأصيل القيم الاسلامية وترسيخ مفاهيمها ، كذلك فقد تأثرت الأساليب بالقرآن الكريم وبلاغته ،وظهر الاقتباس من القرآن الكريم وهذا ما نسراه واصحاباً في خطب الرسول عليه الصلاة والسلام وخطب الخلفا الراشدين أيضاً .

إلا أن الخصائص العامة للخطبة في صدر الاسلام كانت جاهلية من حيث الأسلسوب وذلك للقرب الزمنى بين الجاهلية والاسلام فما زالت خصائص النشر الجاهلي من حيث الأسلوب سائدة في النثر الاسلامي ، فالأسلوب كان يعتمد على الاقتباس من القرآن الكريم والتأثر بألفاظه إلى جانب التأثر بالأسلوب الجاهلي الذي لم يكن بعيداً عن القسرآن " واختلفت أغراض الخطابه ومعانيها في الاسلام منها في الجاهلية كما أتفق في الشعر ولكن أسلوبها ظل ـ كما ظل أسلوب الشعر أيضا ـ جاهلياً قصراً في الخطب وايجازاً في الجمل مع شيئ كثير من الموازنة وشيئ قليل من السجع يضاف إلى ذلك اقتباساس أو تضميان للأمثال والأشغار ، وزاد الخطباء في الاسلام الاستشهاد بآيات من القرآن وبأحاديث لرسول الله " (۱)

ولقد نهضت الخطابة في عصرصدر الاسلام وكانت هي الفن النثرى الأول في ذلك العصر ، يقول الدكتور عمر فروخ حول أسباب ازدهار الخطابة " وأما ازدهار الخطابة فكان لحاجبة الاستسلام الى الخطابة في سبيل الدعبوة السسي الديب والامسر بالمعروف والنهب عسن المنكر . . . . وتحميس الجند"

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب الغربي د . عمر فرفخ ج ١ ط ۽ دار العلم للملايين ص ٢٥٦

ثم حدثت حاجة الخلفاء والأمراء ( في الجيش ) والولاة إليها لاعلان سياسة الدولة وتبليغ أوامرها ، فكان الرسول صلى الله عليه وسلم والخلفاء الراشدون وأمراء الجيوش وولاة الأممار والقضاة من الخطباء ضرورة غير أن بعضهم كان أخطب من بعض ، فعلي بن أبي طالب كان خطيباً موهوباً فوق عثمان بن عفان وعمر بن الخطاب ، ولا غرو فكلام علي يأتي في مراتب البلاغة بعد القرآن والحديث " (١)

إذن كانت دواعى ازدهار الخطابة في عصر صدر الاسلام متوفرة، ومجمل القول حول النثر في عصر صدر الاسلام في رأى الدكتور عمر فروخ له:إن هذا النثر كان متأثراً بالقرآن الكريم وروح الاسلام منحيث المعنى أما من حيث الاسلوب فإن التأثير كان مزد وجلل الكريم والنشر الجاهلي ولكن ما آخذه على الدكتور عمر فروخ عدم الاستشهاد بعض الخطب التي يظهر فيها الاقتباس من القرآن الكريم ، والتأثر بألفاظه عند حديثه عن تأشر النثر في صدر الاسلام بالقرآن الكريم كما أنه من لم يوضح المعانى التي كانت موجودة في الخطبة الجاهلية واند ثرت بظهور الاسلام من منافرات ومفاخرات وعصبيات قبليه وعلى كل فإني أرى أنه استطاع أن يعطى صورة عامة للنثر الفني في عصر صدر الاسلام ، وأن يبرز لناكثيراً من خصائصه الفنية .

(١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج ١ ط ٤ دار العم للملايين ص ٢٥٦

#### ٣ ـ العصــر الامُــوي

### أ \_ النقائض :\_

يتحدث الدكتور عمر فروخ عن فن النقائض عند تناوله العصر الأموى بالدراسة ، ويبين سبب نشوء هذا الفن " كانت النقائض في العصر الأموى استمراراً للهجاء القبلي في الجاهلية ، وكان يبعثها عادة خلاف بين قبيلتين أو أسرتين فينتصر شاعر لقومية أو لأحلاف قومه فيرد عليه شاعر من هؤلاء ، فيعود الأول إلى الرد عليه ، ثم يلتحم الهجاء ويستطير " (١) ويذكر أيضا سبب ازدهار هذا النوع من الشعر فيقول : "ولقد أذكى هذه النزعة في الشعراء قيام الأجزاب وتقرب هؤلاء الشعراء إلى الخلفاء والأمسراء بهجاء خصومهم تكسباًللمال " (٢)

فالنقائض إذن هي : دعوة للهجاء القبلي الذي كان في الجاهلية وخمد في عصر الاسلام تمشياً مع تعاليم هذا الدين الجديد الذي لا يفرق بين عربي ولاعجمي ولاأبيض ولاأسود إلا بالتقوى والعمل الصالح ،ولكن مع بداية العضر الاموى عادتالنزعة القبلية التي كانت في الجاهلية وذلك كما ذكر الدكتور فروخ بسبب قيام الاحزاب السياسية والقبلية، ومحاولة الشعراء التقرب من الخلفاء والامراء عن طريق مدحهم وهجساء مسسن يناهضهم رغبة في المال ، إلى جانب أنها كانت وسيلة للتسلية والترويح عن النفسس يقول الدكتور شوقي ضيف في ذلك " وفي العادة كان الجمهور يتحرك من شاعر إلى شاعر وخاصة حين يحاول شاعر أن يرد على مارمي به شاعر قبيلته ، فيشتد الحماس عنسد وخاصة حين يحاول شاعر أن يرد على مارمي به شاعر قبيلته ، فيشتد الحماس عنسد القبيلة وعند الجمهور المحتشد ويشتد التصفير والتصفيق ويتجمع الناس من كل مكسان لينظروا ما هو صانع بخصمه " (٣)

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ،ج ١ ص٣٦٣ (٢) المصدرالسابق الصفحة نفسها .

 <sup>(</sup>٣) التطور والجديد في العصر الأموى . الدكتورشوقي ضيف ط ه دار المعارف بمصر
 ٣) ١٦٤ ٠

وهذا هوالفرقبين هذاالهجاءوالهجاء الجاهلي فالشاعر الجاهلي لم يكن ينظم القصائد الطوال في الهجاء ولم يهج ليضحك الجمهور أو يسليه ، يقول الدكتور شوقي ضيف "وهذا أهم فرق بينالهجاء في القديم وفي الحديث أو في العصر الجاهلي والعصر الأموى ، فالشاعر الجاهلي لم يكن يهجو ليُضحك جمهوراً ، وليقطع له أوقات فراغيده ولم يكن يهجو أمام خصومه مباشرة ولم يكن يحترف الهجاء على هذا النحو الذي نجده في عصر بني أمية " (١)

فالنقائض كانت فناً يراد منه التسلية والامتاع للجمهور وهذا هو الاختلاف بينه وبين والهجاء الجاهلي إذ أن الشاعر يأخد في ذكرمثالب خصمه ليضحك أنصاره أو ليضحك الجمهور عامة ثم يرد عليه الخصم وهكذا ، فيتحولمن الرغبة في التعريض والهجاء اللذي الذي كان سائداً في الهجاء إلى مجرد النكته والتسلية عن طريق ذكر العيوب ، وقد أوضح الدكتور شوقي ضيف الغرض الأساسي من الهجاء في فن النقائض : " فالغرض الأساسي من الهجاء تحول إلى الرغبة في اعجاب الجماهير من الخصوم و غير الخصوم وهذا معنى ما نقوله من أن الهجاء أصبح حرفة أو مهنة ، فالشاعر يريد أن يتفوق على خصمه عند الجماهير المحتشدة في المربد أو في الكناسه ، ولم يعد كل همه أن يرضى قبيلته ، بل لعله لم يعد يفكر فيها ، إلا باعتبارها جزءاً في الجماهير المتجمعة من حولية " (٢)

ولم يذكر الدكتور فروخ غير أن النقائض هي عودة للهجاء القبلي الذي كان سائداً في الجاهلية فلم يذكر أن الشاعر لم يعد يهمه التعريض والهجاء وذكر العيوب بقـــدر

<sup>(</sup>۱) التطور والتجديد في العصر الأموى الدكتور شوقى ضيف ط (٥) دار المعارف بمصر ص ١٦٤٠

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٦٤ - ١٦٥

مايهمه الامتاع وتسلية الجمهور وضحكهم سيوا، من قبيلته أو من غيرها وأكتفى بقوليه انها عودة للحمية الجاهلية "كانت النقائض تمثل جانباً من العصر الاموى ، ذليك الجانب المضطرب بالتنازع على الخلافةمع مايستتبعه ذلك التنازع من الاحوال : لقد دلت على أن الحمية الجاهلية ظلت ذات أثر في النفوس حتى بعد أن انتشر الاسلام"(١)

ومايثبت أن النقائض لم يكن المراد منها الهجاء القبلى وإنما اللهووالتسلية أن شاءري النقائض الكبيريين جرير والفرزدق كانا متحابين " فقد حزن جرير على صاحبه حزناً شديداً حين سبقه إلى الموت ورثاه بأبيات مختلفه " (٢)

ومن رثائه قولــه :-

فُجعنا بحمّال الدیات ابس غالب، بکیناك حِدْثان الفراق وإنمسسا فلا حَمْلَتْ بعد ابن لیلی مهسیرة

وحامي تميم عرضها والمراجم بكيناك شجوًا للأمور العظائم

فهذه هي حقيقة النقائض في العصر الأموى . أما قيمة النقائض : فلمهاقيمة لغويدة أدبيه بالغة ، يقول الدكتور عمر فروخ : " شعراء المنقاضات قد حفظوا اللغديية العربية صافية كما كانت في الجاهلية ، فلقد حفظوا العدد الأوفر من الألفاظ حتى قيل : لولا الفرزدق لذهب ثلث اللغة وقيل بل ثلثاها ، وكذلك حفظوا لهذه اللغة جزالتها (٣) أما التراكيب فيقول فيها : " وكذلك إذا نظرنا إلى التراكيب رأيناها تراكيب متينة تجرى على الأسلوب العربي القديم وهكذا نستطيع أن نقول : إن النقائض كانت مزيجاً من معدان قديمة وجديدة ولكن في لغة قديمة "(٤)

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج١ ص٣٦٣ ط ٤ دار العلم للملايين

<sup>(</sup>٢) التطور الجديد في العصر الأموى ص ١٧٩ ، د . شوقي ضيف ط(٥) دار المعارف بمصـر .

<sup>(</sup>٣، ٤) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج ١ ص ٣٦٥ - ٣٦٦ ط ٤ دار العلم للملايين

وأما من الناحية الأدبية فيقول فيها: "كانت النقائض تقليداً واضحاً للمعلقات خاصة تقليداً في شكل القصيدة وفي كثرة أغراضها وطول نفسها وهي كثيرة من خصائصه الأخبري كالفخر بالانساب والهجاء القبلي والنسيب في مطالع القصائد وكالغزل البدوي عفيفاً وصريحاً "(۱) فالنقائض كانت فناً أدبياً رائعاً من الناحية اللفظية فقد حفظ لنسا شعراء النقائض اللغة العربية صافية قوية متينه جزلة وقد استفاد النحاة واللغويون كثيراً من منها حيث كانوايستشهدون بهذه الأشعار على قواعدهم النحوية والصرفية إلا إنها مسن حيث المعاني كانت بعيدة عن الخلق الاسلامي ، فإنني لا أنكر أن هذه النقائس أعادت العصية القبلية بها أشتملت عليه من هجاء لاذع وذكر لمثالب الخصم وتفاخسر بالانساب وهذه أمور قد عفا عليها الاسلام ومقتها وأندثرت في عصر صدر الاسلام الكنها عادت للظهور مع العصر الأموى ، لكن لم يكن الهجاء مع استمرار هذه النقائض خاصة بين جرير والفرزدق مقصوراً لذاته ولنما كما ذكرنا أصبح وسيلة لتسلية الجمهور والترويح عنهم، ويوضح لنا الدكتور شوقي ضيف ماهية النقائض من الناحية المعنوية فيقول :" ليست النقائض ويوضح لنا الدكتور شوقي ضيف ماهية النقائض من الناحية المعنوية فيقول :" ليست النقائض مناظرات أدبية أوجدتها ظروف عقلية وأخرى اجتماعية لعصر بني أميسة "(٢)

وفى معانى النقائض يقول الدكتور عمر فروخ : " ويحسن أن نشير اشارة خاصة إلى أن الآراء الاسلامية والآيات الكريمة قد سادت المناقضات ، لقد كانت النقائض قديمية بلغتها وأغراضها الممهدة ، ثم كانت اسلامية بمعانيها الجديدة وفي بعض أغراضها . "(٣)

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د .عمر فروخ ٠ ج١ ، ص ٣٦٦ ، طع دار العلم للملايين

<sup>(</sup>٢) التطورات والتجديد في العصر الأموى د . شوقى ضيف ص (١٨١) ط ه دار المعارف بمصـر .

<sup>(</sup>٣) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج ١ ص ٣٦٦

فنجد أن الروح الاسلامية تظهر في كثير من الأحيان في هذه النقائض كالخوف س يوم القيامة ، وذكر بعض المعاني الاسلامية والتأثر بالقرآن الكريم ومن ذلك قول الفرزدق:

ولما رأينا المشركين يقودُ هـم \*\* قتيبةُ زحفاً في جموع الزمازم ضربّناً بسيفٍ في يمينكُ لم تَدع \*\* به دونَ باب الصين عيناً لظالم به ضربً الله الذين تحربوا \*\* ببدر على أعناقهم والمعاصم

ويذكر الدكتور فروخ أن النقائض لم تتأثر بعلم لكلام والجدل الدينى الذى كان سائداً في تلك الفترة حيث يقول : " عاصر شعراء النقائض نشأة علم الكلام وتوفى الفرزدق وجرير بعد الحسن البصرى ( توفى سنة ١١٠ه = ٢٢٨م) ببضع سنوات ، ولكننا لم نجد مسائل الجدال الدينى ولا قضايا البحث العقلى ولا بوادر الاتجاه العلمى قد اتخذت طريقاً إلى المناقضات على الرغم من أن البصرة - وهى مركز الحركة الفلسفية الأولدي - كانت سرقاً عظيمة لهذه النقائض " (١) وللدكتورشوقى ضيف رأى مخالف فى هذا الموضوع فنراه يقول فى كتابه التطور والتجديد فى العصر الأموى : " لم تعد قصيدة الهجداء بأذن تخوض فى معانى محدودة ، بل أصبحت تتناول معانى واسعة ، أو قل معاندي معقدة فيها جاهلى قديم ، وفيها اسلامى حديث رفيها هذا التلوين العقلى الدن لابد للشاعر أن يكتسبه من بيئة العلماء الذين يتحاورون فى النحل ومسائل القدر والايمان " (٢)

وفى رأيى: إن الظروف الاجتماعية والعلمية التي كانت سائدة في عصر بني أميــــه لها الأثر الكبير على هذه النقائض وهذا أمر طبيعي إذ أننا نجد أن الأدب في عصر

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العرى د . عمر فروخ ، ط ، دار العلم للملايين ص ٣٦٦

<sup>(</sup>٢) التطور والتجديد في العصر الأموى د . شوقى ضيف . ط ه دار المعارف بمصـر صلى (١٩٤)

صدرالاسلام قد تأثر كثيراً بالقرآن الكريم وبتعاليم الدين الاسلامي ، وكذلك العصر العباسي تأثر الادب نفسه بمجريات العصر ، فأمر طبيعي أن يتأثر شعراء النقائف بعلم الكلام والجدال الديني والبحث العقلي الذي عاصره ، فأصبحت هذه المناقضات كأنها مناظرات واسعة في حقيقة قبائل المتناقضين وعشائرهما وذلك بسبب نشهيدو، المناظرات الدينية والعلمية ، وتأثر النقائض بها .

\* \* \* \* \* \* \* \*

## ب ـ النثر في عصر بنسي أميسة :-

أزد هرت الخطابة في العصر الأموى ازدهاراً لم تشهد له مثيل على مر العصــور لدرجـة أنـه ما يذكـر النثر الاموى إلا وتذكـر معـه الخطابة الاموية ، ويـرى الدكتـور عمر فروخ أنها كانت استمراراً للخطابة في عصر صدر الاسلام الاؤل فهو يقول : الخطابة في العصر الأموى كانت استمراراً للخطابة في صدر الاسلام الأول ولكن زادت فيها أمــور: من ذلك أن الخطابة طالت ذلك لأن الخطبة كانت لتبليغ أوامر الدولة ، فلما كثرت تلـــك الاوامر باتساع رقعة الامبراطورية وبتطور الحياة الادارية والسياسية احتاج الخطباء إلى بسط القول في ذلك من هنا جاء طول الخطبة في الدرجة الأولى . ثم عرف صدر العصـر الأموى ثورات وحروبا واحتاج الولاة والقواد إلى تصريف القول بالاقناع وبالوعيـــد عند مخاطبة البجموع فاقتضى ذلك أيضا أن تكون الخطبة أطول مما كانت في الجاهلي أو في صدر الاسلام الاؤل ، وفي العصر الاموى تطورت البيئة الاسلامية ونشأت طبقات جديدة في المجتمع كطبقة المولدين ، ولم يكن من المنتظر أن يفهـم المولدون الايجــاز العربي لمحاً كما كان يفهمه العرب الاقتحاح الأولون من البدو خاصة فاحتاج الخطيب من أجل ذلك إلى أن يردد المعنى الواحد في تراكيب متشابهـة متقاربة ، فزاد ذلك أيضا في طول الخطبة، وكذلك لما ترامت حدود الامبراطورية باتساع الفتوح لم يبق من الممكــــن أن ترسل الأوامر إلى الولاة تباعاً في أوقات متقاربة ، فكانت تلك الأوامر تجمع حتى يتألف منها مقدار واف ثم ترسل في بريد واحد ، ولقد كان الوالي بطبيعة الحال يحتاج إلىدي خطبة طويلة تستوعب هذا القدر الوافي من أوامر الدولة " (١)

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج ١ ص (٣٧٣) ط ٤ دار العلم للملايين .

فهذا أيضاح مفصل للدكتور فروخ عن أسباب اطالة الخطبة في العصر الأموى فلــو رأينا بداية هذه الدولة لوجدناها مليئة بالثورات والخلافات فكان ذلك دافعا لازدهـــار الخطابة حيث يأخد كل فريق من الفرق التي ظهرت في تحميس واثارة جماعته ضــــد الجماعات الأخرى ، كما أن بداية دخول عنصر غير العرب كان يلزم الخطيب بالاطالية للايضاح والتفصيل وأخيراً فنظرا لاتساع رقعة الدولة الاموية كان عليها أن ترسل مجموعـة من الأوامر والتوجيهات إلى الوالى في بريـد واحد وهو بدوره يلقيها على النـاس في خطبة لابد أن تكون مناسبة لمقدار هذه التوجيهات والأوامر ، وهذه هي الأمور التي يراها الدكتور فروخ سبباً في اطالة الخطبة،كما أضيف أنها كانت أيضا سبباً في ازدهارها فهوقد ذكر هذه الأمور على أنها سبباً في اطالة الخطبة في العصر الأموى على ماكانت عليه في عصر صدر الاسلام ولم يذكر أن هذه الامور نفسها كانت سبباً في ازدهار الخطابة في عصر بني أميه . ويمكن لي أن أعزو أسباب ازدهار الخطابة الأمويـــة إلى عوامل سياسية ، ودينية ، واجتماعية ، فالأحداث السياسية التي عايشتها الدول\_\_\_ة الأموية كانت قمينة بأن تجعل الخطابة مزدهرة فكثرة الفتوحات الاسلامية كانت تحتهاج إلى الخطابة في التحميس والحث على القتال . . . كما أن العصبيات القبلية قد عادت في هذا العصر والحديث حول من أحق بالخلافة كان سبباً في اشتعال الخطابة الاموية إلى جانب كثرة الأحزاب الداخلية والثورات المناوئة للدولة الأموية التي كانت تتخذ من الخطأبة سلاحاً لاقناع الطوائف الأخرى بآرائها وما تذهب إليه ، كما أن الأحسزاب الدينية التي ظهرت وهي مرتبطة بالاحداث السياسية كان لها دور بارز في نهضــة وازدهار الخطابة .

وأخيراً فإن المؤثرات الاجتماعية المتعددة من وجود بيئات حضرية وأخرى بدويــــة وامتزاج العرب بالامم الأخرى وظهور العصبيات والمنافرات والمفاخرات التي أخمدها الاسلام

ثم عادت للظهور في العصر الأموى . كل هذه الأمور كانت كفيلة بأن تفجر قرائح الأدباء الخطابية فأزد هرت الخطابة وحظيت باهتمام بالغ لما لها من تأثير على العامة والرأى العام في الدولية ، ويحاول الدكتور عمر فروخ نقد الخطابة في العصر الأموى فيذكر أنها تقوم على عنصر التهديد والوعيد فيقول : " وبرز في الخطبة الأموية عنصر التهديد والوعيد ذلك لأن الولاة الأمويين كانوا يخطبون في أول الأمر على الاقل في بيئات معادية للدولة الأموية "(١) وهذه تعتبر خصيصة من خصائص الخطابة الأموية إلى عاب بأنها بالقرآن الكريم " فقد كانوا يحبون أن يستشهد الخطيب في خطبته بشي، من القرآن الكريم وبالحديث أيضا ، ولقد ظل الاستشهاد في الخطب بالأمثال والشعر على ماكان عليه الأمر في صدر الاسلام وفي الجاهلية "(٢) فالدكتو عمر فروخ يذكر الاستشهاد في الخطبة بالأمثال والشعر كخصيصة أخرى من خصائص الخطبة الأموية إذ أن الخطباء الأمويين لا زالوا ينهجون نهج خطباء عصر صدر الاسلام والجاهلية في ذلك ، لكن بيشي، من التوسع للأسباب التي ذكرتها قبل قليل .

كما يتحدث الدكتور عمر فروخ عن الكتابة في هذا العصــر فيقول : "لما اتسعــت الفتوح وتفرق الولاة والعمال في الاممـار واحتاجـت الدولـة إلى أن تبلغ أولئـك الولاة والعمال وغيرهـم من أصحاب المناصب في الاممـار المختلفة أمور تتعلق بالسياســة أو الادارة فحدثت كـتابـة الرسائل" (٣)

إلا أن الكتابة معروفة منذ العصر الجاهلي وعصر صدر الاسلام إذ كان الرسول عليه الصلاة والسلام يرسل كتباً إلى الملوك والرؤساء يدعوهم فيها إلى الاسلام

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي ،د . عمر فروخ ج ١ط ٤ دار العلم للملايين

ر ٢) المصدر السابق الصفحة نفسها . (٣) المصدر نفسه الصفحة نفسها .

لكن الكتابة في العصر الأموى بدأت تتسع وتأخيذ مجالات متعددة إذ ازدادت الحاجية إليهالاتساع رقعية الدولية الاسلامية وحاجة الخليف إلى ارسال أوامره إلى الولاة والعمال في الأمصار ويقول الدكتور عمر فروخ في ذلك : " وقد كان الخليفة يُعلي علي عليه هيؤلاء الكتاب ما يشاء أو يطلب منهم أن " يكتبوا " عنه مايريد ، ولقد كان الكاتب في أيام الخلفاء الراشدين شخصاً يختاره الخليفة ويجعله في بطانته ، أما في الدولية الأموية فقد أصبح للكتابة مناصب ثم بُعل لها ديوان خاص ـ ادارة خاصة ـ منسيذ أيام معاوية بن أبي سفيان على وجه التقريب ومنذ أيام عبدالملك بن مروان على القطع" (١)

فديوان الرسائل أموي النشاة ويؤكد لنا الدكتور شوقى ضيف ذلك من خلال قوله: " وقد نهضت الرسائل السياسية في هدا العصر نهضة واسعة ، وهي نهضة تُرد إلى سببين : أما السبب الأول فهو أن كثيراً ممن كانو يكتبونها كانوا يعدون في الدروة من الفصاحة والبيان لهذا العصر أمثال: زياد والحجاج وقطري بن الفجاءة والمخترا الثقفي ، وأما السبب الثاني فقيام ديوان الرسائل وظهور طبقة من المحترفين في هذا الديوان " (٢)

ويقول الدكتور فروخ في خصائص الكتابة الأموية : "ثم تطورت الرسالة وأصبحت الكتابة قبل أن ينقضي العصر الأموى صناعة ذات قواعد وأصول : أصبح للرسالة مطالع وفيه على تحميدات تختلف باختلاف مقام الذين تصدر عنهم وتوجم إليهم ، ثم لها خواتي تختلف أيضا بحسب ذلك المقصود ومن التأنق في التعابير والجمل ، ثم طالبت الرسائل

<sup>(</sup>١) تاريخ الأذب العربي ، د . عمر فروخ ج ١ ط ٤ دار العـم للملايين ص ٣٧٥،٣٧٤

<sup>(</sup>۲) النفن ومذاهبه في النثر العربي د . شوقي ضيف ط ٦ دار المعارف بمصــــر ص ١٠٢ ، ١٠٣

أيضا على أن الترسل ظل في العصر الأموى \_ في الأكثرية \_ " فناً رسمياً " يتعلق بأمور الدول\_\_\_ة "(١)

ولنى ألحظ فى كلمات الدكتور فروخ السابقة ذكره لخصائص كتابة الرسائل فـــى العصر الأموى ، فهو يذكر أن لها تحميدات فى مطالعها وخواتيم فى آخــرها وتعتمد على السجع والموازنة والترداد المقصود والتأنق والاطالة ، وفى رأيى:إن الكتابة فى العصر الأموى أو النثر الأموى بصفة عامة لم يختلف كثيراً عن النشر فى العصل الجاهلي وعصر صدر الاسلام إلا أنه أزداد فى التأنق والتجميل فى الكتابة والاطالة وذلك كما ذكرت عند الحديث عن الخطابة فى العصر الاموى بسبب الأحداث المتعاقبة فى هذا العصر التى اقتضت الاطالة ، أما فيما عدا ذلك فالنثر الأموى كالنثر الجاهلي أو نثر عصر صدر الاسلام ، يقول الدكتور شوقى ضيف فى خصائم الرسائل فى العصر الأموى . . . غير أننا لانكاد نتجاوز منتصف القرن الأول للهجرة ، حتى تتكامل الرغبات الأموى . . . غير أننا ونكاد نتجاوز منتصف القرن الأول للهجرة ، حتى تتكامل الرغبات للعناية بتلك الرسائل عناية توفر لها ضروباً من التجويد والجمال الفنى وكأنما لم تعدد الغايمة أن تؤدي أغراضها فحسب ، بل أضيف إلى ذلك غايمة أخرى : أن تـــروع القارئيسن والسامعيسن بتحبيرها وتنميقها ، وكأنها قطعمة موسيقية أو لوحات تصويريسة ولم يقفوا بذلك عند ظاهرها فقد أخذوا ينوعون فى معانيها ويقرعون ويطنبون صـــوراً مختلفة من الاطناب " (١)

فالنثر الأموى كان امتداد للنثر الجاهلي ونثر عصر صدر الاسلام إلا أنه ازداد التأنق وأصبح الغرض من الكتابة ليس مجرد تأدية عمل أوتوصيل أمر بل أصبحت يراد منها امتاع القارئين والسامعين .

<sup>(</sup>١) الفن ومذاهبه في النثر العربي د . شوقي ضيف ط ٦ . دار المعارف بمصر ص١٠٦٠

وقد ظهر في هذا العصر بعض الرسائل التي كانت بمثابة نصائح عامة فقسط وهذا النوع من الرسائل يسمى بالرسائل الاخوانية "ورسالة عبدالحميد الكاتسية إلى الكُتّاب يمكن أن تكون تمهيداً إلى الرسائل الاخوانية "(۱) وكانت هذه الرسالسة موجهة من عبدالحميد الكاتب رئيس ديوان الانشاء \_ إلى الكُتّاب الصغار أو الناشئيين المستجدين يدلهم فيها على أصول صناعة الكتابة وآدابها فكان غرضها الاساسسي تثقيفياً لذلك اعتبرت بدءا للرسائل الاخوانية ، التي أخذت فيما بعد تتطور ويتسم مجالها حتى رأينا أن الرسائل الاخوانية أصبحت فناً نثرياً مستقلاً بذات حينما أخسد الادباء يتراسلون برسائل ودية ليس لها غرض رسمي وذلك ماأثبته الدكتور عمر في وضيات بقوليه . . ثم كانت هنالك رسائل في العصر الأموى ،يمكن أن تكون اخوانية واضحة يتبادلها الولاة مع نفر من قادة الحركات المختلفة ( كالحسن البصري رأس علماء الكلام وكقطرى بن الفجاءة كبير الخوارج في أيامه ) أو يتبادلها نفر من آل البيت الماليسك فيما بينهم "، كما كان شمت رسائل تدور بين نفر من كبار القوم " (۱)

فالرسائل الاخوانية عُرفت في العصر الأموى حيث كانت تتم المراسلات الودية بيـــن الأدباء والأصدقا، ، فهي من الأسباب التي جعلت النثر في هذا العصر ينهـــف ويزد هـر . فهذه الكتابة التي تتم بين الأدباء تساعد كل كاتب أوأديب على التعرف على أساليب جديدة في الكلام وأفكار متعددة مما ساعد على ازدهار النثر بصفة عامـة .

<sup>(</sup>۱) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج ١ط٤ دار العلم للملايين ص ٣٧٧،٣٧٦ .

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٣٧٧.

#### ٤ - العصــر العباسـي

الموضوعات الأدبية في العصر العباسي :-

### أ \_ ظــروف العصـــر :

في تناوله للعصر العباسي من سنة ١٣٦ ألمح للحياة السياسية في هذه الفترة دون اطالحة فذكر أهم الاحداث السياسية التي كان لها أشر على الناحية الأدبية ،وهذا مسلك جيد إذ أن هذه الدراسة المقصود منها معرفة الخصائص الأدبية التي تميز بها العصراً أما الدراسة التاريخية المفصلة فلا تكون إلا بقدر ما يعكس أثر تلك الأحوال في مسيرةالادب وتأثيرها عليها في عصر من العصور أماما وراء ذلك من تفصيلات دقيقة فإن كتب التاريخهي المسئوله عن هذا البسط .

وقد أكد الدكتور فروخ أن العصر العباسي من حيث التاريخ السياسي ينتهي بسقــوط بغداد على يد هولاكو التترى في سنة ٢٥٦هـ (١٢٥٨م) ويقول : "هذا التحديد عرفي قليل الصلة بالحقيقة التاريخية: إن هذا العصر قد بطل أن يكون عباسيــا منذ أيام الخليفة المتوكل الذي جاء إلى عرش بغداد في آخــر سنة ٢٣٢هـ (٢٤٨م) والقواد الاتراك يملكـون الدولة في جميع جوانبها ،ثم لم يكن للخليفة المنصوب على عرش بغداد بعد المتوكل مــــن الامًــر شــي، . . . إلى أن يقول : غير أن حظ الادب كان غير حظ السياسة ، إن الخصائص العباسية في الادب قد ظلت سائدة في النتاج الوجداني من الشعر والنثر إلى سقوط بغداد على يد التتر ثم إلى الفتح العثماني للبلاد العربية سنة ٩٢٣ هـ (١١٥١٩م) ثم إلى مطلــع على يد التتر ثم إلى الفتح العثماني للبلاد العربية سنة ٩٢٣ هـ (١١٥١٩م) ثم إلى مطلــع القرن الثالث عشر المهجري ( التاسع عشر الميلادي ) (١)

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي . د . عمر فروخ ، ج١ ، ط ٤ دار العلم للملايين ص٣٣

فكيف لنا أن نجعل خصائص الأذب في العصر العباسي في ذروة مجده هي نفسس الخصائص بعد سنة ٢٥٦ه " إن في ذلك تجاوزاً كبيراً إلا إذا كان الدكتور فروخ يقصد بذلك القول أن قلة من الشعراء والأدباء لازالو ينتهجون النهج العباسي الأصيل في نتاجهم الأدبى فتمسكوا بأسلوب وطريقة شعراء وأدباء ذلك العصر ، فبقيت الخصائص العباسية سائدة على نتاج هؤلاء القلة إلى الفتح العثماني وإلى مطلع القرن الثاث عشر الهجرى إذ مسسن الواضح أن الأدب بعد سقوط بغداد سنة ٢٥٦ه أخذ يتجه إلى الانحدار رويداً رويداً سواء في الخصائص اللفظية أوالمعنوية ، ففي تلك الفترة ـ بعد سقوط بغداد سنة ٢٥٦ه وبعد الفتح العثماني ـ لانجد شاعراً كالمتنبي مثلاً أو كأبي تمام . . أوحتى أقل منهما درجة أو أد يباً ناثراً كبديع الزمان الهمذاني أو عبدالله بن المقفع.

ثم إننا نجد التعارض الواضح هنا بين ما يقوله عن استمرارية الخصائص والسمات فـــى الاد بالعباسي حتى بعد نهايــة الخلافـة العباسية وبين ماذهب إليه من تقسيـــم فترة الخلافـة إلى عصور تبعًا لاختلاف السمات الفنية والأدبية في كل فترة .

وقد تناول الدكتور عمر فروخ فترات العصر العباسي كما وضعها أولا : وحدة الخلافة أو الفترة العباسية الأصيلة ، فتحدث عن خصائص الأدب في تلك الفترة ، وعن اتساع الفنون الأدبية في الشعر والنثر ، ودخول الألفاظ الجديدة على نظم الشعراء والادباء إلا أنسله لم يقدم الاستشهادات المناسبة سواء عند ذكر الخصائص أو عند حديثه عن اتساع الفنون الأدبية ولمنما عرض لها عرضاً تجريديا دون بيان كاف أو توضيح ببعض الابيات أو المقطوعات التي توضح خصائص الأدب في هذا العصر أو تظهر مدى اتساع الفنون الأدبية في الشعر والنثر أو حتى النماذج التي يجد فيها القارئ إلى أى حد دخلت ألفاظ جديدة على الأدب

في هذه الفترة . \*

<sup>\*</sup> راجع الجزء الثاني من كتابه تاريخ الأدب العربي

ويذكر الدكتور عمر فروخ أن الأسلوب قد ضعف في هذه الفترة " أما الأسلوب فدخل عليه شيئ من الضعف في معرفة خصائص الألفاظ وفي التركيب أيضا ولكن اكتسب رقة في التعبير ودخل عليه التكلف بالاكثار من الصناعة ( الجناس والطباق خاصة "(١)

حقيقة إن الأسلوب تميز بالسهولة في العصر العباسي ولكن لم يديخل عليه شئي مـــن الضعف " ولانقصد بالسهولة ذلك الأسلوب اللين الهزيل الذي يميل إلى العامية أو يؤثرها وإنما تلك السهولة التي يدعى مثلها المدعون فإذا حاولوها في أساليبهم اخفقوا واستعصـت عليهم في تمنع مطمع يسلمهم أخيراً إلى اليأس وينتهي بهم إلى الحيرة المشوبة بكثيـــر من الاعجاب " (٢)

فالسهولة التي نراها في شعر هذه الفترة ليست السهولة التي بمعنى الضعف واللين وإنما هي السهولة الأسترة السهولة الفخمة ، السهولة التي يشعر من يسمعها بأنها سهلة ، ولكن لايستطيع الاتيان بمثلها إلا الأديب المقتدر والشاعر الموهوب

أما عن الاكثار من الصناعة ( الجناس والطباق خاصة ) كما يقول الدكتور فروخ فيان ظروف العصر هي التي اقتضت ذلك ، "فالحياة في العصر العباسي اختلفت كثيراً عن الحياة في العصر الأموى والاسلامي والجاهلي فقد دخلتها الحضارة الفارسية بكل مافيها من جمال ومتراد فات وأضداد ، فنرى القصور الجميلة ، والرياض المسراء ، والنوافير المتدفقة ، والترف والنعيم مما عاش فيه معاصرو هذه الدولة كل هذه الاسباب كانت وارء الاكثار من الصناعية خاصة الجناس والطباق ، " والحياة العباسية كانت تدعو إلى هذا الوشي والتنميق من جميع خاصة الجناس في الرخاء والترف إلى تخلق بأخلاق فارسية يلائمها الافتنان والتصنيع نواحيها فمن انغماس في الرخاء والترف إلى تخلق بأخلاق فارسية يلائمها الافتنان والتصنيع

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي . د . عمر فروخ ،ج٢ ، ط ؟ . دار العلم للملايين ص . ؟

<sup>(</sup>٢) تاريخ الأدب في عصره الذهبي / ت: عبد الرحمن عثمان ، ط. بدون، مطبعـــة المدنى ١٠٨١هـ ١٩٦٣م ص ١٠٨٠ .

لبعدها عن السذاجـه والفطـرة "(۱) . هذا وقد ظهرت ألفاظ جديدة في أدب هــذا العصـر هذه الألفـــاظ معظمها مولد أي فارسي الأصل إذ ان ظروف العصر التي أدت إلى اختلاط بين العرب وغيرهم اقتضت أن تدخل بعض الألفاظ الغريبة على الأدب سواء كان شعراً أم نشـراً " فالبيئة العباسية بما جد فيها من مظاهـر الحضارة الماديــــة ومن أوجـه الثقافـة الأجنبية خاصـة وبما حدث فيها من جـوانب الحياة الاجتماعيــــة اقتضت ألفاظاً جديدة للتعبير عن تلك المظاهـر والاؤجـه والجوانب "(١)

كذلك دخلت بعض الألفاظ العلمية والفلسفية نظراً لظهور حركات الترجمة عن الأداب والعلموم الأخرى كاليونانية والفارسية ، فاشتمل الشعر والنثر الأدبى على كثير من الألفاظ الفلسفية العلمية كالتجرزة والتناهى والتوليد كقول الشاعر :-

فنرى أن الألفاظ الجديدة سواء كانت فلسفية أم علمية أو غير ذلك قد ظهرت في فنرى أن الألفاظ الجديدة سواء كانت فلسفية أو لأن الاحتكاك بالفرس من جهة والوقوف على الأدب العباسي وربما دعت الحاجة إليها أو لأن الاحتكاك بالفرس من جهة الأفسلط آداب وعلوم الأمم الأخرى من جهة أخرى قد ساعدا على ظهور مثل هذه الألفسلسلط " ودخل على لغة الشعر ألفاظ غريبة دعت الحاجة إليها ، كالألفاظ العلمية والفلسفية وغيرها مما يدل على أشياء حديثه العهد عند العرب،ودخل عليها أيضا ألفاظ استعيرت

<sup>(</sup>۱) أدباء العرب ج ۲ ، في الأعصر العباسية ط ٤ ، لبطرس البستاني طبعة جديدة منقحة ـ دار مارون عبود ص ٢١

<sup>(</sup>٢) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج٢ ، ط ٤ دار العلم للملايين ص . ٤

من صلب اللغة لمعان مستحدث خلقتها الحضارة الجديدة " (١) فليس من الغرابة أن نجد الالفاظ العلمية والفلسفية ظاهرة من ظواهر الادب العباسي .

\* \* \* \* \*

(١) أدباء العرب في الأعمر العباسية ، بطرس البستاني طبعة جدية منقحة دار مازن عبود ص ٢١ .

### ب\_ اتساع الفنون الأدبيــــة :

يقول الدكتور عمر فروخ : "إذا نحن استثنينا الغزل بالمذكر وحده فإننا لانجــد في الشعر العباسي فناً لم يكن في الجاهليـة أو لم يكن لـه صلة بفن جاهلــي ، فالفخـر والمدح والرثاء والغزل والأدب (الحكمة) والوصـف والزهد والمجون فنون معروفـة أصولهـا في الشعر الجاهلـي " (١)

فإذا نظرنا إلى هذه الفنون نجدها قد ازدهرت في العصر العباسي ، فقدن المديح أصبح فناً راسخاً جداً إذ اشتمل على مدح النفس كثيراً والافتخار بها ووصفها بصفات كريمة كالمروءة والكرم والعنة والشجاعة وعلو الهمة . . . إلى جانب مدح الخلفاء والامروضية والمروضة والكرم والعنة والشجاعة وعلو الهمة . . . إلى جانب مدح الخلفاء والأملوص ووصفهم بهذه الصفات أيضا ، وتصوير الاحداث السياسية ومدى تغلب الخلفاء علمي ظروف هذه الاحداث " ولم يصور الشعراء مثاليتنا الخلقية العامة في مدائحهم وكذليك مثاليتنا السياسية فحسب ، بل صوروا أيضاالاحداث التي وقعت في عصور الخلفاء وخاصة الفتن والثورات الداخلية وحروب أعداء الدولة من الروم والترك ، وبذلك قامت قصيدة المديح في هذا العصر مقام الصحافة الحديثة ، فهي تسجل الاحداث التي عاصرها الشاعسر والأعمال الكبرى التي ينهض بها الخلفاء ، مما يعطيها قيمة بعيدة إذ تصبح وثائق تاريخية فقصائد المديح في هذا العصر أصبحت عبارة عن سجل تاريخي ممكن أن نستقي منه المعلومات التاريخية وبشمي من التفصيل أيضا فنرى أن الخليفة المعتصم فتح عمورية وقد وصيف أبو تمام أحداث هذه المعركة ومدى قوة جيش الخليفة وكيف أنه محق جيش الروم وهزميه وذلك في ملحمته الرائعة التي بدأها بقولة :

السييف أصدق إنباء من الكتب \*\*\* في حده الحد بين الجيد واللعب

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ،ج ٢ ، ط ٤ دار العلم للملايين ص ٣٤

<sup>(</sup>٢) العصر العباسي الأول ، د . شوقي ضيف ط ٢ دار المعارف بمصر ص ١٦١ .

أما فن الهجاء فنجد أن معالـم التطور فيه أعمق وأوسـع منهافي المديح فقد عمت فيه روح جديدة إذ أخذ الشعراء يتتبعون الهفوات والأخطـاء ويظهرونها في قالب شعرى كأنما أرادوا تطهير المجتمع من هذه الأخطـاء والمساوى ، إلـي درجة أنهـم لم يتوانـــوا في هجاء الخلفاء والوزراء " وبذلك يصبح الهجـاء الصحيفـة التربويـة المقابلـة للمديـــح فالمديح يرسـم المثاليـة الخلقية لهذه التربيـة ، والهجـاء يرسـم المساوى الفرديــه والاجتماعيـة التي ينبغي أن يتخلص منها المجتمع الرشيد "(۱) .

وفن الرشاء أيضا كان له نصيب واضح من شعبر شعبراء هذا العصبر فنجسد رشاء النفس ، ورشاء الأصدقاء والابناءوالزوجات وقد تجلبت فيه العاطفة القويسة الصادقة كما في قول العتبي في ابن اختطفه الموت :-

وكنت به أكنى فأصبحت كلما \*\*\* كنيت به فاضت دموعى على نحري إلى جانب رشاء القواد والأمراء والخلفاء ، ومن ضروب المراثي الجديدة التي لم تكن معروفة قبل هذا العصر رشاء المدن التي نزلت بها كوارث النهب والحرق ورشاء بعض الحيوانات والطيور . .

هذه الأغراض معروفة أصولها من العصر الجاهلي لكنها اتسعت جداً في العصر العباسي فالرثاء مثلاً موجود من الأدب الجاهي لكن اتسع في هذا العصر وأصبح الشاعر لايكتفيي برثاء النفس أو الأصدقاء والأبناء والزوجات بل تعدى إلى رثاء المدن والأشياء التي يمتلكها ويحبها والحيوانات والطيور .

<sup>(</sup>١) العصر العباسي الأول د . شوقي ضيف ، طع دار المعارف بمصر ص ١٦٧

ولانجد غرابية في ظهور مثل هذا النوع من المجون والفحيش ، فقد دعيت كثيرة الفجور الذى استشرى في أوصال المجتمع العباسي إلى كثير من الأوضاع الشاذه التي انساق إليها الشعراء انسياقا ممن انحرفت أخلاقهم والتوت أذواقهم كأبي نواس وحماد عجرد وإليه ابينالحهاب وغيرهم من الشعراء الإباحيين الذين كانو يلتقون على موائد الشراب ، وليس هذا إلا نوع من العبث أو نوع من البهوس كما يذكر الاستاذ العقاد (۱)وهو شيافه رفضه الذوق العربي واعتبره نزوة طارئة ، ووصمة عار في جبين الأمة العربية أحدثتها علقة فاسدة فكان نبتة شاذة لم يتجه إليها من الشعراء إلا العابثون الما جون ، ولذلك قوبل هذا الاتجاه بالرفض والاستنكار من جميع الاؤساط الخاصية والعامة ، فقد كان هذا سلوك من انحرف خلقهم والتوى ذوقهم ، ولذلك وجدناه بالمستقمة أصحاب الأذواق الكريمة وينبذه ذووالطباع المستقمه . .

كما تناول كثير من شعراء هذا العصر فن الأدب ( الحكمة) والزهد فنظموا القصائد الطوال التي يوضحون من خلالها مدى زهدهم في هذه الدنيا الفانية وطمعهم في الاخرة الباقية ،ومجدوا الخصال الكريمة والصفات الحسنة ، وكأن شعرهم بمثابة الرد على شعر المجون الذى بلغ زروته في هذا العصر إذ أن بعض الشعراء قد تجاوزوا الحد في التصريح بالغزل الفاحش والغزل بالذكر وتمجيد مجالس الخمر واستحسانها فكان شعر الزهد في مقابل ذلك المجون .

أما الوصف فقد أتسع هذا الفن اتساعاً كبيراً ، ونجد أن الدكتور فروخ قد أفــــرد عنواناً خاصاً للوصف في العصر العباسي " اتسع الوصف في العصر العباسي اتساعــاً

<sup>(</sup>۱) أبو نواس ـ الحسن بن هاني ً ، لعباس محمود العقاد ،دار الكتاب العربي بيروت ۱۳۸۸هـ - ۱۹٦۸هـ ص ۱۱۶

كبيراً وتناول مظاهــر البيئة الجديدة : الهياكل والجنائن ، والمطاعـم والملابس ، والخمر والزهــر " فاختــلاف البيئة العباسية عماقبلها وظهور آثار الترف والنعمة في الحيـــاة الاجتماعية والعمرانية إذ تحولـت الحياة العربية من تلك البساطة والسذاجة إلى الترف والتكلـف تأشراً بالبيئة الفارسية فكانت الحدائق الغناء والقصور الجميلة والرياض الحسـان " وقد احتفل الشعر العباسي بكل ما قدمته الحياة الجديدة احتفالا شديدا وتناولــــه بالوصـف الدقيق حتى ليبدو لنا أن شعـر هذه الفترة لم يكـن فناً أدبياً ناطقاً فحسـب وإنما كان الفن المصور الناطق ، لائه رسـم بالالفاظ صـوراً حيـه تكاد تغدو أمامنا وتروح " فنرى وصفاً حياً جميلا للحدائق المتناشرة في البيئة العباسيـة وما اشتملـت عليـه من زهـور فواحــة ذات ألوان مختلفـة ، فنرى ابن المعتز يقول في وصف النرجـس : ـ(١)

أما ترى النرجسَ المياس يحلظُنا \*\* إلحاظَ فرح بالعتب مسرور. كأن أحداقَها في حسن صورتها \*\* مداهنُ التبر في أوراق كافور

كأن طلَّ الندى فيه لمبصــرة \*\* دمعٌ ترقرقَ من أجفان مهجور

كما وصفوا النوافير التي زينت الحدائق والقصور ، ومجالس الطرب التي انتشرت فـــــى العصـر العباسي ساعدت على ظهور وصف آلات الطرب ، ولأن الشعر موسيقي ونغم ، كـان الشعـراء يهتمون بهذه المجالس والآلآت فأخذوا يصفونها وصفاً حسياً كاملاً .

ونظـراً لتجدد موضوعات الشعر القديمة فقد أخـذ الشعراء يعرضونهـا بصورة أكثــر عمقاً وأكثر توضيحاً فظهرت قصائد كاملة في تصوير الكـرم مثلاً أو الحلـم أو الصبـر مما جعـل القصيدة الواحدة تدور حول موضوع واحد فقط فبرزت وحدة الموضوع في الشعر العباسي بروزاً ظاهراً ، والدكتور فروخ يقول في ذلك: "كذلك اتسع التحليل النفسـي ،إذ أخـذ الشعراء

<sup>(</sup>۱) تاريخ الأذب في عصره الذهبي . عبدالرحمن عثمان . ط بدون ، مطبعة المدنـــي ٨٦هـ ١٣٨٢هـ ١٩٦٣هـ ٨٦

<sup>(</sup>٢) ديوان ابن المعتز ، شرح وتقديم ميشيل نعمان ـ الشركة اللبنانية للكتاب ،بيروتـلبنان ٢٢٤ م ٢٢٤ م

خاصة ينظرون إلى ماوراء أعمال الانسان الطّاهرة فتكلموا عن الصبر والمكر واستقرراوا شعور السكران والغضبان والثاكل والمهزوم والغنى والمتكبر والكريم والبخيل . . . وقر اقتضى ذلك كله أن يحاول الشاعر أن يستوفي كثيراً من عناصر الوصف والتحليل في مكان واحد من قصيدته وفي أبيات متتالية فندشأ شيء من وحدة الموضوع أو برزت وحردة الموضوع في الشعر العباسي بروزاً ظاهراً "(١)

فلم يغفل الدكتور عسر فروخ في حديثه عن اتساع الفنون الأدبية في العصصول العباسي بروز فنالوصف بشكل كبير وظهور وحدة الموضوع في القصيدة العباسية عند عرضه لبقية الفنون إلا أنمه لم يدعم آراءه بالاستشهادات الشعرية المناسبة سواء حول اتساع فن الوصف أو بروز وحدة الموضوع وقد علل لسبب اتساع فن الوصف في هذا العصر بلمحة بسيطة إذ قال : "اتسع الوصف في العصر العباسي اتساعاً كبيراً وتناول مظاهر البيئة الجديدة ؟! بينما كنا في حاجة البيئة الجديدة ؟! بينما كنا في حاجة إلى توضيح أشمل لهذه المظاهر إذ إن فن الوصف كان من أهم الفنون التي اتساع مجالها في ذلك العصر .

(١) ثاريخ الأدب العربي د .عمر فروخ . ج٢ ،ط ٤ ، دار العلم للملايين ص ٣٤

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٤٣

#### ج ـ ذروة الشعــر المحــدث:

يرى الدكتور عمر فروخ أن ذروة الشعبر المحدث كانت في الفترة من ( أواخييير القبرن الهجيرى الثاني ، وأوائل القبرن الثالث ) ويؤكيد بأن الشعر المحيدث يعتبر أقل مرتبة من حيث الجبودة في الألفاظ والمعانيي من الشعبر القدييين " فقدت الكلمات جزالتها والتركيب متانتة والأغراض بداوتها ، ولكين الأذب اعتاض من ذلك فصاحة الألفاظ ( فيما يتعلق بالحياة الجديدة ) وسهولة التركيب ( فيما يتصل بالتعبير عن الحاجات الحضرية ) والعناية في الأغراض بوجبوه الحياة الجديدة " إلى أن يقول : "وليو لم يكن في الشعبراء المحدثين نفر ظلوا متمسكين بعمود الشعر العربييين (القديم) قليلاً أو كثيراً ، أو بين الفينه والفينه على الأقبل لغياب الشعبر المحدث كليه من الذاكرة ( ) "

وهذه نظرة ثاقبة صائبة من المؤلف فهما لاشك فيه أنه لولا تمسك بعسين الشعراء بعمود الشعر القديم واهتمامهم باحتذاء حذو القدماء في نظمهم للشعر لضاع الشعر المحدث ،وإن لم يضع لاصبح يمثل تراثاً ركيكاً ضعيفا لا فائسدة منه في صقل المواهب أو تطور الاذب .

\* \* \* \* \* \* \* \*

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي ، د . عمر فروخ . ج ٢ ، ط ع ، دار العلم للملايين ص ١٢٧

<sup>(</sup>٢) المصدرالسابق ص ١٢٧٠

#### د \_ النشر في العصر العباسي :

إن أول ما يصادفنا في حديث الدكتور فروخ للنثر العباسي قوله : " أما النثـــر فكان أكثر تطوراً واتساعاً في العصر العباسي من الشعر " (١) ويذكر أن الكتابة الديوانية قد اتسعت " واتسعت الكتابة الديوانية ( تبادل الرسائل بين الخلفاء والولاة . . . الخ ) كما كثرت الرسائل الاخوانية \_ فقل بذلك شأن الخطابــة " (٢)

كما يذكر أن فنا جديداً نشأ وهو "التوقيعات " "نشأت التوقيعات ، وهي جمل قصار مقتبسة أو منشأة كان الخلفاء خاصة يوقعون بها " (٣) ثم يذكر أنها كانت موجودة منذ عصر الخلفاء الراشدين لكنها اتسعت في العصر العباسي مما جعلها خاصة مصدن خصائص هذا العصر .

هذا ماقاله الدكتور عمر فروخ في نثر المائة سنة الأولى من عصر الدولة العباسية ولم أجد رأياً واضحاً له في هذا النثر فلم يتحدث عنه لا من حيث الأسلوب أو الأفكر اللهم إلا قوله إن الرسائل الديوانية والاخوانية اتسعت وقل شأن الخطابة إلى جانب نشأة التوقيعات ،وهو يذكر أيضا أن النثر تطور واتسع في العصر العباسي أكثر من الشعر ، فإذا عرفنا أن الشعر في العصر العباسي كان مزد هراً وناهضاً ووصل فيله الشعراء إلى درجة عالية من الاتقان والاجادة فما بالنا بالنثر إذن . الذي تطور واتسع أكثر من الشعر ، فلا بد أن خصائصه تطورت أيضا خاصة اذا عرفنا أن الترجمة كان لها دور كبير في نهضة النثر وكذلك اتصال العرب بغيرهم من الأعاجم وتعرفهم على ثقافيات دور كبير في نهضة الفرس كثيراً من تراثهم الى العربية ، ومن أشهر من قاميوا بذليك

<sup>(</sup>١) تاريخ الآدب العربي د . عمر فروخ ج ٢ . ،ط ع دار العلم اللملايين ص ٥ ٤

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٢٦.

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ٨١٠.

الصنيع عبد الله بن المقفع وآل نوبخت ، ويخيل إلى الانسان أنه لم يبق أثر في اللغية البهلوية إلا ترجم إلى العربية سواء تعلق بتاريخ الساسانيين أو بآد ابهم "(١)" ولاتقلل الثقافة الهندية عن الثقافة الفارسية اذ ترجم العباسيون عنها كثيرا من الحكم والقصى، ومن الفلك والرياضة والطب " (٢).

<sup>(</sup>۱) الفن ومذاهبه في النثر العربي د . شوقي ضيف . ط ٦ . دار المعارف بمصـر ص

۱۲۳ - ۱۲۲ - ۱۲۳ - ۱۲۳ .

<sup>(</sup>٣) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج ٢ ط ٤ دارالعلم للملايين ص (٧٠٤) .

باسم الله وحمده وبالصلاة على رسوله ويؤتى فيها عادة بفصل الخطاب " أما بعد " ليبدأ بسط الغرض من الرسالة بعد الافتتاح بالتحميد ، أما في القرن الرابع فخالف كتاب الرسائل هذه السنة وتحرروا من المطلع المفروض فكان كاتب الرسائل يبدأ كما يبدو له في حينه "(١)

أما فن الاخوانيات فيقول فيه: " اتسع أيضا فن الاخوانيات وتعددت أغراضه وتنوعت "(١) كما يقول في هذه الرسائل الاخوانية أنها كانت تصاغ صياغة أنيقة مثقلة أحيانا بأوجه البلاغة من موازنه وسجع واستعارات وتوريات ، مع ميل ظاهر إلى التضمين والاقتباس من القـــرآن الكريــم والحديث الشريف ومن الامثال والاشعار والاقوال مما يدل على مقدرة لغوية وبراعة أدبية واحاطة بعدد من وجوه المعرفة ، من هذه الناحية تبدو لنا الرسائل الاخوانيــات وكأنها مقدمه ممهدة للمقامات "(١) مما ساعد على ازدهار النثر ونهضته في هذا العصـر فقد اتسعت مجالات الكتابة النثرية في عصر الدولة العباسية إذ أننا نجد وصف الطبيعــة فقد اتسع الوصف في هذا العصر في الطبيعة في الشعر والنثر ، فكثر وصف الرياض بما فيها من ماء وأشجار وأزهار وأثهار وأثهار . . . . .

فهو يذكر لنا تطور النثر وازدهاره في الفترة من ( أواسط القرن الثالث الى أواسط القرن الثالث الى أواسط القرن الخامس ) ويورد بعض ارائه العابرة في هذا النثر دون تفصيل أو شرح مبسط أو الادلاء ببعض النماذج النثرية كأمثله وأدله على قوله إلا بعض الاستشهادات القليلة جدا ً كايراده قطعة نثرية لابن العميد في الغزل والتي لا تعطى صورة واضحة للنشر الفني في ذلك العصير ، ويمكن لي أن أقول : إن النثر في عصر الدولة العباسية وصل إلى قمة ازدهاره من حيث الألفاظ والمعاني ، وإن كانت الصناعة اللفظية أخذت تغطى عليه

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ٠ ج ٢ ، ط ٤ ، دار العلم للملايين ص ٨٠٤٠.

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق . (ص ٨٠٤)

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق . (ص ١١٦)

أحيانا - إلى أن ظهر فن المقامات ، ويذكر لنا الدكتور فروخ أن الرسائل الاخواني بما احتوته من صناعة لفظيه أو معنوية كانت مقدمة للمقامات ، حيث أن هذا الفن لم يعرف بمعناه الاصطلاحي المعروف إلا على يد بديع الزمان الهمذاني فهو أول من أعطى كلم مقامة معناها الاصطلاحي بين الأدباء إذ عبر عن مقاماته المعروفة ، وهي جميعها تصور أحاديث تُلقى في جماعات ، فكلمة مقامه عنده قريبه المعنى من كلمة حديث " (١)ويذكر الدكتور عمر فروخ أن بعض الأدباء يدعى أن فن المقامه مأخوذ من أحاديث ابن دريد مثل الدكتور زكى مبارك ،لكن الدكتور فروخ يرى أن هناك شبه بين المقامات وأحاديث ابدي دريد من حيث القصص والسجع ، وفرق كبير من حيث الغاية والأسلوب " ولاريب فب أن بين أحاديث ابن دريد وبين المقامات شبهاً قوياً من حيث القصص والسجع . ولكن الفرق بين تلك الأحاديث وبين المقامات من حيث الغاية والأسلوب كبير جداً "(٢) .

ولم يقحم الدكتور فروخ نفسه كثيراً في الجدال حول هذه المسأله واكتفى بقول سديد " وعلى كل فإن بديع الزمان إن لم يكن مخترع فن المقامات فإن مقاماته أقدم ماوصل إلينما من هذا الفن الأذبى الرائع "(٣)

وفيما أرى أنه بقولـه هذا استطاع أن يُرضى من قال بأن المقامات مأخوذة مــــن أحاديث ابن دريد كما يرضى من قال بأن بديع الزمان هو مخترع هذا الفـن ، وقد تكـون هذه الأحاديث أحاديث ابن دريد والرسائل الاخوانية ـ كما ذكر أستاذنا عمر فروخ ـ كانــت ارهاصا لهذا الفن الأدبى الرائـع .

<sup>(</sup>١) المقامة لشوقي ضيف . ط ٦ ، دار المعارف بمصر ص ٨

<sup>(</sup>٢) عاريخ الأدّب العربي العربي وعمر فروخ ج٢ ، ط٤ . دار العلم للملايين ص ١٣٠٠.

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ١١٣.

كما ذكر لنا أجرزاء المقامة وعرف كل جزء على حده في ص ١٦١، ١١٤، ١٥١، وما يهمنى في هذه الدراسة هو رأى الدكتور فروخ في فن المقامة فهو لم يضف جديداً في دلك حيث ذكر أنها تقوم على الصناعة اللفظية " فن المقامات فن تصنيع وتأنق لفظري فهناك اغراق في السجع واغراق في البديع من جناس وطباق واغراق في المقابله والموازروفي سائر أوجه البلاغه "(١) .

وموضوع المقامة يختلف: منه الأدبى والفكاهى والحماسى والفقهى ، وهى عبارة عن قصصعند الدكتور فروخ ـ " كل مقامه وحدة قصصية قائمة بنفسها " أما الدكتور شوقى ضيف فيرى أن المقامة حديث أدبى بليغ " ليست المقامة إذن قصة وإنما هى حديث أدبى بليست وهى أدنى إلى الحيلة منها إلى القصة فليس فيها من القصة إلا ظاهر فقط أما هى فصى حقيقتها فحلة يُطرفنا بها بديع الزمان وغيره لنطلع من جهة على حادثة معينة ومن جهسة ثانية على أساليب أنيقة ممتازة "(٢)

وفى رأيى أن المقامة إلى جانب أنها قصة كما قال الدكتور عمر فروخ: هى حديث أدبى قصصى ، وقول الدكتور شوقى ضيف " فليس فيها من القصة إلا ظاهر فقط أما هي في حقيقتها فحيلة " يمكن أن أقول فيه : كيف تعرف الحيلة ؟ لابد أنها تعرف مين خلال قصة تُروى وهذه الرواية ليكون العمل أدبيا لابد أن تكون حديثاً بليغاً ، فالمقامة في رأيى - قصه أدبية بليغة تظهر مقدرة انسان ما على الاحتيال أو الحيلة على انسان

فيكون بذلك تعرفي الأستاذين الفاضلين ـ الدكتور عمر فروخ ، والدكتور شوقـــــى

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي ، د . عمر فروخ ج٢ . ط٤ ، دار العلم للملايين ص ١٥٤

<sup>(</sup>٢) المقامه لشوقى ضيف ص ٩.

# ٥ - الأدب العربي من مطلع القرن الخامس الهـجرى إلى الفتح العثمانـي

بشي، من التحفظ أتحدث عن هذه الفترة من تاريخ الأدب العربي والتي تناولها الدكتور فروخ وذكر أنها تمتد من مطلع القرن الخامس الهجري إلى الفتح العثمانيي من ٢٠٠ - ١٠٠٩ه ( ١٠٠٩ - ١٥١٧م) فيقول عن هذه الفترة : " هذه الفتريت قيد غنية جداً بأنواع الأدب ووجوهه وبنتاج الحياة الثقافية وإن كان الأسلوب العربي قيد عاني في أثنائها مقادير متفواتة من الركاكة ، وفي أغقابهذه الفترة بلغ التكلف في اللغية عامة وفي الصناعة اللفظية خاصة \_ وفي الكناية والتوريه على الأخص \_ مبلغياً ." (١)

إن هذه الفترة الطويلة ـ التي بلغت خمسة قرون ـ والتي أرخ لها الدكتور فروخ أدبياً لابد أن تكون غنية بأنواع الأدب ووجوهه ، ولكن مامدى جودة هذا الأدب ؟ ما مسدى اشتماله على المعانى المبتكرة والأساليب الجزله ؟ يبدأ الدكتور فروخ حديثه عن هسده الفترة بقوله : "هذه الفترة ليست قليله الشهرة فحسب لكنها مظلومة أيضا إذ يُسمّى القسم الاخير منها عصر الانحطاط تسمية فيها قليل من الصواب والحق وكثير من الخطأ والباطل (٢)

فهو يرى أن هذا لعصر لم يكن عصر انحطاط في الأدب ولكنه لم يأخذ حقه من الدراسة وابراز جودة نتاجه الأدبى مع أنهيذكر في نفس الصفحة أن الأسلوب قد عاني مقادير متفاوته من الركاكة . . ولا يذكر أسباباً ترفع من هذا العصرالذي قسمه إلى فترات تبدأ من سنة . . ؟ ه وتنتهي بسنة ٩٢٣هـ عن مرتبة الانحطاط مع أن أسباب الاجادة والبراعة

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي ، د . عمر فروخ ، ج ٣ ط ٣ ، دار العلم للملايين ص ه

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق . إص ه

والابتكار كانت متوفرة ، فالحروب والفتوحات التي تمت في تلك الفترة والتغيرات الاجتماعية والسياسية الكثيرة كانت قمينه بأن تفجر القرائح الابداعية في نفوس الشعراء والأدبراً للا أننا نجدهم لايجارون هذه الاحداث من خلال نتاجهم الادبى شعراً أنشرا فكان شعرهم غثاً في أكثره ونثرهم سطحياً فاتراً ، وذلك يرجع في رأيي إلى أسباب عدة منها :-

عدم اهتمام الخلفاء والأمراء والوزراء بتشجيع الشعراء والكتاب . وعدم مجازاته والعطايا مما حد من ازدهار المديح في هذه الفترة علاوة على القهر والظلم والكبت الذي لاقاه الشعراء والمبدعون خاصة في عصر المماليك مما عقد ألسنتهم وأدخل الخصوف في نفوسهم فلجئوا إلى الكتابة عن الحياة العامة العادية أفرغوا فيها طاقاتهم الابداعية شعراً ونشمراً .

- كما أن الخلفاء والامراء والوزراء في هذه الفترة لم يكن لديهم التذوق الأدبسي فمعظمهم ليسوا عرباً وعلاقتهم باللغة العربية علاقة سطحية ولم يحاولوا الوقوف على أسرارها ومعرفة مواضع جمالها وبلاغتها ليتنافس الشعراء والأدباء في ارضاء أذواقهم الراقيسة.

\_ والاجتياج النترى للأراضى العربية كان عاملاً مهماً جداً في ضياع اللغة العربيــــة الفصحي ، فقد كان اجتياحاً عوفائياً هداماً مدمراً لم يقم على أساس انشاء دولة ولمنسا كان غرضه التدمير والتخريب في الأراضى العربية الاسلامية فحاول القضاء على اللغـــــة العربيـة باحراق دور العلم والكتب واشاعة الخوف والفزع في نفوس الناس مما عقد الالسنـة وكبت المشاعر وكمم الاقتلام .

ومن أسباب تدهور الأدب في هذا العصر أيضا اللجوء إلى الكتابة بالعامية والبعد عن الفصحصي في كتصر من الأحيان ، وادخال ألفاظ غير عربية على النص الأدبسي

فقد ظهر الشعر الملمع (١) الذى ساعد على ضعف وركاكة الأدب العربى ، ومع أن الدكتور فروخ يتحدث عن ظهور الشعر الملمع ولكن لايذكر أنه كان سبباً في تدهور الأدب وانحطاطه وانحداره وكأنه يرى أن ذلك لايمكن أن يؤثر على مستوى الأدب \_ شعراً أو نثراً في أساليبه أومعانيه .

ويذكر عوامل انحد الالشعر عن مكانته السياسية ويجملها فيما يليى :-

- أ \_ إن سقوط بغداد وانقراض الخلافة العباسبة غطيا على الزهو السياسى الذى كــان الاسـلام يتمتع به في مدى ستة قرون ونصف قرن .
- ب- إن الاجتياح التترى ومجيئ المماليك قد أخليا العالـم الاسـلامي في المشرق من كل أثر للحكم العربــي .
- ج إن قيام الخانات ( الامارات ) التترية في مشرق العالم الاسلامي ثم قيام المماليك في وسط العالم الاسلامي قد جا، بامارات عسكرية وغير عربية لا تفهم الشعر العربي ثم لاتهتم به إذا هي فهمته ، وإذا لم يجد شعرا، المديح أيديا تدفع المال علي المديح بسخا، فإن ألسنتهم لا تتحرك بشي من الشعر ، فضلاً على أن يكون ذلك الشعر جيداً "(١))

<sup>(</sup>۱) التلميع : هو ادخال الفاظ وتعابير على القصيدة بغير لغة القصيدة كأن تكون فارسية وجاءت وفيها بيت أو بيتين أو أكثر عربى اللغة أو تكون القصيدة أو المقطوعة عربية وجاءت مشطرة بعض شطورها فارسى فإنها حينئذ تكون ملمعة . ـ راجع ـ تاريخ الأدب العربى د . عمر فروخ ، ج ٣ ، ط ٣ ، دار العلم للملايين ص ٦٢٢

<sup>(</sup>٢) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ، ج٣ ، ط ٣ ، دار العلم للملايين ص ٦٢٠

أما عن الأدب قبل هذه الفترة ـ أي قبل سقوط بغداد في يد التتر سنة ٥٦ هـ ـ فيقول الدكتور فروخ : " بلغ الشعر خاصة منتهى قوته قبل أن يطل القرن الخامس للهجرة ، " فمنذ قيام الدويلات وسيطرة البويهين على مجريات الحكم في بغداد ومن ثم سيطمرة السلاجقيه والأدب العبربي الذي بلغ ذروة مجده في العصر العباسي يبدأ في الانحدار رويداً رويداً وما ذلك والا بسبب امتزاج اللسان العربي بألسنة العجم وبعده عن الاساليب العربية الأصَّيلة والمعانى المبتكرة ، فأخذ الأدب ينحدر إلى أن وصل درجة الانحطاط فأصبح ذلك العصر يسمى " عصر الانحطاط في الأدب " ومع أنى حاولت دفع هذه التسمية عن هذا العصر فإنى لم أستطع ذلك فكل الكتب التي أرخب للأدب ذكرت أنه في تلسك الفترة \_ من بدء ظهور الدويلات إلى انتهاء الحكم العثماني \_ كان الأدب يأخذ طريقه إلى الانحطاط " فأنت ترى أن العالم الاسلامي أتى عليه ستون وخمسمائة عام لم يكــن للعرب فيها لواء معقود ولاظل ممدود ، بل أصبحت ديارهم وآثارهم نهبا مقسما بين المغول والترك والفرس والجركس ثم الأسبان بعد قليل وضع هؤلاء العجم وهم وحشيمون أميون أيديهم على تراث العرب ، فخربوا الدور وهتكوا الخدور وفجعوا اللغة وآدابه\_\_\_ا وعلومها بتحريق المكاتب ، وتعطيل المدارس وتقويض المراصد وتقتيل العلماء ، ناهيك بما فعلمه التتار ببخاري وبغداد والصليبيون بالشام والفرنج بالاندلس! فلوأن الزمان عفي على اللغة العربية وألحقها بأخواتها السامية لما كان ذلك بدعاً من القول ولا حدثاً فـــي التاريخ ولكنها بقيت على مرغمة الحوادث لساناً للدين والعلم ، ولغة للحكومة والأمـــه في بلاد المغرب ومصر والشام وبلاد العرب والجزيرة ولولا نعرة الترك وعصبية الفرس لكانت لغـة المسلمين كافة " (٢) فلكل هذه التغيرات الاجتماعية والاحداث السياسيــة

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ، ج٣ ،ط ٣ ،دار العلم للملايين ص ٦٢

<sup>(</sup>٢) تاريخ الأدب العربي لأحمد حسن الزيات ص .. ؟

الكثيرة السريعة ساعدت على انحدار الأدب العربى وانحطاطه ، ولمن كنا نجد أن بعض الحكام قد شجعوا الشعرا، والأدبا، وأجازوهم سوا، في العهد الفاطمي أو الأيوبي أو المملوكي ، ولكن هؤولا، الحكام القلة الذين شجعوا الأدب لايمكن أن يكونوا وحدهسباً في رقي الأدب كما أن تشجيعهم لم يكن على غرار تشجيع حكام الدولة العباسيسة الأصلية ،وقد تطرق شعرا، هذا العصر لأغراض الشعر القديمه من مدح وفخر ورثا،وهجاء. .. وحاولوا تقليد بعض الشعراء المجيدين أمثال المتنبي ، إلا أن شعرهم أتى غثا مهلهسلاً خالياً من العاطفية الجياشه والخيال الخصب والمعاني والأساليب الجزلة .

<sup>(</sup>۱) هو أدب تمثيلي يقوم به شخصان يقومان بحركات مضحكة من وراء ستاره مضاءه وتكدون القاعة التي يجلس فيها النظارة مظلمة فيظهر أمامهم خيال الشخصين وما يقومان به أشباحا تتحرك على الستاره دراجع تاريخ الأذب العربي د . عمر فروخ ، ج ٣ ، ط٣ دار العلم للملايين ص ٦١٨

<sup>(</sup>٢) تاريخ الأدب العربي ، د . عمر فروخ ،ج٣ ، ط٣ ، دار العلم للملايين ص ٦١٨

الابداعية في فن جديد إلى حد ما وهو المفاخرة " واتسعت في هذا العصر المفاخرات وهي مناظرات أو موازنات قائمة على الحوار بين أمرين يحاول كل أمر أن يفضل نفسية على نظيره أو مفاخره ، ومن أشهر هذه المفاخرات: مفاخرة السيف والقلم ، مفاخرية الورد والنرجس "(١)

فالمفاخرات تتسع للخيال وللبراعة في التعبير الأنيق لذلك حاول بعض الشعراء والأدباء افراغ طاقاتهم الابداعية في هذا الفن فنجد على سبيل المثال مناظرة بين الليكوان والنهار وأخرى بين الأرض والسماء لمحمد أفندى الجزائرى ، ومناظرة بين الجمل والحصان للمقدسي .

ولكن هذه الفنون لم ترق إلى درجة الابداع والابتكار ، وإنما كانت تميل إلى الركاكة والضعف سواء من حيث الخصائص المعنوية أو الاسلوبية ، ومجمل القول حول هذا الموضوع: إن الدكتور فروخ حاول كثيراً كما حاولنا معه \_ أن يدفع عن هذا العصر هذه التسمية \_ الانحطاط ، ولكن الحقيقة تبقى كما هى فنراه هو نفسه عند حديثه عن خصائص الأدب في عصر المماليك يقول : " وأما من الناحية اللفظية فان الاسلوب قد ضعف كثير راً ورك التركيب في بعض الاحيان ودخل فيه أليفاظ وتعابير قريبة من العامية "(٢)

فنرى أن السمة الغالبة للأدب في هذه الفترة سواء كان شعراً أو نثراً هي الضعف والركاكة وعدم القدرة على الابتكار والأبداع ،كما اتسعت السرقات الشعرية عند معظم شعراء هذه الفترة ، وقد ذكر الدكتور فروخ كثرة السرقات الشعرية في عصر المماليك خاصـــة :-

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج ٣ ، ط ٣ ،دار العلم للملايين ص ٦١٤، ٥٦٥

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٦١٤، ١٦١٠.

"وكثرت في النشر والشعر المراسلات الاخوانية والمعارضات والمناقضات والالفاظ والمحاورات والاطناب في ألقاب المديح والاطالة في الرسائل والقصائد مع بروز عنصر الوصف بـــروزاً شديداً ، وكثرت أيضا السرقات الشعرية خاصة والاستهتار بها"(١) والوصف الذي برز هو وصف الطبيعة أحياناً ووصف الأشياء العادية والادوات التي يستخدمها الانسان كثيراً فكان هذا الوصف سطحياً بعيداً عن عمق المعنى أو قوة الاسلوب .

وكثر وضع الشروح على الكتب والقصائد لعدم مقدرة الأدباء على الابتكار كما كانسست التورية من أبرز ما مال إليه شعراء هذه الفترة ، وكثر أيضا الاقتباس من القرآن الكريسم والحديث الشريف والشعر القديم سواء في الشعر أو النثر .

فهذا كله يدل على أن العصر كان عصر انحطاط وضعف وتخلف في الأدب ، يقول الدكتور زغلول سلام في ذلك : " انعكست على شعر العصر ملامح الحياة ، وأصداء أحداثها السياسية والاجتماعية وتياراته الفكرية والعقدية ، وربما كان أول أثر يولجهال القارئ لشعر العصر : الاحساس بالضعف الموضوعي ، وهلهلة البناء والصياغة وقلة الابتكار والاسراف في الاهتمام بالشكل والمظهر ، والايغال شيئاً في العامية"(١)

ومع أن السمة الغالبة للأدب في هذا العصر الضعف والركاكة والانحطاط فإنني أرى أن هناك قلة من الشعراء والأدباء كانو مجيدين ، ولكنهم لم ينالوا حظهم من الدراسية والبحث أمثال : الطغرائي صاحب" لامية العجم" الذي كان شاعراً مجيداً بليغياً

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي ، د . عمر فروخ ،ج٣ ، ط ٣ ، دار العلم للملايين ص ٦١٤ ·

<sup>(</sup>٢) الأدب في العصر المملوكي د . محمد زغلول سلام ط بدون دار المعارف بمصـــر ص ١٠٥٠ .

سار على نهج القدماء في شعره ، فتميز شعره بمتانة الأسلوب وحسن السبك ووضوح المعاني والا فكار وتنوعها .

كذلك الشريف المرتضى الذى تميز شعره بالجزالة والمتانة والفخامة أيضا في أواخسر هذا العصر نجد : ابن النبيه ، وابن نباته المصرى ، وابن سناء الملك . . . . وغيرهم ممن كان لهم أشر جيد في أدب هذه الفترة ، ولكننا لانحكم على العصر بالومضات الخاطفة التي تظهر في ثنايا مسيرته ولكن الحكم يأتي دائماً على أساس السمات العامة والظواهر البارزة التي توجه فترة ما من الفترات وتكون بمثابة صفات مشتركة توجه الأدب وتلتقي فيها روافده .

\* \* \* \* \* \* \* \* \*

# ٢ ـ كثرة التأليف في عصر الانحطاط

ذكر الدكتور فروخ أن التأليف كُثرُ وازدهر في هذا العرصر فقال : " كثر التأليف في هذا العصر في اللغة والنحو وفي الجغرافيا والرحلات والتاريخ ..."(١)

فنظراً لتوفر المادة العلمية التي يستطيع المؤلفون الانطلاق منها كثر التأليف منسد القرن الأول من هذا العصر فنجد أن التأليف ووضع الكتب التامة في مختلف العلسوم كان يتجه إلى الرقى والازدهار على عكس الأدب الذي كان يميل إلى الانحطاط ، وماكان ذلك إلا لعاملين ذكرهما الدكتور فروخ : (٢)

- ١ بعامل الحاجة الى كتب تسد مكان الكتب التي تلفت .
- بعامل هو أن العلم كان لايزال برغم كثرة الكتب التي ألفت في الاغصـــر
  السابقة يقوم على الرواية فأراد حفاظ العلم بعد الاستعانة بما كانــــت
  ذاكرتهــم لاتزال تعي وبعد الاستعانة بالكتب التي نجت من الدمار ، أن
  يضعوا كتباً في الموضوعات المختلفـة .

فالد مار واحراق المكتبات العامة والقاء الكتب في الانهر وغير ذلك مما ألحق التتر بالأراضي العربية في بغداد وغيرها كان من نتائج تلف الكثير من الكتب والمؤلف الثمينة فضاع الكثير من علوم المسلمين لذلك كانت هناك حاجة ماسة إلى تأليف كتبب أخرى تسد مكان تلك الكتب التي أتلفت .

كما أن المادة العلمية في هذا العصر كانت واسعة وتقوم على الرواية كما ذكر الدكتور. فروخ ، وبما أن العلم عن طريق الرواية قد يضيع بوفاة صاحب الرواية كان مسن

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدّب العربي د . عمر فروخ ، ج٣ ، ط ٣ ، دار العلم للملايين ص ١٥٠

<sup>(</sup>٢) المصـــدر السابــق ص ٦١٣

واجب المؤلفيين وضع الكتب المختلفة . ومن أسباب كثرة التأليف في هذه الفترة هــو أن أصول هذه العلوم \_ الحديث ، الفقه ، الجغرافيا ، التاريخ ، اللغة ، النحــــو التراجم ، الرحلات ، العلوم الرياضية والطبيعية . . . . . ـ التي ألف فيها المؤلفون كانت قد وُضعت سابقاً فأصبح لدى المؤلفين القواعد الأساسية التي ينطلقون منها فــــي التوسيع والتبحير حول هذه العلوم ، والاجتهاد والقياس في تطويرها ، فأخرجوا إلينيا المجاميع الضخمة التي كل مجموع منها عدة مجلدات ، تدور حول علم واحد أو علـــوم مختلفة مثل : " نهاية الأدب في فنون العرب " لشهاب الدين النويري ،ت ٢٣٢هـ وكتاب : " مسالك الابصار في ممالك الامصار " لابن فضل العمري ت سنة ٢٤٨هـ وكتاب " الوافي بالوفيات " لصلاح الدين خليل بن أيبك الصفدى ت سنة ٧٦٤ هـ وكتابـــــي " عجائب المخلوقات " و " آثار البلاد " لزكريا بن محمد القزويني . ت سنة ٦٨٢ه . وكتاب "طبقات الشافعية الكبرى " لتاج الدين السبكيت سنة ٧٧١هـ فهذه الكتب وغيرها الكثير والكثير كانت سبباً في اثراء المكتبة العربية الاسلامية بالكتب القيمة الثمينة العلمية التي ظلت زمناً طويلاً مرجعاً أساسياً في مجال البحث والدراسة والتأليف مما نحمـــده لتلك الفترة ويسجله التاريخ لها . . . . ومع هذا كله تبقى الحقيقة التي ألمحت إليه\_\_\_ا سابقاً وهي : أن الأدب الابداعي من شعر ونثر في فترة عصر الانحطاط كان متدهوراً ركيكـاً غَثاً ، أما التأليف العلمي فقد ازدهر فخرجت لنا المؤلفات والمجاميع الضخمة التـــي لاتزال إلى وقتنا الحاضر مفخرة للتراث العربي الاسلامي .

\* \* \* \* \* \*

## γ \_ الأدب العربي في الأندلس والمغرب

أخذت الفتوحات الاسلامية تتسع وتمتد إلى أن وصلت المغرب ، فقد استطاع عقبة بن نافع أن يصل إلى المغرب الأدنى سنة ٦ إه ويفتحه ، ثم يبنى قيرواناً ( معسكيراً) للجند فيه ،وقد تابع عقبة الفتح في المغرب إلى أن وصل إلى ساحل البحر ( المغيرب الأقصى ) فأخذ الاسلام ينتشر في المغرب ويقوى نفوذ العرب إلى أن دانت المغيرب كلها للحكم العربي .

أما الاندلس: فقد تم فتحها سنة ٢ ه ه عندما أرسل موسى بن نصير حملة بقيادة طارق بن زياد ، الذى استبسل فى اجتياز المضيق الجبلي الذى كان يربط المغـــرب بالاندلس وبعد أن اجتاز المضيق قام بحرق السفن التى حملته وجنده ثم أخذ يستحـــث الجند ويبث فيهم روح الجهاد والقتال بهذه الخطبة الشهيرة :

"أيها الناس أين المفر ؟ البحر وراءكم والعدو أمامكم ، وليس لكم \_ والله \_ والله المدق والصبر ، واعلموا أنكم في هذه الجزيرة أضيع من الايتام في مأدبة اللئهام ولاأقوات لكم إلا ما تستخلصون من أيدى عدوكم ، وإن امتدت بكم الايام على افتقاركم ولم تنجزوا لكم أمراً ، ذهب ريحكم ، وتعوضت القلوب من رعبها منكم الجرأة عليكم فاد فعوا عن أنفسكم خذلان هذه العاقبة من أمركم بمناجزة هذا الطاغية ، فقد ألقت به إليكم مدينته الحصينة ، وإن انتهاز الفرصة فيه لممكن إن سمحتم لانفسكم بالموت ولني لم أحذركم أمراً أنا عنه بنجوة ، ولا حملتكم على خطة \_ أرخص متاع فيها النفوس أبراً منها نفسسى ، واعلموا أنكم إن صبرتم على الأشق قليلاً ، استمتعتم بالالميد الأرف طويلاً . فيلا ترغبوا بأنفسكم عن نفسي فما حظكم فيه بأوفر من حظيي الأرف ما أنشأت هذه الجزيرة من الحور الحسان ، من بنات اليونان ، الرافلات

في الدر والمرجان ، والحلل المنسوجة بالعقيان ، المقصورات في قصورالملوك دوى التيجان وقد انتخبكم الوليد بن عبدالعزيز أمير المؤمنين من الأبطال عرباناً ، ورضيكم لملسوك هذه الجزيرة أصهاراً واختاناً ، ثقة منه بارتياحكم للطعان ، واستماحكم . بمجالدة الأبطال الفرسان ، ليكون حظمه منكم ثواب الله على اعلا، كلمته وإظهار دينه بهده الجزيرة ، وليكون فتحها خالصًا لكم من دونه ومن دون المؤمنين سواكم . والله تعالى ولى إنجادكم على ما يكون لكم ذخراً في الدارين . واعلموا أنى أول مجيب لما دعوتكم إليم ، وأنى عند ملتقى الجمعين حامل بنفسي على طاعية القوم لذريسيق فقاتلسه إن شاء الله تعالى . فاحملوا معى غيران هلكت بعده ، فقد كفيتكم أمره ولم يعوزكم بطل عاقل تسندون أموركم إليه ، وإن هلكت قبل وصولى إليه فاخلفوني في عزيمتي من فتح هذه الجزيرة بقتله ، فإنهم بعده هذه واحملوا بأنفسكم عليه ، واكتفوا إليهم من فتح هذه الجزيرة بقتله ، فإنهم بعده يخذلون " (١)

ويذكر الدكتور عمر فروخ أن في هذه الخطبة موقفين : موقف راجح : هو أن خطبية طارق والابيات المنسوبة إليه منحوله كلها ، وهنالك موقف مرجوح (ضعيف) ههو أن النشر والشعر لطارق بن زياد نفسه " ( ٢)

ثم يأخذ في هامش الصفحة نفسها يوضح الأسباب التي جعلته ينفي أن تكون هذه الخطبة لطارق فيقول: "طارق بن زياد بربري الأصل دخل في الاسلام وفيي ولاء موسي بن نصير ، ولما حاز طارق برجاله إلى الاندلس للفتح لم يكن قد مسر علي

<sup>(</sup>۱) لم أجد نفح الطيب للمقرى فنقلت الخطبة من كتاب الأدب الاندلسي من الفتح الين سقوط الخلافة للدكتور أحمد هيكل ط ۲ ۱۹۲۹م دار المعارف بمصر ص ۲۲ -٦٨

<sup>(</sup>٢) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج } ط ١ دار العلم للملايين ص ٠ ٤

اسلامه وتعلمه اللغة العربية إلا سنوات لا يزدن على خمس فليس من المعقول أن تكون تلك الخطبة من قوله . ثم إن في هذه الخطبة صناعة هي أقرب الي ماعرف في العصر العباسي ولم ترد هذه الخطبة في مصدر نعرفه قبل نفح الطيب للمقري . وكما ذكر الدكتور فروخ سابقاً فإن دارسي الادب العربي في الاندلس انقسموا إلى فريقين تجاه هذه الخطبة :-

الغريق الأول: يثبتها لطارق بن زياد أمثال: الدكتور باقر سمالة الذى يقسول:
" وطارق هو صاحب الخطبة الشهيرةالتي خطبها بعد عبوره مضيق الجبل الذى سُمي فيما بعد باسمه وهذه الخطبة من أهم الخطب التي سجلها تاريخ الفتوحات الاسلامية" (١) والدكتور عبدالعزيز عتيق الذى يقول أيضا: " ورأى طارق مظاهر الخوف والتردد تبدو على وجوه بعض أصحابه حين علموا بزحف لذريق إليهم في جيش يفوقهم عدداً وعسدة ولكي يزيل من النفوس كل مشاعر الخوف والتردد هب من فوره والقي على جنده خطبته الخالدة تلك التي حثهم فيها على الجهاد والصبر ومناهم فيها الأماني الطيبة " وبشرهم بما سيفتحون من بلاد ، ويصيبون من غنائم وينعمون به في دنياهم وآخرتهم "(٢)

والغريق الآخر ينفي أن تكون هذه الخطبة لطارق بن زياد أمثال الدكتور عمر فروخ وحكمة علي الأوسي ، والدكتور أحمد هيكل الذى أضاف على الأسباب التى ذكرها الدكتور فروخ في نفي الخطبة عن أن تكون لطارق سبباً آخراً وهو أن جند طارق بن زياد كانوا من البربر وهو يقول لهم المؤمنيان من الأبطال عرباناً إذ يقول حول

<sup>(</sup>۱) التجديد في الأدب الأندلسي د . باقر سماكه ، ط بدون ، مطبعة الايمان بغدا د ص (٦)

<sup>(</sup>٢) الأدب العربي في الاندلس لابراهيم أبو خشب ، دار الفكر العربي ص ٣٥

ذلك - الدكتور هيكل - : وشيئ آخر جاء في نص الخطبة يبعد أن يقوله طارق وهسو قوله لجنده - وكانوا كما نعرف من البربر - وقد اختاركم أمير المؤمنين من الابط ال عرباناً ، فطارق كان يعرف أن جنوده من البربر وجنوده كانوا يعرفون أنهم ليسوا عرباناً ومن هذا يبعد أن يكون قد خطبهم بهذا الكلام الذي لا يقوله إلا غير عالم بحقيقة جيش طارق " (١)

ولنناقش الأسباب التى اشترك فيها الدكتور فروخ والدكتور هيكل فى نفى هــــــذه الخطبة عن أن تكون لطارق بن زياد حديث العهـــد بالاســلام والعربية عندما فتح الائدلس هذا أمـر مسلــم به لأن كل المصادر التاريخيــة تشيـر إلى ذلك وتثبته ، ولكـن ذلك لاينفى من أن تكون الخطبة لطارق فعـلاً لائــه كما نعلم دخل فى ولاء موسى بن نصيـر وهذا ما ذكـره الدكتور عمر فروخ - وموســى بن نصيـر كان عربياً قحـاً وشاعراً أيضا فاتصال طارق بن زياد الوثيق به جعل طــارق يحب اللغة العربية والاســلام لائــه أحب موسى بن نصير والا لما دخل فى ولائـــه فيكون هذا الحب وهذا الولاء سبباً رئيسا فى تعلقه باللغة العربية وحبة لتعلمها وهذا أمـر طبيعى فهو تعلم من موسى نصير إلى جانب تعلــم اللغة فنون الفروسية والحــرب وتأثـر بشجاعته وإقدامــه .

<sup>(</sup>۱) الأدب الاندلسي من الفتح الى سقوط الخلافة د . أحمد هيكل ط ٧ دار المعارف بمصــر ص ٧٠

فى نسبة الخطبة لطارق لائم حديث العهد بالاسلام . إلى جانب أن الخطبية فى نسبة الخطبة لطارق لائم حديث العهد أليس فيها من الابتكار والابداع والبلاغة والبيان مايصعب أن يقوله رجل حديث العهد بالعربية محباً لها ولا هُلها كما أنها منتزعه من الموقف نفسه ، والظروف المحيطة بالجند والقائد ، فهى تعد نموذ جاً رائعاً لخطب قواد الفتوحات ، تلك التى كانسوا يلقونها على جنود هم قبل الزحف والقتال ، حتى يقبلوا على الجهاد والاستشهاد وفي سبيل الله ، بإيمان ثابت وعزائم قوية ، راضية مطمئنة "(١)

فلم يكن طارق بن زياد يقصد بهذه الخطبة الامتاع أو الترويح عن النفس أو اظهار مدى فصاحته وبلاغته ، وإنما يهدف إلى بث روح الحماسه والقتال في نفوس جنده ، وقد استطاع من خلالها أن يصل إلى مايريد فأصبح لدى الجنود رغبة جامحة في النزال ومحاربة لذريق " فلما فرغ طارق من استشارة حماس اصحابه وتحريضهم على الصبر في قتال لذريق وما وعدهم من الخير الجزيل ،انبسطت نفوسهم وقالوا له : قصد قطعنا الامال مما يخالف ما عزمت عليه ، فاحضر إليه فإنا معك وبين يديك" (٢)

أما قول الدكتور أحمد هيكل بأن الجند كانوا من البربر وطارق يقول لهم : "لقد اختاركم أمير المؤمنين من الأبطال عرباناً " ويقصد أن في ذلك تناقضاً إذ كيف يقول لهم عرباناً وهم من البربر ، فنحن نتساءل على أى أساس يؤكد الدكتور هيكل بأن جميع جند طارق كانوا من البربر ، فما يرفضه العقل أن يترك موسى بن نصير المغرب ويأخذ معه جميع جنده العرب الذين قدم بهمم من المشرق ولكن الذي حدث أنه

<sup>(</sup>۱) الأدب العربي في الاندلس لعبد العزيز عتيق ط ۲ دار النهضة العربية \_ بيروت ١٥) الادب العربي من ٣٥

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص (٣٧) .

عندما أراد العودة إلى دمشق ترك معظم الجند العرب في المغرب وجعل طلان رياد قائداً عليهم وعلى الجند البربر أيضا ومما يكن من أمر فإن الظروف التي كانت سائدة بيش طارق قول الدكتور حكمة الأوسى : " ومهما يكن من أمر فإن الظروف التي كانت سائدة في داخل أسبانياوفي شمال أفريقيا كانت تسمح لهذا الفتح وتحث عليه ، فقد كان طارق يقيم على المضيق ومعه عدد يتعاظم كل يوم من الجند العربي والبربري المتحف (۱) للقتال " كما أانه ليس من المعقول أن يكون طارق قد ترك الجند العرب جانباً وأخذ معه لفتح الاندلس الجند البربر فقط فهذا مايرفضه العقل رفضاً أكيداً ، فلولا أن أطمأن موسى بن نصير لطارق ولا خلاقه وسلوكه مع الجند سواء كانوا عرباً أو بربراً لما جعله قائداً وأميراً عليهم .

وإذا تبين لنا أن في جيش طارق بن زياد جنداً من العرب فإن ذلك يؤكد بـان طارق كان عالماً باللغة العبربية مجيداً لها ولا لما أمره موسى بن نصير على الجند العرب الذين لابد وأنهم يحتاجون لقائد يتحدث العربية يوضح لهم طريقة دخول المعركة والخطط المطلوب تنفيذها ويقنعهم بأهمية الالتزام بها ....

أما القول بأن خصائص الخطبة أميل إلى خصائص الخطبة في العصر العباسي منها إلى خصائص العصرالاموى ، فكما علمنا أن طارقاً تعلم اللغة العربية في فترة لاتسمـــح له بالوقوف على نتاج أدباء العصر الأموى ليتأثر بأساليبهـم وخصائصهم فقد قال الخطبة دون تأثر بخصائص معينه لائه كما ذكرنا سابقاً يهدف إلى بث روح الحماس والقتـــال والصبر في نفوس الجند . أما أن يسكت المؤرخون والأدباء عن ذكر هذه الخطبة فــي مؤلفاتهـم إلى عهد المقري فهذا ليس سبباً كافياً لنفي الخطبة من أن تكون لطارق بنزياد فربما كان المؤرخون قد انشغلوا بالاحداث التاريخية الجليلـة المتعاقبـه التي أحدثهـا العرب في الائدلس مما استنفد كل طاقاتهـم سواء في البحث أو الكتابة حول هـــــذه العرب في الادب الائدلسي في القرنين الثاني والثالث للهجرة . حكمه الأوسي ص ٢٦

الأحداث فانشغلوا بها عن ذكر هذه الخطبة التي قالها طارق بن زياد .

ولذا فإنني لا أستبعد نسبة هذه الخطبة إلى طارق بن زياد وأن تكون هذه هـى أول نتاج أدبى يأتينا من الائدلس . أما عن نتاج هذه الفترة من فتح الائدلس سنة ٩٩هـ إلى سقوط الدولـة الامويـة في المشرق سنـة ١٣٢ فقد كان من نتاج المشارقة الذيــن طرءوا على المغرب والائدلس يقول الدكتور فروخ في ذلك : "أما النزر اليسير الذي وصـل إلينا من النشر والشعر في عصـر الولاة (٩٩هـ ١٣٨هـ) فقد قاله مشارقة من الطارئين على المغب والائدلس " (١)

وهذا هو العهد الأول للأدب العربي في الأندلس والذي استمر إلى سقوط آخروم مدن الاندلس (غرناطه) في يد الاسبان سنة ٨٩٨ه ، وخلال هذه الحقبة الطويلة من الزمان تفاوت الأدب من شعر ونثر بين القوة والأصالة والتجديد إلا أن السرمة الغالبة للأدب الاندلسي تأشره بالأدب المشرقي فقد كان نتاج أدباء الاندلسيس تقليداً لأدباء المشرق خاصة في القرنين الثاني والثالث إلا أننا نرى في القرن الثالث بوادر التجديد بدأت تظهر، فقد ظهر الشعراء الاندلسيين سواء كانوا من أصل مشرقي كأمراء بني أمية أوكانو من المغرب .

وبذلك خرجت لنا البذرة الأولى لخصائص الأدب الأندلسى الذى لا يختلف كثيراً عن خصائص الأدب المشرقية اللهم إلا عن خصائص الأدب المشرقية اللهم إلا التوسيع في بعض الفنون كفن الوصف فأكثر أدباء الاندلس من وصف الطبيعة خاصية وصف المدن والممالك التي بناها العرب في الاندليس.

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي ،د . عمر فروخ ج ؛ ط ١ دار العلم للملايين ص ٦ ؟

وفن الرثاء فبكوا كثيراً المدن الاندلسية التي أخذت تسقط الواحدة تلو الاندلسس يحد الاسبان ، إذن قد كانت دواع متعددة لاتساع هذين الفنين ، فطبيعة الاندلسس والحياة فيها وما اشتملت عليه من ترف ونعيم كانت قمينة بأن تجعل هذا الفسسسن يتسع ويزد هر، كذلك فن الرثاء، فسقوط المدن الاندلسية في يد الاسبان على مرأى حكام وأمراء الاندلس الذين لم يستطيعوا المقاومة نتيجة ضعفهم واهمالهم أثار ذلك فسي نفوس الشعراء مشاعر الحزن والائم على هذه المدن فما كان أمامهم إلا أن يبكونها ويرثونها .

وبذلك يمكن لنا القول بأن شعراء الاندلس قد تناولوا فنون الشعرالمشرقــــى دون تجديد إلا أنهـم توسعوا في بعض الفنون كالوصف والرثاء . ومسن الوصف قــــول ابن خفاجـه يصـف نهـراً : ـ

لله نهرُ سال في بطحاء \*\*\* اشهى وروداً من لمئ الحسناء متعطفٌ مثل السوار كأناه \*\*\* والزهرُ يكنفُه مجرُ سماءِ قد رقَّ حتى ظُننَ قرصاً مفرغاً \*\*\* من فضةٍ في بردة خضراء وغدتْ تحفُ به الغصونُ كأنها \*\*\* هدبُ يحفُ بمقلة ٍ زرقاً عنه وغدتْ تحفُ به الغصونُ كأنها \*\*\*

ومن الرثاء رائيـة الوزير الكاتب أبي محمد بن عبدون في رثـاء قتلـي إبـن الأفطــــس الله والتي يقول في مطلعها : ــ

الدهرُ يفجع بعد العين بالاثــــرِ فما البكاء على الاشباح والصـــور أنهاك لا آلوكَ موعظــــة من نومة بين ناب الليث والظفـــر

والغزل والنسيب والعتاب والأدب ( الحكمة ) غير أن الأغراض ( الموضوعات الجزئية ) في عدد من هذه الفنون قد عرفت أسياء جديدة ، وخصوصاً في الوصف الذي أتسع في الأندليس خاصة اتساعاً عظيماً وعلى الأخيص وصف المعارك البحرية ثم وصف الريساض من عالم الطبيعية ووصف المنشآت من عالم العمران ( كوصف المدن ورثائها مشسسلاً) ولقد رقت في هذه الفنون كلها عاطفة الشاعر واتسع خياليه ، ولكن الشعر عامة ظل من حيث المعاني المبتكره والمدارك البعيدة الغور ـ أدني طبقة من الشعير المشرقي . (1) ومما لاشك فيه أن وصف الطبيعية في الأدب الائدلسي كان مميزاً ولا غرابية في ذلك فطبيعية الأندلس جديرة بأن توقط الاحساس والخيال في نفوس الأدباء والشعراء فتفجيل في نفوس الأدباء والشعراء فتفجيل قرائحهم وتنساب أقلامهم عندما ينهلون من هذه الطبيعية الخلابية ويصبون ذلك في قالب من الوصف الوجداني والمادي أمثال ابن خفاجيه ، وابن زيدون ، وما يسكاد ينقضي القرن الرابع الهجري ويطل القرن الخاميس حتى نجيد أن الدولية العظيمية التي أقام صرحها عبدالرحمن الداخل بدأت تنهار وتتحطم ويقوم مكانها نظام جديد ، وهو أن تحكم كل مدينية كبيرة نفسها، فنشأ عصر ملوك الطوائف من سنة ٢٢ هم إلى الدون في سنة ٢٢ هم وقد تنافس هيؤلاء اللموك في تشجيع الفكر والأدب، يقول الدكتور فيسرون في سنة ٢٢ هم وقد وقد تنافس هيؤلاء اللموك في تشجيع الفكر والأدب، يقول الدكتور فيسرون

كما بقيت الفنون المشرقية : المدح والفخر والحماسـة والرثاء والهجـاء والوصـــف

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ،ج } ، ط١ دار العلـم للملايين ص ١٩٥

في ذلك : " ولقيد اتخذ ملوك الطوائف جميع مظاهير الدول من التلقب بألقابَ الخلافة ومن الحجابة ( رئاسهة الوزارة والوزارة من أسباب الترف ، كما كانوا يجمعون في بلاطاتهم الآدباء والشعراء فيغدقون عليهـم الأموال "(١) فقد كان النتاج الأدبى بارعاً جيداً سواء في الشعر أو النشر " وهكذا نرى الاندلس بفضلهه تنهض في القرن الخامس وأوائـــل السادس نهضة واسعسة في أدبها من شعر ونشر حتى ليُعد عصرهم من أزهدي عصصور الأندلس الأدبية " (٢) مع العلم بأن الفنون الاندلسيه هي نفسها الفندون العباسية إلا أن الاندلسيين عالجوا هذه الفنون معالجة جديدة فأكثروا من الوصـــف وسعية الخيال " وقد اشتد التنافس بين هذه المدن واستطاعت الاندلس عن طريق هذا التنافس أن تظفر بأكبر حظ من النشاط العلمي والأدبي إذ كان كل أمير أو ملك ـ كماكانو يسمونه يريد أن يبذ من حولـه في القوة والسلطان والثروة الماديـة والعقليـــة والفنيــة " (٣) ثـم تــلا عصــر ملوك الطـوائف عصـر المرابطيــن الذين لــم يكونــوا ذوى درايسة وافية باللغة العربيسة وكانسوا يميلون السسيف أكشر من ميلهم الي القلم " (٤) فبار الشعر في بلاطاتهم وانحط الادب فـــي عهد همم إلا أن الدكتور فروخ يرى أن شعر التكسب هو الذى كسد في هذا العهمدد لائمه كان عهد كفاح وجهاد وليس عهد ترف واقبال على الملذات ويقصد بذلك عهمدد " يوسسف بن ناشسفين " يقول : "إن الدول في أيام قيامها قلما تحفل بالشعر وبسائر الفنون ، إذ نراها مهتمة بالفكر والعلم \_ رأينا ذلك في عهد الخفاء الراشدي\_\_\_ن

<sup>(</sup>١) تأريخ الأذب العربي . د . عمر فروخ ج ٤ ط ١ دار العلم للملايين ص ٣٨٦

<sup>(</sup>٢) الأدب العربي في الاندلس لعبدالعزيز عتيق ط٢ دار النهضة العربية \_ بيروت ص٠٠٠

<sup>(</sup>٣) الفن ومذاهبه في الشعر العربي د . شوقي ضيف ط ٨ ،دار المعارف بمصر ،٣١٥٥

<sup>(</sup>٤) التجديد في الأدب الاندلسي لباقر سماله مطبعة الايمان \_ بغداد ص ٣١

وفي مطلع الدولية الأموية وفي مطلع الدولة العباسية أيضا \_ ثم إذا نحن استعرضنا العلم والثقافة والشعر نفسه أيضاً في عصر المرابطيين لم نجدها أدني مما كانييت من قبل ، وكان بعضها أحسين حالاً إلا شعير التكسيب " فالدكتور عمر فروخ يرىأن شعر التكسيب هو الذي كسد في عصر المرابطين لعدم اهتمام الخلفاء بالشعير والإجيازة عليه.

وقد تـ لا هذا العصر عصر الموحديين الذين اهتموا بالشعر والأدب فأجيينا الأدباء والشعراء ولذلك كان الأدب مزد هراً في عهدهم ، ويذكّر ذلك الدكتور عمر فروخ بقوله : " في عهد الموحديين ازدهر الشعر وكثرالشعراء لاحتفال الموحديين ـ خلافياً للمرابطيين ـ بشعر المديح والاجازة عليه " (١) فقد كان اهتمام الموحدين بالشعر سبباً وي ازدهاره " لم يكن خلفاء الموحدين من المشجعين على الأدب ، والمتذوقيين له والمقربين لرجاله فحسب ، بل كانوا كذلك مشاركين فيه منتجيين له ، ناقدييين للشعر في بعض الأحيان ، لهذا كله لم يكن إلا طبيعياً ازدهار الأدب في هذه الفترة وكثرة الشعراء والكتاب حتى ان هؤلاء وأولئك قد نسوا في ظل الموحدين أو كادوا ، تلك العواصف القوية اللافحية التي كان يسلطها عليهم الفقهاء المتعنتون في العصير المرابطيي " (٣)

فهذا تأكيد على عد هور الأدب في عصر المرابطين ، وازد هاره في عصر الموحدين .

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي ،د . عمر فروخ ، ج ط ١ دار العلم للملايين ص ٦٨

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص (٣٧٨)

<sup>(</sup>٣) الأدب الأندلسي في عصر الموحدين ، حمكة على الاوسي ، طبدون ، مكتبة الخانجي القاهرة ص ٦٦

وأخسيراً يتحدث الدكتور عمر فروخ عن آخر الدول التي قامت في الاندلس والمغسسرب وهي دولية بني الأحمر فينفرد الجزء السادس من موسوعته : تاريخ الأدبالعربسي للحديث عن الأدب في المغرب والاندلس من أوائل القرن السابع إلى أواسط القرن العاشر للهجيرة .\*

فقد كان الأدب في هذه الفترة شعرًا ونثرًا تهيمن عليه لهجهة الاستغاث والبكاء واستنهاض الهمم : يقول الدكتور عمر فروخ : " وكثر رثاء المدن والدول في الائدلس ومن أشهر ماقيل في ذلك قصيدة ابن عبدون " الدهمر يُفجمع بعد العين بالاثر " وجمرت بين ملوك المغرب وملوك الاندلس مكاتبات ،فكانت رسائلهم في ذلك من البكاء على أحوال المسلمين في الائدلس وفي استنهاض بعض اولئك الملوك همم بعضهم الآخمر " (١) فنظرًا لسقوط المدن الائدلسية في يد الاسبان الواحدة تلو الاخمرى كثر رشاء المدن والبلدان،والذي أفرد له الدكتور عمر فروخ عنواناً خاصاً وجعل الحديث عمدن الادب في هذه الفترة بهدا العنوان : رشاء البلدان (١)

كما يقول الدكتور عبدالعزيز عتيق عن الأدب في هذه الفترة : " وكان تأشر الأدب الأندلسي بأحداث هذا العصر السياسية أكثر من تأثرها فيه ، فالأدب في دولسم بني الأحمر ، والشعر فيه بخاصة ، يغلب عليه طابع الاستغاثة واستنهاض هلوك المغرب وتونس للمؤازرة في الدفاع عن مجد العرب المهدد بالضياع في الاندلسس فيستجاب لصريخ هذا الشعر حيناً ، وتصم الاذان عنه أحياناً "(٣) فالغرض الذي كان يغلب

<sup>(</sup>١) تا ريخ الادب العربي ، د . عمر فروخ ج٦ ص٩٦

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٦٣

<sup>(</sup>٣) الأدب العربي في الاندلس د . عبدالعزيز عتيق (مصدر سابق) ص ١٢٩٠.

على شعراء الاندلس هو الرثاء واستنهاض الهمم ، ومن رثاء الاندلس قصيدة ، أبي البقاء (١) الرندى المشهوره :-

لكل شيئ إذا ماتم نقصان \*\* فلا يُغر بطيب العيش انسان ً

هي، الأمور كما شاهدتهادول مع من سرّه زمن ساءته أزمـــان

وهذه الدار لا تبقئ على أحد \*\* ولا يدوم على حال لها شـان ً

إلى أن يقول :-

أين الملوك ذوو التيجان من يمن \* \* وأين منهم أكاليل وتيجــان

وأين ماشادَه شداد فـــي، إرم ؟ \* \* وأينَ ما ساسَه في الفرس ساسان ً

وأين ماحازه قارون من ذهـــب ؟ \* \* وأين عاد وشداد وقحطـــان الله عند الله وقد الله عند الله عند الله وقد الله عند الله عن

أتى على الكل أمر لامرد لــــه \* \* حتى قضوا فكأن القوم ماكانــوا

وصار ماكان من ملك ومـــن ملك \* \* كما حكى عن خيال الطيف وسنان الماكن من أملك ومــن

وهكذا عرض الدكتور عمر فروخ للأدب العربي في المغرب والاندلس خلال ثمانية قرون حكم فيها العرب المسلمون هذه البلاد ونشروافيها الدين الاسلاميي والحضارة الاسلامية واعطئ صورة واضحة للأدب العربي شعراً ونثراً خلال هذه الفترة من تاريخ الأمنة العربية والاسلامينة.

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج ٦ ص ٢٨٧ -٢٨٨

### \*\*\*\_الموشح\_\_\_\_ات \*\*\*

تعتبر الموشحات فناً أندلسياً خالصاً إذ لم تكن معروف لدى المشارقة من قبيل "فقد تميز الأدب الأندلسي فيما تميز بظهور فنون شعرية عديدة مثل الدوبيت ، والقوما والكان كان ، والموال ، ولكن أكبر تلك الفنون وأهمها الموشحات والأزجال ويعتبران شقيقين تجمعهما صفات كثيرة منها أنهما فنان غنائيان ، ومن تلك الصفات الجامعة بينهما تشابه الموضوعات والأوزان والقوافي والمقاطع " (۱) وقد ساعد على ظهوره البيئة التي تميزت بها الأندلس والحياة الاجتماعية التي كانت سائدة من ترف ونعيم ولهو واهتمام بالغناء والموسيقي ، يقول في ذلك الاستاذ باقر سماكة :- انغمس المجتمع الاندلسي خلال فترات طويله في دلك الاستاذ باقر سماكة :- انغمس المجتمع الاندلسي المترف المواعدة لون من الشعر ليكون مادة للغناء في ليالي الائس ومجالس الطرب حول الموائد المثقلة بالشراب والطعام فاستحدث هذا الفن للغناء " (۱)

ولم يتحدث الدكتور فروخ عن سبب انتشار الموشح في الاندلس أو دواعي ظهور هذا الفن وانماذكر أنه يعتبر فنساً أندلسيا إذ قال: " يجمع مؤرخو الأدب على أن الموشح في شكله المخصوص وخصائصة المعروفة فن أندلسي " (٣) مع أنه أطال وفصله النظريات التي قيلت في نشوئه وبين أجزاءه وأسماء هذه الأجراء، واعطى الامشلة الوافية عليها ، وذكر أوائل الوشاحين والخصائص الادبية في الموشح وكان ذلك في ست وثلاثين صفحة من الجزء الرابع ، ولكن أغفل ذكر أسباب انتشار الموشح في الاندلس.

<sup>(</sup>١) التجديد في الأدب الاندلسي باقر سماكة ،مطبعة الايمان \_ بغداد \_ ص ٧١ .

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق .

<sup>(</sup>٣) تاريخ الأدب العربي ، د . عمر فروخ ج } ، ط ١ دار العلم للملايين ص ٢٦ } .

أما عن النظريات التي قيلت في نشوء الموشح فيذكر الدكتور فروخ أربع نظريات :

- أ ـ النظريـة الأجنبية : ومضمونها أن هذا الفن إنمانسـاً لأن العرب اختلطوا بالغرب وأهل الأدب ازدروا الفصيح عفهذا الازدواج في اللغة كان سبباً في نشـوء الموشــح ويرفض الدكتور فروخ هذه النظرية بشدة فيقول : ومع أن نفر من هؤلام المتعلقيين بهــذه النظرية كثيراً وقليلاً هم ممنأعرفهـم وأجلهم فإني لاأملك استغرابي من استمرارهــم في موقفهـم بعد أن صدر في النظرية العربيةللشعر الأوروبي دراسات علميـة متملـة باللغات الانجليزيـة والالمانية والاسبانية والفرنسية ، لاأريد أن أعتقد أنهـم قــروا هذه الدراسات ولكن أليس غريباً مستغرباً أن يقول الإ فرنسيون والإ يطاليون والالمـان والاسبان ، إنهم قد أخذوا شعرهـم من أزجالنا وموشحاتنا ثم يأتـي نفر منا فيزعمون أن موشحاتنا وأزجالنا مأخوذة منهـم ؟
- ب ـ النظرية الفنيــة : فقد ظهر الموشح نتيجة كثرة الشعر لدى الاندلسيين وتهذيب فنونـه وبلوغ الغايـة في تنسيقـه .
- ج ـ نظرية تطور الانواع الادبية : وهو أن يكون امتداداً أو تطويراً لفن التسميط الذى عرف منذ الجاهلية .
- د \_ النظريـة الموسيقيـة : فنظراً لحاجـة المغنيين إلى الكلام يسايرون به الالحان نشأ الموشـح (١)

فهذه أربع نظريات ذكرها الدكتور عمر فروخ في أسباب ظهور فن التوشيح في الاندلس وإننى أرى أن الاسباب الثلاثة الاخيرة يمكن أن تكون جميعها سبباً في ظهور الموشـــح في الاندلس ، ففن التوشيح ما هو إلا تطوير لفن التسميط الذي ظهر منذ الجاهليــــة

(١) تاريخ الأذب العربي د . عمر فروخ ج ٤ ط ١ ، دار العلم للملايين ص ٢٤٤

كما أنه كان بسبب تطورالحياة الاجتماعية في الاندلس واهتمام الأدباء فيها بالشعـــر والتجديد فيه إلى جانب حياة الترف والنعيم واللهو والانصراف للغناء كثيراً ،أصح هنـاك حاجـة ماسـة لنوع من الكلام يوافق الحان المغنين يخدمها فظهر الموشح :" والتوشيــح الصحيح فن صعب فإن على الوَشّاح أن يكون موسيقياً قبل أن يكون شاعراً والعزف على الآله الموسيقيـة هوالميزان الصحيح لبراعة الوَشّاح "(١)

<sup>(</sup>۱) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ . ج ؟ ط ۱ دار العلم للملايين ص ٢٢٤ (٢) فصول في الأدب الاندلسي / د . حكمة على الأوسى ، ط ٣ مكتبة الخانجي بالقاهره ص ١٧٤- ١٧٥

وإلا لما سكت على ذلك المحافظون على اللغةالعربية الفصحى ، أمثال ابن عبد ربيه وغيره ممن أهتم باللغة الفصحى وسيادتها في الاندلس ، وبذلك يكونالموشح تطويراً للشعر المشرقي الذى لوحظ فيه الخروج عن الوزن والتخلص من القافية أحيانا ، ولان الحياة الاجتماعية في الاندلس اختلفت كثيراً حيث ساد الترف والنعيم ، وانتشر اللهو ومجالس الطرب بالاضافة الى حاجة المغنيين في الاندلس إلى مقطوعات شعرية جاهزة للغناء ، لهيده الأسباب جميعها ظهر الموشح في الاندلس .

أما عن أوائل الوشاحين أو مخترع الموشح فقد أُخْتُلِفَ في ذلك َ فقيل إن أول الوشاحين الشاعر العباسي "عبدالله بن المعتز" ونسبوا إليه الموشحه التي مطلعها :-

أيها الساقي إليك المشتكى \*\* قد دعوناك وإن لـم تسمــــــع ويقول الدكتور أحمد هيكل في ذلك: ولعل من تمام الحديث عن مخترع الموشحـــات أن نشبراليأن بعض الباحثين قد فهـم أن مخترع الموشحات هو الشاعر العباسي عبدالله بن المعتز والسبب في هذا الفهـم أن موشحـة قد وردت في الديوان المطبوع لهـــــذا الشاعـر العباسي ، وقد كان ابن المعتز معاصراً لمقدم بن معافي ، وليس بين أيدينــا شــي، من موشحات هذا الاندلسي على حين يحتوى ديوان ابن المعتز على موشحـــة فكل هذا قد أوهـم أن ابن المعتز هو صاحب أول موشحة ، وأن المشرق هو مصدر هــذا النوع الشعرى ،والحق أن ابن المعتز لم يقل بتلك الموشحـة الواردة في ديوانه وإنما هي لشاعر أندلسـي وشـاح ، هو ابن زهـر الحفيـد " (١) وقد ذكرت بعض كتب تاريــخ

الأدُّب أن مقدم بن معافى القبرى هو أول من نظم الموشــح " والمر جح أن مخترع هذا

النوع الشعرى هو مقدم بن معافى القبرى " (٢) كما ذكرت بعض الكتــب أيضا ابن عبدربه

<sup>(</sup>۱) الأدب الاندلسي من الفتح الي سقوط الخلافه ط γ دار المعارف بمصـر

احمد هيكل ص ١٤٥ . (٢) المصــدر الســابق ص ١٤٥.

على أنه أول الوشاحين ، ولكن الدكتور فروخ ينفى أن يكون ابن عبدربه نظم موشحات لسببين رئيسين :-

١ ـ لم يصل إلينا موشحات تنسب له .

٢ ـ كان ابن عبدربه صاحب العقد مولعاً بايراد أشياء من شعره في كتابه "العقد " عند كل مناسبة ولم نر أنه أورد شيئا من التوشيح من نظمه ،ولو أنه نظم من هذا الفن الجديد الجميل شيئاً لاؤرد منه عدداً من مقاطع شعصره الموشح كما أورد من شعره المقصد ، إلا إذا كان ابن عبدربه يعتقد أن ذلك الشعر الجديد كان ضرباً مصن العبث لايليق ايراده في كتاب بني على الجد " (١)

هذا قول راجح فلو أن ابن عبد ربه نظم شيئاً من الموشحات لوصل إلينا ولو بعض تلك الموشحات فابن عبد ربه من الأدباء الذين اهتم بهم دارسو الأدب ومؤرخوه منذ عصره ،ولو أنه نظم شيئاً من الموشحات لذكروا لنا ولو بعضاً منها وقيل أيضافي مخترع الموشحات أنه محمد بن محمود القبرى القرير ، ومع أن الكثير من الأدباء والباحثين أجمع على أن مقدم بن معافى القبرى هو مخترع فن التوشيح كمايذكر الدكتور هيكل (١)

فإننا نرى أنه لايوجد فن يقوم فجأة ويأتي متكاملاً على يد شخص بمفرده بل لابد أن يسهم من شخص في تكوينه وتنسيقه وتهذيبه خاصة الموشح فهو فن متعدد العناصر متشعب الفروع ولابد أن يكون ساعد على اخراجة بالصورة التي نراه عليها عندما وصل إلينا أكثر من وشاح والاختلاف في حقيقة مخترع الموشح لاينفي حقيقة نشأته ووجدوده

<sup>(</sup>۱) تاریخ الادب العربی د . عمر فروخ ، ج ؛ ط ۱ ،دار العلم للملایین ص ۳۹ ۱ ۱۹۷۱/ ۲ الادب الاندلسے من الفتح إلى سقوط الخلافة ، د . احمد هیكل ط ۲ /۱۹۷۱ دار المعارف ـ ص ه ۱۶

إذ ليس لزاماً في فن متعدد العناصر متشعب الفروع كالموشحات أن يكون له مخترع واحدد فمن الجائز أن تكون الفكرة قد سنحت لخاطر شاعر فأبرزها في صورة ما ثم التقطها مندت بعض معاصريه واسهموا معه في نشأتها أو في المرحلة الأولى من نشأتها كما هو الشائ في نشأة كثير من الفنون والعلوم " (١)

وذلك ما يقوله الدكتور الركابي في كتابه الأدب الاندلسي: " وإننا لنجد طبيعيا ألا يكون ظهوره قد بدأ فجاة بل لابد ، في بادئ الأمر ،من محاولات مختلفة تظهول على ألسنة عدد من الشعراء ، شأنه في ذلك شأن كثير من الفنون الجديدة التوت تتعشر في فاتحة عهدها ثم لا تلبث أن تجد معالمها الواضحة وأسسها الجليلية على يد من مارسها واهتم بها ووجد فيها هواة ومبتغاه " (٢)

وهذا ما نرتضية إذ لابد أن يكون فن التوشيح قد مر بمراحل ساعدت على تطويدو وتحسينه وكان ذلك من قبل عدد من الشعراء ، كما يذكر أيضا الكثير من الباحثيد ن أن الموشحات صارت فناً قائماً بذاته على يد أبي عبادة بن ماء السماء وهو أول مدن وصلت إلينا موشحاته فهو أبو بكر عبادة بن مداء السماء "(٣) ويذكر الدكتور عبد العزيز عتيق فضل أبي بكر عبادة بن ماء السماء في تطوير الموشح إذ يقول : " صارت الموشحات فناً قائماً بذاته على يد أبي بكر عبادة بن مداء السماء المتوفى سنة ٢٢٤ ه " (٤)

<sup>(</sup>١) اللادب العربي في الاندلسدعبدالعزيز عتيق ط ٢ دار النهضة العربية ـ بيروت ص٣٤٣

<sup>(</sup>٢) في الأذَّب الاندلسي د/ جودت الركابي ، طبدون ، دار المعارف بمصر.١٩٦ص ٢٨٩

<sup>(</sup>٣) تاريخ الأدب العرى د . عمر فروخ ط ١ دار العـم للملايين ج ٤ ص ٣٩٠

<sup>(</sup>٤) الأدب العربي في الاندلس د . عبدالعزيزعتيق ط ٢ دار النهضة العربية ـ بيروت ص ٣٤٣

ويضيف الدكتور فروخ : " إليه يرجع الفضل في توسيع فن الموشح والرقي به ، ثم جاء أبو عبادة القزازففاق أهل عصـــره في فن التوشيح " (١)

أما عن الخصائص الأدبية في الموشح فيذكرهنا الدكتورفروخ عدة خصائص منها عذوبة الألفاظ واستعمال بعض الألفاظ قليلة الشهرة في المشرق نحو أكحل بمعني الأسمر ،وهنالك بعلى مكان الضعف في التركيب وفي الألفاظ نحو أنا فيه أهيم ( في موشحة الأعمى التطيلي) مكان "به" غير أن الوشاحين لم يستعملوا كلمات عامية ولا تركوا الإعراب ، وقد احتفظ نفر منهم بأسلوب شرقي متين . وتكثر في الموشحات الصور الشعرية في التشابيلية والاستعارات البارعة إلى حد الرمز اللطيف نحو:

وسلت على الافق يد الغرب والشرق سيوفاً من البرق وقد أضحك الزهـرَ بكـاء الغيــوم .

أما الصناعة اللفظية فقليلة جداً في الموشح " (٢) ثم يقول بعد صفحات قليله " ولهذا كان الموشح قد خبر شيئاً من الفتور لدى نفر من النقاد ومؤرخي الأدب فللأسباب التاليهة :-

- انطواؤه عامة على كثير من الهزل من حيث الاغراض وعلى شمي من التساهل من حيث الأسلوب .
  - ـ الضعف في التركيب اللغوى والنحوى .
  - ـ اللجـو، في الخرجـة أحياناً إلى جمل وتراكيب عامية أو عجميـة ( أفرنجيـة )

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج } ط ١ دار العلم لملايين ص . ٤ ؟

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٣٨٠.

\_ قلة البراعة في كثير من الموشحات بحيث أصبح مجموع الموشحات نازلاً في المرتبـــة والاجادة عن مجموع القصائـد . (١)

فالذى نأخذه على الدكتور فروخ أنه ذكر في خصائص الموشح الأدبيه بعده عسن العامية وعدم تركه الاعراب: " غير أن الوشاحين لم يستعملوا كلمات عامية ولا تركوا الاعراب" كيف ذلك ؟! فإن منخصائص الموشح كمايذكر الكثير من الأدباء اشتمال الخرجه خاصة على كلمات عامية أو أعجمية " والخرجه ثلاثة أنواع: خرجه معربة الالفاظ فصيحة وخرجه ملحونة الالفاظ عامية وخرجة أعجمية الالفاظ" (٢)

كما أن ابن سينا، الملك الذى هذب هذا الفن يذكر وجوب اشتمال الخرجـــه على الفاظ عاميـة أو أعجميـة إلا في حالات ضيقـة جداً بأن يكون الموشح موشح مدح وُذكــر الممدوح في الخرجـه أو تكون ألفاظ الخرجـة غزله جداً . . " والشرط فيها أن تكــون حجاجية من قبل السخف ، قزماتيــه من قبل اللحن ، حارة محرقـة حادة منضجـــة من ألفاظ العامـة ولغات الداحـه ، فإن كانت معربـة الالفاظ منسوجـة على منــوال ماتقدمها من الابيات والاقفال خرج الموشح من أن يكون موشحاً ، اللهـم إلا إنكان موشح مدح وذكـر الممدوح في الخرجـة ، فإنـه يحسـن في هذه الحالـة أن تكـون الخرجــة معربـة كقول ابن بقـي :ـ

إنما يحيي سليل الكيرام \*\*\* واحد الدنيا ومعنى الانسام وقد تكون الخرجة معربة ، وإن لم يكن فيها اسم الممدوح ولكن بشرط أن تكون ألفاظها غزلة جداً ، هزازة سحارة خلابة ، بينها وبين الصبابة قرابة ، وهذا معجز معسور

<sup>(</sup>١) تاريخ الأذب العربي د . عمر فروخ ج ؛ ط ١ دار العلم للملايين ،

ص ه ٤٤ - ٢٤٤

<sup>(</sup>٢) الأدب العربي في الاندلس د . عبدالعزيزعتيق ط٢ دار النهضة العربية بيروت ص٣٤ ٣٠

وما يوجد منه في الموشحات سوى موشحين أو ثلاثة كقول ابن بقيي :-

ليل طويل ومامعين \*\*\* ياقلب بعض الناس أما تلين ؟ فمن قدر أن يقول هكذا فليعرب ، ولإلا فليغرب " (١)

ومن اشتمال الخرجة على عامية الاندلس قول أحد الاندلسيين في ختام موشحته :-

ألب ديه اشت ديه \*\*\* دى ذا العنصر حــــقا

يشترى لو المد بـ \* \* \* ويشق الرمح شــقا

ومعنى هذا الختام : - هذا اليوم يوم فجرى ،إنه يوم عيد العضره ،وسوف ألبس ثوبـــي . . المزيـن ، وأشــق الرمح شقـاً " (٢)

فهناك تناقض بين ادعاء الدكتور فروخ عدم استعمال الوشاحين الفاظ عامية وعسدم تركهم بلإ عراب وبين مانجده في الأدلة السابقة من اشتمال الخرجة على ألفاظ أعجمية أو عامية إلا إذا كان يقصد بذلك بقية أجزاء الموشحه ماعدا الخرجة لأنه كان من المألموف في قواعد التوشيح اشتمالها \_ الخرجة \_ على الألفاظ العامية والاعجميسة.

أما الضعف في التركيب وفي الألفاظ فقد كان ظاهراً في الموشحات كما ذكر الدكتور فروخ وبذلك كان للموشح دور في انحدار الشعر إذ اخذ يميل إلى الضعف والركاكـــة من حيث المعنى والأسلوب وكثر استعمال الألفاظ العامية أو الأعجمية في نظمه حتى كان سبباً في ظهور الزجل " الشعر الشعبي " يقول الركابي ، وهكذا فإننا لانجد في معانــي الموشحات جدة وعمقاً ،وإنما هي لطيفة حلوة على ابتذالها يستسيغها الذوق لنعومـــة خيالها وبريق صورها . . . . وهذه المعاني التافهة يسترها طلاء خارجي مستمد مـــن

<sup>(</sup>١) دار الطراز ، لابن سنا، الملك ، تحقيق جودت الركابي دمشق ١٩٤٩م

ضروب البيان والبديع " (١) وعن لغـة الموشحات يقول الركابي أيضا : " فلغة الموشحات يغلب عليها الضعف والركاكة وهي في لينها وحريتها وائتلافها مع ورح العامة قادت اللغة الشعرية إلى الركاكة وأساءت من هذه الناحية إلى اللغة العربية فأصبح الشاعر والوشاح لايجد حرجاً في التساهل اللغوى طالما يبغي ارضاء الاذواق العامة كماتُرضي الاغانسي الشعبية هذه الاذواق ، وكانت الموشحات قفزة من القفزات التي أدت إلى الشعر الشعبي العامي المسمى بالزجل " (٢)

أما قولـه : أما الصناعة اللفظية فقليلة جداً في الموضح "كافرننا نرى أنه لم يحالفه الصواب في هذه المقولـة إذ نجد أن الموشح أثقل بالصناعة اللفظية وأغرق الوشاحون فيها فأكثروا من السجع والطباق والجناس والرمـز . . . وماذلك إلا ليستروا المعنى الغث الذى تنطوى عليه هذه الموشحات " وهذه المعانى التافهـه يسترها طلاء خارجــى مستمد من ضروب البيان والبديع إلا أن الشاعر كثيراً ما يغرق في استعمال هذا الطلاء فتبــدو موشحتـه كغادة بالغت في الزينة واستعمال المساحيق فخسـرت الكثير من جمالها ولكنها على الرغم من ذلك قد استطاعت أن تحافظ على رشاقتها ومشيتها المرقصه فألهتنا بهذا الفنح الذى تبديـه عن البحث عن معانيها والغوص على أسرارها "(؟) فعدم احتـــواء الموشحات على معان جيدة كان سبباً في اغراق الوشاحين في الصناعة اللفظية لســـتر هذا العيب ، فعندما ركن الوشاحـون إلى المعانى الضعيفة المهلهلـة أرادوا شغـل المتلقى عن البحث في المعانى والافكار والوقوف على أسرارها فلجئوا إلى هذه الصناعــة

<sup>(</sup>۱) في الأدب الاندلسي د . جودت الركابي ط بدون دار المعارف ١٩٦٠م ص ٣٠٥

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق (٣٠٦)

<sup>(</sup>٣) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ، ج عط ١ ، دار العلم اللملايين ص ٣٨٠

٤) في الأدب الاندلسي ، د . جودت الركابي ص ٥٠٠

التي كانت سببا من الاسباب التي نعزو اليها ضعف الموشح وعدم تطويره للشعر العربى اذ كنا ننتظر من الموشح هذا الفن الجديد الاندلسي الخالص أن يرقى بالشعر ويحلق به في سماء الابداع والتألق إلا أننا نجده لم يؤد دوره في تطوير الشعر العربي كما كان منتظـراً منه \_ كفن المقامات الذي تكامل على يد " بديع الزمان االهمذاني " وساعدت هذه المقامات على تطوير الأدب العربي خاصة النثر الذي ازدهر في العصر العباســـي نتيجية ظهور هذا الفن خاصة في عصور الانحطاط التي كان فيها الموشحغشاً مهلهـــلاً لايشتمل على معنى جيد يرمى إليه وإنما أصبح مجرد ألهفاظ مرصوفه تسير جنباً إلى جنب يربط بينها إما الجناس أو الطباق أو السـجع . . . الذي راج سوقـه لـدى الوشاحـــين علاوة على الزام الوشاح أن يضمن خرجته ألفاظ عامية أو أعجمية مما ساعد على ركاكسة الأسلوب وضعف المعنى وتدهور هذا الفن بصفة عامة كفهو بحق لم يخدم الشعــــر العربي ، مع أنه كان في وسعه أن يخدمه ويساعد على تطويره إذا سار على قواعد ونظم معينة أعتبر فيها أهمية صحة المعنى وجودة الأسلوب والالتزام بطريق النظم السليمة بالعودة إلى الأوزان العربية الأصياحة وتفهمها ، ومن شم يتم التجديد فيها بما يتناسب وطبيعة الموشح مع ملاحظة التجديد والتطوير إلى الافَّضل والاحسسن، ولكن الموشح بصورته هذه انحدر بالأدب العربي في فترة كان يجب عليه فيهــــا أن يرقى به، حتى أصبح بعضه يعتبر وصمة عار في جبين هذا الأدب خاصة عندما تولد عنه الزجل الذي هوالشعر الشعبي العامي .

## و.. معالم الأدب العربيي في العصير الحديث

لم يتناول الدكتور فروخ قضايا أدبية جديرة بالذكر في هذين الجزأين ما عدا وصف لهذا العصر بالركود والجمود وهو بذلك لم يضف جديداً فالعصر العثماني كان عصر انحطاط في الأدب ، يقول في ذلك الدكتور عمر الدسوقي : " ومن البديهي أن اللغة العربية لم تجد في هذا العصر المظلم من يشد أزرها ، ويثيب الشعراء والكتاب المحتفين بها ، لأن اللغة التركية طغت وصارت اللغة الرسمية في الدواوين وفشت على ألسنة الناس ،ولان الحكام لا يفهمون العربية ولا يقدرونها قدرها ولا يميزون بين الجيد والغت من الكلام حتى يلجأ إليهم الشعراء مادحين" (١)

لذلك نجد أن الأدب في هذه الفترة لم يتطور أبداً بل على العكس أخصد يتقبه قصر ويرك في كثير من الأحيان نظراً لعدم الاهتمام بالشعراء والأدباء ولعدم سيادة اللغة العربية في هذا العصر ، فالحكام كما تعلم أتراك يتحدثون اللغتة التركية فلم يهتموا أبداً باللغة العربية مما قهقر الأدب العربي في هذه الفتصرة.

ويذكر الدكتور فروخ في حديثه عن الخصائص الأدبية لهذا العصر "أما في العصر الذي نعالجه فإن النتاج الأدبي نفسه كان قد تقهقر كثيراً أو قليللاً، فأصبحت الصناعة اللفظية فيه مقصودة لنفسها من غير أن يكون في التعبير الأدبي براعة تذكر ، لقد أصبح النتاج الأدبي نفسه تكلفاً مطلقاً في سبيل الوقوع علي تركيب من الجناس أو على لفظ يصلح للتورية ، وكثيراً ماكان ذلك التركيب نفسه عاديا أو باردا أو نافرا أو تافها ". مما لانراه يضيف جديداً على ماقال به غيره من

أمثال الأستاذ عمر الدسوقي . (١) في الأذب الحديث عمرالدسوقي ط٦ دار الفكر العربي ١٩٦٤م ص ١٣

<sup>(</sup>٢) معالم الأدب العربي الحديث ، وعمر فروخ ج ١ ط ١ دار العلم للملايين ص ٧٨

فهذه محصلة طبيعية لعصر سادت فيه لغة غير عربية ، وأناس لايقدرون العربية أو يفهمونها : " ولم يعد في استطاعة كثير من الكتاب أن يسلموا من اللحن الفاحش ، أو يأتوا بالمفهوم المقبول ، بل عز عليهم اللفظ الجزل والأسلوب القدوي فلجئوا إلى الزخرف والمحسنات يخفون بها عوار كلامهم ، وقد اكثروا من هذه الحلي اللفظية حتى استغلق الكلام ، وأتو بالغث السجع الذي إن حسن فيه شكى كان سرقة واغتصابا من آثار من سبقوهم من الكتاب "(١)

فالعصر العثماني ما هو إلا امتداد لعصر المماليك الذي انحط فيه الأدب فكان ركيكاً غشاً ضعيفاً لأن الظروف التي كانت تهيمن على الحياة الأدبية في كلا العصريات متقاربة متشابهة لذلك استمر الأدب يميل إلى الركاكة والضعف إلى نهاية العصر العثماني أيضا . هذا ماذكره في الجزء الأول . أماالجزء الثاني فلم يتطرق فيه للأدب إلا في القليل النادر ، فذكر لنا المعاني العامة التي كان يشتمل عليها أدب هذه الفترة نقلاً عن كتاب تاريخ آداب اللغة العربية لجرجي زيدان حيث قال :ومن عواقب المطالم انحطاط الآداب العامة بفساد الأخلاق ، فشاعت قلمة الحياء وظهرت آثار ذلك في آداب اللغة ،فزاد الكتاب جرأة على التعابير البذيئة وظهرت آثار ذلك في آداب اللغة ،فزاد الكتاب جرأة على التعابير البذيئة حتى في كتب التاريخ ، كما فعل الاسحاقي في كتابه " أخبار الأول " وظهرت كتب خاصة في الخلاعة والفحشاء وعشرة النساء وغيرها ، وكشر السفه في المجون في الكتب وفي الشعر ، وصار للاحماض ( الكلام الخفيف الذي فيه اشارات جنسية ) باب خاص ظهر ذلك في العصر الماضي واتسع في هذا العصر ، وكسدت بضاعمة الأدب على الاجمال " (٢)

<sup>(</sup>١) في الأذب الحديث عمر الدسوقي ط ٦ دار الفكر العربي ١٩٦٤م ص ١٤

<sup>(</sup>٢) معالم الأدب في العصر الحديث د . عمر فروخ ج ٢ ط١ دار العلم للملايين ص ١٦،١٥

ولم يعقب بكلمة واحدة على مانقلمه عن جرجمى زيدان ولم يضف شيئاً يذكر عن الأدب في هذه الفترة ـ القرن الحادى عشر الهجرى ـ وإنما أخذ يترجم لبعض الشخصيات الأدبية تحت عنوان " في اللغة والأدب " فيكون الجزء الثانمي بذلك خاليا من مجهود الدكتور فروخ في ابراز معالم الأدب العربي في القصوران الحادى عشر ـ ماعدا الترجمات . (١)

\* \* \* \* \* \* \* \* \*

(١) راجع الفصل الأول من هذا الباب ص ٢٥،٢٠

# بيرانكم الغي التحمر

الفصل الثالث مقارنة بين دراسته فى تاريخ الادب وبعض الدراسات المناظرة والرأى فيها

\_ توطئـــه

ب \_ الاطار العام لهذه الدراسات

ج \_ الغرض من التاليف

د ـ خطة التاليف

هـ ـ تقسيم العصور الادبية

و ـ التراجم

ز ـ التاريخ للأدب العربى في المغرب والاندلس

### الفصيل الثالييث

## مقارنة بين دراسته لتاريخ الأدب العربي وبعض الدراسات المناظرة والرأى فيها

### أ \_ توطئـــــه :

لقد حظى الأدب العربى باهتمام الكثير من الأدباء والباحثين عرباً ومستشرقين فألفوا في منه الكتب وأرخو له ودرسوه مع اختلاف وتفاوت في حجم هذه الدراسات وقد كان الدكتور عمر فروخ أحد هؤلاء الذين أهتموا بالأدب العربى وتاريخه، وبما أنى قدمت فصليوسات سابقين في تاريخ الأدب العربي ودراسة الدكتور عمر فروخ له أود أن أختم حديث هذا بفصل أقارن فيه بين دراسة الدكتور عمر فروخ للأدب العربي وتاريخه وبعض الدراسات المناظرة ، وقد اخترت من الدراسات التي أرخت للأدب العربي ثلاث دراسات تعتبر شامله إذ أنها تتحدث عن تاريخ الأدب العربي من جاهليته إلى العصر الحديث مصع تفاوت في الحجم فقط وهمي :-

- ١ \_ تاريخ آداب اللغة العربية لجرجي زيدان . 4
- ٢ \_ تاريخ الأدب العربي للدكتور شوقي ضيـــف . \*

هـ جرجى زيدان هو باحث ومؤرخ وأديب من أدباء العصر الحديث كان يتمتع بموهبــة أدبيه جمالية وخيال خصب إلى جانب جلده وصبره على تقصى وقائع التاريخ ، . راجع كتابه آداب اللغة العربيـــة.

<sup>\*</sup> الدكتور شوقى ضيف هو أحد الأدباء المرموقين ، ويشغل حالياً أمين عام مجمع اللغـــة اللغة العربية ، ألف العديد من الكتب حول الأدب وتاريخه منها : سلسلة تاريخ االأدب العربي ، والفن ومذاهبه في الشعر العربي والتطور والتجديد في الشعر الأوروبي ، فصول في الشعر ونقده . . راجع المجمعيون في خمسين عاماً للدكتور : محمد مهدى علم .

٣ \_ تاريخ الأدب العربــــ :أحمــد حسـن الزيات . \*

مع العلم بأن الدراسات الأخرى الكثيرة لاتخرج عن هذه الدراسات في مضمونه وتناولها أما تاريخ الأدب العربي لكارل بروكلمان فهو مختلف عن الدراسات الأخرى لأنه كما قال الدكتور عمر فروخ " جريدة احصاء لكل من كتب ولجميع ماكتب باللغة العربية " (١) وكما قال الدكتور شوقي ضيف : " ولعل أهم من أرخو الأدبنا بالمعنى الأول (العسمام) بروكلمان في كتبابه تاريخ الأدب العربية ونزاهما يعرضان لتاريخ الحياة الأدبية والعقلية عند العسرب تاريخ آداب اللغة العربية ونزاهما يعرضان لتاريخ الحياة الأدبية والعقلية عند العسرب في نشأتها وتطورها مع الترجمة للفلاسفة والعلماء من كل صنف والشعراء والكتاب من كل نوع ، ومن غير شك يتقدم بروكلمان جرجي زيدان في هذا الصدد بسبب المادة الغنيسة التي يحتويها كتابه ، فقد أحصى احصاء دقيقاً أدباء العرب وعلمائهم وفلاسفتهم مع ذكسر آثارهم المطبوعة والمخطوطه وماكتب عنهم قديماً وحديثاً عبيناً مناهجهم ومكانتهم فسي الفين أو العلم الذي حذقوه مع نبذة عن كل فين وعلم ومدى ما حدث ليه من تطورورقي" (٢) في الدراسات التي أصدها بالمقارنه ، فأنا أقصد تلك الكتب التي أرخت للأدب في كل عصر من العصور الأدبية ، فأعطت صورة للعصر سواء كانت هذه الصورة مفصلة مسهبة كما فعل الدكتور شوقي ضيف أو كانت مختصرة مركزة كما فعل أحمد حسن الزيات ، المهم كما فعل الدكتور شوقي ضيف أو كانت مختصرة مركزة كما فعل أحمد حسن الزيات ، المهم

<sup>\* \*</sup>أحمد حسن الزيات هو أحد الأدباء المعاصرين المرموقين الذين يعتز بهم العالم العربي وكان عضوا في مجمع اللغة العربية بالقاهرة من مؤلفاته : دفاع عن البلاغة ، وفي الرساله في أصول الأدب ، تارخ الأدب العربي /راجع المجمعيون في خمسين عاماً للدكتو رمحمد

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج ١ ط٤ دار العلم للملايين ص ١٨

<sup>(</sup>٢) العصر الجاهلي للدكترو شوقي ضيف ط γ دار المعارف بمصر ، ص ١١

اعطاء الصورة الواضحة للعصر ومن ثم الترجمة للشخصيات الأدبية التي كان لهانتاج أدبي سواء كان شعراً أو نشراً ، أما دراسة بركلمان للأدب العربي فتخرج عن هذا النطاق فهو يحصى كل ماكتب ومن كتب باللغة العربية سواء كان ذلك أدباً أو غيره لذلك لايمكن لي أن أدخله ضمن المقارنة التي يختص بها هذا الفصل . وسأكتفى بالمؤلفات الثلاثه الاتفة الذكر لتقارب منهجهم مع منهج الدكتور عمر فروخ ولائها من الدراسات الكثيرة الشاملة المختصه بالتأريخ للادب العربي .

\* \* \* \* \* \*

## ب\_ الاطار العام لهذه الدراسات :

ان أول مايتحتم على "توضيحه في مقارنتي هذه هو الشكل أو الاطار العلما الهذه الدراسات، فموسوعة الدكتور عمر فروخ مكونه من ستة أجلزاء مرد فلي المجلزأيين آخيرين تحت عنوان معاليم الأدب في العصر الحديث "، أما جرجي ريادان فدراسته مكونه من أربعة أجزاء كل جزأين في مجلد واحد " يؤرخ فيها للأدب العربي من العصر الجاهلي الى العصر الحديث، ودراسة د. شوقي ضيف سلسلة مكونة من سبعة أجزاء كل جزء في كتاب على حدة بدءا بالعصر الجاهلي إلى الفتح العثماني سنه ٢٢هه، وقد كانت الأجزاء الثلاثة الأخيرة بعنوان : عصر الدول والامارات، الجزء الأول منها خص فيه بالدراسة الأدبية ( الجزيرة العربيكة وايران والعراق) والجزء الثاني (مصر والشام)، والجزء الثالث ( المغرب والاندلس) وأخيراً كتاب أحمد حسن الزيات الذي يختلف عن الدراسات السابقة باختصاره فهيو

وأخيراً كتاب أحمد حسن الزيات الذي يختلف عن الدراسات السابقة باختصاره فهـو يـؤرخ للأدب العربـي في مجلد واحد من العصر الجاهلـي إلى العصر الحديث.

\*\* \*\* \* \* \* \* \* \*

<sup>(</sup>۱) تاريخ آداب اللغة العربـة / تأليف جرجي زيدان ،منشورات دار مكتبة الحياة بيروت ـ لبنان سنة ١٩٨٣م .

<sup>(</sup>٢) سلسلة تاريخ الأدب العربي " عصر الدول والامارات " تأليف الدكتور : شوقي ضيف دار المعارف بمصــــر .

## ج ـ الغرض من التأليف :

يذكر لنا الدكتور عمر فروخ الغرض من تأليف موسوعته في تاريخ الأدب العربي حييث يقول : " هذا كتاب في تاريخ الأدب العربي يقرب الموضوع للدارسين والباحثين ويبسط ذخائر الجانب الوجداني من الأدب العربي للمطالعين " (١)

فالأدب العربي كما يعرف الجميع أدب شرى رفيع يعتمد على الجانب الوجداني في الثنره فأراد الدكتور عمر فروخ أن يبسط هذا الأدب عن طريق التأريخ له ، كما إنسه يذكر لنا حافزين اثنين شجعاه على إخراج هذا الكتاب "لقد حفزني إلى وضع هذا الكتاب حافزان أساسيان أولهما وأهمهما أن يكون فيه منهاج عربي خالص لا يأخذ من المنهلات الفرنجي إلا مانقص من المنهاج العربي . . . وثاني الحافزين أنني تعمدت الايجاز في استنطاق المصادر : يضم هذا الجزء الأول أكثر من مائة وسبعين ترجمون للشعراء والادباء سوى المقدمات للاعصروللفنون ، فلو أنني أطلقت لقلمي العنان في تقليب الألفاظ على وجوهها المختلفة لوصلت إلى الصفحة الأولى بعد الألف قبل أن أغادر الشعراء الأوائل في الجاهلية " (٢)

فكأنما أراد الدكتور عمر فروح أن يعطى مسحاً شاملاً لشعارا، وأدباء كل عصر ما العصور الأدبياة والسياسية السائدة في كل عصر أدبى مع الاحالة إلى المصادر والمراجع اللازمة لمن يريد الاستزادة حول أى شخصياه أدبياه، فكأنما موسوعته فهرساً يوضح الشخصيات الأدبية والتي كان لها نتاج أدبي، وهذا مالمسته عندما رأيت اعداد الترجمات التي خصها الدكتور عمر فروخ فالمسائد في المسته عندما رأيت اعداد الترجمات التي خصها الدكتور عمر فروخ فالمسته عندما رأيت اعداد الترجمات التي خصها الدكتور عمر فروخ فالمسته عندما رأيت اعداد الترجمات التي خصها الدكتور عمر فروخ فالمسته عندما رأيت اعداد الترجمات التي خصها الدكتور عمر فروخ فالمسته عندما رأيت اعداد الترجمات التي خصها الدكتور عمر فروخ فالمسته عندما رأيت اعداد الترجمات التي خصها الدكتور عمر فروخ فالمسته عندما رأيت اعداد الترجمات التي خصها الدكتور عمر فروخ فالمسته المسته المسته عندما رأيت اعداد الترجمات التي خصها الدكتور عمر فروخ في المسته المسته المسته عندما رأيت اعداد الترجمات التي خصها الدكتور عمر فروخ في المسته المسته عندما رأيت اعداد الترجمات التي خصور المسته الدكتور عمر فروخ في المسته المسته

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي ، د . عمر فروخ ج ١ ط ٤ دار العلم للملايين ص ١٧

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٨،١٧٠

موسوعت هذه ، فكما ذكرت في الفصل الأول أن عدد الترجمات تبلغ (١٤٦٦) ستاً وستين وأربعمائه وألف ترجمة ، والجزء الأول وحده يشتمل على مائة وثلاث وتسعين ترجم فهذا ما يؤكد بأن الدكتور عمر فروخ كان موجزاً في ترجمات .

أما الغرض من التأليف في تاريخ الأدب العربي عند جرجي زيدان فيقول في ذلك: نعني بتاريخ آداب اللغة العربية تاريخ ماتحويه من العلوم والآداب ، وما تقلبت عليه في العصور المختلف أو هو تاريخ ثمار عقول أبنائها ونتائج قرائحهم وهاك أهم أغراضنا فيه :-

- ١ بيان منزلة العرب بين سائر الامُّم الراقية من حيث الرقى الاجتماعي والعقلي .
- ٢ تاريخ ما تقلبت عليه عقولهم وقرائحهم ، وما كان من تأثير الانقلابات السياسيسة على آدابهم باختلاف الدول والعصور .
- ٣ ـ تاريخ كل علم من علومهم على اختلاف ادواره من تكونه ونشوئه ، إلى نموه ونضجه وتشعبه وانحلاله حسب العصور والأذوار .
- ٢ تراجم رجال العلم والأدب مع الاشارة إلى المآخم التي يمكن الرجوع إليها لمن يريد التوسع في تلك التراجم .
- و \_ وصف الكتب التي ظهرت في العربية باعتبار موضوعاتها ، وكيف تسلسلت بعضه \_\_\_\_ا من بعض وبيان مميزاتها من حيث حاجة القراء إليها ووجه الاستفادة منها .
- ٦ ـ لانهتم من هذه الكتب الا بما لايزال باقياً منها ،ويمكن الحصول عليه ، فإذا كـان
   مطبوعاً ذكرنا محل طبعه وسنته ، وإذا كان لم يُطبع أشرنا إلى المكاتب الكبـــرى
   التى يوجد فيها .

وبالجملة فإن غرضنا الرئيسي أن يكون لهذا الكتاب فائدة عمليه فضلا عن الفائدة النظريسة ، بحيث سمّل على طلاب المطالعة معرفة الكتب الموجوده ومحل وجودها

وموضوع كل منها وقيمت بالنسبة إلى سواله من نوعه ، فهو أشبه بدائرة معارف تشتمسل تاريخ قرائح الامّة العربية وعقولها وتراجم علمائها وأدبائها وشعرائها ومن عاصرهم من كبار الرجال ، ووصف المؤلفات العربية على اختلاف موضوعاتها " (١)

ومنخلال قرءاتي لغرض المؤلفيين عمر فروخ وجرجي زيدان يمن تأليف كتابيهما وجدت أن لكل منهما غرضه السامي وإن اختلفا في الطريقة ولكين الفائدة واحدة ، فالدكتور عمر فيروخ أراد أن يستغني الدارس والباحث العربي عن المنهج الفرنجي إلى جانبيب عرض أكبر قدر ممكن من الشخصيات الأذبيه على مر العصور، وجرجي زيدان أراد أن يبين منزلة العرب بين سائير الأميم الراقيه في النواحي العقلية والاجتماعية ويساعيد الدارسيين والباحثيين أيضا لمعرفة كنوز العقلية العربية .

أما الدكتور شوقي ضيف وأحمد حسن الزيات لم يذكرا غرضاً من دراستهما لتاريخ الأدب العربي وإن كان الغرض موجوداً وهو القاء الضوء وبسط ذخائر اللغة العربية وافـــادة النشيء والدارسيين والباحثين في معرفة تراثهم الإسلامي والعربي ، وماأقصــده بقولي لم يذكرا غرضاً أى لم يحددا الغرض الذى وضعا من أجله هذه الدراسه فـــي مقدمة بحثيهما كما فعل الدكتور عمر فرورخ وجرجي زيدان .

\*\* \* \* \* \* \* \* \*

<sup>(</sup>۱) تاریخ آداب اللغة العربیة /جرجی زیدان منشورات دار مکتبة الحیاة ، بیروت ـ بیروت ـ لَبنان سنـة ۱۹۸۳ ص ۸ - ۹

## د \_ خطــــة التأليــــف :

أما خطة كل منهما في التأليف فكما عرفنا أن الدكتور عمر فروخ كان يقدم لكل عصر من العصور الأدبية فيعطى صوره للحياة الاجتماعية والسياسية والثقافية والأدبية ومسن شم يردف ذلك بأدباء وشعراء العصر منسقاً الترجمات بحسب سنى الوفاة فيذكر ترجمة لحياة الأدبي ومن ثم يذكر خصائصه الأدبية فشيئاً من نتاجه وأخيراً يحيل إلى المراجع والمصادر التي يمكن العودة إليها للاستزادة .

أما جرجي زيدان فإنه يذكر تاريخ كل علم من علوم العرب منذ نشوئه إلى نموه ونضجيه وتشعبه وانحلاليه حسب العصور والأدوار ويعطى تراجماً لرجال العليين والأدب على حد سوا، ومن ثم يذكر المزاجع التي يمكن الرجوع إليها لمن يريد الاستزادة والتوسع، وفي هذه الناحية يوافقه الدكتور عمر فروخ أى في الاحالة إلى المراجع ، ويزيد جرجي زيدان على الدكتور عمر فروخ في وصفه للكتب التي ظهرت في العربية بحسب موضوعاتها فهو يصف تلك الكتب وكيف ظهرت وكيف تسلسلت بعضها من بعض ومع ذكرر مميزاتها وأوجه الاستفادة منها " (۱)

أما الدكتور شوقي ضيف فقد كانت خطته أن يقدم عرضًا تاريخياً لاهم الأحداث والأحسوال السياسية والاجتماعية والدينية والثقافية التي واكبت الفترة التي يؤرخ لها أدبيا ثم بعد ذلك يترجم لاعلام الادباء والشعراء بحيث لايزيد عدد الذين يترجم لهم عن عشرة أو اثنتاعشرة شخصية.

كذلك كان أحمد حسن الزيات في تأليفه ، فقد كان يلمح للحياة السياسية والاجتماعية والثقافية لكل عصر ثم يردف ذلك بالترجمات وكل ذلك بشئ من الاختصار .

<sup>(</sup>۱) راجع مقدمة تاريخ آداب اللغة العربية لجرجي زيدان ، منشورات دار مكتبة الحياة بيروت ـ لبنان ١٩٨٣م

<sup>(</sup>٢) راجع سلسلة تاريخ الأدب العربي ، وعصر دول الامارات للدكتور شوقي ضيف .

<sup>(</sup>٣) راجع تاريخ الأدب العربي لأحمد حسن الزيات .

## ه \_ تقسيم العصور الأدبيـــة :

اتفق المؤلفون الذين تتم مقارنتي لاعمالهم في تاريخ الأدب العربي تقريباً علمي تحديد كل من العصر الجاهلي وعصر صدر الاسلام والعصصر الأموى ،أما العصر العباسي فقد كان موضع اختلاف مثلهم في ذلك مثل معظم الدراسات التي أرخصت للأدب العربي ، فقد اتفقوا على أن العصر الأموى ينتهي بنهاية الخلافة الأمويسة سنة ١٣٢ وقيام الدولة العباسية يعني بدءاً للعصر العباسي فالعصر العباسي لديهم جميعاً يبدأ سنة ١٣٢ لكن الفترات التي مر بها العصر العباسي هي التي كانت موضع الاختلاف ولكل منهم وجمة نظر ه التي يثبتها بالحجة والبرهان .

فالدكتور عمر فروخ يجعل العصر العباسي يمتد من سنة ١٣٢ إلى سنة ٩٢٣ أى من سقوط الدولة الاموية إلى قيام الدولة العثمانية فهذه الحقية الطويلة من الزمن يسؤرخ لها تحت عنوان الادب في العصر العباسي باعتبار أن الخليفة العباسي لازال يحتل منصباً ولن كان ذلك المنصب رمزياً، فهو يقول : "أما في هذا الكتاب فسنجعل العصر العباسي يتصل إلى السنة التي فتح فيها السلطان سليم الأول العثماني مصر (٩٢٣هـ - ١٥١٩م) وقضى على المنصب الرمزي الذي كان العباسيونقد احتفظوا به في مصر بعد سسقوط دولتهم في العراق " (١) ومن ثم يوضح لنا كيف قسم هذه الفترة التاريخية الطويلة من سنة ١٣٢ إلى من الناحية السياسية والأدبية فقال : " هذه الحقبه الطويلة من سنة ١٣٢ إلى سنة ٩٢٣ المسولة من الناحية المهجرة تنقسم من الناحية السياسية والأدبية أيضا فترات متفاوتة في الطسول

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج ٢ ط ٤ دار العلم للملايين ص ٣٤

وفي الأهمية ، فإذا نحن اعتبرنا تلك الفترات وماكان فيها من الدول التي اتسع نفوذ هـا في أقسام مختلفة من بلاد الخلافة الاسلاميةوجدناها التاليــة : (١)

أما جرجى زيدان فإنه يجعل العصر العباسي يمتد من سقوط الدولة الأموية سنة ١٣٢ إلى سقوط بغداد على يد هولاكو سنة ٢٥٦ه ويجعل العصر العباسي هذا يمر بأربعـة أدوار " ومدة العصر العباسي أو الدولة العباسية في بغداد خمسة قرون وبعض القرن من تأسيس الدولة العباسية سنة ١٣٢ إلى سقوط بغداد على يد هولاكو سنة ٢٥٦ه وقـد تقلبت آداب اللغة العربية في أثنائها بتقلب الدول وتغلب الاممم على ما اقتضتـــه الانقلابات السياسية أو الاجتماعية ، وقد تدبرناذلك باعتبار القرون أو العصور فوجدنا لكل قرن تقريباً من القرون الثلاثه الأولى خصائص تختلف عما لسواه باختلاف أحوال الاجتمــاع أو السياسية أو باختلاف الدول التي أفضـت الامور إليها ، أما الاخيران فيشتركان في أحوالهمـا فقسمنا العصـر العبـاسي إلى أربعـــة أدوار أو عصــور ، وهــي:

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج٢ ط ٤ دار العلم للملايين ص ٣٤

## ١ ـ الدور أو العصر الاول :

من ظهور الدولة العباسية سنة ١٣٢ هـ إلى أول خلافة المتوكل سنة ٢٣٢ هـ ونسميه العصر العباسي الأول .

#### ٢ \_ العصر العباسي الثانسي:

من خلافة المتوكل سنة ٢٣٢هـ إلى استقرار الدولة البويهية في بغداد سنة ٣٣٤هـ.

#### ٣ .. العصر العباسي الثالث :

من استقرار الدولـة المبهية سنة ٣٣٤ هـ إلى دخول السلاجقـه بغداد سنة ٢٤٤هـ

#### ٤ \_ العصــر الرابــــع:

من دخول السلاجقـه بغداد إلى سقوطهافي أيدى التتر سنة ٢٥٦ه. أما الفترة التي تلى سقوط بغداد في يد التتريؤرخ لها بعنوان " العصـر المغولـي " يبدأ هذا العصر بسقوط بغداد في قبضة المغول على يد هولاكو سنة ٢٥٦هـ وينتهي بدخول العثمانيين مصر على يد السلطان سليم الفاتح سنـة ٩٢٣ هـ "(١)

فالفترة التي كانت من سقوط بغداد سنة ٢٥٦ه إلى قيام الدولة العثمانية يؤرخ لها جرجي زيدان بعنوان العصر المغولي باعتبار أن المغول كانوا أكثر سيادة وإن كانست السلطة ليست لهم وحدهم بل نجدها للعرب والترك أيضا، ولكن بما أن المساحة الاكبر من البلاد الاسلامية في يد المغول سمي جرجي زيدان هذا لعصر بالعصر المغولي.

كمانجد أن الدكتور شوقى ضيف يجعل العصر العباسى يمتد من سقوط الدولية الأمويية سنة ١٣٢هـ إلى سقوط بغداد على يد هولاكو سنة ١٥٦هـ ويجعله يمر بفترتين أوعصريين

<sup>(</sup>١) تاريخ آداب اللغة العربية لجرجي زيدان ( مصدر سابق ) ص ١١٦

العصر العباسى الأول ، ويمتد من سنة ١٣٢ إلى نهاية خلافة الواثق ابن المعتصدم سنة ٢٣٢ والعصر الثانى يبدأ بخلافة المتوكل وسيطرة العنصر التركى وينتهى بدخدول البويهين الفرس بغداد وزوال تسلط الترك على مقاليد الحكم سنة ٣٣٤ه.

ومن هذه الفترة يؤرخ للأدب العربي تحت عنوان : عصر الدول والامارات ويقسم على العربي ثلاثة أجازاء :

الجـز، الأول : خصصـه للجزيرة العربيـة والعراق وايران .

الجزء الثاني : لمصر والشام .

الجرء الثالث : للمغرب والاندلس .

أما أحمد حسن الزيات فيجعل العصر العباسي عصراً واحداً حيث يقول : " العصـر العباسي ، ومبدؤه قيام دولتهـم ومنتهاه سقوط بغداد في أيدى التتار سنة ٢٥٦هـ " (٢) . ويسمى الفترة التي تلي سقوط بغداد في أيدى التتر العصر التركي فيقول : " العصــر التركي يبتدى بسقوط بغداد وينتهي عند النهضـة الحديثـه سنة .١٢٢هـ " (٣)

ومن التقسيمات السابقة للعصور الأدبيه وجدت أن هناك نقاط اختلاف كثيرة بين هؤلاء الدارسين في تحديد نهاية أو سقوط الدولية العباسية وتقسيم فترات العصر العباسي ولكل وجهية نظر في ذلك، فالدكتور عمر فروخ يجعل العصر العباسي ممتداً إلى سنية ولكل وجهية نظر في ذلك، فالدولية العثمانية، وحجته في ذلك بقاء الاسيم أو المنصب الرمييزي للخليفة ومن ثم يقسم العصر العباسي إلى فترات متعددة معتمداً في ذلك على تغيير الظروف والأحوال السياسية . فالفترة الأولى كانت فيها الدولية العباسية تحت النفوذ

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي لأحمد حسن الزيات ص ه

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ه

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ه

الفارسى والتركى ، أما الفترة الثانية فكان النفوذ فيها للفرس الشيعيين والفترة التى تليها بدأها بقيام دولة السلاجقة ثم الاتابكة . ثم فترة الدولة الايوبية وأخيراً دولتى المماليك البحرية والبرجية ، فكل هذه الدويلات التى قامت كانت تابعة للدولة العباسية فسي رأى الدكتور عمر فروخ .

أما جرجى زيدان فقد كان تقسيمه مختلفاً تماماً وله وجهـة نظره في ذلك إذ جعـل العصر العباسي يمر بأربعـة أدوار ،فالدور الأول جعلـه من ظهور الدولة العباسية سنـة ١٣٢ إلى بد، خلافـة المتوكـل الذي أزال النفوذ الفارسـي وأبدلـه بالنفوذ التركـــي والدور الثاني من خلافـة المتوكل سنة ٢٣٢ إلى استقرار الدولـه البويهيـة في بغــداد سنة ٢٣٢ أي ينتهي هذا الدور ببسـط البويهين نفوذهـم على الخلافـة العباسيـة ،أما الدور الثالث فيبدأ من استقرار البويهين إلى دخول السلاجقـه بغداد سنة ٢٤٤ وينتهي هذا الدور بانتها، نفوذ البويهيـن وبسط نفوذ السلاجقـه على الخلافـة إلى سقوطها في أيدى التر سنة ٢٥٦

ومماسبق نرى أن انتهاء كل فترة من العصر العباسي عند جرجي زيدان ما تكـــون إلا ببسـط نفوذ الاتراك أو الفرس وقهر النفوذ الآخر ، أما بعد سقوط بغداد في يـد التر فيسمى ذلك العصر باسم العصر المغولي باعتبار أن المغول كانوايسيطرون علـــي معظـم رقعـة الدولة الاسلاميـة .

أما الدكتور شوقى ضيف فيجعل العصر العباسى يمر بفترتين أو عصرين فقط هميا العصر العباسى الأول من سنة ١٣٢ إلى سنة ٢٣٢ وينتهى العصر الأول بنهاية خلافة الواثق وزوال النفوذ الفارسي، ويبدأ العصر الثانى ببداية خلافة المتوكل سنة ٢٣٢ وبداية بسط النفوذ التركى على الدولة وينتهى أيضا بزوال هذا النفوذ سنة ٣٣٤.

فنرى أن الدكتور شوقي ضيف أعتمد كغيره من الدارسيين ـ على الأخوال السياسيية للدولة في تقسيم عصورها . فنراه بعد هذا التاريخ ٢٣٦ه يؤرخ للأدب تحت عنيوان عصر الدول والامارات في مصر والشام ، والعراق والجزيرة العربية وايران، واخيراً وجدت أن تقسيم أحمد حسن الزيات تقسيماً مختصراً جامعاً فهو يجعل العصر العباسي يبدأ بقيام الدولية العباسية سنة ١٣٢ وينتهي بسقوط بغداد في يد التتر ( المغول ) سنة ١٥٦ فهذا التقسيم تقسيم عام اعتمد فيه المؤلف على قيام الدولية كبداية لها ومن ثم سقوط العاصمة كنهاية لها فلم يجعله يمر بأ دوار مختلفه أو أعصر متعددة ، وعلى كيل فإن التقسيم الذي أرتضيه وأراه أكثر دقية هو ماذكرته في الفصل الأول من الباب الثانيي في بحثي هذا . (١)

\* \* \* \* \* \* \* \* \*

<sup>(</sup>١) - راجع ص ٩٩ الي ١٠٣من هذا البحث

#### و \_ التراجـــــم :

يترجم الباحثون الذين خصصتهم بالمقارنة في دراستي هذه للكثير من أدباء وعلماء الاعصر الأدبيه العربية وإنكان هناك تفاوت في عدد هذه الترجمات وفصي حجمهاأيضا فنرى أن الدكتور عمر فروخ يكثر في عدد الترجمات وكأنه يريد أن يحصي عدد الشخصيات الأدبية ويضمها في دراسته لتارخ الأدب العربي فكانت ترجماته في الغالب مختصرة لاتتجاوز الصفحة أو نصف الصفحة كترجمته في الجسسزء الأول ( الأدب القديم ) لقبيصة بن نعيم ، وأوس بن حارثه ، وقس بن ساعدة الأيسادي وصخر بن عمرو الشريد ، وصاحب بن زرارة وغيرهم كثير، فهذه ترجمات مختصره جداً وكأني بالمؤلف يريد أن يكون فهرساً لأدباء وعلماء الاعصر الأدبية ويعطمي لمحمه عن كمل منهم ومن يريد الاستزادة حول أي شخصية فما عليه إلا أن يعود إلى المصادر والمراجع

والمنهج نفسه نراه لدى جرجى زيدان حيث كان يترجم لكل شخصية أدبية أو علمية والمنهج نفسه نراه لدى جرجى زيدان حيث كان يترجم لكل شخصية أدبية أو المناسخ والمناسخ أو المناسخ أو المناسخ أو المناسخ عند حديثى عن أغراض الدارسين من دراستهم لتاريخ الأدب العربي فهو يعرض لجميع آداب اللغة العربية على مر العصور بدءاً بالعصر الجاهلي وختاماً بالعصر الحديث أو بداية العصر الحديث لذلك نرى هذه الترجمات مختصرة ومن ثم مذيلة بالمصادر والمراجع التي يمكن أن يعود إليها من يريد الاستزادة.

أما الدكتور شوقئ ضيف فترجمت للأدباء مختلفة تماماً عن الدكتور عمرفروخ وجرجى زيدان، فهو يترجم لاعلام الشعراء والأدباء فقط في كل عصر يؤرخ له فنجده في تأريخه للعصر الجاهلي يترجم لامرى القيس ، والنابغة الذبياني ، وزهير بن أبي سلمي

والاغـشى ، لكن هذه الترجمات لم تكن مختصرة كمافعل الدكتور عمر فروخ وجرجى زيدان وإنما كانت وافية واضحة طويلة نوعاً ما ، وإذا نظرنا لهذه التراجم وجدناها لاعلام الشعـرا، فى العصر الجاهلي ، وكذلك عندما أرخ للعصر الاسلامي ترجم لحسـان وبن ثابت ، وكعب بن زهير ، ولبيد بن أبي ربيعه ، والحطيشة ، والنابغة الجعـدى وكذلك بالنسبة لعصرينياً مية والعصر العباسي ، وعصر الدول والامارات فهو يكتفي بالترجمة المسهبة لاعلام الادب شعراً ونثراً في العصور التي أرخ لها فكأنه ينتقي أعلام الادبـاء الذين كان لهـم الدور الائبر في سير الحركة الادبية في عصورهم والذين يمثلون صـورة واضحـة للحياة الادبية والاجتماعية والسياسية والدينية في عصورهم ، ولم يردف الدكتور شوقي ضيف ترجماته بالمصادر والمراجع التي يمكن العودة إليها لمن يريد الاستزادة فمنهجه في الترجمة مختلف عن منهج الدكتور فروخ وجرجي زيدان .

أما أحمد حسن الزيات فدراست لتاريخ الأدب العربي كلها مختصرة فكيف بالترجمات؟! إن الترجمة للأدبا، والعلما، في دراست مختصرة أيضا فهو يترجم لأعلام الأدبا، والعلما، في كل عصر من العصور الأدبية دون تفنيد أو اسهاب فنزاه يترجم عند تأريخه للعصر الجاهلي لامري القيس ، والنابغة الذبياني ، وزهير بن أبي سلمي ، والأعشى ، وعنتره (بن شداد ، وطرفة بن العبد ، وعمر بن كلثوم ، والحارث بن حلزة ، ولبيد بن أبي ربيعة ، وحاتم الطائي ،وأميه بن الصلت ، كما يترجم للشعراء المخضرمين مثل كعسب ربن زهير ،والخنسا، ، وحسان بن ثابت ، والحطيئية ، فهذه تراجم للاعلام فقسط وتراجم مختصره اختصاراً شديداً لكن هذا الاختصار لا يحط من شأنهاأو يقلل من قيمتها فهي دراسة علميه مفيدة في تعريف الطالب والباحث معالم الأدب العربي في عصوره المختلفة فهي تصوره المختلفة فهي تصوره المختلفة فهي تصوره المختلفة فهي تصن العلم لهذا الأدب والخطوط العريضة لمعالمة وأحوالية على مسسر

العصور دون اختصار مخل أو حشو معل ، لكنها لاتفيد من يريد الوقوف على الاحاطه بأدب وأدباء عصر من العصور الأدبية ، على عكس دراسة الدكتور شوقى ضيف الدى بذل جل جهده فيها لايضاح صورة العصر دينيا واجتماعا وسياسيا فالجزء الأكسسر من الدراسة لدى الدكتور شوقى ضيف يدور حول الأحوال السياسية المواكبة للعصر الذى يؤرخ له أدبيا والثورات المناوئه للدولة والأحزاب التى ظهرت سواء فى العصور الاموى أو العباسى ، والحياة الاجتماعية التى كانت سائدة فى كل عصر من العصور والفرق والاحزاب الدينية التى ظهرت وأسباب ظهروها وانتشارها ، والحياة العلميسة والثقافية ومدى أزدهارها فهو يسهب فى حديثه عن الصورة العامة للعصر ، وإن كان الدكتور عمر فروخ وجرجى زيدان يطيلا بعض الشيء فى ايضاح الصورة العامة للعصر كانت مرخان له لكن لائن دراستهما أوسع وأشمل لم يقدما الحوادث الدقيقه لكل عصر

\* \* \* \* \* \* \*

<sup>(</sup>١) راجع سلسلة تاريخ الادب العربي لشوقي ضيف العصر الاسبلامي والعصر العباسي .

# ز ـ التأريخ للأدب العربسي في المغسرب والاندلس:

أنفرد الدكتور عمر فروخ بالدراسة الواسعة للأدب العربي في المغرب إذ نجيده يمنح هذا الأدب أجزاء شلاشة من دراسته لتأريخ الأدب العربي بينما يسكت جرجي رَيدان عن هذا الأدبولم يؤرخ له في دراسته لتاريخ آداب اللغة العربية اطلاقاً ، أما الدكتور شوقي ضيف ، فقد تحدث عن الأدب في المغرب والاندلس في كتابه : عصر الدول والاميارات في (المغرب والاندلس) وقد أحاط بجوانب هذا الأدب على طريقته المعتادة من إسهاب في سرد الحوادث التاريخية والظروف الاجتماعية ومن شم الترجمة لبعض الشعراء والادباء وقد كان هذا كله في جزء واحد .

وأما أحمد حسن الزيات فإنه يؤرخ للأدب في الاندلس، فلم يغفله في دراسته والمختصرة للأدب العربي فنراه يلمح للحياة السياسيه والاجتماعية والحضارية في الاندلس وتأشر الشعر بهذه الحضارة ومدى انتشار اللغة العربية في أسبانيا وأثر الشعر العربي في الشعر الفرنجي (١) ثم يعطي نماذجاً من الشعر الاندلسي واخيراً يترجم لاعهلام أدباء الاندلس، فترجم لابن عبدربه ، وابن هانئ الاندلسي ، وابن زيدون ، وابن حمديس الصقلي ، وابن خفاجه الاندلسي ، ولسان الدين بن الخطيب ، وإن كانت هذا الترجمات مختصره كما تعودنا منه في هذه الدراسة .

وبذلك يكون الدكتور عمر فروخ هو الدارس الوحيد من الدارسين الذين خصصته \_\_\_\_م

<sup>(</sup>١) راجع تاريخ الأدب العربي لأحمد حسن الزيات ط ٢٥ من ص ٣٠٢ - ٣٤٥

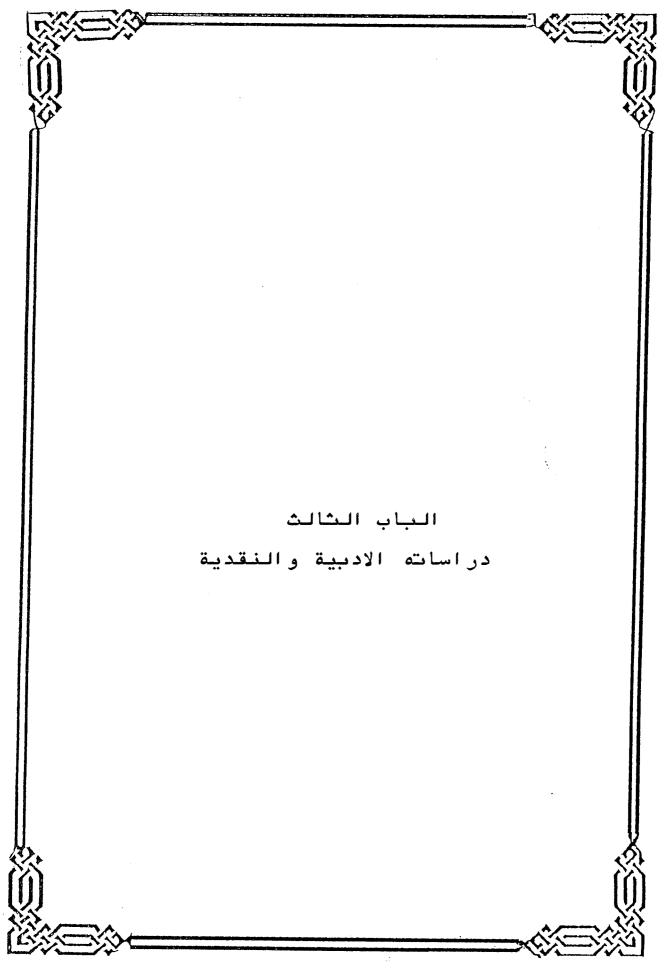
والاندليس عِاد إن جرجي زيدان لم يذكر هذا الادب في دراسته ، أما أحمد حسن الزيات فإنه تطرق للأدب في الاندلس لكن باختصاره المعهود في تاريخ الادب العربي أما الأدب في بلد المغرب فلم يتحدث عنه ، والدكتور عمر فروخ يتناول هدذا الأدب تناولا واسعهاً مستفيضاً من خلال الاجهزاء الثلاثه التي خصه بها " هذا هو الجــــز، الرابع من سلسلة " تاريخ الأدب العربي " إنه يبدأ من تاريخ الأدب العربي في المغرب ( الشمال الغربي من قارة أفريقية ) والاندلس ( الجنوبي الغربي من قارة أوروبـــه)شم هويتناول الحقبة الممتدة من الفتح الاسلامي ( القرن الأول للهجرة = أواخر القصيرن السابع للميلاد ) إلى انتهاء عصر دول ملوك الطوائف في الأندلس ثم يستمسر إلى السابع منتهى القرن الخامس للهجرة (مطلع القرن الثاني عشر للميلاد ) ذلك لأن نفسراً من الذيــن شهدوا عصر ملوك الطوائف طالت حياتهم بعد ذلك قليلاً أو كثيراً، ثم يلى هذا الجسيز،، الجزء الخامس ، ويتناول تاريخ الأدب في عصر المرابطين والموحدين في القــــرن السادس وبعض القرن السابع للهجرة التي نحو سنة ١٤٠٠ (٢١٢٤٢م) ، الجـزء السـادس ويتناول تاريخ الأدُّب في عصر بني نصر وينتهي بالفتح العثماني في المغرب ( الجزائـر) نحو ٩٢٣ للهجرة (٥٢٥١م " فالجزء الرابع ، والخامس ، والسادس من سلسلة تاريخ الأدب العربي للدكتور عمر فروخ يمنحها للأدب في المغرب والاندلس ، فهي دراسة واسعة شاملةيبدأها من القرن الأول الهجرى وينهيها بالفتح العثماني ، فيعتبر بذلك مــــن الدارسيين القلائل الذي أسهب هذا الاسهاب في ايضاح وبسط الأدب العربي في المغرب والاندلس وإنى صراحة لا أعلم أن دارسا آخرا غيره أرخ للأدب العربي في المغــــرب والاندانس في ثلاثة أجزاء كبيرة تقارب صفحات كل جزء منها الالف صفحة ، أما خطته

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي للدكتور عمر فروخ ج } ط ١ دار العملم للملايين ص ه

ومنهجمه في هذه الدراسمة فهي نفسها التي أرخ على أساسها للأدب العربي فــــــي

وفي ختام مقارنتي هذه لايفوتني أن أذكر أفضل هذه الدراسات للأدب العربييين حيث السعة والشمولية والفائدة ، فغي رأيي \_ إن دراسة الدكتور عمر فروخ هيين أشمل وأوسع هذه الدراسات إذ أنها أرخت للأدب العربي تأريخاً شاملاً منذ الجاهلية حتى عصرنا الحديث في ثمانية أجزاء ضخمة فأعظت صورة واضحة لكل عصر من العصور وترجمت لمعظه الأدباء على مر العصور فبلغ عدد هذه التراجم ستاً وستين وأربعمائة وألف ترجمة مابين شاعروأديب وعالم وفقيه ، ولايقلل من قيمة هذه التراجم الاختصار الذي تميزت به إذ أن كه ترجمة كانت تردف بقائمة بأسماء المصادر والمراجع التي يمكن للدارس أو الباحث أن يعود اليها متى أراد . إلى جانب أن هذه الدراسية تعتبر فريدة في تناولها الادب العربي في المغرب والائدلس والتأريخ له في أجزاء ثلاثه ، لذلك يمكن لي أن أعتبر هذه السلسله على الدارس والباحيث عن كثير من الدراسات المناظيرة .

\*\* \* \* \* \* \* \* \* \*



الفصل الاول دراسته الادبية والنقدية لبعض الشخصيات الادبية

ب ـ الشخصيات الادبية في تاريخ الادب العربي

ج ـ بعض الشخصيات التى افردها بالدراسة :-

۱ ـ عمر بن ابی ربیعه

٣- أبو تمام شاعر الخليفة محمد المعتصم بالله

۳-أبوڤراس فارس بنى حمدان وشاعرهم

٤ ـ شاعران معاصران : ابراهيم طوقان

وابو القاسم الشابى

اولا : ظروفهمــا

ثانيا : الخصائص الفنية لاعمالهما

1 \_ خصائص أعمال ابراهيم طوقان الفنية

ب . ،، ،، الشابى الفنية

ج ـ كتاب الشابى : الخيال الشعرى عند العرب

# الفصل الأول دراسات الأدبية والنقدية لبعض الشخصيات الأدبية

## <u>: عہيد :</u>

بما أن كتاب أو موسوعة تاريخ الأدب العربي يضم عدداً كبيراً من الأدباء والشعراء المترجم لهمم . إذ بلغ عددهم (١٤٦٦) ألف وأربعمائية وست وستين شخصية \* مابين شاعر وأديب إلى جانب أن الدكترو عمر فروخ قد أفرد شخصيات عديدة بدراسات مستقلة لكل شخصية ، فإننى فضلت أن أقسمين :-

القسم الأول : أتناول فيه بالعرض والتحليل الأدباء والشعراء الذين ترجمه المناول فيه بالعرض والتحليل الأدباء والشعراء الذين ترجمه المناول فيه العربي ، ومعالم الأدب العربي في العصر الحديث .

والقسم الثاني : يتجه إلى النظر في دراسته للأدباء والشعراء الذين أفردهم بمؤلفات مستقلة كدراستة لبعض الشعراء أمثال : عمر بن أبي ربيعة وأبي نسواس وأبي تمام ، وأبي فراس الحمداني . . . . وغيرهم .

\* راجع الفصل الأول من الباب الثاني ص ٨٩

# ب\_الشخصيات الأدبية في تاريخ الأدب العربي :

يترجم الدكتورعمر فروخ في كتاب تاريخ الأدب العربي وكتاب معالم الأدب العربي في العصر الحديث (١٤٦٦) شخصية مابين أديب وشاعر، ففي الجزءالأول الذي يؤرخ فيه لأدباء وشعراء الأدب القديم ( من مطلع الجاهلية إلى سقوط الدولة الأموية ) يترجم لمائة وشلاث وسبعين شخصية وفي الجزء الثاني الذي يؤرخ فيه للاعصر العباسية إلى آخر القللي الرابع الهجري يترجم لمائة وسبع وتسعين شخصية .

أما الجزء الثالث فقد كان وافراً بالتراجم الأذبية نظراً لطول الفترة الزمنية التي يدرسها في هذا الجزء ( من مطلع القرن الخامس الهجرى إلى الفتح العثمانييي فنراه يترجم لثلاثمائة وتسع وعشرين شخصية ، وهذا كلة بالنسبة لأذباء المشرق ، أميا أدباء المغرب والأندلس فإنه يترجم لهم في الأجزاء الثلاثة الباقية ففي الجزء الراسع الذي يؤرخ فيه للأذب في المغرب والاندلس منذ الفتح الاسلامي إلى آخر ملوك الطوائف يترجم لمائة وست وتسعين شخصية .

وفى الجنز، الخامس والذى يؤرخ فيه للأدب فى المغرب والاندلس فى عصر المرابطين والموحدين فإنه يترجم لمائة وأربع وخمسين شخصية .

وفي الجزء السادس والذي يؤرخ فيه للأدب في المغرب والاندلس من أوائل القرن السابع إلى أواسط القرن العاشر للهجرة يترجم لمائة وإحدى وأربعين شخصية .

أما كتابه معالم الأدب العربى في العصر الحديث والذي يعتبر تتمة أو استمرار لموسوعة تاريخ الأدب العربي ، فإنه يترجم في الجزء الأول منه لمائة وخمس من الشخصيات من أدباء وشعراء القرن العاشر الهجري .

وفى الجـز، الثانى يترجم لمائه وإحدى وأربعين شخصية من أدبا، وشعرا، القـــرن الحادى عشـر الهجــرى .

إن الدكتور عمر فروخ يترجم لهذهالشخصيات الكثيرة مع تفاوت في حجمه همهده الترجمات بين الطول والقصر والشمول أو النظرة العامة ، فنجد على سبيل المثال فـــــى الجيز، الأول من تاريخ الأدب العربي بعض الترجمات أطول من غيرها ، ففي العصـــر الجاهلني نجد على سبيل المثال ترجمة امرى القيس ، ولبيد بنأبي ربيعة ، وعنتـــرة (بن شداد العبسى ، وعمرو بن كلثوم ، وزهير بن أبى سلميى ، والاعمر ميمون بن قيس وفي العصر الاسلامي: كعب بن زهير ، وحميد بن ثور الهلالي ، والخنساء ، وحسان ١بن ثابت ، والأحنف قيس ، وفسى عصــو بني أمية نجد : زياد بن أبيه ، وهدبة بن خشــرم وأبى حزابة التميمي ، والحجاجي بن يوسف الثقفي ، والفرزدق، وجرير ، والكميت بن زيد الأسدي ، وعبد الحميد الكاتب ، أما العصر العباسي فمن الترجمات التي أسهب فيها الدكتور عمر فروخ أكثر من غيرها ترجمة بشار بن برد، وأبى نواس ، وأبى تمام ، والجاحــظ وابن الرومي ، والبحتري ، وأبي الطيب المتنبي وغيرهم ، أما من ترجمات الاندلــــــس والمغرب فنجه : ابن عبدربه، وابن هانئ الاندلسي ، وأبي عامر بن شهيد ، وابـــن حزم الكبير ، وابن عمار ، وابن عبدون ، والامام الشاطبي ، وأبئ القاسم العلوي الأشبيلي وغيرهم ممن تميزت ترجماتهم بشيئ من الاسهاب عن غيرهم من الشخصيات التي لاتعهدو ترجمات بعضه\_م الصفحة أو نصف الصفحة مثل قبيصة بن نعيم في ج ١٣١٥، وأبيي عمرو الشیبانی فی ج ۲ ص ۱۷۵ ، ومحمد بن آدم الهروی فی ج ۳ص ۷۰ ، وکامل بـــن الفتح في ج٣ ص ٨٠٤ ، وأحمد بن الفرفور الدمشقى في ج٣ ص ٩١٤ ، وعبداللـــــه ١بن المكفوف النحوي في ج ٤ ص ١٥٩ ، وحفصة الحمارية في ج ٤ ص ٢٣٣ ، وخلف بن أحمد السعدى في ج٤ ص ٣٦٠ ، وأبي بكر الخشني في ج٥ ص ٢٨٩ وغيرهـم .وربمـا يعود ذلك إلى الشهرة التي نالها الشعراء والأدباء الذين طالب ترجمتهم وتوفسر

المعلومات والمراجع الكافية حول حياتهم ونتاجهم الفكرى وخصائصهم الفنية ، وبخلك الشخصيات التي تكون أدنى شهرة من أولئك مما يعنى بالضرورة قلة المعلومات والمراجع حول حياتهم ونتاجهم الفكرى وخصائصهم الفنية، وحتى نتعرف على الكيفية التي عالج بها الدكتور عمر فروخ هذه التراجم وآرائه النقدية فيها نقرأ مايقوله في طريقة عرضوتنسيقه للشخصيات المترجم لها : " أما التراجم فهي منسوقه في كل عصر نسقاً تاريخياً بحسب سني الوفيات وإن كانت سنة الوفاة ليست في بعض الأحيان أساساً محيحاً للنسق التاريخي حينما تتفاوت الأعمار . . . . وكل ترجمة مقسومة أربعة أقسام : - حيادة الأديب حيائصه المختار من آثاره المصادر والمراجع لدراسته .

أما حياة صاحب الترجمة فقد حرصتُ فيها على أن تكون جامعة ، لأن لأحدداث حياة الانسان أثراً ظاهراً في سلوكه ونتاجه على أنني أدرك أنه لم يتأت لي أن تكرون جميع التراجم في نسقها التاريخي على مستوى واحد من البسط أو التحقيق.

وأما القسم الثانى من الترجمة ففيه خصائص الأديب الفنية والأدبية وفنونه واستعراض اثاره ، سواء أكانت مطبوعة أو غير مطبوعة ، بقدر الامكان طبعاً ، ولقد كان حرصى هنا على أن ألزم رأى النقاد القدماء ، لانهم أقرب إلى زمن الأدباء عادة ولانهمون وهذا هو الأمر المفروض عبد أن يكونوا قد عرفوا من آثار هؤلاء أكثر مما نعرف نحسن اليوم . . . وتأتى المختارات من آثار الأديب في القسم الثالث ، ولقد اتخدت في الاختيار ثلاثة أسس : جودة المختار وتمثيلة لآثار الأديب المتنوعة ثم شهرة ذلك المختار و مصع أن المألوف أن نُولي المكثرين في الانتاج عناية كبيرة فإنني أفردت ترجمات مستقلم لادباء وشعراء مقلين جداً لأن في آثارهم القليلة الباقية لمحات ليست عند المكثرين ، وهكذا

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج ١ ص ٢٨-٢٩

فهذه هي طريقته ـ كما يذكرها ـ في دراسـة الأدباء والشعراء في تاريخ الأدب العربي ومعالم الأدب العربي في العصـر الحديث ، فهوفي ترتيبهـم يعتمد على سني الوفيات لهـم ، فمـن توفـي أولا يكون مقدماً في الترجمـة حتى وإن كان مقـلاً فــي انتاجـه ، أو لم يكن هذا النتاج على درجـة عاليـة من الجودة .

وقد كانت الترجمة كمايذكر مقسومة أربعة أقسام : حياة الأديب ، خصائص وقد كانت الترجمة كمايذكر مقسومة أربعة أقسام : حياة الأديب له جمعه ما مادة حول حياة هذا الأديب أو ذلك باعتبار أن أحداث حياة الأديب لها تأثير بصورة أو بأخصرى على نتاجه لكنه يعترف ويدرك تماماً أنه لم يستطع أن يجعل جميع التراجم من الناحية التاريخية لحياتهم على مستوى واحد من البسط أو التحقيق .

أما عند ذكره لخصائص الأديب الفنية فهو يعتمد على رأى النقاد القدماء باعتبار أنهم عايشوا الأدباء والشعراء فهم أقرب إليهم من النقاد المحدثين وعرفوا آثارهميم أكثر مما يعرفها غيرهم ، إلا أننى أرى أنه مادامت الآثار موجودة فإن خصائص الأديب الفنية يمكن أن يلمسها ويستخرجها كل من له اتجاه أدبى نقدى في أي عصر من العصور ولا يحتم علينا أن نجعل المعاصرين للشخصية هم الذين يستنتجون هذه الخصائص ، بخلاف حياة الأديب فإنه لابد من الاعتماد على المصادر القديمة لمعرفتها والتأكد منصحتها فالمصادر القديمة في معرفة حياة الأديب أكثر دقة وصدقاً من المصادر الحديثه وأما خصائص الأديب فإن كل من له اتجاه أدبي نقدي يستطيع أن يقف عليها ويستخرجها قديماً كان أو حديثاً . .

أما المختارات من آثار الأديب فكان اختياره لها يعتمد على ثلاثة أسس : جودة المختار، وتمثيله لآثار الأديب المتنوعة، ثم شهره ذلك المختار، فاتخاذ الجرودة

مقياساً لوضع المختار من آثار الأديب أمر جيد ويدل على اهتمام الدكتور فروخ بالنواحـــى الفنيـة والأدبيـة ، أما من ناحية شهـرة المختار فإننا بالفعل نجـده يذكر المشهـور من الشعر والنثر للأدبـا، والشعرا، الذين يترجم لهـم ، فهو مثلاً عند ترجمته للشاعـر العباسي أبي تمام يذكر من آثاره قصيدته في مدح المعتصـم عندما فتح عموريــه .

السيف أصدق إبناء من الكتب \* \* \* في حده الحد بين الجد واللعب فهذه القصيده مشهورة جداً ولايكاد يذكر أحد أبا تمام إلا وتذكير معه هيده القصيدة . وكم كنت أتمنى أن يعرض الدكتور فروخ لنصوص جديدة غير مادرج عليه من سبقوه فيضيف جيديداً ، ويعطى صورة أخيرى من صور الابداع الفنى عند الأديب لكنة للأسيف الشيديد لم يفعل في كثير من مختاراته.

وبالنظر في هذه التراجم والدراسة الممحصه لها وجدت أنها تراجم سطحيدة لا تتعمق ولا تتغلف على طيات الشخصية وإخراج المكامن الجديدة أو الرؤيا المتميزة لها، بل كانت عبارة عن كلمات قليلة حول حياة الأديب أو الشاعر ونسب وعلمه . . . ومن ثم ذكر الخصائص البارزة العامة لا شلوب فنموذج أو أكثره نتاجه وأخيرا المراجسي والمصادر التي يمكن العود قإليها للاستزادة لمن أراد معلومات أخرى عن تلك الشخصية أو ذلك الأديب ولنطالت الترجمة فإنها لا تتعدى خمس أو ست صفحات بأى حال من الأحوال ، ونادرا جداً ما تصل إلى عشرة أو اثنت عشرة صفحة مما يجعلنا عقر بأن هذه الدراسة وضعت في اعتبارها الأول هدفاً رئيساً هو جمع أكبر عدد من الأدباء والشعراء في كل عصر من الأعصر الأدبية .

ولذلك يمكن القول بأن الدافع ـ لدى الدكتور فروخ ـ إلى وضع هذه التراجــــم كان يتغيى حصر عدد الشعراء والأدباء الذين كان لهم نتاج وجداني جيسد وليس الوقوف على الخصائص الأدبية الفنية المفصلة لكل شخصية على حدة ، ولاضيـــر في ذلك مادام الكتاب لتأريخ الأدب العربي ، بل إننانحمد له هذا المجهود العظيم في جمع هذا العدد الكبير من الشعراء والأدباء الذين يمثلون أدباء وشعراء العصور الأدبية المختلفة وإن لم يكونوا هم معظم من كانت لهمم آثار أدبية واضحة فـــي عصـــور الأدب المختلفــة ، ويوضح الدكتور عنمر فروخ أنــه لايمكن لـه أن يجمع فـــــي. دراسته هذه جميع من كان لهم نتاج شعرى أو نثرى على مر الاعصر الأدبية فيقم ول في ذلك : " وما دمت أنا لن أستطيع أن أضم في هذا الكتاب جميع من نثر ونظـــــم وملدام لابد في التخير من الاستغناء عن نفر كثيرين من كل عصر ، فلقد وجددت أن استغنى عن كل مالم يعش في الأدب الوجداني ، على الرغم من أن اتجاهاً سياسيــاً معيناً أراده لامُـر لاصلـة للادب به " (١) إذن مادام لابد عليه أن يستبعد كثيــراً من الشخصيات الأدبية نظراً لكشرة هذه الشخصيات فإنه يستبعد منها ما كان بعيداً عن الأدب الوجد اني حتى وإن كان نتاج تلك الشخصيات جيداً . هـدا أمر حسين ومقبول ، لكنه لم يورد لنا بعض الأمشلة أو بعض الاسماء للأدباء والشعراء الذين لهم نتاج أدبى لكنه ليس وجدانياً مع أنه كان من الاحسرى أن يدعم كلامه لو بذكر شخصيات قليلة ليجعل الصورةواضحــة أمام القارى عنى خطته المذكورة .

<sup>(</sup>۱) تاریخ الادب العربی ،د . عمر فروخ ج۱ ط ؛ دار العلم للملایین \_ بیروت \_ لبنان ص ۱۷ - ۱۸

أما في معالم الأدب العربي في العصر الحديث فإنه كما ذكرت آنفا يترجسه لكثير من الشخصيات وذلك حسب خطته التي يسير عليها في تاريخ الأذب العربيي من اعطاء صورة كاملة عن الحالة السياسية ، والاجتماعية ، والدينيـة ، والفكرية ، والثقافيـة للعصـر إلا أنه رأى أن هناك شخصيات لها الحق في الترجمة باعتبارها تساهم في بيان صورة العصر الثقافية، لكن لانته لا تتوفر لديه معلومات كافية عن كل شخصية بحيث يكون لها ترجمة مستقلة أوردها في الجزء الأول من معالم الأدب العربي في العصر الحديث تحصت عنوان : " نماذج أدبية من المشرق والمغرب " وفي الجـز، الثانـي تحت عنوان : " في اللغة والادُّب عامـة" ويقول في سبب ذكـر هذه الشخصيات في غير موضعها أي الموضع الخـــاص بالتراجم حسب خطته العامة: " يحسن أن نأتي هنا بالاضافة إلى وجوه الثقاف...ة التي مرت بنا ، نماذج أدبيه لادباء لم تتوفر لدي عناصر كافية كي يكون لكل واحد منهــم ترجمة مستقلة وأرجو أن تكون هذه النماذج دليلاً على اتجاه العصر ثم عناصر لسد ثغرات في الصورة الأصلية التي وردت من قبل " فلعدم وجود معلومات وافية عن هذه الشخصيات ولما لها من أهمية في إبراز ملامح العصر الذي عايشته ، يقول في الجزء الثاني من الكتاب وتحت عنوان : " اللغة والأدب عامة " هذا الفصل يضم اشارات إلى نفر من اللغويين والادباء والشعراء لم أجد أن بالامكان افرادهم بتراجم مستقلة ثم هم يمثلون جانبا مست العصر ويتمون رسم صورته الثقافية إلى حد ما " (٢) فهؤلاء الأدباء والشعراء جديـــرون بأنيُذكروا وُيترجم لهم نظراً لأن نتاجهم له تأثير على الحركة الأدبية في عصرهمم

<sup>(</sup>۱) معالم الأدب العربي في العصر الحديث د . عمر فروخ ج ۱ ط۱ دار العلم للملايين ص ۱۱۹

<sup>(</sup>٢) معالم الأدب العربي في العصر الحديث د . عمرفروخ ج٢ ط١ دار العلم للملايين

ويمثل اتجاه ذلك العصر ويساهم في رسم صورته الثقافية ، كما يرى الدكتور عمر فللله فضّل لكن لأن المادة المطلوبة حول حياتهم أو خصائصهم الأذبية لمتتوفر لديم كاملة فضّل أن يذكرهم تحت هذين العنوانين : نماذج أدبية من المشرق والمغرب ، و " في اللغمة والأذب عامة " . .

ومن هؤلاء في الجزء الأول: "ابراهيم بنهلال (ت ٩٠٩هـ) ص ١١٩ ، وكمال الدين أبو المعالى محمد بن محمد بن أبي شريف المقدسي الشهير بابن عوجان (ت٢٠ . ٩هـ) ص ١٢١ ، وأحمد الصنهاجي المعروف بلقب الدّقون (ت٢١٩هـ) ص ١٢١ ، وعبد الرحمن الصغير بن محمد الأخضري (ت٣٥ ٩هـ) ص١٢٢٠.

وفى الجـز، الثانى : "علي غانم المقدسي (ت٤٠٠هـ) ص ١١٩ ، وزين الديــن بن محمد بن على البكري الصديقي المصري (ت١٠هـ) ص ١٢٠ ، وعلي بن صلاح بــن امحمد العُبالي (ت١٩٠هـ) ص ١٢١ ، ومصطفى بن ابراهيم (ت٢٠هـ) ص ١٢١ ، وأبى المواهب أحمد بن علي بن عبدالقدوس بن محمد الشناوى (ت٢٠١هـ) ص ٢٣ وغيرهم.

وهذا اتجاه محمود وعمل يستحق عليه الدكتور عمر فروخ الشكر والتقدير فلعدم رغبت في مخالفة القاعدة التي يسير عليها في الترجمة ( من اعطاء نبذة وافية بقدر الامكان عن حياة الشخصية ،ومن ثم خصائصها الأذبية والفنية ، وثالثاً يذكر شيئاً من آثار تلك الشخصية ، وأخيراً يحيل إلى المصادر والمراجع التي يمكن العودة إليها عندالرغبة فلي في الاستزادة حول تلك الشخصيات ) ، ولحرصه على ألا يهمل هؤلاء الأذباء وأن لايضرب صفحاً عنهم فضل أن يذكرهم في موضع آخر خاص بهم ، فأورد فصلاً مستقلاً في كللا الجرأين تناول فيه بعض الشخصيات الأذبية في تلك الفترة المؤرخ لها أدبياً ، فكانت التراجم أقل حجماً وأكثر سطحية من التراجم المذكورة في الموضع الخاص بها ، إذ نجده التراجم أقل حجماً وأكثر سطحية من التراجم المذكورة في الموضع الخاص بها ، إذ نجده

يترجم في الصفحة الواحدة لشخصيتين أوثلاث شخصيات ففي صفحـــة ١٢١ ج ١ يقــول: "ولا حُمد الصنهاجي المعروف بلقب الدّقون (ت ٩٢١هـ) بيتان يجيز بهما لتلميذه ابــن أبي جمعــة أن يروى عنه كل ما تلقــاه منه :-

أجاز لك الدّقون ، يانجل سيّدى \*\* أبى جُمعة والآل كلَّ السدى روى فحدّث بما اسْتُدعيت فيه إجسازة \*\* وسلّم على من خالف النّفس والهوى وهنالك أربعة أبيات منسوبة إلى أبى عبدالله الكفيف (ت. ٩٣هـ) وفيها تلاعب بلفظه" مالك " هذه الابيات هـ :-

لقد مزقت قلبى سهام جُغونه الله كما مزق اللخمسى مذهب مالك وماس على الأوصال بالقد قدها \*\* فأمست كأبيات يتقطيع مالك وملكتها رقي لرقة عطفه الله في لرقة عطفه الله وملكتها رقي لرقة عطفه الله علي الله في بديع جمالك وناديتها: يابُغيتى ، بذلُ مُهجتى \*\* ومالى قليلٌ في بديع جمالك

وهكذا كانت بقية التراجم الموجودة في هذين الفصلين في كلا الجزأين لاتتعدى ذكر اسم صاحب الترجمة وذكر أربعة أو خمسة أبيات من نتاجه . فكأنما أراد الدكتور فروخ من خلال ذكر الابيات القليلة لاصحاب التراجم أن يوضح من معناها الحالة الاجتماعية والسياسية والعلمية التي كانت سائدة في عصر أصحا ب هذه الابيات .

هذا إلى جانب التراجم التي يذكرها بعد العرض التاريخي والديني والاجتماع \_\_\_\_\_\_ي للفترة التي يدرس معالمها الأدبية .

<sup>1)</sup> الال غير واضحة المعنى هنا .

ومما يجدر ذكـره أن الدكتور عمر فروخ لم يدرس الشخصيات الأدبية فقط ، وإنمــا درس شخصیات أخرى غیر أدبیـة ، وهو بذلك یخالف ما قرره أكثر من مرة مثـل قولـه : ـ " هذا كتاب في تاريخ الأدب العربي يقرب الموضوع للدراسين والباحثين ويبسط ذخائــر الجانب الوجداني من الأدب العربي للمطالعين " فهو يقرر بأنه يدرس ويترجــــم للشخصيات التي كان نتاجها الأدبي وجدانياً ، لكننا نراه يترجم لشخصيات لـــها نتاج شعرى أو نثرى لكن ليس وجدانيا أمثال : \_ الخليل بن أحمد فيقول عنه " كان الخليـل بن أحمد الفراهيدى إماماً في علـم اللغـة والنحو ومن الرواة والنسابين ( العارفيـــن بأنساب العرب ) والعلماء ، وهو أول من استخرج علم العروض ( أوزان الشعر وأحكامـه) وأول من وضع معجمًا للغة العربية . وله من الكتب الثابتة بلا خلاف كتاب الشكل والنقط ( في القرآن الكريم ) ، وكتاب الشواهد ، وكتاب العروض ، وله فيما ذكروا كتاب الايقاع وكتاب النظم ، وكتاب الجمل ، وكتاب العين ، وكتاب فائت العين ، أماكتاب العوامل فيقال إنه منحـول "(٢) كذلك الأخفش الاكبر وهو من الترجمات المختصرة جداً وكل ماقاله عنــه: " هو أبو الخطاب عبدالحميد بن عبدالمجيد المعروف بالأخفش الأكبر أو الأخفش الكبيــــر مولى من أهل هجـر ، سكن البصرة وكانت وفاتـه نحو سنـة ١٧٧هـ (٩٣م) . الأخفـش الاكبر من أئمة اللغـة والنحو ، وله ألفاظ أنفـرد بها ، وهو أول من شـرح الشعــــر بيتاً بيتاً " وسيبوية ، والفراء ، والأصمعي ، ونفطويه ، وقدامة بن جعفر ، وأبي بكر الصوليين . . . وغيرهم ، فجميع هؤلاء لم يكن نتاجهم في الجانب الوجداني ، بــل كانوا إما نحاة أو لغويين أو فقهاء أو نقاداً . .

<sup>(</sup>١) تاريخ الأدب العربي د .عمر فروخ طع . دار العلم للملايين \_ بيروت ج ١ ص ١٧

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ج٢ ص ١١١٢.

<sup>(</sup>٣) المصدر نفسه ص ١١٨٠

ومجمل القول: "إن دراسة الدكتور عمر فروخ للأدبا، والشعرا، في تاريخ الأدب العربي، ومعالم الأدب العربي في العصر الحديث لم تكن دراسة أدبية بالمعنيي شعر الدقيق (أي الدراسة التي تعتمد على إبراز وإظهار النواجي الفنية والجمالية في شعر الشاعر أو نثر النائير ،ووضعه في موضعه المناسب بعد نقد نتاجه الأدبي ودرجته بين أدباء وشعراء عصره) وإنما هي دراسة خاطفة عابرة لابراز أهم معالم الشخصية فقط ، وإلا لما استطاع أن يجمع في هذه الدراسة هذا العدد الكبير من الشخصيات المترجم لها .

فدراسته للأدباء والشعراء لا تعتمد على الانشاء اللفظى الأدبى لكنه ذكرر حقائق عامة مركزة عن كل شخصية، وهذا ماقرره الدكتور على زيعوربقوله: "هذه فرسى الحقيقة موسوعة في الأدب العربي صفحاتها . . ٨٤ يبدأ كل جرز بصورة للعصور التربي يعالجها من النواحي السياسية والثقافية والأدبية ،ثم يلي ذلك تراجم الأدبرات (١٣٣٠ترجمة ) وكل ترجمة مقسومة أربعة أقسام : حياة الأدب ، خصائص مختارات من آثاره تآليف وتآليف عنه ، ومراجع دراسته ، وليس في هذا الكترباب انشاء لفظى " بل حقائق في ألفاظ مركزة رفي كل جرز فهرس هجائي للاعلام ،وأحياناً فهرس هجائي للكتب " (١)

فدراسته للادباء والشعراء في تاريخ الادب العربي لم تكن دراسة أدبية نقديــة معتمدة على التنميق اللفظي والتأنق المعنوى والتحليل البلاغي بل كانت للادلاء بحقائــق

<sup>\*</sup> هذا عدد التراجم في تاريخ الأدب العربي دون معالم الأدب العربي في العصـــر الحديــــث .

حول شخصيات أدبية في ألفاظ مركزة ، وليس معنى هذا أننا نقلل من جهده وقيمة عطه بل عكس ذلك فهو يضع موسوعة أدبية مكونة من ستة أجزاء مم يردفها بجزأين استمراراً في التأريخ للأدب العربي وتضم هذه الموسوعة قرابة ألفي شخصية فهذا شي رائع ومجهود عظيم يرفع من منزلة الدكتور عمر فروخ في مجال التأليف والبحث . كما أننانراه مع كثرة التراجم إلا أنه يزود القارى بالنماذج الشعرية أو النثرية مشروحة شرحاً لغوياً أدبياً . . . مما يفيد القارى في الوقوف على المعاني اللغوية والمعاني العامدة للنماذج التي يقرأها إلى جانب معرفته الخصائص الأدبية العامة لاصحاب النماذج وبعض اللمحات النقدية عن هذا الشاعر أو ذلك الادبية . . .

فهذه الدراسة تفيد من أراد أن يتعرف على أدباء وشعـراء عصر من العصور معرفة عامـة ويجمع معلومات حول عصر بعينه عن طريق معرفـة مدى كثرة شعـرائه وأدبائــــه .

أما من أراد التعمق في الشخصيات الأدبية وابراز دقائق فنها والوقوف على نتاجها بالتحليل البلاغي والانشاء اللفظي فلين يجد ضالته في تاريخ الأدب العربي ومعاليه الأدب العربي في العصر الحديث . ولكن يستطيع في يسير مين الاحالات التي ذكرها الدكتور عمر فروخ أن يعود إلى هذه المصادر التي تفيده فيما يريد .

\* \* \* \* \* \* \* \* \*

# ج \_ بعض الشخصيات التي أفردها بالدراسـة :

#### نمهیسد:

أفرد الدكتور عمر فروخ بعض الأدباء والشعراء بدراسات أدبية مستقلة أمثال : عمر بن أبي ربيعه ، وعبد الله بن المقفع وكتاب كليلة ودمنه ، وبشار بن برد ، وأبي نواس، أبي تمام ، وابن الرومي ، والحجاج بن يوسف الثقني ، وأحمد شوقي ، والشابيي شاعر الحب والحيساة . وجمع أكثر من شاعر في دراسة مستقلة أيضا أمثال : "خمسسة شعراء جاهليون إذ درس فيه خمسة من شعراء العصر الجاهلي وهم : امرأ القيمسس وطرفة بن العبد ، والنابغة ، وزهير بن أبي سلمي ، وعنتره ، ويذكر الدكتــور على زيعيور تعريفاً لهذه الدراسة فيقول: " تبدأ هذه الدراسة القصيرة بفصل طويل في تاريخ الجاهلية وخصائصها ثميلي ذلك خمسة فصول تتناول بالبحث : امرأ القيـــس وطرفـة بن العبد ، والنابغة ، وزهيـر بن أبي سلمـي ، وعنتره ، هنا ترجمة كل شاعـر منهـم وخصائصـه ، ومختارات من معلقتـه مشكولة ومشروحـة (ط ١ ،١٩٤٤)" (١) وشعراء البلاط الأمَّـوي وهم : الأخطـل ، وجرير ، والفرزدق ، وأيضا يقدم لنا الدكتور علـــي زيعور هذه الدراسة بقوله: " تحوى هذه الدراسة القصيرة: تحدر العصبية ( القبلية) من الجاهلية إلى الاسلام ، ثم شلاشة فصول في الأخطل ،والفرزدق ، وجرير . هنا ترجمة كل واحد منهـم بالإضافـة إلى خصائصـه ، وفنونه ، ونماذج مختارة وافيـــة ودالـة على ذلك كلـه ، ثم هناك فصل واف عن النقائض " (ط ١، ١٩٤٣) " (٢) وأربعـة أدباء معاصرون لإذ يذكـر فيه ترجمة لابراهيم اليازجي وولى الـدين يكـــــن

<sup>(</sup>۱) صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ ـ ت د . على زيعور ص ١٧٧

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٧٨٠

ومصطفى لطفى المنظوطى ، وسليمان البستانى " كما يعرف لنا الدكتور على زيعور هــذه الدارسـة بقولـه : " الناس يختلفون فى مكانة الأدباء المعاصرين لهـم ، لأن التاريــخ لا يقول كلمته فى مكانة الأدبب (أو العالم أو السياســى ) إلا بعد مدة ، والأدبــاء الأربعــة المقصودون بهذه الدراســة هم: لبراهيم اليازجى ، وولى الـديــن يكـن ومصطفى لطفى المنظوطــى ، وسليمان البستانى ، ولكن هناك فى هذا الكتاب استعراضاً موجـزاً للأدب الحديث ، ولمظاهـر الأدب الحديث ،بالاضافة إلى عدد آخـر مـــن تراجـم أدباء آخـرين وفى هذه الدراسـة موجز لترجمة جبران خليل جبران ومقالتـــــه "لكم لبنانكم ولى لبنانى " عام (١٩٢٠) إذ كانت السلطة الفرنسية المنتدبة فى لبنان قد منعـت دخول العدد الذى نشر فيه هذا المقال من مجلـة الهلال ( القاهرة )إلـى لبنان ، ويرى الدكتور فروخ أن فى لبنان اتجاهاً ما يزال يريد أن يُعطــم على ذلــــك لبنان ، ويرى الدكتور فروخ أن فى لبنان اتجاهاً ما يزال يريد أن يُعطــم على ذلــــك في كتاب : شاعران معاصران " : أبو القاسم الشابى وابراهيم طوقان وأبى القاسـم الشابــى فى كتاب : شاعران معاصران " : أبو القاسم الشابى وابراهيم طوقان إذ يعرض فى هـــذا الكتاب للمؤثرات التى أشرت فى شعــر كل من الشاعرين من خلال ترجمتــه لهما واشتراكهما فى عدة أشــيا، منها المرض ، وتبنى قضايا المجتمع .

فإننى في هذا الفصل سأتناول بعض هذه الدراسات بالدراسة والتحليل من خلال عرض كيفية دراسة الدكتور فروخ الأدبية والنقدية لهؤلاء الشعراء والرأى فيها ، وقصد يتساءل القارى عن السبب الذى جعلنى اختار هذه الشخصيات فإننى أعزو ذلك إلى أننى أردت أن أختار شاعراً من كل عصر يكون قد درس الدكتور فروخ لبعض شعرائه فاخترت عسر بن أبى ربيعة من العصر الأموى (ت٣٩هه) ، وأبا تمام من العصرالعباسي الأول (ت٢٣٢) وأبا فراس الحمدانى من العصر العباسي الثانى (ت٣٥٩) وابراهيم طوقان (ت ١٩٤١) والشابي فراس الحمدانى من العصر العباسي الثانى (ت٣٥٣) وابراهيم طوقان (ت ١٩٤١) والشابي الشابي التاني (تهوي العباسي التاني (تهوي الموراك المور

<sup>(</sup>١) صراع التيارات المتشدة وعمر فروخ ت.د/على زيعور ص ١٨٠

## ١ - عمر بن أبئ ربيعة :

في هذه الدراسة نجد الدكتور عمر فروخ قد درس عمر بن أبي ربيعة المخزوميين ولكنه في هذه الدراسةيعرض لخصائص الغزل في صدر الاسلام وطريقة النسيب الجاهليين مما لايضيف جديداً في ذلك وإنما يردد ويكرر ماقاله دارسو الادب قبله . فعند ذكره لطريقة النسيب الجاهلي وأنه يبدأ :

- ١ بالوقوف على الأطلل .
- ٢ \_ ووصف الظعائن ( الإبل التي تحمل النساء ) ) .
  - ٣ ذكر الطيف أوالخيال في المسام .

إلى أن يقول: "لانقصد بالنسيب التقليدى هو الذى يعبر عن شعور قائله الخاص بل يروى أقوالاً مأثورةً عامةً في تراكيب خاصة ، والمعانى مكرورة ، وهذا النسيب التقليدى يأتـــى عادة في مطالع القصائد لائه ليس الغرض الأساسي من القصيدة، أما النسيب الأصيـــل فيأتــى مستقلاً ويأتى في أثناء القصائد أيضاً " (١) ثم يترجم لعمر بن أبي ربيعـــة. ويذكر لنا الدكتور على زيعور تعريفاً سريعاً بهذه الدراسة فيقول : " تبدأ هذه الدراسة القصيرة باستعراض خصائص الغزل في صدر الاسلام ثم تأتى ترجمة مفصلة لعمر ، بعدئه يأتى فصل في خصائص عمر بالإضافةإلى حقائق يسيرة تتعلق بالنساء اللواتي جاء ذكرهــن في شعره ويعدئذ تأتى نماذج وافيـة من شعره (ط1 ، ١٩٤١)" (٢)

فدراسـة الدكتور عمر فروخ الأدبية النقدية لعمر بن أبى ربيعـه كانت تتضمن ترجمـة مفصلـه له، ثم ذكـر خصائصـه الأدبية، وأخيراً أعطى نماذج وافيـة من شعره ، فلو نظرنـا

<sup>(</sup>١) عمر بن أبي ربيعـة المخرومي للدكتور عمر فروح ص ٣٣ ، ٣٤ .

<sup>(</sup>٢) صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ للدكتورد على زيعور ص ١٧٧

إلى الخطـة لوجدناها تسير حسـير خطتـه في ذكره للتراجـم في تارخ الأدب العربـي.

ومن خلال وقوقى على هذه الدراسة أستطيع أن أقول بأن للدكتور عمر فـــروخ مجهود طيب في إبراز بعض الملامح الأذبية والفنية في غزل عمر بن أبي ربيعــة من خلال تعرضه لهذه الشخصية بالنقد والتحليل فهو يذكر لنا بأن عمر بن أبــي ربيعـة كان شاعراً عباسياً في العصر الأموى " (١) وذلك لائه استطاع أن يخرج على نظام القصيدة النجاهلية التقليدية التي كان شعـراء العصر الأموى لازالوا متمسكين بها أما عمر بن أبي ربيعـة فقد تحرر من هذا النظام فكانت قصائده عبارة عن مقطوعات قصيـرة سهلة الألفاظ واضحـة المعاني ، إلى جانب أنـه تخصص في فن الغزل فكان شعــره غزليـاً بحتـاً بعيداً عن أغراض الشعـر الأخرى من مدح وهجـاء ورشاء . . . كما كـان شاعراً غنائياً " لم يعد عمر ينظم شعره بالأسلوب القديم ، ولذلك نفر من القصيده وهجرها في نماذجـه واختار مكانها هذه المقطوعات القصيرة التي تقال لا لتُنشد كما كان الشأن في نماذجـه وإنما تقال لتُغنـي ولتسمعها الطبقة المترفـة التي نشأت في مكة وفــــي أختها المدينـة أ . (٢)

لذلك كان شعره أقرب إلى شعراء العصر العباسي وخصائصه الفنية كانسست أقرب إلى خصائص القصيدة العباسية التي ابتعدت عن الأسلوب القديم فلا وقوف علي الأطلل ، ولا إطالة في القصيدة ، فبعد أن كانت القصيدة في العصر الجاهلي والإسلامي والأموى أمثال : جرير ، والقرزدق ،والأخطل . . تتميز بالطول أصبحت

<sup>(</sup>١) عمر بن أبى ربيعة للدكتور عمر فروخ ص ه .

<sup>(</sup>٢) الشعر والغناء في مكة والمدينة للدكتور شوقي ضيف ط ٣ دار المعارف بمصر ص ٢٧٢

فى العصر العباسى لدى كثير من الشعراء عبارة عن مقطوعات لا تزيد عن سبعسسة أو ثمانية أبيات أمثال: بشار بن برد، وأبى نواس وأبى العتاهيه . . . " والألفاظ أصبحت أكثر سهولة فهى تؤخذ من الأساليب المألوفة لدى الناس فكان عمر بن أبى ربيعة في العصر الأموى يتمثل جميع هذه الخصائص، فقصائده بلا مقدمات طللية وهى عبارة عن مقطوعات غنائية قصيرة أى بعيدة عن النهج القديم ، كما أن الألفاظ لديه أكثسر رقة وعذوبة وسهولة فهى مأخوذه من اللغة المألوفة لدى الناس ، وما ذلك إلالأن عمر يتمثل ويصف الحياة الحضرية التى كان يعيشها المجتمع المكى " وكان عمر هو الشاعر الذى استطاع أن يهجر أساليب الشعر القديمة ، ويسوى للناس مكانها أساليب جديدة تقوم على القرب والدنو منهم ومن لغتهم اليومية "(۱)

أما عن خصائصــه المعنويـة فيقول فيها الدكتور عـمر فروخ: " تبرع عمر بن أبــى ربيعــه لجوصـف جانب من الحياة الاجتماعية في الحجاز في النصف الثاني من القرن الالول للهجرة ( النصف الثاني من القرن السابع الميلادي ) ومن أجلذلك كان شعر عمـــــر بن أبي ربيعـة مصدراً مساعداً لـدراسـة الحياة الاجتماعية فــي الحجاز في ناحية اللهــو والائــس " (٢)

كما يقول : " قيمة عمر بن أبي ربيعة الحقيقية أنه شاعر انطلق على سجيته ولم يقل إلا في شأن نفسه ولم يكن لحياته ظاهر وباطن " (٣) فيقرر بذلك أمرين يمثلان شيئاً من خصائصه المعنوية وهما : أولاً. إن شعر عمر بن أبي ربيعة يعتبر مرجعاً

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ص ٢٧٣ .

<sup>(</sup>٢) عمر بن أبى ربيعــة للدكتور عمر فروخ ص ٩.

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ١١٠

لمعرفة الحياة الاجتماعية التي كان يعيشها شباب مكة في ناحية اللهو والانس، فقد تبدلت حياتهم القديمة وأصبحوا يعيشون حياة التحضر والترف وقد تبدل العسرب في مكسسة وتبدلت حايتهم القديمة ، وعاشوا معيشة جديدة ونجم بينهم عمر ليعبر تعبيراً كاملاً عن هذا التبدل وهذه المعيشه " (۱) وثانياً إن عمر بن أبي ربيعه كان صادقاً في شعره ولم يتعرض لأغراض الشعر الانحري فلم يمذح ولم يهج ولم يفاخر وإنماكان شاعراً غزليساً ينشد الشعر على السليقة ودون تكلف فهو كما قال الدكتور فروخ : إنه شاعر انطلست على سجيته كما أن حياته كانت واضحة ومغامراته الغرامية كانت صريحة كقوله: (٢)

ياثريا الفؤاد ردِّي السلاما \*\*\* وصلينا ، ولاتبتى الدماما واذكرى ليلة المطارف والوبال \*\*\* وارسالنا إليك الغُالما بحديث إن أنت لم تقبليا \*\*\* لم أنازعك ما حييتُ الكلاما واذكرى مجلساً لدى القصر عشياً ولقسمى أقساما

في ليال منهن ليله باتست \*\*\* ناقتي والها تجسر الزمسامسا فلم يكن يُخفي شيئاً منهذه المغامرات ، وإنماكل ما يفعله يذكره في شعره فلم يكن لحياته ظاهر وباطن ولم يخرج لنا معاصروه أو النقاد القدماء شيئاً كان مستسوراً في حياة عمر بن أبي ربيعة وكان يفعله في الخفاء وإنماحياته كانت واضحة ولم يخسف شيئاً منها .

 <sup>(</sup>١) الشعر والغناء في المدينة ومكة لعصر بني أميه لشوقي ضيف ص ٢٧٢ ط ٣ دار المعارف
 بمصـــر .

<sup>(</sup>٢) شرح ديوان عمر بن أبئ ربيعه ط بدون ، دار الأندلس تحقيق : محمد محى الدين عبد الحميد

والحق إن الدكتور عمر فروخ قد استطاع في هذه الدراسة أن يصل إلى بعسف الخصائص الأدبية والفنية في شعر بن أبي ربيعه وأن يُدلي بآرا، نقدية واضحوه ومميزه ، فكانت دراسته الأدبيه والنقديه لهذا الشاعر جيدة ولمن كانت قصيرة ولكن استطاع أن يقف على أهم خصيصة فنية لعمر بن أبي ربيعة وهي أنه شاعر غنائسي من خلال قوله : " كان شاعراً عباسياً في العصر الأموى " وأهم خصيصة معنوية وهي أنه كان واضحاً ولم يكنله في حياته ظاهر وباطن ، إلى جانب أن شعره كان يصف الحياة الاجتماعية في تلك الفترة بصورة واضحة . هذا إلى جانب أنه ذكر بعض قصائد عمر بن أبي ربيعه مشكولة ومشروحة شرحاً لغوياً أدبياً ولكن هذا الشرح بعض قصائد عمر بن أبي ربيعه مشكولة ومشروحة شرحاً لغوياً أدبياً ولكن هذا الشرح المنتصراً لايتعدى ذكر معاني الألفاظ الغريبه والمعنى العام للبيت أو لعسدة أبيات .

أما بالنسبة للحقائق اليسيرة التى تتعلق بالنساء اللاتى ذكرهن عمر في في شعره، فإن هذه الحقائق التي ذكرها الدكتور عمر فروخ حقائق مكرورة تناولها الكثير من من دارسي الأدب عند ترجمتهم لعمر بن أبى ربيعه ونحن لايهمنا في هيده الدراسية بيان هذه الحقائق وإنما أهم منها أن تتعرف على الخصائص الأدبية لشعر هذا الشاعر الذي سبق عمره وكان ارهاصاً لشعراء العصر العباسي .

\* \* \* \* \* \* \*

### ٢ ـ " أبو تمام شاعر الخليفة محمد المعتصم بالله ":

\* دراسـة تحليليـة = نقديـــه .

"طبع الدكتور عمر فروخ هذه الدراسة للمرة الأولى سنة ١٣٨٣هـ (١٩٣٥م) فــــى مكتبة الكشاف " ثم أعاد طبع هذه الدراسة سنة ١٣٨٤هـ (١٩٦٤م) دون تغييــــر أو تعديل فيها، ويترجم الكاتب في هذه الدراسة الأدبية النقديـة لأبئي تمام فيعطــــي نبذة عن حياته و نشأتـه فيقول حول اسمـه " ولد حبيب بن تـدوس العطار في الشلــث الأخير من القرن الثاني للهجرة ونشأ وشب حبيب في دمشق ولما بلغ سناً تقرب سـن الرشد بدأت مواهبه بالظهور واقتنع بالاسـلام فاعتنقه ، وأصبح شديد الحماسة في الدفاع عنه . . . ثم إن أبا تمام غير اسم والده فجعلـه أوساً فما يدرينا إذا كان غير اسمه هو أيضا ؟!

فالدكتور عمر فروخ يشكك في اسم أبي تمام "حبيب بن أوس " ويذكر أنه قد يكون له اسم آخر قبل اسلامه ثم جعل اسمه حبيباً بعد اسلامه كما غير اسم والده، ومع ذلك لم يذكر هذه الأخبار على جهة اليقين أو يحققها ، والمفروض أن يقطع برأي في هذه المسألة مادام قد عرض لها وخاصة أن كثيراً من الدارسين السابقين والمحدثير قد أفاضوا في ذلك وكان ماذهبوا إليه أوضح وأبين مما ذكره الدكتور فروخ .

وقد قسم هذه الدراسة إلى ثلاثة أقسام : القسم الأول عبارة عن ترجمة لابيسي تمام فقال : " لقد قسمت الصفحات التالية أقساماً ثلاثية عتبعت في أولها : خطوات صاحب الترجمة عهداً وعقدت من حوادث حياته فصلاً متعانقاً قدر الاستطاعية وجهد الطاقية .

<sup>(</sup>۱) أبو تمام شاعر الخليفة محمد المعتصم بالله، د . عمر فروخ ص ١١، ١٠

أما الفصل الثانى : ورمسيت منه إلى غرضين أولهما : أن أجمع أكثر مايجسب أن يعرفه الدارس لديوان أبى تمام فيستغني عن مراجعة المصادر ليوفر وقته علسسي التفهيم ، وثانى الغرضين : أن أرتب هذه المواد المجموعة ترتيباً معقولاً منسقاً.

أما الفصل الثالث : \_ فدراسـة فنون الشاعر دراسـة مبنية على الديوان في ضـــوء ما قالـه النقدة من أساطيـن العلم والأدب مع نماذج مبينـة لوجـوه الاغراض" (١)

هذه هي خطة الدكتور عمر فروخ في دراسة أبي تمام كما ذكرها ، فلو نظرنا إلى الترجمة نجده ينفي فيها أن يكون أبو تمام من أصل عربي ـ كما تذكر بعض كتب الأدب معتبراً أن والده رومي الأصل نصراني الديانة ، ومانسبته طي إلا ولا ، بعد دخول في الاسلام ، وهذا مايراه الدكتورطه حسين أيضا إذ يقول : " والمرجح أن هذا النسب قد صنع ، وأن الذي صنعه قد تعجل صنعته ، ولم يكن على علم باختراع الانساب " (٢) أما الدكتور شوقي ضيف فيقول : فينسب أبي تمام : " ومن يقرأ شعره وفخره العارم بطي لايشك في أنه طائي صليبة وأنه من صميم طي الادعين الادعين فيها ولا من مواليها "(١)

وفيما أراه أن أبا تمام لم يكن عربى الأصل وإنما كان رومياً كما قال الدكتور عمرفروخ وغيره من الأدباء والزما أعجب بالعرب وبدينهم وقوتهم في تلك الفترة فدخل فللملام وغير اسلم والده الرومي " تدوس " إلى " أوس " وانتسب إلى قبيلة طيء وأخد يفتخر بنسبه إليها مما يوحي بأنه أحد أبنائها .

<sup>(</sup>١) أبو تمام شاعر الخليفة محمد المعتصم بالله ، د . عمر فروخ ص ه

<sup>(</sup>٢) منحديث الشعر والنثرص ٩٥ لطه حسين دار المعارف

<sup>(</sup>٣) الفن ومذاهبه في الشعر العربي ط ٨ دار المعارف بمصر ص ٢١٩

أماعن أدب أبى تماموشاعريت فقد خالف الدكتور عمر فروخ فيهما ما قال به النقاد القدماء ( الجاحظ ، ابن رشيق الامدى) في القول بأن أبا تمام كانيتبع وحشي الكلام ويدخله في شعره ويبحث عن الصناعة اللفظية ويرصع بها نظمه " (١)

فمن المعروف أن دارسي الأدب قديماً وحديثاً تناقلوا شغف أبى تمام بالاغـــراب وانقسموا في طريقته في النظم إلى فريقين :-

فريق يعيب على أبى تمام شغف بالاغراب وتصنيعه المعنوى ويتهمه بالغمسوض والتعقيد ويرى أنه يجهد تغكير قارئه كثيراً كي يفهمه ، ولا تخلو هذه الرؤيسا من قصوراً وخطأ فليس عيباً على الشاعر أن يحاول الاختراع والتغنن ويعمل على التجديد لفظاً ومعنى، وفريق آخر يستحسن هذا العضرب من الشعر الذى يعتمد على التصنيع المعنوى الدى يحتاج إلى ثقافة واسعة ومقدرة على الغوص على المعانى ، وبالطبع هذا لا يتأتسل لكل أديب فقد " أبعد هذا الشاعر عن معانية ، فأبعد شراحه في تأويلاتهسسم وتخريجاتهم وتشابه كثير من ألفاظه لكثرة جناسه فتشابه كثير من رواياته وكان رأساً لمذهب جديد في الشعسر العربي ، فاختلف فيه الأذباء بين متعصب عليه ومتعصب واستعاراته الغريبة كانت سبباً في كثرة التأويل في معانى شعره فكانت مذهباً جديداً في الشعر العربي ولكل مذهب مؤيد ومعارض ، أما الدكتور عمر فروخ فيقول في ذليسك : الشعر العربي ولكل مذهب مؤيد ومعارض ، أما الدكتور عمر فروخ فيقول في ذليسك : "نحن نعلم أن شعر أبي تمام ليس من هذا النوع الذي يقرب فهمه ويعذب النطق بسه ولكنه من ذلك النوع الذي تطرب له العقول المثقفه والافكار النيزة وأهل الاطلاع الواسع

<sup>(</sup>١) أبو تمام شاعر الخليفة المعتصم ، للدكتور عمر فورخ .

<sup>(</sup>۲) مقدمة ديوان أبى تمام بشرح الخطيب التبريزى ص ١٥ تحقيق محمد عبده عزام دار المعارف ١٩٦٤م .

وكل ذنبه أنه بحث عن أوجه للشبه جديدة واستعارات بعيدة عن المألوف أوحى إليه بها اطلاعه الواسع ، وفكره القوى ، وروحه الوثاب ، فاستبعدها الناس ، واستغربوها وحملوا عليه من أجلها " (١)

فيرى الدكتور عمر فروخ أن شعر أبى تمام ماكان كذلك إلا لسعة اطلاعه وفكره القوى، وروحه الوثاب ، فأبو تمام كان واسع الاطلاع والثقافة مما كفل له المقدرة على التلاعب بالمعانى ووضعها في قالب فنى جديد سُمي بمذهب التصنيع المعنوى ، إلى جانب الذكاء والطموح اللذين تميز بهما أبو تمام . فما رحلاته الكثيرة وتجواله المستمر إلا بسبب طموحه ورغبته في الوصول إلى المجد فكان له ما أراد .

أما قول الدكتور عمر فروخ بأن أبا تمام أوجد مذهب الشاميين ففيه تزيد ، فهـو يقول : " أفنعجـب بعد عذ إذا رأينا غموضاً في بعض شعـر أبي تمام وهو الذي أوجـد طريقة الشاميين ، وكان أول من حلى الشعر العربي بالصناعة اللفظية المقصودة ؟"(٢)

فالقول بأن أبا تمام هو الذى أوجد طريقة الشاميين فيه تزيد وتحيز لابئى تمام، فالشعر العربي منذ بدايته لم يخلُ من الصناعة اللفظية، ولكن ازداد الاهتمام بها مع بداية العصر العباسي، وما ذلك إلا بسبب تطوير الحياة واختلافها عما كانت عليه سابقاً، فوقو العرب على الحياة المتحضرة ومعايشتهم لها جعلهم يميلون إلى هذا النوع من التأنوب اللفظى الذى يساير التأنق في الحياة المعيشية ، فكان بشار بن برد وأبو نواس والعتابي وغيرهم . . . ولكن التأنق اللفظى أو الصناعة اللفظية لدى هؤلاء لم تكن مذهباً له ـ ـ ـ ـ م

<sup>(</sup>١) أبو تمام شاعر الخليفة المعتصم بالله ، د . عمر فروخ ص ٣٦

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٤٠.

فلا يجهدون أنفسههم في صنع الشعر بهذه الطريقة ، بخلاف مسلم بن الوليد السدى يعتبر أول من تبني هذا المذهب وقصده لذاته " فهو أول من عاش لهذا المذهب ينميه وتناوله منه أبو تمام فبلغ به الغايبة " (١) ويقول ابن المعتز : " كان مسلم بن الوليد صريح الغواني مداحاً محسناً مجيداً مغلقاً وهو أول من وسَع البديب لأن بشار بن برد أول من جاء به ، ثم جاء مسلم فحشا به شعره ، ثم جاء أبو تمام فأفرط وتجاوز المقدار " (٢).

فمسلم بن الوليد يعتبر أول من حلى شعره بالصناعة اللفظية وأكثر منها ، ثم أتى بعده أبو تمام فأفرط في هذه الصناعة وتجاوز المقدار إلى أن عابها عليه الكثيره ورأى أنها سبباً في غموض شعره وتعقيده ، وبذلك يتبين لنا أن أبا تمام لم يكن أول من حلى الشعر العربى بالصناعة اللفظية المقصودة .

ويختم الدكتور فروخ دراسته هذه بإعطاء بعض النماذج الشعرية لائبى تمام مشكولة مشروحة شرحاً مختصراً مركزاً على بيان معانى المفردات الصعبة ، فكانت هدده الدارسيه كسابقاتها من دراسياته الأدبيه المستقلة ، للشعراء فهو يدرسهم دراسة مبسطة سطحية في صفحات قليلة وهو لايقصد بها الباحث والدارس المتعمق فصل

\* \* \* \* \* \* \*

بمصــــر

<sup>(</sup>١) الفن ومذاهب في الشعر العربي ص ١٧٨ للدكتور شوقي ضيف ط ٨ دار المعارف بمصر.

<sup>(</sup>٢) طبقات الشعراء لابن المعتزص ٢٣٥ تحقيق عبدالستار احمد فراج ط ٤ دار المعارف

#### ٣ - " أبو فراس فارس بني حمدان وشاعرهم ":

يتجه الدكتور عمر فروخ دائماً في دراسات إلى الحديث عن الصورة التاريخيسة للعصر الذي يواكب تلك الدراسة أو الشخصية ، فنجده في كتابه " أبو فسراس " يتحدث عن صورة العصر في هذه الفترة في الشرق والغرب ، ثم يلي ذلك موجز لترجمة أبي فراس ، ثم يتناول خصائصه الفنية بالشرح والتحليل وأخيراً يذكر بعض المختارات من شعره فطريقته في هذه الدراسة الأذبية للشخصية طريقة تقليدية ألفناها في تاريخ الاذب العربي، لكن مع توسع بعض الشيئ فيما يخص الناحية الفكرية ودراسة النصسوص باعتبارأن هذه الدراسة مستقلة ، فترجمة الدكتور فروخ لائبي فراس كانت ترجمة عادية كما ورد في أمهات كتب الأذب، من أن أبا فراس مولد ، فهو عربي منجهة أبيه ، رومسي من جهة أمهات كتب الادب، من أن أبا فراس مولد ، فهو عربي منجهة أبيه ، رومسي من جهة أمها هي واسمه : الحارث بن سعيد بن حمدان .

وأهم ما يميز هذه الدراسة هو الفصل الذى يتناول فيه خصائص أبى فراس الفنيسة، فالدكتور فروخ يرى أن خصائص أبى فراس الفنية كانت عظيمة الشبه بخصائص عصره وخصوصاً بخصائص المتنبى إلا أنه أدنى درجسة من المتنبى (١)

فكأنه يوازن بين أبى فراس والمتنبئ فيرفع المتنبى عن أبى فراس درجة مع أن كثيراً من الدارسيس لا يحبذون المقارنة بين هذين الشاعريس باعتبار اخستلاف أغراضهما الشعريسة، فمثلاً مدير المتنبى للتكسب ، أما أبو فراس فلم يمدح للتكسب أبداً فإذا كان المسدح للتكسب فليس لا بنى فراس مدحسة واحدة في هذا الا تجاه ، ولعل الذى رفع من قدر

<sup>(</sup>١) أبو نواس شاعر بني حمدان لعمر فروخ ص ٥٥٠.

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٩١.

شعره وجعله من عيون الشعر العربي أنه لم يتخذ الشعر صناعة وحرفة وسلماً السه مايطمح اليه غيره من الشعولة من طلاب العطاء والنوال بل جعله تعبيراً عن ذاته ومترجماً عن مشاعره وعواطفه إلى جانب أن كثيراً من الدارسين والباحثين يشيدون بشاعرية أبي فراس ويفضلونه "برومياته على المتنبي" تلك القصائد التي قالها في الاسر فهذه القصائد تعد من أحسن ما قاله أبو فراس بل تعتبر قمة شعره فنياً ومعنوياً " وهي التي جعلت أبا فراس سيد شعراء العاطفة الانسانية ، ليس في عصره فحسب بل في كافة عصور الادّب العربي " (۱)

(أما بروكلمان فقد وضعيه في منزلة أسمى من منزلة المتنبى (٢) ) ويقول فيه الأستاذ فؤاد البستاني: "إن هذا المترفع عن الشعر كان ولايزال أشعير من كثير ممن ترفيع للهيم المنابر في تاريخ الآداب ، وتفيض عليهم النعوت الطنانة منذ فعين بتأثير الأدباء السالفين " (٣)

كما أن النقاد القدماء اهتموا بأبى فراس وقد قال عنـه الصاحـب بن عباد: "بدى الشعـر يملك وختـم يملك " يعنى أمرأ القيس وأبا فراس " (١٤) .

هذا هو رأى الكثير من النقاد في أبى فراس وشاعريته، فهو بحق شاعـر عظيـــم لم يقـل الشعـر لارضاء فئة من الناس أو للتكسب، وإنما قاله ليُرضى شاعريتـه لذلك كــان

<sup>(</sup>۱) عناصر الابداع الفنى فى رائية أبى فراس د . محمد عارف محمود حسين ص ٤ . ط ١ مطبعة الأمانة ٨ . ١٤ ه .

<sup>(</sup>٢) ـ تاريخ الأدب العربي د . عمر فروخ ج ١

<sup>(</sup>٣) عناصر الابداع الفني في رائية أبي فراس ( مصدر سابق ) ص ٣٨

<sup>(</sup>٤) العمدة لابن رشيق ، شرح وتحقيق د . مفيد محمد قميحـه ط ١ دار الكتب العلمية بيروت ـ لبنان ص ٨٩ .

بعيداً عن التكلف والتعقيد والغموض ، وكنا ننتظر من الدكتور عمر فروخ أن يوضح الأسباب التي حدت به أن يجعل أبا فراس أدنى درجة من المتنبي إلا أنه ذكر ذلك دون تعليق أو تحليل لما ذهب إليه .

ومن خصائصه المعنوية يذكر لنا أن شعره يغلب عليه كثير من الجد ، وفريل أرابي أن سبب ذلك هو وقوعه في الأسر لفترة طويلة ونحن نعلم أن أكثر شعرة قالم في الأسر ، فالأسير لابد أن يكون جاداً بعيداً عن الهزل أو المرح وإنما يغلب على شعر الأسير الأسي والحزن واللوعة والشكوى . .

وفى الخصائص اللفظية يقول عنه: "هـو من أتباع المذهب الشامى فالصناعـة فاشيــــة في شـعـره فالبديع والمجازات والتشابيه والاستعارات وسوى ذلك من أوجـه البلاغـة بـارزة في أشعـاره " (١)

لكن هذه التشابيه والاستعارات والمجازات لم تكن غامضه أو معقده أو متكلف وإنماكانت واضخة جلية جميلة على مواضعها تضفى على شعره رونقاً وقوة وبهاء .

وأسلوب شعره يتناسب وموضوعه فإذا افتخر رأيت عليه سمات الفخامة والقوة حتى لتحسيب جاهلياً وإذا رثى اتسم رثاؤه برقة وأسى شجيين ، وإذا تغيرل تبدى على غزله التلطف والرقة وإذا اشتكى وعاتب رأيت في أسلوب رنة الأسى ، وميرارة الشكوى . . وهكذا " (٢)

<sup>(</sup>۱) أبو فراس فارس بنى حمدان وشاعرهــم لعمر فروخ ص ٦٦

<sup>(</sup>٢) عناصر الابداع الفنى في راتبة أبى فراس ، د / محمد عارف حسين ط ١ مطبعـة الأمانـة ٨.١٤هـ ص ٣٦

وقبل أن يختم الدكتور فروخ هذه الدراسة يذكر لنا فنون أغراض هذا الشاعصر

- ١ ـ النسيب والغـزل .
- ٢ \_ الحماسة والفخر .
  - ٣ \_ الأدب والحكمة .
    - ، المدح
    - ه ـ الرثاء .
    - 7 \_ التشيع .
- γ \_ العتابوهونوعان : عتاب للمحبوب ، وعتاب للرؤساء .
  - ٨ الهجـــا، .
    - و\_ الوصيف .
  - . ١ الاخوانيات ( الأسريات أو الروميات ) .

فمما سبق نـرى أن أبا فراس قال في معظـم فنون الشعـر وأغراضه تقريباً فكــان شعره متنوعاً شاملاً وإن أكثر في فـن أو أكثر عن بقية القنون الاخرى فشعـره مشـلاً فــي الحماسـه والفخـر أكثر من شعره في الفنون الاخرى .

وأخيرًا يختم الدكتور فروخ دراسته هذه بذكر مختارات من شعر أبي فراس مأخوذة من ديوانه ، وكانت هذه المختارات كما تعودنا من الدكتور فروخ مشكولة أيضًا ومشروحدة شرحاً مختصراً في الهوامش بصورة مجملة تبرز فن الشاعر وخصاً عصه الفنية .

\* \* \* \* \* \* \* \* \*

# ٤ ـ شاعران معاصران : ابراهيم طوقان وأبو القاسم الشابي : ـ اولا : ظروفهما :

يذكر الدكتور عمر فروخ في الكلمة الأولى لهذه الدراسة مضمون الكتاب فيقول :- " يتناول هذا الكتاب شاعرين معاصرين لنا كانا من أحياء النصف الأول من القرن العشرين

ووجه القران بينهما في كتاب واحد كثرة أوجه الشبه في حياتهما الخارجيـة وفي معظــــم

كما أنه يذكر دوره في هذه الدراسةفيقول أيضا . . . . أما أنا في هذا الكتاب فعارض لاموازن : إنني أعرض على القارئ ما عرفت من حياة هذين الشاعرين وما أدركت من خصائص شعرهما ولكنني لآخذ نفسي بالموازنة بين شعرهما ولا بالتعرض لتفضيل بعضهما على بعض لائن ذلك يقتضي أن يزيد حجم هذا الكتاب زيادة كبيرة فضلاً عن أن المفاضلة بين شاعرين مثل اللذين نحن بصددهما غير ذات جدوى كبيرة "

فما تناول الدكتور فروخ هذين الشاعرين بالدراسة في كتاب واحد إلا لاتفاقهما في . كثير من الامور منها : ـ

أولا : أنهما عاشا في فترة واحدة تقريباً فابراهيم طوقان ولد سنة ه ١٩٠ وتوفي سنة ١٩٤٦ وأولا : وأبو القاسم الشابي ولد سنة ه ١٩٠ وتوفي سنة ه ١٩٣٠ .

ثانيا: كانا يشتكيان المرض فابراهيم طوقان كان مريضاً في معدته والشابي كان مريضاً في قليم قليم : " ولعل من أبرز تشابه حياتهما الخارجية أن كل واحد منهما أشتد مرضه في أواخر أيامه فنقل إلى مستشفى أجنبي في عاصمة بلاده ثم توفي فيم فنقل في اليوم التالي إلى مسقط رأسه ليحتفل آله وصحبه بدفنه " (٣)

<sup>(</sup>١) شاعران معاصران " ابراهيم طوقان وأبى القاسم الشابئ د . عمر فروخ ص ٤

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ه .

<sup>(</sup>٣) المصدر نفسه ص ه .

ثالثا: كلاهما امتاز بقريحة فياضة وبنفحة شعرية عامرة بالقوة، كلاهما توفر على الغيزل والوطنيه عازفاً عن فنون التكسب من مديح ورثا، وممالاة " (١)

رابعا: اجتياح الاستعمار لبلديهما " وكما أن الاستعمار الافرنسي مازال يرهمق تونس مند نحو سبعين سنة منذ عام ١٨٨١ للميلاد فإن الاستعمار الانكليزي لم يحتج إلى أكثر من ربع قرن حتى يقضى على عروبة فلسطين " (٢)

ولِلى جانب أنهما أتفقا في أمور كثيرة فإنهما أيضا اختلفا في كثير منها أيضاء ولـــم يغفل الدكتور فروخ ذكر هذه الأمور التي اختلفا فيها ومنها: المكان الجغرافيي لكل من الشاعرين فشاعرنا ابراهيم طوقان من أدني الشرق، وشاعرنا الشابي من أدني الغيرب " جاء ابراهيم طوقان من أدني الجناح الأيمن الشرقي للعالم العربيي من فلسطين ، وجاء الشابي من أدني الجناح الأيسر الغربي للعالم العربيي من تونيس" (٢)

ومنأوجه الاختلاف في حياتهما أيضا زواجهما \_ كما يرى الدكتور عمر فروخ \_ فزواج الشابي كان زواجاً شقياً فزواج ابراهيم كان سعيداً " وكان الشابي شقياً في زواجه بينما كان ابراهيم طوقان هانئاً في زواجه مطمئناً من أجل ذلك اندفع الشابي بعد زواجه إلى الزلل في مواطن الهوى بينما زواج ابراهيم كان منقذاً له من الزلسل القديم وعاصماً له من كل زلل مقبل " (٤)

<sup>(</sup>۱) شاعران معاصران " ابراهیم طوقان وأبی القاسم الشابی د . عمر فروخ ص ۶

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ه

<sup>(</sup>٣) المصدر نفسه ص ٤،٥

<sup>(</sup>٤) المصدر نفسه ص٤،٥

وآخر أوجه الاختلاف بين الشاعرين التي يذكرها الدكتور عمر فروخ مايهيمن على " وامتللاً شعرهما، فشعر الشابي كان كله تشاؤم ، أما شعر ابراهيم ففيه كثير من الأمل " وامتللاً شعل ابراهيم طوقان بالأمل على الرغم مماكان يرين عليه أحياناً من مظاهر التشاؤم والخوف على مستقبل وطنه ، أما الشابي فكان شاعراً متشائماً يائساً يحاول أن يزين شعره أحياناً بشيئ من روح الأمل والتفاؤل إلا أنه كان متقلباً بين الأمل واليأس وكان اليأس عليه أغلب " (۱)

وبعد أن يعرض الكاتب لا وجه الشبه بين الشاعرين وأوجه الاختلاف يذكر أنه عارض لا موازن " أما أناعارض لا موازن . . . . " (٢)

فكيف يكون عارضاً فقط وهو يوازن بين شخصيه ابراهيم طوقان وشخصية الشابى فـــى شعرهما خاصـة عندما قال بأن الأول متفائل فني شعــره والثانى متشائم ، فإذا لم يســم ِهذا موازنـه فماذا نسمـيه ؟!

ثمة شيئ آخر وهو قوله : " ولعل قارئ هذا الكتاب سيأخذ على أنني كنت أكثر تبسطاً وتدقيقاً في دراسة حياة ابراهيم طوقان وشعره منيي في دراسيد حياة الشابي وأشعاره . إن سبب ذلك ظاهر : إن ابراهيم طوقان أخي وصديقيي عشت وإياه ست سنوات في بلدى بيروت وسنة في بلدته نابليس وسنة في بغداد ثم كانيت بينا في أثناء ذلك مراسله لم تنقطع . . . . . " إلى آخر ماقاله في بيان السيب الذي جعله أكثر تبسطاً وتدقيقاً في دراسة ابراهيم طوقان ، فما دام الامر كذلك

<sup>(</sup>١) شاعران معاصران " ابراهيم طوقان وأبي القاسم الشابي د . عمر فروخ ص ه

<sup>(</sup>٢) المرجع السابق ص ه

لِـمَ لمْ يفرده بالدراسـة كيلا تطغى دراسـة حياة ابراهيـم على حياة الشابى ؟! فعنـد قـراءتى لهذا الكتابتين لى أن الدكتور عمـر فروخ أسهب بالفعل فى الحديث عن حياة ابراهيم بدءاً بأصله وحديثه عن آل طوقان ومن ثم ولادتـه وتعليمـه وحياته فى الجامعـة الأمريكية وحياته العملية سواء فى الجامعـه الأمريكية أم فى الاذاعـة أم فى بغــــداد كمدرس ثم حديثه عن مرضه أيضاً والنوبات التي كانـت ترواده وأحيانا يذكـرها بتواريخهــا وبشـى من التفصيل وماذلك إلا لائه وثيق الصلـة به ، بينمانجده فى دراسته لحياة الشابى يختصر كثيراً فيكتفى بذكر نسبه ودراسته فى الكتاب ثم جامعـة الزيتونه وذراستـه للحقـوق ومرضه وموتـه وذلك فى سطور قليلة بعكـس ابراهيم الذى تحدث عن حياته فى صفحـــات عديدة بكثير من البسط والاسهاب .

ومن خلال قراءتي لهذا الكتاب شعرت بأن الدكتور فروخ يميل كثيراً إلى ابراهيـــم طوقان، وهذا أمر طبيعي، فالانسان بطبيعته يميل إلى من يحب كثيراً وفالصداقة التي كانــت بين الدكتور عمر وابراهيم كانت وطيدة فهما قريبان من بعضهما يتزاوران ويتسامران شــم يتراسلان ويسأل كل منهماعن الاخـر إن غاب عنه ، يقول الدكتور : عمر فروخ : " كنــت أشكو ضعفاً في عيوني من أشر الاجهاد فكتب الى ابراهيم رساله فيها هذه الابيــات : ـ(۱)

كيف عيناك ياعمصصر ؟ \*\* أما أدماهما السهصصصر ؟ ورسائل ابراهيم طوقان للدكتور عمر فروخ كثيرة جداً وهو يذكر بعضها في هذا الكتاب ومن هذه الرسائل : " أخي عمر أسفت كثيراً لعدم امكاني وداعكم قبل سفرنا . . . إلى أن يقول في آخر الرسالة تقريباً : عمر ، بلغ سلامنا وأشواقنا إلى السيدة آمنه ،أم جعفر

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ص ٨٩

ليس لها في بغداد ذكرى سواها . . . أم أحمد على عهدها بولدها عمر وهي تهديسك التحية وتضيف إليك السيدة آمنه مباركة لك داعية بالرفاه والبنين "(۱)وفي حاشية الصفحة يبين لنا من هي أم أحمد فيقول : " " إن صلتي الوثيقة بابراهيم جعلت والدة ابراهيم بتهتم بأموري ـ حينما كنت معلماً في مدرسة النجاح في نابلس ١٩٢٨ ـ ١٩٢٩ كأننسي أحد أولادها .

ورسائل الود والصداقة بينهما كثيرة وفي كل كلمة من أي رسالة يظهر مدى الحسب والتقدير الذي كان بين الصديقين ، وهذا كله لابد أن يكون له أثره في كتابة الدكتسور عمر فروخ عن ابراهيم فهذه دواعي تجعله يميل إلى هذا الشاعر دون أن يشعر ، علي عكس الشابي الذي لم تكن بينه والدكتور عمر فروخ صلة أو صداقة، فكان يميل إلى ابراهيم طوقان ويغضله على الشابي . منأجل ذلك كان الأحرى به ألا يجمع بين الشاعرين في كتاب واحد ، وفي هذا يقول الأستاذ أبو القاسم كرو : " . . . والغريب أن بعسف الكتاب يند فعرن اند فاعاً للكتابة عن الشابي وهم لايملكون من الوثائق والمواد الصالحة لذلك شيئاً سوى بعض شعره أو ما كُتب عنه ، ومع ذلك فإن هولا ، الكتاب يذكرون من عندهم معلومات غريبة ونتائج مؤسفة عن حياة الشابي وأدبه ولعل أشد هؤلا، خطراً وأكثرهسم معلومات غريبة ونتائج مؤسفة عن حياة الشابي وأدبه ولعل أشد هؤلا، غرباً غرباً جمسع أنحرافاً وتشويها لأدب الشابي وحياته هو الدكتور عمر فروخ الذي وضع كتاباً غرباً جمسع ملأ الدكتور فروخ \_ مع احترامي الكامل له \_ القسم الخاص بالشابين ( ص ١٥١ - ٢٥٢) من كتابه " شاعران معاصران" بمجموعة من الأخطا، في المعلومات التاريخية والأدبيسة من كتابه " شاعران معاصران" بمجموعة من الأخطا، في المعلومات التاريخية والأدبيسة شاعران معاصران " بمجموعة من الأخطا، في المعلومات التاريخية والأدبيسة شاعت عنه بالنقل وأخذ بعض الكتاب يرددونهسسسنا دون تمديس أو تثبست " (٢)

<sup>(</sup>۱) المصدر السابق ص ۹ه، ۲۰۰

<sup>(</sup>٢) الشابي حياته وشعره لائبي القاسم كروص ٩٤

وربما شعوره بتقصيره مع الشابي هذا الشاعر العظيم بالنسبة لشعراء جيله هو السذى جعله يضع بعد ذلك دراسة خاصة له بعنوان : الشابي شاعر الحب والحياة . ومصع ذلك فإنه في هذا الكتاب ـ الشابي شاعر الحب والحياة ـ يـؤكـد بإيمانه بكل ماورد فـي الكتاب الأول ـ شاعران معاصران : " إن هذا الكتاب " الشابي شاعر الحب والحياة" كتاب جديد لايشبه دراسة الشابي في " شاعران معاصران " ولكن لايبطالها " (۱)

فكأنه يريد أن يرفع اللبس الذي قد يحدث عند ما يقرأ قارئ هذا الكتاب فيعتقـــد بأن الدكتور عمر فروخ أراد أن ينسخ ما قاله عن الشابي في "كتاب شاعران معاصــران" فألف هذا الكتاب " الشابي شاعر الحب والحياة " لذلك ذكر بأن كتاب " الشابي شاعر الحب والحياة " لذلك ذكر بأن كتاب " الشابي شاعر الحب والحياة " لا يبطل أبداً ما جاء في " شاعران معاصران " .

وحياة الشابي على قصرها كانت كافية لأن تجعل الآراء تختلف والمناقشات تحتدم بين الأدباء والنقاد حول حياة هذا الشاعر ومرضه وحتى شعره عفنجد النقاد قد انقسم ولى فريقين متضادين : فريق يرى أن القضايا الوطنية التي تطرق لها الشابي في شعره وآراءه النقدية لما يحدث في بلده كانت تشتمل على مبادئ هدامة ، وليسس فيها إلا التأفف من أهل تونس والنقمة عليهم وعلى البشر أجمعين .

وفريق آخـر يرى عكس ذلك تماماً، فيرى أن الشابى قد تبنى قضايا وطنه تونس فـــى شعره فهو صاحب رسالة نبيلة ، والدكتور عمر فروخ من أصحاب الفريق الأول " أنا أرى أن الشابـى كان ناقداً هداماً لاناقداً صاحب رسالة ، والحليوي يخطئنى فى ذلك . . . "(٢)

<sup>(</sup>۱) الشابي شاعر الحب والحياة د . عمر فروخ ط ۳ دار العلم للملايين بيروت ص ١٩٨٠م ص (٨)

<sup>(</sup>٢) الشابي شاعر الحب والحياة ص ٣٤

وعلى كل لا أستطيع أن أجرم ولا أحد غيرى \_ فيما أرى \_ بأن الشابى كـان ناقداً هداماً ناقماً على أهل تونس في كل الأحوال ، ولا أنه شاعـر تبنى قضايا وطنه وأراؤه جميعها كانت نبيلة ، فالانسان عادة تكون أراؤه بحسب الوضع الذى يعيشه والحالة النفسية له في فترات حياتـه فقد يكون له رأى في أمر ما يخالف غيره ولكل وجهة نظــر أما أن نطلق على شاعر كالشابئ بأنه كان ناقداً هداماً فهذا فيـه شي من الاجحـاف بحــق الشاعــر.

كما اختلفوا في مرضه فمنهم من يذكر داء السل ، ومنهم من يذكر تضخم القلب " ولم أرجح السل أو تضخم القلب ، لائني مؤرخ ولست طبيباً ولكن لما وصل أحد الدارسين من سجل المستشفى إلى أن الفحص الطبى قد ذكر العلم مرضاً في القلب لم يبق في وسع الدارس والمؤرخ إلا أن يقولا بما ذكر الطب " (۱) وقد ذكر الاستاذ أبو القاسم كرو في كتابه الشابي حياته وشعره " ما يؤكد بأنه أصيب بداء تضخم القلب " فأصيب بداء تضخم القلب الذي عاني منه أشد أنواع المرارة وأقسى ضروب العدداب وعرض نفسه على كل طبيب أخصائي بتونس " (۱)

ومن مذكراته أيضًا التي كتبها قبل وفاته نستطيع أن نستشعبر الداء الذي أصابه "ها هنا صبية يلعبون بين الحقول ، وهناك طائفة من الشبان الزيتوني والمدرسيين الحقول ، وهناك طائفة من الشبان الزيتوني والمدرسيينا أكون مثلهم ؟ أني لسبي يرتاضون في الهواء الطلق ، والسهل الجميل، ومن لي بأن أكون مثلهم ؟ أني لسبي ذلك ، والطبيب يحذر على ذلك لأن بقلبي ضعفاً ! آه ! ياقلبي ! أنت مبعث آلامين

<sup>(</sup>١) الشابي شاعر الحب والحياة ص ٣٤

<sup>(</sup>٢) الشابي شاعر الحب والحياة لائبي القاسم كروط جديدة الدار العربية للكتـــاب

ومستودع أحزاني ، وأنت ظلمة الاسمى التي تطغى على حياتي المعنوية والخارجيـــــة (١) فلنسلم إذن بأن علته كانت في قلبه ، وأنه توفي متأثراً بداء تنضخه القلب .

واختلفوا أيضا في عزلـه ومحبوباتـه، فيرى الدكتور عمر فروخ " أن أبا القاســــم الشابى كان بائساً في حياتـه الزوجيه ومع العلـم بأن نفـراً من أصدقا، الشابى يقولــون بأن الرجل كان سعيداً ، فإن غيرهـم يرى غير ذلك ، ثم إن جميع القرائن تدل علــــى زواج أبى القاسم الشابى كان كارثه جسمانية ونفسانيه معا وليس من المعقول أن يكــــون الانسان سعيدا في زواجه ثم يتســـقط الحـب تحت كل كوكب من كواكب السمـاء " (١) فكيف استطاع الدكتور عمر فروخ أن يقطع بأن الشابى كان بائساً في حياتــه الزوجيـــة؟! والا سُتاذأبو القاسم كرو يقطع بأن الشابى كان سعيداً في زواجه إذ يقول : " ولم يطــل سخط الشاعر كثيراً فقــد أقدم على الزواج ـ الذي كانت خطوبتـه قد تحت في حيـاة الوالــد وبإشــارة منه ـ فكانت حياة جديدة باسمة ، وعالماً زاخــرا ً بالافراح والاضواء والالحان كــاد الشابى ينسى في غمراتها أباه . . . ويألف المرح والسرور بدل الالآم والاحــزان :-

ما كنيتُ أحسب بعد موتيك ياأبي \*\*

\*\* \_ ومشاعرى عمياء بالاحــــزان

أنى ساًظها للحياة ،واحتســــي \* \*

\* \* من كأسها المتوهـج النشـوان

وأعود للدنيا بقلب خاف ....ق

\* \* \* للحب والافراح والالحان

<sup>1)</sup> الشابي ، حياته وشعره لابِّي القاسمكرو ص ٤ه ط جديدة الدار العربية للكتاب١٩٨٤.

٢) الشابي شاعر الحب والحياة ، د . عمر فروخ ص ه ٤

- ولكل ما في الكون من صــور المنــين \* \*
- \*\* وغرائب الأهمواء والأشجمان
  - حتى تحركت ِ السينون ، وأقبليييتُ \* \*
- \*\* فِتَنُ الحياة بسحرها الفتان
  - وإذا التشاؤم بالحياة ورفضه \*\*
- \*\* ضربٌ من البهتان والهذيــــان

ولـــم تدم طويلاً عبودية الشاعر للحياة وأفراحه معها ، فإن المرض ما لبث أن عــاود زحفــه على قلبه الكبير ، وطفق ينغص عليه أيامه ولياليـه ولا يتركـه للراحة أياماً إلا ليعـود أشـد وأقوى مما كان ، حتى أودى به في ريعان الصبا وربيع الشــباب" (١)

فالشناعر لم تكن حياته نغصـة لائه لايريد زوجته ولايحبها وإنما لتكالب الالم والمـرض عليـه ،فنظراً للسعادة التي كان يعيشها بعد زواجـه كاد ينسـي والده الحبيب فـــي فمـره هذا الفـرح وهذه السعاده .

وأنا لست مع الدكتور فروخ في قوله بأن زواج الشابي كان كارثه جسمانية ونفسانية ونفسانية ونفسانية ونفسانية وأنه ليس لدينا ما يثبت بأن الشابي كان لايحب زوجته أما قوله - الدكتـــور فروخ - وليس من المعقول أن يكون الانسان سعيداً في زواجه ثم يتسقط الحب تحت كــل كوكـب من كواكب الدماء " فلي أن أقول فيه : إن الشاعر انسان مرهف الحس فأدني موقف يراه أو يشعر به يجعله يراه عظيماً فينساب شعره عذباً جميلاً فيه وذلك ما أقرره حول قصيدته " صلوات في هيكل الحـب " من أنه رفع هذه الصلوات إلى فتاة انكليزية رآها تلتقط بعض الصور لمدينة (توزر) فراعه جمالها وأسرته رشاقتها فرفع إليها هذه الصلوات تلتقط بعض الصور لمدينة (توزر) فراعه جمالها وأسرته رشاقتها فرفع إليها هذه الصلوات

<sup>(</sup>١) الشابي ،حياته وشعره لا بني القاسم كروص ٧٨،٧٧ ط جديدة الدار العربية للكتاب .

وليس من الضرورى أن يكون قد شعف بها حباً كما أنهليس لدينا مايثبت بأنه أتصل بها وليس من الضرورى أن يكون قد شعف بها حباً كما أنهليس لدينا مايثبت بأنه الأحاسيس

وحقيقة فإني لا أعلم عدد قراءاتي حول هذه الشخصية للبن القاسم الشابسي محبوبات قال فيهن شعره كما علمت من قراءاتي لابراهيم طوقان، ومع ذلك للأسف يوكد الدكتور عمر فروخ بأن غزل ابراهيم كان عفيفاً وأنه كان سعيداً في زواجه في حين يؤكسد أيضا بأن الشابي كان يحب حباً مادياً ويتسقط الهرى في كل مكان ، وأن زواجه لم يكن سعيداً أبداً .

فيقول في غزل ابراهيم طوقان " وغزل ابراهيم عفيف ، وأكثره نسيب فيه ذكر للايسام الماضية وتشوق إلى المحبوبه ، كما أن فيه تحليلاً بارعاً لنفسه في تلك الميادين ، ولكن له أيضا مقطوعات عليها نفصة من الصراحه والجبرأة " (١) ويذكر أيضا أن ابراهيم طوقان أحبب وهو طالب في الجامعة الأمريكية فتاة فلسطينية من كفر كنه قال فيها كثيراً من شعره إذ يقول : " وفي الجامعة الأمريكية تفتح قلب ابراهيم للهوى ثم شغله فتاة واحدة عسن كل فتاة أخرى تلك كانت فتاة من الناصره أو من قرية قرب الناصره اسمها " كفركنسه " ( وادى الرمان ) في فلسطين ، جاءت هذه الفتاة إلى الجامعة الأمريكية ومكشست فيها سنة واحدة (١٩٢٥ - ١٩٢٦) ألقت في خلالها شباك هواها على كثيرين شم وقعت في هوى ابراهيم من البراهيم فيهسا معظم قصائده في الغزل ، ولما تركت م . ص " الجامعة استمرت صلتها با براهيم مدة طويلة أنذاك " (٢)

<sup>(</sup>۱) شاعران معاصـــران ابراهيم طوقان وأبي القاسم الشابي ط ه، ١٩٥٤م منشورات المكتبه العلمية ومطبعتها ـ بيروت ص ٩٩

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٣٢

ويقول عنها في ص ٩٢ من نفس الكتاب أيضا "على أن هذه الفتاة، التى أوحت إلىي الراهيم فنون الغزل لم تسد على قلبه سبل الهوى فلقد أحب ابراهيم بضع مرات بعد ذلك " كما أحب ابراهيم راقصه أسبانيه من اشبيليه تدعى مرغريتا " وشغف ابراهيم برغريتا الراقصه معاً فأوحت إليه ألولنا جديدة من الغزل ،وأوحى إليه رقصها مشاهد نظمها شعراً جميلاً جديداً " (١)

ومن اللواتى وجدن سبيلاً إلى قلب ابراهيم فتاة مسلمة يسميها فوز كان يلقاها في غدوه ورواحه شلاث مرات كل يوم "(٢)" وكذلك فتن ابراهيم بمرضة روسية يبسدو أنها كانت في نابلس في عيادة أحد الأطباء وكان ابراهيم يتردد على ذلك الطبيب ليصير حقنه بإبر تتعلق محتوياتها بمرض القرحة في المعدة ، والظاهر من المقطوعة أن هدده الممرضة الروسية هي التي كانت تتولى أمر حقنه بتلك الإبر ، قال ابراهيم يتشوق إلى تلك الممرضه ويبثها شكواه :- (٣)

ياحلوة العينين ياقاسيــــه \* \* سرعان ما أصبحت لى ناسيـــه

أمّا أنا فلست أنسى يــــداً \*\* ناعمة تجـود بالعافيـــــة

لئن شــفى الطـب ضنى عارضـــاً \*\* فمهجتى أنت لهـا شافيـــــة

هذا إلى جانب مجـونه " وفي عام ١٩٣٣م وعام ١٩٣٤ نظـم ابراهيم كثيراً مـــن المجون مما ينطوى على صور شعرية صحيحـة ، ولكن لايصح اثبات شـي، منها في هـــذه الدارسـة " (٤)

<sup>(</sup>١) شَاعران معاصران ط ه/٥٥٩ م منشورات المكتبه العلمية ومطبعتها ـ بيروت ص١٩٣/٩٥

<sup>(</sup>۲) المصدرالسابق ص ۹۸، ۹۸

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ٩٨.

<sup>(</sup>٤) المصدر السابق ص ١٠٢

ومن عزلـه الماجـن الذي يذكـره الدكتور عمر فروخ :-

لم ألق بين ليالي التي سلفت \*\* كليلة بنها في دير قدير سر ضممت حسناء لم يُخلَقُ لها مثلُ \*\* بين الحسانِ ولا حور الفراديرس ماعرش بلقيس في إبان دولتها \*\* ولاسليمان مزفوفاً لبلقيرس وقد \*\* دام العناقُ إلى قرع النواقيرس وما منا في السرير وقد \*\* دام العناقُ إلى قرع النواقيرس

أفبعد هذا الشعر يمكن لنا القول بأن ابراهيم كان شاعراً عفيفاً ؟! فإنى أرى أن في قول الدكتور عمر فروخ " وغزل ابراهيم عفي في تحيز وميل ومحاباة وفلا يمكن أن نطاق على شاعر يقول ما قاله ابراهيم طوقان في الأبيات السابقة شاعراً عفيفاً ، علاوة على أن للسلم شعراً آخراً أكثر مجوناً من الذى ذكر قبل سلبقاً ولكن لم يذكره الدكتور عمرفروخ لائه لا يصحأن يذكره في دراسته هذه " نظم ابراهيم كثيراً من المجون مما ينطوى على صلور شعريات صحيحة ، ولكن لا يصح اثبات شيء منها في هذه الدراسة " ولاأدرى مايقصد الدكتور فروخ بقوله " مما ينطوى على صور شعرية صحيحة " ولن كان الظاهر يوحي بأن هذا الشعر الماجن الذي يذكره ابراهيم يصور لنا شيئاً من واقع حياة ابراهيم ، ومنادام شاعرنا - كما يقول الدكتور فروخ - سعيداً في حياته الزوجيه ليم كل هذه المغالمين الماجن ؟ !

ومجمل القول إن اتهامه للشابع بأن حبه كان مادياً وأنه يتسقط الحب تحست كل كوكب من كواكب السماء فيه ترسد ، ووصفه لشعر ابراهيم بالعفه فيه تحسيز.

أما بالنسبة لحياتهما الزوجيه فلا يمكن الجهزم بأن الشابي كان بائساً في زواجه خاصة بعد قراءة تك القصيدة التي أثبتها أبوالقاسم كرو في كتابه الشابي حياته وشعره، والتي قالها بعد وفاة أبيه، وهي تعكس أمامنا نفساً هانئة سعيدة بزواجها

ماكنت أحسب بعد موتك ياأبــــى \*\* ومشاعرى عمياء بالأحـــزان أنى سأظمأ للحياة واحتســـى \*\* من كأسها المتوهج النشـــوان ولكن لابد للانسان أن تمسر عليه لحظات الفرح ولحظات الترح الاسيما إذا كان هـــذا الانسان مريضًا بداء عضال مثل أبى القاسم الشابى ، كما أنه لايمكن لى بأن أجزم بان ابراهيم طوقان كان سعيداً هانئاً فى زواجـه فالعلاقات الاجتماعية بصفـة عامة والزوجيـــة خاصـة لايمكن الجزم والتأكيد على نوعيتها ممن لايعيشونهـا .

\* \* \* \* \* \* \* \* \*

<sup>(</sup>۱) شاعران معاصران ص ۱۰۲ ابراهیم طوقان وابو القاسم الشابی ط ۵ ، ۱۹۵۶ منشورات المکتبة العلمية ومطبعتها \_ بیروت .

#### ثانيا: الخصائص الفنية لاعمالهما:

## أ \_ خصائص أعمال ابراهيم طوقان الفنيــة :

ذكر الدكتور عمر فروخ في كتابه " شاعران معاصران " الخصائص الفنية لكلا الشاعريـــن فقال عن شعر ابراهيم : " وشعر ابرهيم متفاوت جداً في خصائصـه اللغوية وخصائصـــه المعنوية . . . أما تعليل هذا التفاوت في شعر ابراهيم فيسـير " إن ابراهيم شاعـــر وجدانــي - في صف عمر بن أبي ربيعـه وبشار وأبي نواس وابن الرومي وأبي فــراس - والشاعر الوجدانـي لايجيد إلا إذا انفعلـت نفسـه انفعـالاً شديداً ، أما إذا ( أراد ) أن ينظـم فإنه يبطـي في نظمه كثيراً ويتعشر ثم لايرضي بعد ذلك كثيراً مما تأتـــي بـه قريحته ، وكذلك كان ابراهيم " (۱)

وأنا لا أنكر شاعرية ابراهيم طوقان ، ولكنى أنكر التماس الدكتور عمر فروخ الأعدار له في كل شيء حتى في شعره فقد رأيناه في الصفحات السابقه يمجد ابراهيم طوقان ويثنى على آله ومحتده ويجعل غزله عفيفاً . . . وعند الحديث عن خصائص شعره لايريد مؤلفنا القدير أن يسلم بأن ابراهيم طوقان أحد الشعراء المجيدين كغيره من الشعراء وأن هناك شعراء كثيرون من جيله أرقى منه شعراً ، بل إنه يحاول أن يرفعه عليهم

وفى حديثه عن التفاوت وعدم الاتزان اللغوى لدى ابراهيم يقول: " وهنالك تفاوت لغوى في شعر ابراهيم . . غير أن التفاوت في لغة ابراهيم كان تابعاً للتفاوت في خصائصـــه إلمعنوية ، فحيث اتسقـت لغته مع وجدانـــه كانـت لغـــة قويـة أمـا إذا

(۱) شاعران معاصران ابراهیم طوقان وابو القاسم الشابی ط ه ۱۹۵۶۰ منشورات المکتبه العلمیة ومطبعتها ـ بیروت ـ ص ۷۱

جانب طبعه في النظم فإن لغته كانت تَبرِك أحياناً " (١) وهذا مايفسر انصرافه أثناء النظم عن مناسبة من المناسبات الاجتماعية فإذا ما لضطر إلى ذلك فإنه ينصرف عن تلك المناسبه إلى موضوع عام وما ذلك إلا لائه لم ينفعل مع ما يقول وبما أنه شاعر وجداني فإنه لايحب أن ينظم الشعر مجاملة أو ارضاء لفئة من الناس وإنما كان ينظمه ليرضى ميوله ورغباته ووجدانه " وإذا أراد ابراهيم أن ينظم في مناسبة أو إذا أضطر إلى النظلم في مناسبة أو إذا أضطر إلى النظلمات فيها فإنه ينصرف عن تلك المناسبة إلى موضوع عام في الأدب أو الوطنية أو الأخسلاق والتاريخ ، لما رشى ابراهيم موسى كاظم باشا الحسيني قال له أحدهم : " أراك الكأت على الرجل ثم انصرفت عنه إلى بحث آخر " (٢)

فإن ابراهيم طوقان كغيره من الشعراء الوجدانيين الذين لايجيدون إلا إذا انفعلـوا ولا يبدعون إلا اذا تأشروا ، وقولى هذا لايناقض ماذكرته قبل سطور قليلة من أن هنـاك . شـعراء من جيل ابراهيم أرقى منه شـعراً .

وأهـم ما قاله الدكتور فروخ في خصائص ابراهيم الفنية " والشعر الجيد عند ابراهيـم يجب أن يقترب بخصائصـه اللفظيه من النشر أو هو كما قال ابراهيم : "عبارات نشريـــه اتفق أن تقع موزونة ، يقول الدكتور فروخ : أريد أن أقول أو أن أصنع تعريفا للشعرالسهــل الممتنع فلمأجد أحسن من تعريفه بعبارات نشريـه موزونـة لا أشر لكد الخاطـر عليها بل اتفــق لها هي ولم يتفـق لك أنت أن تكـون موزونـة " فكأنما هي دعوة للشعـر الحــــر أو " المنثور " وما نلاحظـه أن الدكتور عمر فروخ يوافـق ابراهيم طوقان في أن الشعــر الجيـد لابد أن يقترب بخصائصـه اللفظيه من النشر والاقتراب بالخصائص اللفظية من النشـر

<sup>(</sup>۱) شاعران معاصران ،ص ۷۱

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ، ص ٩

يعنى التحرر من عمود الشعــر العربــي وهذا المسلك سلكـه كثير من شــعراء العصــــــــر الحديث أمثال : نازك الملائكـه وعبدالوهاب البياتــي ، ايليا أبو ماضي ، وبدر شاكـــــر السياب ، وجبران خليل جبران . . . خاصت أولئك الذين تأثروا بالثقافه الغربيه التي جعلتهم يربطون جودة الشعمر بالابتعاد عن عمود الشعمر العربي بدعوى أنمه يجعممل الشكل يطغي على المضمون كما تدعى ذلك نازك الملائكه في كتابهـــا " قضايا الشعـــــر المعاصر حيث تقول: "إنالشاعر الحديث يرفض أن يقسم عباراته تقسيماً يراعئ نظــــــام الشطــر ، وإنمايريد أن يمنح السطوة المتحكمة للمعاني التي يعبر عنها ونظام الشطريــــن كما سبق أن قلنا متسلمط يريد أن يضحى الشاعر بالتعبير من أجل شكل معين من الموزن والقافيه الموحده مستبده لانبها تفرض على الفكر أن ببدد نفسه في البحث عن عبارات تنسجم مع قافية معينة ينبغي استعمالها ، ومن ثم فإن الأسلوب القديم عروضي الاتجاه يفضل سلامة الشكل على صدق التعبير وكفاءة الانفعنحال ويتمسك بالقافيه الموحدة ولو على حساب الصـور والمعاني التي تملاً نفس الشاعر ، وكل هذا ايثار للاشْكال على المضمونات بينما يريد العصــر أن ينشغل بالحياه نفسها وأن تبدع فيها أنماط تستنفذ طاقته الفكريه والشعوريةالزاخرة ان كل ميل الى تحكيم الشكل في المعنى يغيظ الشاعر المعاصر ويتحداه ، وهذا هو السبب في مانراه من مبالغه بعض الناشئين في استعمال الأوزان الحرة حتى كادوا ينبذون الأوزان القديمة نبذاً تاماً" (١)

وأنافى هذه الدراسة لاأتعرض لتفصيل هذه القضيه ولكن يكفى أن أسال ألا نرى مضموناً فى قول إمرى القيس وهو يصف الامطار والسيول التى نزلت بقومه بنى أسد بالقرب مــن من تيماء فى شمال الحجاز . (٢)

<sup>(</sup>١) قضايا الشعر المعاصر لنازك الملائكسية ص٦٣

<sup>(</sup>٢) شرح ديوان امرى القيس ، حسن السندوبي ط γ، المكتبة الثقافية بيروت لبنان ص ١٥٦

أصاح تـرى برقـاً أريـك وميضّه \*\* كلمع اليدين في حبي مكــــلل يضــئ سناه أو مصابيح راهـــب \*\* أهان السليط في الذبال المفتل فعدتُ له وصحبتي بين ضــارج \*\* وبين العذيب بعد ما يتأملـــي وأضحئ يسح الماء عن كل فيقه \*\* يكب علئ الأذقان دوح الكنهبل كأن مكاكي الجواء عذبــــة \*\* صبحن سلافاً من رحيق مفلفـــل وتيماء لم يترك بها جذع نخلــة \*\* ولا أطماً إلا مشيداً بجنـــدل وفي قول ابن الرومي : - (١)

بكاؤكما يشفي ولمن كان لايُجـدى \*\* بجودا فقد أودى نظير كما عندى وفي قول أبي العلاء المعرى وهو يرثي فقيهاً ـ صديقاً ـ حنفياً : -

غير مجدٍ في ملتي واعتقادى \*\* نوحُ باكِ لا ترنـمُ شادى وشبيه صوت النعـئ إذا قيــ \*\* س بصوت البشير من كل نادى أبكتُ تلكم الحمامةُ أم غنتُ على فرع غصنها المياد ؟!

صاح ،هذى قبورنا تمللاً الرح \*\* تب فأين القبور من عهد على حفف الوطاء ، ما أظن أديم الله \*\* أرض إلا من هذه الأجسلي ومن المهم أن نعلم أيضاً من خصائص ابراهيم الفنية عدم ميله إلى الصناعلة اللفظية " ولم يكن ابراهيم يحب الصناعة لايحب أن يقرأ الأدب المثقل بالصناعية ولاينظم شعراً فيه مثل ذلك " فكان لايميل إلى قراءة الأدب العربي القديم المشتمل على

<sup>(</sup>١) ديوان ابن الرومي ، شرح الشيخ محمد شريف سليم ج٢ دار احياء التراث العربيي بيروت ـ لبنان .

<sup>(</sup>٢) شروح سقط الزند \_ السفر الثاني \_ القسم الثالث \_ المجلد الثالث ، المكتبة العربية ص ٩٧١

الصناعات اللفظية كالمقامات والرسائل المرصعـة بالسجع والبديع وهذا يجعلنى أشعر بـأن (١) ابراهيميحب " الفكرة البسيطه " كما يقرر الدكتور فروخ فلا يجهد نفسه بالبحث عن ألفـاظ بديعيـة يرصع بها شعره ولا عبارات معقدة يوشى بها نظمه فمن ذلك قوله (٢) في نكبـة فلسطين :-

 اخواننا أهـــل الوفـــــاء
 \*\*
 أهل المودة والــــولاء

 من كل قطر بالعـــرو
 \*\*
 بة ذى ازدهار وازدهـــاء

 أحبابنــــا لاتخـــدعوا
 \*\*
 عنا بظا هـــرة الثــراء

 ليست فلسطين الرخيـــة \*
 \*\*
 غير مهـــد للشفـــاء

فهو لا يتعمق في المعاني ولا يغوص في أسرارها وإنما يتناول الكلمات الظاهريسة ولا يريد أكثر مما يعني ظاهراً ، فهو لا يميل إلى التوريسة ولا يوغل في الاستعارات والمجازات وهسذا مالمسته عند قراءتي لمعظم شعسره .

وفى نظرى أن هذا الأمر ليس ميزة فى الشاعر بقدر ماهو مأخذ عليه إذا تمادى في البساطية والسهولية ولم يترك للقارئ فرصه التفكير والانطيلة والتحليل الأدبيل الشعرة . .

أما أغراضه الشعرية ؛ فكانت شاملة تقريباً فقد نظم في الغزل والمجون والسياسك والا تعول الاجتماعية والرثاء والمدح . فشعره الوطني والسياسي كان مرآة واضحة للحال التي كان يعيشها الشعب الفلسطيني في تلك الفترة لدرجة أنه تنبأ بما سيؤول له الوضع

<sup>(</sup>۱) شاعران معاصران ص ۲۸

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١١٥

السياسيى والاقتصادى والاجتماعى في فلسطين إذا استمر الحال على ماهو عليه (۱)" من أجل ذلك لاأظنك تعجب إذا قلت لك ان ابراهيم كان جازعاً من المصير الذى كان ينتظروب فللطين ، ولمن ماحدث عام ١٩٤٨م كان ابراهيم يراه بوضوح قبل خمسة عشر عاملاً وقبل عشرين عاماً ، قال (١٩٣٥هـ) : (٢)

أمامك ، أيها العربي يــومُ \* \* تشيبُ لهـولهِ ســودُ النواصي وأنت ـ كما عهدتك ـ لاتبالــي \* \* بغيرِ مظاهـرِ العبثِ الرخــاصِ مصيرك باتَ يلمسُه الأدَّانــي \* \* وســار حديثُه بينَ الاقاصــي فلا رحـب القصور غـداً ببــاقٍ \* \* لساكنها ولا ضيـــق الخصـــاصِ

بالفعل كان ابرهيم طوقان صاحب نظرة مستقبلية ثاقبة من خلال تنبئه بما سيحدث في فلسطين ومحاولته اصلاح الشعب وايقاظه مما فيه من سبات وانجراف خلسيد الامُوال التي لابد وأنها ستزول في يوم من الايًام فما يعطوه اليهود للفلسطينين بيد يأخذونه باليد الاخرى ، وذلك ما ذكره ابراهيم طوقان في كثير من شعره لدرجه أنه لم يترك جانباً سياسياً والا تعرض له في شهيده .

ويقول الدكتور كامل السوافيرى في شعر ابرهيم السياسي : " ويقف ابرا هيم طوقان في الشعبر السياسي على رأس الشعراء الفلسطنيين إذ لم يترك جانباً سياسياً دون أن يخبوض في وحتى في قصائده في الرثاء لم يكن يتناول المرشي إلا في أبيات ـ لاتزيد على أصابع البدين ـ ينتقل بعدها إلى الموضوعات السياسية " (١) أما موضوعاته الاجتماعية فمنها المدين على التضامن والإخاء ونبذ الخلاف وتناسي الخصومة وتوحيد الجهود ، والممرضات

<sup>(</sup>١) بيع الاراضى الفلسطينيه لليهود بأسعار باهظه ولكن .

<sup>(</sup>۲) شاعران معاصران ص ۱۱۶

<sup>(</sup>٣) الاتجاهات الفنية في الشعر الفلسطيني المعاصر ط ١ ،٩٩٣هـ ١٩٧٣م مكتبة الانجلو المصرية القاهره ص ١١٠

وعطفها في قصيدته " ملائكة الرحمة " ومنها الثورة على المرجفين والبائسيان ملك تحقيق الأهداف الوطنية ولقد حارب ابراهيم الضعف والوهن والتشاؤم وفتح مناقذ التفاؤل واشراق الامل في النفوس وحيا الشباب المجاهد أمل البلاد وحيا فيه التزود بالعلامات والتسلح بالخلق وحب العمل " (١)

فمرض ابراهيم طوقان لم يشغله عن قضايا وطنه وشعبه بل كان متحمساً جداً لأن يوضح للشعب الفلسطيني من خلال شعره نوايا اليهود وأغراضهم الدنيئة وخططهم الاجراميسة فقد تبنى ابراهيم ذلك كلمه وكثيراً ما وقف في المناسبات الاجتماعية داعياً شعبيه بأن لايُغرّو بما ينا لونه من أسعار مرتفعة عند بيعهم أراضيهم لليهود وحاثاً الشباب عليه النهوض والعمل والمثابرة وعدم التقاعس والتشاؤم ومشيداً بالابطال الذين وهبوا أرواحهم رخيصة من أجل الوطن ، وهذا كلمه يضاف إلى جهوده في الساحة الادبية ولكن لايمنع ذلك من وضع ابراهيم في موضعه دون مبالغة ولامحاباة في ترفيعهواعلا، مكانته الشعرية مسن حيث الخصائص الاسلوبية ، وذلك ما لمستمه في كتاب الدكتور عمر فروخ شاعران معاصران" إذ أخذ الدكتور فروخ يمجد ابراهيم طوقان من جميع النواحي الاجتماعية والاخلاقية والشعرية مع أنه م في نظرى ما يدل على أن سلوكه كان مشبوهاً إلا أن معانيه في شعره القومي والوطني والاجتماعي كانت جيدة .

<sup>(</sup>۱) الاتجاهات الفنية في الشعر الفلسطيني المعاصر ط ۱ ۱۳۹۳هـ ۱۹۲۳م مكتبة الانجلو المصرية القاهرة ص ۱۱۲

## 

يعرض الدكتور عمر فروخ خصائص أبئ القاسم الشابئ الفنية من خلال كتابيه " شاعـــران معاصران " و " الشابئ شاعر الحـب والحياة " وان كان الكتاب الأول ـ شاعران معاصران لا يحتوى على كثير من خصائص الشاعر الفنية نظرا لأن المؤلف خص القسم الأكبر من هـــدا الكتاب بالشاعر ابراهيم طوقان .

أما كتابه "الشابي شاعر الحب والحياة "فانه يتناول حياة الشاعر ومرضه وشعره وخصائصه والأرأاء التي قيلت فيه بشيء من الاسهاب، فهو يذكر في خصائص الشابي "جرى الشابي في شعره على أسلوبين : أسلوب فخم متين النسج جاء به في طوره الأول في الأكثر وخمس بمن شعره على الحكمة والرئماء والفخم ، ثم أسلوب لين سلس جاء به في القصائمات التي طواها على أغراضه الوجدانية والخيالية " (١)

كما أثبت في كتابه أن الشابي شاعر وجداني خيالي التفكيررومانسي المذهـــــب " الشابي خيالي التفكير خيالي التعبير يبحث عن مثل أعلى من صنع هذا الخيال فلا يجده في العالم الذي يعيش فيه فينقلب شاكيا باكيا ثم تصطبغ آرؤه وتعابيره بالاسي والحـــرن والكآبـة والوجوم " (٢) ومن ذلك قوله في قصيدة نشيد الاســي "(٣)

فإننى أبـــداً كئيــــب	* *	مهما تضاحكت الحيلاة
بة ، والكأبة لاتجيــــب	* *	أصغى لاؤجاع الكاآ
وى ويعتلج النحيــــب	* *	فی مهجتی تتأمــر البلـ
وتجيش أمواج الكــــروب	* *	ويضِج جبار الأســـي

<sup>(</sup>۲،۱) الشابئ شاعر الحب والحياة ط ٣ دار العلم للملايين ١٩٨٠م ص ١٧٩

٣) ديوان أبئ القاسم الشابئ دار العودة بيروت ١٩٨٨م ص ٢٠٨

إنى أنيا الـــروح الـــذى \*\* سيظل في الدنيــا غريــب ويعيش مضطلعاً بأحــــــ \*\* ــزان الشبيبة والمشيـــب

وما كل ذلك الحزن والأسي \_ في رأيي إلا لأن الشاعر يعاني مرضاً عضالاً ينــــدر بقرب نهايته فليس سهلاً على الانسان أن يرى نفســه وشــبابـه يموت أمام عينيــــه رويداً رويداً دون أن يستطيع فعل شيئ فلا بد أن يترك ذلك الأمر أثراً كبيراً عليه لاسيما إذا كان شاعراً وشاعراً وجدانياً .

أما أغراضه ومعانيه فيقول فيها الدكتور عمر فروخ: "أغراض الشابى محدودة فلي الطاقها فهى تدور في الوجدانيات وما يتبعها من التأمل في الحياة وكان الشابى منسد طوره الأول قد قال إنه عازف عن الفنون المألوفه التقليدية مكتفي بما يعبر فيه عن شعوره . ولقد وفي الشابي بماشرط على نفسه في ذلك فاذا أغراضه الدائره في ديوانه التأمل في الحياة الطبيعية ( الغابه ، العصفور ، الزنبقة ، الخريف ، المساء) وفي الحياة الاجتماعيه ( السياسية والوطنية والحياة الأذبية) وفي الحياة الماورائيسسة ( الله ، الموت ) ثم الموضوعات الوجدانيسسة ( رثاء أبيه ،المجد ) والموضوعات الانفسانيات ( الكآبه ، الشعر ، الأمومه والطفولة ثم الغزل والحب " (۱)

فهذه هي أغراضه ومعانيه التي التزم بها فلم يكن شاعر تكسب ولم يجعل من الشعـــر مهنة يرتزق بها إلى جانب أنه ابتعد عن العمل الحكومي وهو في أمس الحاجة إليه لائــه لايريد أن يربط فكـره بآراء الدولـه أو الفئة التي يعمل معها، وقد تأثر الشابـــي بالأدب المهجرى لكثرة مطالعته لهذا الأدب "إن أثر الادب المهجري في تفكـــير الشابـــي وأدبــه يكاد يفوق أي عامــل ســـواه ويعـــود ذلـك إلى ســـني

<sup>(</sup>١) الشابي شاعـر الحب والحياة ص ٢٠١

الدراسة الأولى حيث عرف عن الشابى أنه كان يُكثر من قراءة الأدب المهجرى وحفظ أشعاره وليس من شك في أن النفس البشرية تتأثر أشد ما تتأثر في طفولتها فترتسم فيها كل صورة من صور الوجدان والفكر ، وكل طبع من طبائع السلوك والأخلاق ،والشابي كان عند مطالعته لكتب الأدب المهجرى دون الخامسة عشرة من عمره وهي سن جد خطيرة في التفكيرول والسلوك والعادات " (۱) فقد كان معجباً بالشاعر المهجرى جبران خليل جبران ، ويذكر الدكتور عمر فروخ أن الشابي كان أشعر من الذين قلدهم " فالشابي شاعراً خير من جبران بلا ريب ولعلمه في قصائده المختارة يتقدم أيضا على أبي ماضي " (١)

ويذكر من خصائص الشابى التى تعيبه ـ فى رأيـه ـ تناول الموضوع من جميع أطرافه بجميع ظلالـه إلى حد التكرار الممل حيث يقول : " فمن خصائص الشابى تناول الموضوع من جميـع اطرافه بجميع ظلالـه ما أمكن ، إلى حد التكرار الممل ، يتكلم الشابى عن شعره مشـــلا فيقـول : ـ (٣)

فيك ما في عــوالمي من ظــلام \*\*\* سرمدى ومن صباح وليــــــدِ
فيك ما في عوالمي من نجــــوم \*\*\* ضاحكات خلف الغمام الشـرودِ
فيك ما في طفولتي من ســلام \*\*\* وابتسام وغبطه وســـــعودِ
أنت ياشعرُ قصة من حياتـــي \*\*\* أنت ياشعرُ صورة من وجــودى

وقد نظم الدكتور فروخ أبياتاً يعارض فيها الشابي ليدلل على أن كثيراً مما نظـــــم الشابي وأبناء مذهبه ليس شيئاً وراء الطاقة البشرية العادية ، وفي رأيي أن هذا الشعــر لايعيب الشابي أو يحط من عبقريته الشعريـه فليس في مقدور كثير من الشعراء الاحاطـــة

(h)

<sup>(</sup>۱) الشابي حياته وشعره لابي القاسم كرو ص ٩٦ ط جديدة الدار العربية للكتاب ١٩٨٤م. (٣،٢) الشابي شاعر الحب والحياة ط ٣ دار اعلم للملايين ص ١٣٠، ٢٠١ .

بالفكرة التي يتناولونها وكثيراً ما نجد سطحية وبعداً عن الموضوعية في كثير منشعـــرا الشعـراء وأعتقد أن ما يقدم شـاعراً على آخـر قدرته على الغوص في موضوعه ورسم صـورة دقيقه لكل جزئياته . ومع ذلك فهناك من أعـلام الشعـر الذين طبقـت شهرتهـم الاقـاق كان لهـم من بساطة التعبير مالم ينل منهـم أو يقلل من مكانتهم فبشار بن برد مشــلاً يداعب جاريتـه في أسلوب سهل واضح لاغموض فيه ولا التواء فيقول :

فهذا الشعر ليس وراء الطاقة البشرية العادية وإنما هو شعر سهل ميسور، كما يعيب الدكتور عمر فروخ على الشابئ نقمت على عمود الشعر ويتهمه بالنقمة على الحياة العربية الأصيلة وتجنب الألفاظ الاسلامية . . فيقول " والشابئ كأمثاله من الناقمين على عمسود الشعبر العربي وعلى الحياة العربية الأصيلة أراد أن يتجنب الألفاظ الاسلامية النفحة العربية الأصل عامية الاستعمال خاصة في طهوه العربية الملامح ليتبدل بها ألفاظا وثنية الأصل عامية الاستعمال خاصة في طهوه المتأخهر " (۱)

وقد أسفت كثيراً لهذا النقد اللاذع الذى وجهه الدكتور عمر فروخ للشابئ وهذه الاتهامات الخطيرة مما يشعبر من يقرؤها بأنه أمام شاعر متهم في دينه وخلقه وفكره فما الذى يجعلنا نسبى الظين بأخلاق الترجل ومعتقده وليس هناك ما يدل على أنه كان وثنياً أو غير حافل بالدين ، بل على العكس نجده يصوم رمضان رغم مرضه ورغم رخصة الدين لمن لايستطيب الصيام في رمضان فقد قال الله تعالى " يأيها الذين آمنوا كُتِب عليكم الصيام كما كُتِب عليل على الفي سفير على الذين من قبلكم لعلكم تتقون . أياماً معدودات فمن كان منكم مريضاً أو على سفير

<sup>(</sup>١) الشابي شاعر الحب والحيالة ط ٣ دار العلم للملايين ض. ١٨٠

فعدة من أيام أخر ، وعلى الذين يطيقونه فدية طعام مسكين فمن تطوع خير فهو خيررو له ، وأن تصوموا خير لكم إن كنتم تعلمون " (١)

كما أن الدكتور عمر فروخ يثبت صومه في رمضان بقوله : " وكذلك لم يرع حق جســـده فكان يصوم رمضان ويتناول سحوراً دسماً يحتاج إلى تسخين " (٢) ويذكر حادثه له فــي ليلة من ليالي رمضان مع أخ زوجته عندما طلب منه أن يسخن السحور "(٣) فما دام الشاعــر يصوم رمضان رغم مرضه لانستطيع أن نقول عنه أنه غير حافل بالدين ، كذلك من الأمور التــي توضح لنا معتقد الشابي واحتفاله بالدين ايمانه بالقضاء والقدر وهذا أمر مهم فالايمـــان بالقضاء والقدر من صفات المؤمن ، وما يدل على إيمانه بالقضاء والقدر قولــه :ـ

مالئ تعذبنـــئ الحيـــا \*\* ة كأننئ خلق غريـــب وإذا سألت : لم الوجـــو \*\* د وكله هم مذيـــب قالت : نواميس السمـــا، \*\* قضت ، ومالك من هـروب

فإيمانه بالقضاء والقدر واضح مما يدل على احتفاله بالدين وبتعاليم

أما نقمته على عمود الشعـر العربى فإنها لم تكن جديدة ولم يكن هو مخترعها إذ نجـد أن بعض الشعراء منذ أواخر العصـر الأموى يأخذون في محاولات تخرج عن عمود الشعــر العربــي في أشعارهم ، وماكاد يطل العصر العباسي حتى وجدنا أن كثيراً من الشــعراء صرحوا في أشعارهم نقمتهـم على عمود الشعر العربي ، ومع ذلك سارواعليـه ، كذلـــك كان أبو القاسـم الشابي لا يتقيد بعمود الشعـر العربي دائماً ويدعو للتحرر منه نظــــراً

<sup>(</sup>۱) سورة البقرة أيـه (۱۸۳ - ۱۸۶) .

<sup>(</sup>٢) الشابي شاعر الحب والحياة د . عمر فورخ ط ٣ دار العلم للملايين ـ بيروت ص ٢٨

<sup>(</sup>٣) راجع الحادثه في المصدر السابق ص ١٥٠٠

لتأثره بالأدب المهجرى والأدب الغربي المترجم ، ومع ذلك نجده كثيرًا ما يلتزم بـــه فمعظـم شـعره موزون مقفى .

ومن شعره الموزون المقفى قصيدته " أغنية الشاعر " : - (١)

ياربة الشعر والأحلام غنيني \* \* فقد سَئمِتُ وجومُ الكون من حين

إِن الليالي اللواتي ضَمَخَمتٌ كبدى \* \* بالسحر أضحتُ مع الايّام ترمينيي

ناخت بنفسي مآسيها، وماوجدت \* \* قلباً عطوفاً يسليها، فعزينـــــى

وهدر من خلدى نوحُ ، ترجع ..... \* \* بلوى الحياة ، وأحزان المساكي ...... ن

وقصيدته " الابعد الصغيمر " : - (٢)

ياقلب! كم فيك من دنيا محجمة \* \* كأنها حين يبدو فجرها "ارم"

ياقلب! كم فيك من كون قداتقدت \* \* فيه الشموس وعاشت فوقه الأملك

ياقلب اكم فيك من أفق تنمقــه \* \* كواكب تنجلي ثم تنعــــدمُ

ياقلب كم من مسرات وأحيلت \* \* ولذة يتحامى ظِلْم الالسم

غنت لفجرك صوتاً حالماً ، فرحاً \* \* نشوان ،ثم توارتُ ، وانقضى النغمُ

إلى غير ذلك من القصائد مثل: "الصيحة الزنبقة الزاوية ، غرفة منيم، وقيدو الأحلام ، إلى الطاغية (٣) . . . . أما خروجه عن عمود الشعر العربي في بعدض الأحيان لم يكن خروجاً متطرفاً داعياً إلى الشعر الحر بل كان خروجا متزناً قريباً مما كان قد انتهجه كثير من الشعراء منذ العصر العباسي ومروراً بالعصد الاندلسي

<sup>(</sup>۱) ديوان الشابي / دار العود بيروت ص ١٢٥

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٢٥٧

<sup>(</sup>٣) راجع هذه القصائد في ديوانه

(۱) كقصيدة "أكثرت ياقلبي فماذا تروم " التي يقول فيها :-

ياقلبي الدامسي ! إلام الوجسوم يكفيك ! إن الحزن فط غشردى هذى كؤوسي مُرّة كالسوم ماملؤها إلا عصير الهمسوم وذاك نابي صامست واجسم وذاك نابي صوت الغسرام القديم ياقلبي الباكسي إلام البكسا ؟ ياقلبي الباكسي إلام البكسا ؟ مافي فضاء الكون شيء يسدوم فانشر غيار الحسزن فوق الدُجسي واسمسع إلى صوت الشياب الرخيم واسمسع إلى صوت الشياب الرخيم واسمسع إلى صوت الشياب الرخيم

وأما نقمته على الحياة العربية الأصيلة كما يذكر الدكتور عمر فروخ فيمكن لى أن أقول حولها:إنّ نقمة الشابي لم تكن على الحياة العربية الأصيلة ، وإنما على الحياة بصفة عامــــــة
وإن كان في بعض الأحيان ينقم على الحياة في بلده تونس وعلى الشعب التونسي ،وما ذلك
في رأيي \_ إلا لأن الشاعر عاني وطاة الاستعمار والاحتلال الأجنبي ، ورأى ماكان عليـــه
الشعب من النفاق أحياناً والجبن في أحيان أخـرى ، فكان يحاول إصلاح المجتمع مـــن
خلال شعره ، وعندما يشعـر أن صوته ونداءاته تذهب أدراج الرياح ينقم على هـــذا
المجتمع وعلى هذه الحياة لكن مما لاشك فيــه أن الشـابيكان يحب وطنـه ويحاول اصلاحـه

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ص ٢٣٠

دائماً من خــــلال شعــره ، ويتبين لنا مدى حبـه لبلده تونس من قصيدتــــه " تونس الجميلــه : ـ (١)

لست أبكى لعسف ليل طويل \*\* أو لربع غدا العفاء مراحـــه إنما عبرتـــي لحظــب ثقيـــل \*\* قد عرانا ولم نجـد من أزاحــه كلما قام في البلاد خطيــــب \*\* موقظُ شعبه يريد صلاحــــه ألبسوا روحـه قميـص اضطهـــاد \*\* فالكِ شائــك يردُّ جماحــــه إلى أن يقول :-

أنتِ ياتونس الجميلة فـــــــ \*\* الهـوى قد سبحت أى سباحــه شِرْعَتِي حبـكِ العميـق ،وإنـــ \*\* قد تذوقت مــره وقراحــــه لست أنصاع للواحى ولومتُ وقامت على شبابى المناحه

لاأبالي . . . إن أُريقتُ دمائيين \* \* فدماءُ العشاق دومياً مباحسه

فالشابى شاعر محب لوطنه متفانى فى هذا الحب لدرجة النقمة والتضجير من سوء أحوال الشعب وسوء تصرفاتهم التى قد تؤدى إلى ضياع تونسهم، وهذا ما يقرره الدكتور عمر فروخ عند قولمه " لقد انصف الشابى بلمده فى شعره فلم يكتف بأن يصفه وصنف ناقم أو راحم فقط ، بل كان يحث قومه على الرقى ويمنيهم بالنتائج التى يمكن أن يصلوا إليها إذا هم استيقظوا ونهضوا ، غير إنه أيضا كان فى بعض شعره السياسى متشائماً نافضاً كلتاً يديه من امكان الاصلاح أو أمل النهوض " (١)

وبهذا القول للدكتور عمر فروخ نستطيع أن نلمس الأسباب التي جعلت الشابي ناقماً على

<sup>(</sup>١) ديوان الشابي / دار العودة بيروت ص ٥٥ .

<sup>(</sup>٢) الشابئ شاعر الحب والحياة ط ٣ دار العم للملايين ١٩٨٠م ص ١٣٠

الحياة في بلده وليست الحياة العربية الأميلية . كما يمكن أن أضيف : إن نقمة الشابي على الحياة كانت لأسباب كثيرة أهمها مرضه فيجب ألا يغيب عن أذهانناأن الشاعر كان مريضاً مرضاً عضالاً منذ طفولته أو الطور الأول من شبابه وكان يعلم أن هذا المرض يهدده ويفقده كثيراً مما كان يحب أن يمارس من أنشطه رياضية ولعب ولهوا فما تأثير ذلك كله عليه ؟! نراه يقول في إحدى مذكراته : " في سكون الليل ، ها أنا جالس وحدى في هاته الغرفة الصامته إلى مكتبي الحزين ، أفكر بأيامي الماضية التي كفنتها الدموع والأحزان ، واستعرض رسوم الحياة الخيالية التي تناثرت من شريط ليالي وأيامي وذهبت بها صروف الوجود إلى أوديه النسيان البعيده النائيه . . . ها هم أصدقاء طفولتي الحالمة التي عَرفتهم في بلاد كثيرة هاهم يتراكضون بين المروج الخضارا، ويجمعون باقات الشقيق والاقحوان ثم يتسلقون الجبال متتبعين أعشاش الطيور الصيفية ومترنمين بتلك الأغاني البريئة الطاهره . . . . " (1)

هذا إلى جانب الأحداث المؤلمه التي تعرض لها الشاعر كوفاة والده ، ووفاة الفتاة التي أحبها وتفرق الأصحاب عنه يقول الشابئ في ذلك :-

ذل قلبيي المتات مات حبيي المقلة الليل الدراري عبرات حول حبى فهو قد ودع أفياق الحياة العدار بعد أن ذاق اللهيب

<sup>(</sup>١) الشابئ شاعر الحب والحياة ط ٣ دار العلم للملايين ١٩٨٠م ص ١٤٧

واند بيـــه واغسليــه

## بدموع الفجــر في أكواب زهـر الزنبــــق

فهو يبكئ حبه الذى مات وانتهئ من الحياة . كما أنهيبكئ والده في شعره وفسسم مذكراته ، فلو علمنا مدى تعلق الشاعر بأبيه للمسنا له العذر في حزنه الشديد وكآبته الدائمه .

فهذا المرض الذى ألم به وهذه الأحداث المؤلمة التي واجهته في مقتبل شبابه كانت قمينه بأن تجعل شاعرنا الوجداني - الذى لايكتب إلا ما تجيش به نفسه وتنبض به خواطهده متشائماً وناقماً على الحياة وحزيناً في معظم شعره وليس في كله إذ نراه يقول :- سأعيش رغم الداء والاعسداء \*\* كالنسر فوق القمة الشمتاء

#### ج \_ كتابه "الخيال الشعـــرى عند العـــرب " :-

لم أتمكن من الاطلاع على محاضرته أو كتابه : " الخيال الشعرى عند العسرب " فالكتاب مفقود ولم تكرر طباعته : " والكتاب مفقود اليوم في المكتبات مع أنه الاشرالوحيد من بين آثار الشابي الذي طبع في حياته وأتيح للناس أن يقسرأوه وأظن أن الجيل الحاضر لم يعرف من الكتاب إلا اسمه ، وقليل هم أولئك الذين قرأوه " (١) لكنين استطعت أن أعسرف مضمون هذا الكتاب أو المحاضره من بعض المؤلفات التي تحدثت عن الشابي وآثاره وعلسسي رأسها كتاب " الشابي شاعر الحب والحياة للدكتور عمر فروخ " الذي يذكر موجز للمحاضره في صفحات كتابه ( ١٥٣ - ١٦٠ ) كما يذكر أبو القاسم محمد كرو مضمون الكتاب : " أما من حيث موضوعه فهو دراسة نقدية مقارنة بين الخيال الشعرى عند العربوعند الاؤروبيين " (٢)

فالشابى كان يقارن بين الاخيلة الشعرية عند العرب وعند الاؤروبيين وكأنه أراد أن يمجد الادب الاؤروبي ،ولكن للاسف جاء هذا التمجيد على حساب الادب العربي إذ نراه يقول : " والعرب عرفوا عدداً من الالهم ( الاصنام ) وذكروها في أمثالهم وأشعارهم وعرفوا كذلك الشياطين وعدداً من الخرافات ، ولكنهم لم يخرجوا من ذلك عن تأليه الموتي أو تقليد الامم الاخرى ولانرى واحدة من أساطيرهم تشرق بالفن أو الحياة ، أما أساطير الامسم الاخرى فقد كانت مشبعة بالروح الشعرية الجميلة زاخرة بفلسفة الحياة الفنية الراقصة في ظل الخيال " (٣)

ألم يقرأ شاعرنا المعلقات في الأدب الجاهلي ؟! أله يطلع على ديوان العصرب

<sup>(</sup>۱) الشابي / حياته . وشعره لائبي القاسم محمد كرو ط جديدة الدار العربية للكتاب ١٢٨٠ ص ١٢٨٠ .

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٢٩

<sup>(</sup>٣) الشابي شاعر الحب والحياة للدكتور عمر فروخ ط ٣ دار العلم للملايين ص ١٤٥٠ ،٥٥١

القديم الزاخر بالأخيلة الشعرية الجميلة ؟! ألم يعش للحظات مع ديوان امرى القيس أو طرفة العبد ، أو عنتره بن شداد العبسى ، أو عمردبن كلثوم . . . وغيرهم كثير

لقد حزنت كثيرًا عندما قرأت موجز هذه المحاضره في كتاب أستاذنا الدكتور عمر فروخ لما اشتملت عليه من تقليل أو استهانة بالأدب العربي القديم وأنه لم يعد يصلح لعصرنا الحديث " إن أدب العرب مادي لا سمو فيه ولا إلهام ولا تشوق إلى المستقبل ولا نظر إلى صميم الاشياء ولباب الحقائق . . . إن الأدب العربي كان في جميع العصور التي تحدثنا عنها أدباً حياً صحيحًا فياضًا بكل ما تصبو إليه آمال تلك الشعوب من صور الحياة ومشلها المختلفة ، ولكني أقول إنه لم يعد ملائماً لروحنا الحاضرة ولمزاجنا الحالي ولا ميالنسسا ورغائبنا في هذه الحياة ، لقد أصبحنا نتطلب أدباً جديداً نضيراً يجيش بما في أعماقنا من حياة وأمل وشعور ، وهذا ما لانجده في الادب العربي ولانظفر به لائه لم يخلق لنا نحن أبناء هذه القرون ، ولنما خلق لقلوب أخرستها سكينة الموت أما نحن فمازلنا بعسد من أبناء الحياة ، ولهذا لاينبغي لنا أن نظر إلى الادب كمثل أعلى للأدب الذي ينبغسي أن يكون ، بل يجب أن نعده كأدب من الآداب القديمة التي نعجب بها ونحترمها ليسس غي" (1)

فهذه اتهامات خطيرة اتهـم بها الشابي الأدب العربي القديـم وأراد أن يضعـــه في مؤخـرة اهتمامات الأدباء والمثقفين العرب ويجعلـه أدباً جامداً لايمكن محاكاتـــه أو الاستفادة منه ، وأنه لابـد من البحث عن أ دب آخـر يلائم أبناء هذه القرون ورأى أن ذلك لا يكون إلا بتقليد الأدب الأوروبي فيقول: " وأريد الآن أن أتلو على مسامعكــــم

<sup>(</sup>١) الشابئ شاعر الحب والحياة للدكتور عمر فروخ ط ٣ دار العم للملايين ص ١٥٨

كلمتين لشاعرين من شعراء الغرب أولاهما (لامرتين)وأخـراهـا لجيتــى ( غوتـه ) حتـــــى ( ) الله (١) تتبينوا الفرق بين الرنه العربية الساذجـه البسيطه والرفه الغربية العميقة الداويـة (المدوية) "

فماذا يمكن لى قولـه بعد هذا الكلام الذى يســى، الشابى بملكل عربــى أصيـل وقبــل ذلك يســى، لنفسـه ولكنى اكتفى بتعليق الدكتور عمر فروخ الذى لم يرض بهذا القــــول من منطلق الإنصاف والموضوعيه فأخذ يلوم الشابى فى موازنتـه بين الأدب العربــى والأدب الفـرنسى والالمانـي ويتعجـب من هذه الموازنه التى تصدر من شخص لايفقـه شيئًا فــــي اللغات الاجنبيـه : " وأنا لا ألوم الشابى على هذا الرأى الخطير لائم كان ـ حينمـــا ألقــــى محاضرته : الخيال الشعرى عند العرب ـ لايزال طفلاً فى العشرين من عمـــره ثم إنـه كان لايعرف لغة أجنبية . من أجل ذلك وحده لاتقبل موازنته بين الشعر العربــي والشعر الفرنسى والشعر الألماني وهو لايفقه لغة أجنبية "(٢) لاوة على أن أهل تلك اللغـات قد اعترفوا بتأثرهم بالأدب العربي واعتمادهـم عليه في كثير من آدا بهــم .

فالشابى قد اشتط فى آرائـه حول الأدب العربى القديـم وحول الأخيله الشعريـــة عند العرب ، ولا أرى سبباً فى ذلك غير أنه أراد أن ينشى مدرسـة أدبية شعريــــة جديدة معتمداً فيها على الأدب الأوروبى ، وكان يمكن أن يحقق ذلك دون مساس بالأدب العربى القديم أو الإنقاص والتقليل والتقريع واستعمال الكلمات الجارحة مثل : التسفــــل الانحطاط ، السذاجــة ، البساطه . . . فهذا هو الأدب العربى البليغ الذى نــزل به القرآن الكريم بلغتـه العربية معجزاً لأهله ومتحدياً لعباقرتـه فكما نعلـم جميعــــاً أن المعجزات الالهيـة لاتكون إلافـى أمر برع فيه أهلـه إلى درجـة العبقريـة كى تكون الحجة

<sup>(</sup>١) الشابئ شاعر الحب والحياة للدكتور عمر فروخ ط ٣ دار العلم للملايين ص ١٥٦

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ١٥٩.

قوية ،فالعرب كانوا بلغا، فصحاء في شعرهم ونثرهم لذلك نزل القرآن الكريم بلغتهمم اعجازاً لهمم ، فكيف يأتي شاعرنا الشابي ويدعي بأن الشعر العربي القديم كان علموتيره واحدة وروحه خطابية مشتعلمة لاتعرف الائاة في الفكر " إن كل ما أنتجمه الذهب العربي في مختلف عصوره كان علي وتيره واحدة ليس له من الخيال الشعرى حسظ ولا نصيب ، والروح العربية خطابية مشتعلمة لاتعرف الائاة في الفكر فضلاً عن الاستغراق فيه و ( هي ) مادية محض لاتستطيع الالمام بغير الظواهر ...

وهذا الأدب لايصلح لنا نحن أبناء هذه القرون ، فما دام الشعر العربي القديـــم لايصلح لنا نحن أبناء هذه القرون كما يدعي الشابي فهل معني هذا أن الشابي يلمـــز القرآن الكريم الذي نزل بلغـة العـرب ومضى على نزولـه خسمة عشـر قرناً تقريباً ؟! إن أحداً لايستطيع ـ على مر العصور ـ أن ينكـر أن القرآن الكريـم علاوة على أنـــه المصدر الأول الذي نستقي منه تعاليـم ديننا الاسـلامي فهو أيضاً المصدر الأول لصقـــل المواهـب الأدبية . فمداومـة تلاوته تساعد الأدبيب أو المتأدب على الإجادة والتمكـــن والتطور الأدبي ، وكذلك الأدب العربي القديـم بالنسبة للآدباء على مر العصور حتــــي ولن أرادوا التجديد فلا غني لهـم عن الأدب العربي القديم الذي يتميز بمتانة الأساليــب وجـودة الافكار وتنوعها .

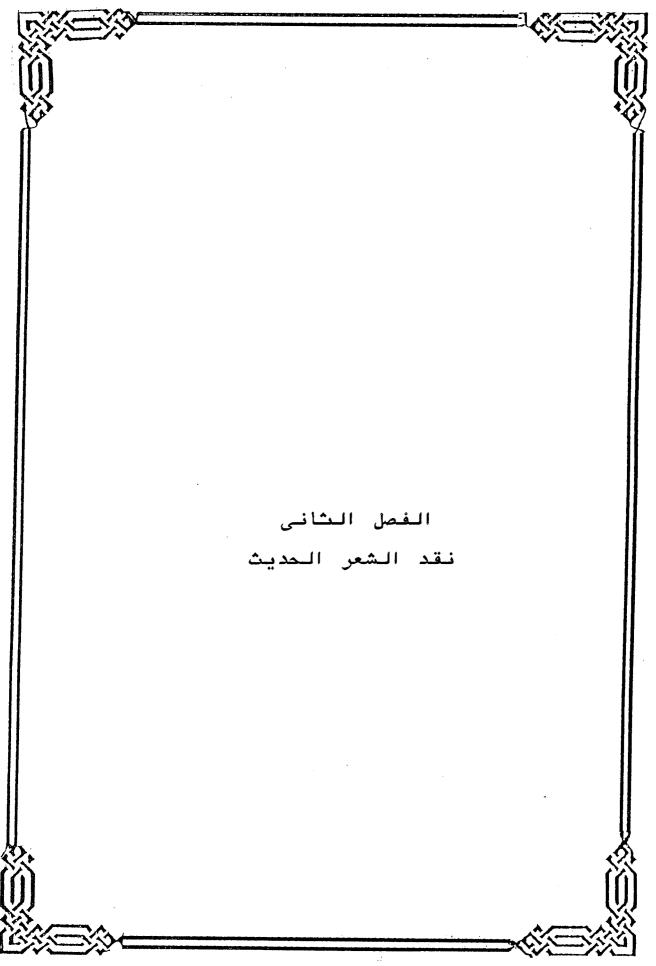
ومجمل القول: إن الشابي الذي عاش ربع قرن من الزمان ترك لنا شعـراً جيداً وآراءً لا أس بها بالنسبة لشعره، فنحن لانلومه في آرائه نظـراً لا حواله النفسيه والصحيه التي أثـرت كثيراً عليه، ولكـن مانلومه عليـه أشـد اللوم هو رأيـه في الادب القديــــم

<sup>(</sup>١) الشابي شاعر الحب والحياة للدكتور عمر فروخ ط ٣ دار العلم للملايين ص ١٥٨

وتحسيزه الشديد للأدب الأوروبسى دون دليل مقنع أو نقد موضوعى علمى \_ ولكن هـو التحيز فقسط خاصة إذا تذكرنا أنه متأثر جدًا بالأدب المهجسرى الذى كان يسخط على الأدب العربى القديم ويحاول التجرد منه ويدعو إلى تقليد الأدب الغربي .

فتأثره بهذا الأدب كان سببًا من الأسباب التي جعلته يمجد الأدب الأوروبي مسيع أنه لايجيد أو بالأحرى لايعرف لغة أجنبية إطلاقا كما عُرف عنه وكما يؤكد ذليك الدكتور عمر فروخ .

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \* \*



# الفصل الثانيي نقد الشعبير

يتناول الدكتور عمر فروخ الشعر الحديث بالنقد والتحليل من خلال كتابه " هذا الشعر الحديث " الذي ألفه ليكون بمثابة مقدمة لبعض أشعاره حيث يقول : " كان المقصود بمادة هذا الكتاب أن تكون مقدمة لمجموع من أشعاري أحببت نشرها ( والمفروض أن تظهر فلي وقت واحد مع هذا الكتاب ) فلما دعت الضرورة إلى أن تكون المقدمة كتاباً مستقلاً ( بعد أن التسعت كثيراً فلم يكن بد من توسيع تلك المقدمة " (١) فقد أراد الدكتور عمر فلي وأن يضع مقدمة لديوانه " فجر وشفق " (٢) وأراد أن يضع في هذه المقدمة أراءه حول الشعر الحديث وعندما رأى أن هذه المقدمة ستتسع فضل أن تصدر في كتاب مستقل ، وفي نظري أن اتساع هذه المقدمية وتحويلهاإلى كتاب كان بسبب أهمية آرائه حول هذا الشعر الذي أن اتساع هذه المقدمية معظم الشعراء أو الذين يدّعون الشاعريك.

وعن غرضه من تأليف الكتاب يقول: "إن هذا البحث ليس كتاباً في الشعر الحديث ولكنه بحث في مساوى الشعر الحديث من حيث المعنى ومن حيث اللفظ "(٣) فهو يذكر لنا صراحة غرضه من تأليف الكتاب وهو بيان مساوى الشعر الحديث من حيث المعنى ومسن حيث اللفظ وسنرى كيف أن الدكتور فروخ قد جعل معظم معانى الشعر الحديث فاسدة منحطة دينياً وخلقياً إلى جانب سوء أسلوبه وتراكيبه وسيتم عرض هذه الآراء ومناقشتها في الصفحات القادمه .

فأول ما يتحدث عنه الدكتور عمر فروخ حول هذا الشعر تمرده على المثل العليا العليا على الأخلاق والقوانين حيث يقول: " وكثرت جرأه أنصار الشعر الحديث على المثل العليا، على الأخلاق والقوانين

<sup>(</sup>١) هذا الشعر الحديث ص ١١

<sup>(</sup>٢) انظر التعريف بالديوان في الفصل الثاني من الباب الأوِّل من هذا البحث .

<sup>(</sup>٣) هذا الشعر الحديث ص ٢٠ .

وعلى المصلحين وعلى الدين " (١) ويورد لنا بعض الأمثله التي توضح الانحطاط الخلقي الذي عاشه بعض المنادين بشعارات الشعر الحديث \* .

كما يقول الدكتور فروخ : " يزعم أنصار الشعر الحديث أنهـم جددوا في أشياء ولـم يعرفها غيرهم من قبل : جددوا في الموضوع وفي اللفظـه وفي التعبير وفي البلاغـــــة

ويرد الدكتور فروخ على هذا الزعم بقوله : "لاشك في أن كل فن إذا انتقل مسن عصر إلى عصر أو من بيئه إلى بيئه تبدلت فيه أشياء : حدث ذلك لما انتقسل الأدب العربي من الجاهلية إلى صدر الاسلام ثم لما انتقل من الدولة الأموية إلى العصر العباسي ثم لما انتقل من العصر الوسيط إلى عصرنا الحديث ، والتبدل في الحياة مستمر مادامت الحياة ، فإذا وقف هذا التبدل كما قال الفيلسوف اليوناني القديم هيرا كليطوسي: بطلست الحياة نفسها . (٣)

لكن الدكتور عمر فروخ يرى أن هذا التجديد الذى يدعيه أنصار الشعر الحديث موجود في الأدب العربي القديم ويستشهد على ذلك بخطبة قس بن ساعدة الإيادى التي رتبهـــا بحيث تصلح أن تكون نموذ جا للشعر المنثور أو الحر وذلك في الرد على الذين يدعـــون ابتداع الشعر الحر فيقول : فالذين ابتدعوا الشعر الحر ( التفلت من الأوزان المألوفـــه في الأكثر ومن القافية في الأقل ) ـ بهذا المعنى هم العرب ، ولايظنن ظان أننـــي سأقول الموشحـة ، فلقد سبق لي أن قلت : الخطبة والرسالة والمقامـة "(٤)

<sup>(</sup>٢،١) هذا الشعر الحديث د . عمر فروخ ط١ دار لبنان للطباعة والنشر بيروت ص ١٧ ، ١٨

 <sup>\*</sup> راجع ص ٢٣ ـ من كتابه هذا الشعر الحديث .

ويذكر لنا جـز، من الخِطبـة في ص ١٢١ من الكتاب كما قسمهـــا:-

أيه الناس ،اسمعوا وعوا ولم الناس ،اسمعوا وعوا ولم السمعتم شيئا فانتفعوا ولم من عاش مسلمات ومن مات فلم المو آت آت وكل ما هو آت آت وسماء ذات أبراج وأرض ذات فجلسل وأرض ذات فجلسل وأرض ذات فجلسل يذهبون ولا يرجعون أرى الناس يذهبون ولا يرجعون أرضوا بالمقام فأقاموا ؟

أم تركو إهنالك فناموا ؟ . . .

كما أورد من أمثلة الشعر الحرفى الأدب القديم خطبة للأحنف بن قيس ، ومن المقامات ذكر المقامه الحرزية لبديع الزمان الهمذاني .

فهو بهذه الأمثلة يؤكد أن دعاه الشعر الحر أو المنثور كانو مخطئين عندما اعتقدوا أنهم أصحاب تجديد في الشعر . فالأدب العربي منذ بدايته ـ في العصر الجاهليي كان مشتملاً على هذه الأساليب الأدبية ،وبالفعل استطاع الدكتور عمر فروخ أن يُدلي بالحجة والبرهان على قوله ـ بأن الأدب العربي القديم اشتمل على أساليب أدبية تشبه مايسمي بالشعر الحر أو المنثور في عصرنا الحاضور ومنها الخطبة ، المقامية ، وهنا لابد لي من كلمة إلى دعاة الشعر الحديث ، لماذا هم يصرون على هذه التسميه فما يكتبونه يعدد أدباً لكنه ليس شعراً فهو من باب النثر الفني وذليك معظم الشعر الحديث

إلا أن قليلاً منه فقط هو الذي يقوم على التفعيله ، والأدب هو : كل كلام استطاع قائله أن يؤشر به في عواطف السامعين ويستوى في ذلك الشعر والنشر وكثير من النشر فات الشعر في بيانه وتأثيره وروعته ، فكأنى أشعربهم يصرون على تسمية أدبهم شعرا لائه أرقى وأسمى من النثر ، وذلك ليس صحيحاً .

وذلك ماجعل شعرهم غثاً غامضاً مبهماً ، ولا يفرق الدكتور عمر فروخ بين الشعر القديم والشعر الحديث من حيث المعنى فيقول : "ليس هنالك نثر قديم ونثر جديد ، أو شعر مديث وليس هنالك علم قديم وعلم حديث أو فن قديم وفن حديث إلا إذا نحن نسبنا شيئاً من ذلك إلى مكانه في عصر من العصور " (١)

فالأدب الجيد لايرتبط بزمن معين يصلح له ولنما يبقى خالداً في كل الأزمان فمسن يدعي أنه لابد أن يكون هناك شعراً حديثاً يعبر عن حاجات هذا العصر دون نظسسر أو اعتبار لهذا الشعر ومدى جودته من حيث الألفاظ والمعانى فيكون مخطاً لأنه مايلبث أن يصبح قديماً بعد فترة قصيرة ولايبقى إلا الشعر الجيد أينما كان ومتى قيل وقد قسال الشاعر ناصحاً الأدباء :-

ما من كاتـبإلا ســيبلى \*\* ويبقى ماكتبـت يـــداه

فلا تكتب بيمينك غير شــيئ \*\* يسرك فى القيامـة أن تـراه

وهذا ماأراده الدكتور عمر فروخ بقولـه : ليس هناك شعر قديم وشعر حديث أمـا إذا

نسبنا الشعر لزمنه أو الوقت الذى قيل فيه فيمكن تقسيمـه إلى قديم وحديث .

أِما مذاهب الأدب التي ظهرت في العصر الحديث فيرى الدكتور عمر فروخ أنها ليست

<sup>(</sup>١) هذا الشعر الحديث د . عمر فروخ ط ١ دار لبنان للطباعة والنشر بيروت ص ٣٢

جديدة فالمذهب الوجدانى ، والمذهب الرمزى . والمذهب البرناسي ( مذهب التحكيك أو الصنعة ) فقد كانت معروفه فى الشعر العربى منذ جاهليته . يقول الدكتور فروخ : "والعرب قد عرفوا المذهب الوجدانى أو ابتدعوه قبل أن تشعر أوروبة بالحاجه إليه بألف عام فى النصف الثانى من القرن الثامن للميلاد ، لما خرج الشعر عندنا من بيئته العباسية الحضرية " (۱)

والشعر الوجداني كان موجوداً في الجاهلية عند امـرى القيس وطرفة وعنتره كما عرفـه عمر بن أبي ربيعـة في العصرالاموي " (٢)

أما عن مذهب الصنعة أوالتحكيك فيقول : " ومذهب التحكيك هذا قد عرفه العرب منذ أقدم عصورهم الأدبية ـ في العصر الجاهلي ـ عرفه أوس بن حجر ( نحو ١٥٠ ـ ١٥٥ م ) ثم راوتيــه زهير بن أبي سملي ( ت نحو ٢٦٥) ثم اتسع هذا المذهب في العصـــر العباسي وأشهر ممثليه في الشعر مسلم بن الوليد وأبو تمام والبحتري والمتنبي والمعرى " (٣) ويذكر لنا أبياتاً للبحتري توضح التراكيب الائيقة في الألفاظ العذبة :ـ

بيضاء يُعطيك القصيبُ قوامها \*\* ويُريك عينيها الغزالُ الأحصورُ تمشى فتحكمُ في القلوب بدلهصا \*\* وتميسُ في ظل الشباب وتخطر رُ إنى ولن جانبت بعض بطالتصلى \*\* وتوهمُ الواشون أنى مقصل ليشوقني سحرُ العيون المجتللي \*\* ويروقني ورد الخدود الأحمل وديوان الشعر العربي ملي جداً بأنواع هذه الصنعة الجميلة الرائعة التي ساعدت على خلود هذا الشعلر وعلوقه بالأذّ هان

(٣،٢٠١) هذا الشعر الحديث د . عمر فروخ ط ١ دار لبنان للطباعة والنشر ص ٩٥،٠٥١ ه

أما المذهب الرمزى فيقول فيه : " أحب أن أقول إن هذا الأدب الرمزى قد نشاً عندنا قبل بودلير بألف ومائتى عام من الأعوام الشمسية ، لقد كان عندنافى الشعر الرمزى خاصة حميد بن ثور الذى عاش فى أيام عمر بن الخطاب ( ت ٢٣ - ١٤٤٢م) كان عمروف بن الخطاب قد منع القول فى الغزل الصريح الذى يذكر الشاعر فيه محبوبته باسمها المعروف لأن ذلك كان يثير بين القبائل أو بين الأسر عداوة ونزاعا يضطرب بهما اطمئنان الحياة الاجتماعيه ، فاحتال حميد بن ثور للقول فى الغزل الصريح فى محبوبة معينة من بنى مالك بأن كنى عنها بسرحة ( شجرة عالية ) فقال :-

أبى الله إلا أن سرحة مالـــك \*\* على كل أفنان القضاه تــروقُ فقد ذهبت عرضاً ، وما فوق طولهـا \*\* من السرح إلا عشة وسَحــوقُ فلا الظل من برد الضحى تستطيعه \*\* ولا الفي من برد العش تذوقُ فهل أنا ـ إن عللت نفسى بسرحــة \*\* من السرح ـ موجودُ عليَّ طريقُ ؟

ويتابع الدكتور عمر فروخ حديثه بقوله: " ولعل بعض الناس ـ من أولئك الذين يتعصبون للأدب الفرنسى جهلاً منهم بسائر آداب الدنيا ـ لايحب أن يرى فى شعر حميد بن نور رمز يقابل الرَفِزعند بودلير ، ولكن هذا المتعنت نفسه لايستطيع أن ينكر الرمز فى الشعر العربى عامة وفى فن التصوف خاصة " (١) ويذكر لنا بعض مشاهير المذهب الرمزى من الشعـــرا، العرب مثل : رابعة العدوية ، وعمر بن الفارض ، والمعرى ، فهذه المذاهب الأدبيــة التى يدعو اليها شعراء العصـر الحديث على أنها مأخوذه من الأدب الأوروبي هي فـــي الأصل موجودة في أدبنا العربي منذ ظهوره وقد أكد ذلك الدكتور عمر فروخ بالاستشهادات

<sup>(</sup>١) هذا الشعر الحديث د . عمر فروخ ط١ دار لبنان للطباعة والنشر ص ٥٥

المناسبة من أدبنا العربى ، وأضيف إلى ماقال بعض الأشعار لنثبت \_ سوياً \_ أن أدبنا العربى يمكنه الاستغناء عن مذاهب الأداب الأخرى سواء في التراكيب أو المضمون فالشعر العربى يشتمل على جميع المذاهب الأدبيه التي ينادى بها شعراء " الشعر الحرر" فلننهل من هذا المعين الأميل الصافي ولنترك القطرات التي سرعان ماتزول ولنتأميل قول عمر بن أبي ربيعه ": (١)

طال لیلی لسری طیف ألیم \*\* فنفی النوم وأحدانی السقیم طیف رییم شطه أوطانیه \*\* فهی لم تدن ، ولیست بامیم منْ رسولٌ ناصحُ یخیی برنا \*\* عن محیب مستهام قد کتیم ؟ حُبِی متی تبلی جسم \*\* وبراه طول أحزان وَهَ کیمی وقول ابن الرومی فی خباز مربه :-(۲)

إن أنسى لا أنسى خبازاً مررتُ بــــه \*\* يدحو الرقاقـة مثل اللمح بالبصــر مابين رؤيتها في كفـــه كــــرة \*\* وبين رؤيتها قورا، كالقمــــر

إلا بمقدار ما تنداح دائــــرة \*\* في لجـه " الماء يُلقى فيه بالحجر (٣) كذلك قول أبى تمـــام :-

السيف أصدق إبناء من الكتـــب \*\* في حده الحد بين الجد واللعبر بيض الصفائح لاسود الصحائـــف \*\* في متوزنهن جلاء الشك والريـب وقول امرى القيـــس :-

وليل كموج البحر أرخى سدول \* \* عليّ بأنواع الهموم ليبتل فقلتُ له لما تمطَّى بصلب الم المستواد أو ناء بكلك ل

<sup>7 &</sup>gt; 1 شرح ديوان عمر بن أبي ربيعه / تحقيق محمد محي الدين عبدالحميد دار الاندلس م 1 > 1

<sup>(</sup>٢) ديوان ابن الرومي ،شرح الشيخ محمدشريف سليم ج١ ( مرجع سابق) .

<sup>(</sup>٣) تاريخ الأدب العربي ، د . عمر فروخ ج ٢ ص ٢٥٨

ر ٤) شرح دیوان امری القیس ، (مصدر سابق ) ص ۱۵۱

ألا أيها الليل الطويل ألا انجلى \* \* بصبح وطالإصباح منك بأمشلل

وبعد . . أفبعد هذا ننظر إلى المذاهب الأدبية الأوروبية على أنها مذاهب جديدة وأن لابد من الارتباط بها والاحتذاء بها ؟!

وعن ادعائهم حول تجديد هم في أوزان الخليل بن أحمد والتي تعتبر في نظرهم قاصرة عن أدا، متطلبات العصر يقول الدكتور فروخ: " فالذين يقولون اليوم بالنظم علمت تفعيلة حديثة ( جديدة ) ـ ويقصدون أنها لم تخطر للخليل بن أحمد أو للعرب ـ قليلو العلم بالشعر والغناء معاً ، والذين هم أبعد في الجهل من هؤلاء إنما هم أولئما الذين يحاولون أن ينقلوا شيئاً من الشعر الأجنبي بوزنه إلى اللغه العربية ثم يظنون أنهم قد ابتكروا في صناعة الشعمر شيئاً " (١)

ويكفيني أن أذكر دليلاً واحداً من الأدلية التي ذكرها الدكتور عمر فروخ في كتابيه على بطلان دعوى هؤلاء الذين يدعون التجديد . لنستمع إليه حيث يقول :-

" ولعل نفراً من هـؤلاء سيعجبون إذا قلت لهـم إن المستشرق فارتن هارتمان قد درس تفاعيل الموشحات فوجد أنه يتركب منها " أوزان " تبلغ مائة وستة وأربعين عدا ، ثم وجد أنه يمكن أن يتفرع من هذه الأؤزان أوزان أخرى تبلغ بعدد الأؤزان إلـى مائتين وشلاثين ، ثم إن هذه الأؤزان ليست كل مايمكن أن ننظم عليها شعـراً

(١) هذا الشعبر الحديث د . عمر فروخ ط ١ دار لبنان للطباعة والنشبر ص ٦٤

في اللغة العربية أو في غير اللغة العربية ( لأن القضية قضية ألحان موسيقية عندنا وعند غيرنا )ولكنها الأوزان التي اتفق لمارتن هارتمان أن يجد عليها أمثلة من الموشحات وربما كان هنالك موشحات قد ضاعت أو لم يستطع هارتمان أن يطلع عليها وهي وهذا ممكنعلي هذه الأوزان أيضا من أجل ذلك يحسن بأولئك الذيب يفتخرون بأنهم ينظمون على تفعيله جديدة أن يطلعوا أولا على شيء مما يجرى فيه الكلام في هذه الدنيال هؤلاء إذا كانوا يجهلون شيئاً فليس معنى جهلهم أن ذلك الشيء غير موجود " (١) ولا يحتاج كلام أستاذنا إلى تعليق لكن أحب أن أقول لهؤلاء أيضا أماكان الأحرى بهمم أن ينقبوا في أدبنا العربي الأصيل ويستخرجوا منه ما يناسب العصر، لا أن يلجئوا إلى التقليد ، فما دام لدينا مانيده من أوزان وتفعيلات في أدبنا فليس هناك داع أبدأ إلى اللبوء إلى الأدب الأوروسي وتقليده، فهذه اللغة التي حفظها الله سبحانه وتعالى السي ولا التبديد في التراكيب ولا سأليب أو الأوزان والقوافي . ولا يعتقد قارئسي العنزيز أن ذلك تعصباً مني لما هدو للا فقط دون الاعتبار بالجودة بل على العكس فالانسان في نظري يأخذ من غيره مانقص عنده مادام جيداً وصالحاً له ولمجتمعه ولكن إن لم يكن لديه نقص فليم إذن الأخد مين الاخريسن ؟!

ومايثير الضحك والدهشة في آنواحد لردعاء بعض المنادين بالتجديد في الشعبر الحديث من أن الموشحات الاندلسيه مأخوذه من الادب الأوروبي ويقول الدكتور فروخ فسي ذلك : " وبعد أن استقر رأى مؤرخي الحضارة من الاوربيين على أن الشعر الاوروبيين

<sup>(</sup>۱) هذا الشعبر الحديث ( مصدر سابق ) ص ٦٢ - ٦٥ .

نشأ من الشعر العربى ( ومن الموشحات الاندلسية على الحصر ) ينهض نفر مسن العسرب يزعمون أن الموشحات الاندلسية نشات متأثرة بالاغانى العامية التي كانت لسكان أسبانية الاصليين " (١) ثم يورد نصاً باللغة الفرنسية مأخوذاً من كتاب فرنسى يوضح تأثر شعراء فرنسا بالشعر العربى في الاندلس " (٢)

وعن تأثر شعراء أوربا بالشعر العربي يقول أحمد فرح عقيلان في كتابيب وعن تأثر شعرنا القوافيي "بين الأصالة والحداثه " ومن المعروف أن الشعر الأسباني نقل عن شعرنا القوافيي وإن الشعر الانجليزي لايتمتع بعشر معشار موسيقانا لائه ليس له إلا وزنان رئيسان وكان المفروض أن يقتبس الأجانب من شعرنا روعة موسيقاه لا أن ننقل نحن عن الأجانب بدائية موسيقاه سيقاه سيقاه

فليشب دعاة التجديد في الشعر العربي إلى رشدهم وصوابهم وليبحثوا عن الدر الكامنه في أدبنا العربي من شعر ونثر ، وليطورا منها ما شاءوا دون تقليد سخيف ركيك دونما وعي أو معرفة بتراثنا العربي الزاخر بالمعطيات الفنية الراقية .

ويرى الدكتور عمر فروخ أن الشعر المطلق يختلف عن الشعر المنثور " الشعر الحر " يقول في الشعر المطلق " الشعر المطلق شعر موزون ولكنه غير مقفى ، إلا أن ذلك لا يمنع أن تتفق فيه التقفيه . المهمم في الشعر المطلق أن يحل الشاعر نفسه من قيد القافيه لينصرف باهتمامه كله إلى المعاني وجدها ، وأما إذا اتفق أن جاءت الأبيات أو الاشطر في " القصيدة المطلقة " مقفاة ، مرة بعد مرة عفواً فإن تلك القصيده تظل

<sup>(</sup>١)هذا الشعر الحديث .د/ عمر فروخ ط ١ دار لبنان للطباعة والنشر ص ٨٦

<sup>(</sup>٢) راجع المصدر السابق من ص ٨٩ إلى ص ٩٢

مطلقه " (۱) كما يذكر أن " الشعر المطلق يُستخدم في مطولات الشعر من الملاحـــم والروايات التمثيلية والتأملات الحكمية " (۲) وذلك لأن هذه المطولات تتضمن معان كثيــرة ويصعب على ناظميها الاتيان بالقافيـه الموحدة في جميع المطولة فتحررت المطوله مـــن القافيـة وإن وجدت في كثير من الأحيان إما عفوا أو عمدا عند المقطع الذي يقصــد بــه الشاعـر أن يُعني ، أما الوزن فلم يتحرر منه الشعـر المطلق إطلاقا ، فقد أهملت القافية في الشعـر المطلق لائهـا في معظـم الاحيان فن ثقيل على الفكـر ومجال ضيـــق للمعاني ، أما الوزن المطلق فانه لم يهمل في الشعر المطلق ، مع أنه قيد أيضا ، لائـه يكسب التعبير نغما حلوا يخفف من وطـأة السرد الطويـل ومن جفاف المادة الفلسفيـه"

فالشعر المطلق لم يتحرر من الوزن بل على العكس تماماً فقد كان مقيداً بالوزن وهذا من دواعى العبقرية والابداع إذ كيف لنا أن نفرق بين مقدرة الشاعر على النظم في موضوع وأخل كثيراً موضوع واحد أوعدة موضوعات دون أن يخل بالوزن وشاعراً خر نظم في موضوع وأخل كثيراً من بالوزن وأزعج الاذن الموسيقية . . . وفي رأيي إن الشعر بدون الوزن يفتقد كثيراً من وظيفته الفنية بل إنه يُجرد من أهم خاصية فيه ويصبح مركباً سهلا لمن لاموهبة لديه أو لايملك أدوات التعبير الراقي .

أما الشعر الحر فيعرف بقوله : " الشعر الحر عندهم مقاطع من الكلام يتخلصي منشئها عن جيمع أوزان الشعر المألوفة وعن القوافي أيضا ، ولكنه يحاول أن يأتى في كل مقطع بشيئ من النغم العرفي ( والنغم بطبيعة الحال ، وزن ) وربما جمع شاعرهم

١١) هذا الشعر الحديث د . عمر فروخ ط ١ دار لبنان للطباعة والنشر ص ١٩٤

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٩٩

<sup>(</sup>٣) المصدر نفسه ص ه ٩

نغمه العرفي الخاص به أو بالقصيده التي ينشئها مرة من أوزان ( بحور ) متعددة" (١)

فالشعر الحركما يراه الدكتور عمر فروخ مقاطع من الكلام خالية من الوزن ومن القافيه لكن هناك نغماً في هذه المقاطع ويكون من عدة بحور ، وفي رأيي أن هذا النوع من الشعر لايمكن أن يسمى شعراً لان كلمة حر في - نظرى - مرادفة لكلمة مطلق ، والشعر المطلق لم يتحرر من الوزن ، تحرر من القافية فقط ولا شباب تم توضيحها عند الحديد عن الشعر المطلق - فالشعر الحريمكن أن يكون حراً في القافيه ، فإذا تحرر من الدون أيضا ، فلا نقول حراً ولكن نقول " منثوراً" وخير دليل على صحة قولى هذا هو استشهاد الدكتور عمر فروخ بنماذج نثريه من الأدب القديم على مايسميه شعراء اليوم بالشعر الحر.

والدكتور عمر فروخ غير مهتم بتعيين مبدأ الشعر الحر إذ يقول : " وأنا الآن لست معنياً بتعيين مبدأ الشعر الحر في البلاد العربية أو في غير البلاد العربية لأن محاولة ذلك تدل على شيئ من الجهل بطبيعة التاريخ الحضارى والتاريخ الثقافي اللذيبن هما نتاج تطور في الحياة الانسانية " (٢)

وهذا ما أراه أيضاً إذ أن أى أمر لايأتى منذ نشأت متكاملاً ولابد له مسلم المرهاصات ومقدمات إلى أن يتطور رويداً رويداً ليصل إلى الصورة التى تحدد معالمكذلك كان (الشعر المنثور) إذ لابد أن تكون هناك مقدمات كثيرة ومحاولات عديدة سبقت ظهور هذا الشعر على مانراه عليه اليوم ، فمحاولة تعيين مبدئه أمر غير ميسور ولايترتبعليه كبير فائدة ونلمس لهجة الغضب الشديد لدى الدكتور عمر فروخ مما أصاب الشعر الحديث

 $q_{A} = q_{Y}$  مذا الشعر الحديث د . عمر فروخ ط=1 دار لبنان للطباعة والنشر ص

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١١٥ - ١١٦٠

لي رأى في هذه التسميه ، وسيتم توضيح ذلك في الصفحات القادمة .

من البعد عن المسيرة الأدبية الموروشة ورفض الكثير من قواعدها وموسيقاها فنراه يقول:
" عجباً ،ياقيوم إن أنصار الشعر الحديث يريدون أن يبطلوا شعر امرى القيس وجرير وابن الرومي والمتنبي وشوقي لتوهمهم إن أصحاب هذا الشعر " عموديون" أي ينظمون على عمود الشعر العربي ( شعراً قائماً على المنطق والوزن والقافية ) ثم هم يأتون إلى كلام مكوم لامعني فيه ولامنطق ولاشبه وزن ولاشبه قافية ويحاولون أن يجعلوا منه للناشئة مثلا أعلى حتى يشوهوا العقل العربي ثم يجعلوه قابلاً للاستعمار الثقافي " (۱) فهو يرى أن أنصار الشعر الحديث يريدون أن يبطلوا شعر القدماء الذين ساروا على عمود الشعر العربي ويطمسوا هذه المسيرة بشعرهم الذي لامعني له ولا وزن ولاقافيه.

وأرى كما يرى الدكتور فروخ أن الشعر الحديث ( المنثور ) قد شوّه الأدب العربي وأساء إليه لكنه في رأيي لم ولين يبطل الشعر القديم ولن يستطيع ذلك أبداً مهما كثير الناظمون فيه والمرجون له ، فالشعر العمودي كنور الشمس الساطعة لايمكين أن يحجب بمقاطع الشعر المنثور الهزيل .

ومن خصائص دعاة الشعر الحديث يقول الدكتور عمر فروخ: " ومن خصائص دعاة الشعر الحديث ذلك حب الإتكاء على معانى التوراة ومعانى الإنجيل وعلى الخرافات القديمة مع الإعراض ما أمكن عن معانى القرآن الكريم واذكر ـ يرحمك الله ـ أن القوم دعاة تجدد، والتوراه والانجيل والخرافات الوثنيه التى هى من قبل التاريخ جديدة عندهم ، أما القرآن الكريم فهو عندهم قديم ، ولكنهم لايعلمون أن القرآن " كلام الله القديم " الذى نسخ كسل

<sup>(</sup>١) هذا الشعبر الحديث د . عمر فروخ ٧ ١ دار لبنان للطباعة والنشر ص ١٣٤/١٣٣

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٦٢

ومن ذلك قول فدوى طوقان :

أنتَ تغيرتَ

ياملك الدينا والناس

فسرٌ لى معنى أفعالــك ..

فما هذا القول ١٤ أيمكن أن يصدر من مسلم يؤمن بالقدر واليوم الاتحـــر؟! ومن تطاولهـم على لغـة القرآن الكريم قول أحدهـم " أريد أن أعبث باللغة مدة عشريــن سنـة كرد فعل على عبث أسلافنا بلغتنالمدة ألف عام " (١) وقول آخـر : " إن الشعــر هو فعل اللفظ والتوهم إنه فعل العلاقـه الخطيرة ، إنه الجلسـة اللغوية الشعريــــة المصيبـة " (٢) وقول شاعرهم الكبير أدونيـس\*في قصيدتـه الخيانــه : (٣)

آه يانعمة الخيانــه

أيها العالم الذى يتطاول في خطواتي

هوة وحريقة

أيها الحبة العريقة

أيها العالم الذى خنته وأخونه

أنا ذاك الغريق الذى تصليح جفونه

لهدير المياه

<sup>\*</sup> هى شاعرة فلسطينية معاصرة تبنت قضايا وطنها فلسطين فى كثير من شعرها ، من دواوينها وحدى مع الايام " وجدتها "طع" فدوى تشتبك مع الشعر " لشاكر النابلسي . (٢٠١)بين الأصاله والحداثه نقد ومختارات لأحمد فرح عقيلان مطبوعات نادى الطائف الأدبى

<sup>\*</sup> هو الدكتور على أحمد سعيد أديب سورى اختار لنفسه اسم (أدونيس) إعجاباً بهده الشخصية الأسطورية ،له مجموعة شعرية بالانكليزية بعنوان "دم أدونيس" من دواوينه "قالت الأرض" و"أوراق في الريح" . . راجع كتاب مدخل إلى دراسة المدارس الأدبية في السعر العربي المعاصر د . نسيب نشاوى / مطابع ألف باء الأديب ،دمشق .ص . .ه مدخل إلى دراسة المدارس الأدبية في الشعر العربي المعاصر (مصدر سابق) ٢٠٠٠ مدخل إلى دراسة المدارس الأدبية في الشعر العربي المعاصر (مصدر سابق) ٢٠٠٠ م

بماذا يمكن أن نرد على هؤلاء الذبين يحاولون المساسبالديين وبلغية القيران وبالخلق القويم ؟! أيسمون النتاج الأذبيل العربي العظيم عبثاً ؟! أيتهمون اللغية التي نزل بها القرآن بأنها عبث ؟! أيرون في الخيانة نعمة ؟! إني لاأرى سبباً لذلك إلا البعد عن الدين والتسليم بكل ما يأتي من الغرب دون النظر أو التفريق بين الصالح والطالح مما ينشروه بيننا .

وفى خاتمة بحث يقول الدكتور فروخ " كل ماأرجوه من أنصار الشعر الحر وأنصار الشعر المثور وأنصار ما الأدرى اسما له أن يوجدوا لما يتخيلونه اسماً ، كما فعل العرب من قبل لما احتاجوا لوجوه نشاطهم الأدبى إلى أسماء داله فقالوا قصيد ورجز وخطبه ورسالة ومثل ومقامة ومقال . فإذا كان أصحابنا من الناشئين في قوالب الأدب الفرنجي \_ استغفر الله ،بل في قوالب الدعوى الفرنجيه \_ عاجزين عن الاسم فإنهم يكونون حينئذ عن المسمى أشد عجزاً (١)

وإن كل ماأرجوه أن يتوب هـوالا، إلى رشدهـم فيعودوا إلى أصالتهـم وينهلون من معين اللغـة العربية الصافى ويصقلوا مواهبهـم الادبيـة باللجوء إلى المكتبـه العربيـة الزاخـرة بأنواع الفنون والآداب فيقرءون ماهو فخر لكل عربى مسلـم ، وليحكّموا العقل والمنطـق فيمـا يأخذونه عن الغرب ، فمن غير المعقول نرتمـى في أحضان الثقافة الوافـدة دونما رويــة وبصيرة وننسـى أو نتناسى مالدينا من قدرة وطاقـه ، فكيف بهـؤلاء الذين ينسون أويتناسـون أدبهـم الرفيع ويجـرون خلف آداب نشأت في أوطان وبيئات لها ظروفها وتقاليدها التــــى تختلف كثيراً عن تقاليدنا ومعطيات أمتنا قد يقول أحدهم: إن ما يفعلونه تجديد يتطلبه العصروتستدعيه حياتنا الجديدة الموصوله بالثقافات الاجبنية التي تؤشر فينا وتدعونا إلى مواكبتها .لكـــن

<sup>(</sup>١) هذا الشعر الحديث د . عمر فروخ ط١ دار لبنان للطباعة والنشر ص ٢٣٨

ماهو التجديد الذي يدعونه ؟! إنه عبارة عن كلمات أو مقاطع متراصة لاتدرى ما الغـــرض (١) منها ولاأى موضوع تعالج فأنت تقرأ هذه المقاطع فلا تفهم منهاشيئاً ومن ذلك قول الحاوى في مقطوعة بعنوان " مع الغجر" :-

عاد من عرس الغجـــر .

دفعة في وجهـــه

وعلى قمصانه ألف ثائر

موجه واحدة في دمه

في زوغة الشمس

وحمى المعدن المصهور

في البركان في وهج الثمار

موجه تُغزل في المرج فراشــات

فهل لهذا الكلام من مضمون ؟! وهل يسمى تجديداً؟! إننى أتساءل مع غيرى ممــن يضعون أمام هذا الشعر الحديث مئات من علامات الاستفهــام .

<sup>(</sup>۱) خليل الحاوى شاعر لبنانى معاصر ولد ببلدة " الشوير " بلبنان ، نال شهادة الثانوية من " الكلية الوطنية " بالشويفات سنة ۲۹۹۹م ثم تابع دراسته فى الجامعة الأمريكيـــة ببيروت فتخرج بشهادة البكالوريوس فى الأدب العربى والفلسفة سنة ۲۹۹۹م ثم الماجستير سنة ۳۵۹۹م أو فدته الجامعه لمتابعة الدراسة فحصل على الدكتوراه فى الفلسفــة من جامعة (كمبردج) ۹۹۹م عمل بعدها استادا بالجامعة الأمريكية ـ له ديـــوان "نهر الرماد" و " الناى الجريح " و " بيادر الجوع " .

ـ راجع مدخل الى دراسـة المدارس الأدبيـة في الشعر العربي المعاصر ( مصدر سابق )

## الفصل الثالث

موازنة بين هذه الدراسات ودراسات غيره ممن التقوا معه في بعض موضوعاته

1 ـ موازنة بين دراسته للشابي

ودراسة غيره .

ب ـ موازنة بين دراسته للشعر

الحديث ودراسة غيره

#### الفصل الثالسث

#### موازنه بين هذه الدراسات ودراسات غيره ممن التقوا معه في بعض موضوعاته

### أ \_ موازنة بين دراسته للشابي ودراسة غيرة : \_

تناول الدكتور عمر فروخ أبا القاسم الشابيبالدراسة الأدبية والنقدية من خلل كتابيه " شاعران معاصران : ابراهيم طوقانوأبو القاسم الشابي " من خلال كتابيه " شاعر الحب والحياة " وقد كانت للدكتور عمر فروخ عدة آرا، حول الشابب وشخصيته ما يخالف بها غيره ويوافقه فيها نفر آخرون ، فحول خصائصه المعنويه يرى الدكتور عمر فروخ أنه ليس للشابي رسالة سامية يؤديها من خلال شعره لوطنه وأهله في تونس بل يراه ناقداً هداماً لاناقداً صاحب رسالة " والشابي شاعرنا ناقم يزعم أنه يريد أن يودى رسالة ، ولكنه في الحقيقة يحمل معولاً ليهدم به كل شي، : الحياة والناس والبلاد والوطن والائة " (١١)كما يقول : " أنا أرى الشابي كان ناقداً هداماً لاناقداً صاحب رسالة " (٢)

أما الدكتور يوسف عز الديسن \* فإنه يرى عكس ذلك تماماً إذ يقول : كان شعره السياسي خير معبر عن ثورة الشعب ، إن المستعمر لايخرج بأبيات من الشعر

<sup>(</sup>۱) شاعران معاصران ص ۱۲۹ .

<sup>(</sup>٢) الشابي شاعر الحب والحياة ص ٣٤

أو قصائـــد ينظمها الشعراء إنما بإعداد آراء الشعـب وتوجيهـه توجيهـا محيحاً وإعداده للثوره ، وشان الشعـراء هو إعـداد هـذا الـرأى العـام الموحــد ضد المستعمـر وضدر الاستعمار وكـان الاسـتعمار يفتـك في الشعب وتــزداد ثـورة الشابـي معـــه . . . إلى

الدكتوراه من جامعة لندن ." راجع شخصية يوسف عز الدين الأدبية" لعبد الــــرزاق شاكــر البدرى ص ٢١ . وهو عضو المجامع العلمية واللغوية العربية في بغداد ، ودمشق والأردن ، والقاهرة ، والمجمع العلمي بالهند ، وبيت الحكمة بتونس ، وجمعيـــة الأدب المقارن العالمية في باريس وامريكا ، والجمعية الملكية للآداب بلندن ، ورابطــــة الأدب الحديث بالقاهـرة ، وجمعيـة الأدب الحديث بأمريكا . درّس في عدد مــــن الجامعـات العربية ، وأشرف وناقش العديد من رسائل الماجستير والدكتوراه . صدر عنــه وعن أدبه وشعره عدد من الكتب العربية والانجليزية والفرنسية واللغة البولنديــة . أسهـم في كثير من من المواسم الثقافية ، والمحاضرات العامة ، وشارك في اذاعات القاهـرة وبغداد والرياض والهند وتونس ، وحضر العديد من المؤتمرات اللغوية والأدبية ، ورأس تحرير عــد من المجلات في العراق "راجع غلاف الأدب العربي في حنايا الأدب الغربي " ليوســف عن الدين ، ويعمل حالياً محاضراً في جامعة أم القرى فرع الطائف.

#### من مؤلفاته :\_

١ - دواوينه الشعرية " في ضمير الزمن " و " الحان " و " لهاث الحياة " .

٢ \_ من مجموعاته القصصية .. " ثلاث عذارى" و " إلى أم أسل " و " قلب على سفسر"

٣ ـ من كتبه : ـ " من شعراء العراق في القرن العشرين " و " الشعر العراقي الحديث والتيارات السياسيه والاجتماعية " و " في الأدب العربي الحديث (بحوث ومقالات نقدية)

و" فصول في الأدب الحديث والنقد " . . . `

أن يقول : " وكان الشابئ يشعر بأن له رسالة في هذه الحياة ، رسالة كل فرد من أفراد الشعب ، رسالة كل متحرر فكانت الثورة النفسية تؤلمه فهو يرى الفرنسيين يتمتعون بالخير ويترك سواه لشعبه " (١)

فالشابى فى نظـر الدكتور يوسف عز الديـن شاعـر تبنى قضايا وطنه فهو يـــودى رسالـة فى هذا المجتمع الذى هيمـن على خيراته المستعمـر ، وذلك على عكس الدكتور عمر فروخ الذى كان يرى أن نقمـة الشابى وتشاؤمـه من الشعب وتصرفاتـه معول هـــدم لابناء.

أما أبو القاسم كرو فإنه يرى بأن الشابى شاعر صاحب رسالة بين قومه وشعبه أحسس بما يرضخ له هذا الشعب من احتلال واستعمار فاندفع مكافحاً بلسان هــــدا الاحتلال حاثاً شعبه على الاستنهاض وعدم الاستسلام .

"ولقد أحس الشابي بعذابه وجراحه منذ اللحظة الأولى التي رأى فيها الحيها الحيها على صورتها الحقيقية ، ومنذ اللحظة الأولى التي أحس فيها بآلام شعبه وتعاسته ،ومدى مايرزح تحته هذا الشعب من أعباء الظلم وأصناف الظغيان ومن سجون الماضه ،وعزيمة وسيئاته ، فتأوه لذلك وتألم ثم جمع قواه واندفع بايمان الشباب وحيوية الفتوة ،وعزيمة الجبار إلى الصفوف الأولى منضالاً لخير بهلاده وتقدمها ، ومكافحاً في سبيل تحريرها واستعادة مجدها واحلالها المحل الذي يجدر بها أن تناله بين أمم الأرض وشعوبها" (١٦)

فأبو القاسم الشابي كما يرى الدكتور يوسف عز الدين وأبو القاسم كرو صاحب رسالة وهدف بين قومه وشعبه حيث أنه لم يقف صامتاً أمام الاستعمارالفرنسي لبلاده بل سلمط

<sup>(</sup>١) في الأدب العربي الحديث ( بحوث ومقالات نقديه) د . يوسف عز الدين ص ٨٨-٨٩

<sup>(</sup>٢) الشابي ، حياته وشعر لابي القاسم كرو ص ٩١ -٩٢

صوت على هذاالاستعمار وحث شعبه على عدم الركود والاستسلام فكان مدافعاً عن وطنه بصوته وشعره الذى قد يكون ناقماً من خلاله في بعض الأحيان على الشعب عندما يرى ماهم عليه من نفاق واستسلام وجبن "لم تكن آلام الشابي وجراحه بالا آلام شعب كامل وجراح أمة بأسرها ، حملتها نفس بشرية واحدة ، وانطوى عليها قلبها الانساني الكبير ففاضت أنغامها الساحرة من أوتار قلبه وتصاعدت آهاتها العره من أعماق نفسه (١) واعتقد أن الدكتور عمر فروخ قد استند على هذه اللحظات التي قد ينقم فيها الشاعب على وطنه وشعبه لجعل النقمة والهدم من خصائصه مع أنه على العكس فهذه النقمة تكون لعدم رضاه وموافقته لما يجرى بين الشعب من تصرفات أو استسلام وجبين .

ويذكر الدكتور عمر فروخ ذلك فيقول: " وثار على الشعب الذى لايحارب المستعمر ويرى الشعوب كلما تطالب بالحرية والكرامة وشعبه لايطالب ويعيش في سبات " فثورة الشابي إذن بسبب استكانه الشعب أمام المستعمر بينماكل الشعوب تطالب بالحرية والكرامة .

كما أننا نسمع دائماً عند الحديث عن الشابئ أنه شاعر متشائم فالتشاؤم في شعـــره يقرره الدكتور عمر فروخ فيقول : " ويطوف على شعر الشابئ كثير من الحزن والتشاؤم والحيرة فيثير ذلك شيئاً من الاشفاق في نفس القارئ على الشاعــر " (٢)

أما أبو القاسم كرو فإنه يجد الالمام والحزن في شعر الشابي ولكنه يمسرى

<sup>(</sup>١) الشابي ، حياته وشعر لابي القاسم كرو ص . ٩

<sup>(</sup>۲) شاعران معاصران ص ۱۲۹

صهره الأئم وعذبته الأوجاع ونال منه الحرمان في أيه ناحيه من نواحي الحياة إلا تفجر قلبه عن أبدع الصور وأروع الألحان وعزف للانسانية أعذب الأغلبي وأمرها ، والاللم وليد الاحساس القوى المرهف ، والشعور العميق بأسرار الحياة وعيوب البيئة والمجتمع " (۱) فأبو القاسم كرو برى أن الائم في حياة الشابي كان نعمة عليه لا نقمة فهو الينبوع الذي نهل منه الشابي فأفرج القصائد المرهفة والألحان الجميلة ، ومن أسباب تشاؤمه وحيرته - التي يسرى الدكتور عمر فروخ أنها كثيرة في شعره - يذكر لنا أبو القاسم كرو مجتمعه فيقول : " وأى مجتمع منكود هذا الذي عاش شاعرنا بين أهله وبنيه ، إنسه مجتمع خائر مهتوك في جسده ، غيي تافه في روحه ، حقير ساذج في مثله وأحلامه باهت في ألوانه ممل في أنغامه ، وأي شعب تجمعت في حياته هذه الخطايا إلا كسان شعباً متخلفاً خادراً لا يفقه شيئاً من معاني الحياة وأسرارها وجمال الوجود وفتنته وعفه المحب وطهره ونبل الحق وجلاله وشرف الكفاح وروعته ، ومجد الشباب وثورته ، وشوق الماعر وأحلامه " والشابي كان ذلك الشاعر وشعبه كان هذا الشعب في تلك الفتسرة التي عاشها شاعرنا بين أبنائه " (۱)

فالمجتمع والمرض والحوادث التي مر بها الشاعـر بدءاً بوفاة محبوبته ووفاة والده كانت هذه الأمور جميعها سبباً في حزن وألـم وتشاؤم الشاعر ، ويرى الدكتــور يوسف عز الديـن إن التشاؤم والنقمة في شعــر الشابي قد تتحول أحيانا إلى يأس " إن النقمة والتشاؤم والثورة على الشعب تستحيـل عنده إلى يأس فيدفعـه هذا اليأس إلى مهاجمة الشعب الذي لايقدم من التضحيات والنضال مايراه جديراً به " (٣) فالشابي بعد أن يستحث الشعب وينقــــم

<sup>(</sup>١) الشابي حياته وشعره لابئي القاسم كروص ٩٠

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٩١

<sup>(</sup>٣) في الأدب العربي الحديث (بحوث ومقالات نقديه) د . يوسف عزالدين ط ٣ دارالعلوم ص ٨٩ ٨ \* راجع الفصل الاول من هذا الباب .

على بعض تصرفاتهم ويـــثور عليها ويرى أن ذلك كله لايحـرك ساكناً في نفوس هؤلا، ، تتحــول كل تلك النقمة والتشاؤم والثورة إلى يأس ، فنقادنا الثلاثــه يقررون بأن الشابي كان حزينــاً متشائماً في معظــم شعره ، وإن كان أبو القاسم كرو يرى بأن الالــم والحزن هماســــر بصدق نبوغ وعبقرية الشابي فألــم الشاعر يجعلــه أكثر مقدرة على الابداع والتفاعل والتعبيـر بصدق وعمق .

وإذا انتقانا إلى الخصائص الفنية والأسلوبية للشاعر لوجدنا أن هناك اختلافات حولها بين النقاد ، فالدكتور عمر فروخ يرى أنه يميل إلى الرمز كثيراً في شعبره وإلى الصناعة اللفظيه والمعنوية فيقول :" والغموض يسود رمزية الشابى " ويقول أيضا " ولاريب في أن الرمسز وهو في الأصل مبنى على الاستعارة يحسن في البيت بعد البيت وفي القصيدة بعد القصيدة فإذا تراكم وكثر فيه الغموض أصبح عبئاً في الأدب فإذا نحن أضفنا إلى ذلك كله أن الشابي كان يأتي أحياناً بأشياء لايعرفها لم تستغرب أن يُعترض عليه في الأصر بعد الأمر " ويذكر لنا الدكتور عمر فروخ بعض الأمور التي لايعرفها الشابي نقلاً عن كتاب الحركة الأدبية للشيخ محمد الفاضل ابن عاشور " فالغاب والضاب والراعي والنافخ في نايه والثلج كلها أمسور لم يعرفها الشابي ولم يعش في دائرتها ومع ذلك كانت أكثر الألفاظ دورانا في شعبره لقد كان استعماله اياها أقرب الي الاستعمال الرمزى منه الي الاستعمال التمثيلي المجازى فالدكتور عمر فروخ يرى بأن الرمز لدى الشابي يسوده الغموض علاوة على أنه يستخدم فالدكتور عمر فروخ برى بأن الرمز لدى الشابي يسوده الغموض علاوة على أنه يستخدم ألفاظا لم يكن يعرفها مثل : الغاب ، الضباب ، الثلج " أما الاستاذ أبو القاسم كروف فن كل بيت من شعره ، وكل نغمه من نغماته ، وانك لتقرأ شعره فتشعبر أن فسي في كل بيت من شعره ، وكل نغمه من نغماته ، وانك لتقرأ شعره فتشعبر أن فسي كل بيت من شعره ، وكل نغمه من نغماته ، وانك لتقرأ شعره فتشعبر أن فسي كل بيت من شعره ، وكل نغمه من نغماته ، وانك لتقرأ شعره فتشعبر أن فسي

<sup>(</sup>١) الشابي شاعر الحب والحياة ( مصدر سابق ) ص ١٨٧ - ١٨٨

والصفاء والاشراق ،وإلى ذلك كله تحس أن هذا الشاعر لايتصنع في شعره ولايتكلــف فيــه بل هو صور وأنغام تفيض علئ وجدانه ، وتنساب في تيارات مشاعره ، فيرسلها قلبه وقسد سقاها دمه ونفث فيها منحياته ـ شعـراً يهز النفوس ، ويحدث في القلوب والعقـــول جميعاً انفعالات قوية ساحرة ، تنطلق بنا إلى عالم مفعم بالرؤى والجمال ،وذلك صدق الشعور في تصوير الشاعر وتعبيره " (١) فهذان رأيان متناقضان حول الخصائص الفنيـــــة والاسلوبية في شعـر الشابي ، فالدكتور عمر فروخ يرى أن الشابي قد أغرق في الرمــــز والخيال والاستعارات البعيدة السمجـه " وبما أن الرمز مبنى في الأصل على الاستعـــارة فإن الشابي مغرق في استعاراته كثيراً ، واستعارات بعيدة أحياناً وسمجة أحياناً أخر " لكنه لاينكر أبداً أن للشابئ شعره القوى المتين في الأسلوب " وإذا كان الشابئ خريـــج الجامعة الزيتونية في تونس ، وإذا كان لايعرف إلا اللغة العربية ، فيجب أن تكون لغته متينة وأسلوب على عمود الشعر العربي ، ونحن نلمح ذلك كله في شعرالشابي غللشابي قصائد تجرى على أسلوب قديم متين " (٣) فالدكتور عمر فروخ لايغفل ما للشابي من شعر قوى متين لكنه يرى أيضا أن كثيراً منشعر الشابي كان غامضاً بسبب اغراقـــــه في الرمز والخيال والاستعارات البعيدة، بينمايري الاستاذ أبو القاسم كرو أن الشابي كان كان شاعراً لايتصنع ولا يتكلف في شعره بل تأتي ألفاظه متدفقة منسابة قوية ساحـــرة دون تكلف أو تصنع ، لكن من خلال مطالعتي لديوان الشابي أستطيع أن أقول أن ألفاظــه في كثيسر من الأحيان تأتي واضحة دون تكلف أو اغراق في الخيال والرمز لكن همدا لايمنع أن له بعض الاشعار التي تشتمل على شيئ كهذا ، خاصة إذا عرفنا أنه

<sup>(</sup>١) الشابي ،حياته وشعره لائبي القاسم كرو ط جديدة الدار العربية للكتاب ص ١١٧ -١١٨

<sup>(</sup>۲) شاعران معاصران. ص ۱۷۵

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ١٧٤ - ١٧٥

تأثير بالأدب المهجيري، فقد كان يقرأ كثيراً لجبران خليل جبران، وميخائيل نعيمه، وايليا أبي ماضي " ولقد اكتسب الشابي من الأدب المهجري ضعفاً في التركيب واغراقاً في الرمز وشيئاً من التشاؤم والصوفيه السلبية (١) وإنكان ذلك ليس بالسمه العامة التي نحكم بها على شعيره .

والحديث عن ألفاظـه أو الخصائص اللفظيـه في شعـره يجرنا إلى الحديث عن موقفه من عمود الشعـر العربي وذلك في رأى الدكتور عمر فروخ ورأى غيره ممـن درسوا الشابـي فالدكتور عمر فروخ يقول في موقف أبي القاسم الشـابي من عمود الشعـر " والشابي كأمثالـه من الناقمين على عمود الشعر العربي وعلى الحياة العـربية الأصيلـة ،أراد أن يتجنـب الألفاظ الاسـلاميـه النفحة العربية الملامح ليتبدل بهـا ألفاظا وثنية الأصل عاميـــة الاستعمـال " (٢) كما نلاحظ نقمته على الأدب العربي من خلال محاضرته : الخيال الشعرى عند العرب : إذ يقول فيها كماورد في كتاب الشابي شاعر الحب والحياة " لاينبغي لنا أن نظـر إلى الأدب العربي كمثل أعلى للأدب الذي ينبغي أن يكون بـل يجـب أن نعـده كأدب من الآداب القديمة التي نعجب بهاوتحترمها ليس غير ، أما أن يسموا هذا الاعجاب إلى التقديس والعبادة والتقليد فهذا مالانسمح به لائفسنا لأن لكل عصـر حياته التي يحياها ولكل حياة أدبها التي تنفخ فيه من روحها القشيب "(٣)

فهذه آراء للشابي حول الأدب العربي وعمود الشعبر يذكبرها لنا الدكتور عمسسر فروخ ثم يعلق علها بأن الشابي لم يتعمق في هذا الأدب ولم يقف على دواعسي جمالسه

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ص ١٧٠

<sup>(</sup>٢) الشابئ شاعر الحب والحياة ص ١٨٠

<sup>(</sup>٣) المصدر السابق ص ١٩٠ - ١٩١

وأسرار بلاغته، فنراه يقول : "إن من الحق أن نقول أن الشابي الذي مات حدثاً لــــم يتح له أن يطلب على الجانب الأوفى من الأدب العربي ، وقد كفاني محمد الحليوي ، مديق الشابي الحميم مؤونة تفنيد المزاعم التي حاكها الشعوبيون ونفر من أدبــاء المشرق وأدبا، المهجر ومن المستشرقيين ثم أخذبهــا مع الأسف ، أبو القاسم الشابي جهـلاً أو عمداً " (١) أما الأستاذ أبو القاسم محمد كرو فإنه لم يتطرق لعوضوع عمود الشعبر العربي ورأى الشابي فيه وفي الأدب العربي بصفة عامة حتى عند حديثــه عن محاضرة الخيال الشعري عند العرب وإن كان يتضح من بعض كتاباته حولها أنـــه مؤيد لكل ماجـا، فيها من آراء للشابي فنراه يقول : " وقد أثارت آرؤه الجربئـــة مؤيد الشابي فنراه يقول : " وقد أثارت آرؤه الجربئـــة ليقمد الشابي في المحـف والمجلات التونسية وعلى صفحات صحف عربية أهمها مجلـة " أبولو " المصرية ، ولكن الشابـــي استطاع أن يخمد هذه الزوبعـة في الصحف والمجلات وإن لم يستطع إخمادها في نفــوس بعض الناس " (۱)

فأبو القاسم كرو يوافق الشابئ في كل ما أبدى من آراء وانتقادات لاذعة ومشيندة حول الأدب العربي وهذا منهج خطير جداً كمايرى الدكتور عمر فروخ وأرى معه إن هذا من عمل الشعوبيين والمستشرقين والمغرضين من أدباء العرب فالأدب العربي طريفه وتليدده ثروة أدبيه ولغوية عظيمه من الله تعالى بهاعلى أبناء العروبة ، عليهم أن يحافظ واعليها ويتمسكوا بها لا أن يتجردوا منها ويتنكروا لها ، وفي رأيي إنه يمكن لنا أن نلتمس بعض العذر للشابئ في آرائه الجريئة، هذا نظراً للظروف التي مر بها والنوائب التي حلت

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ص ١٩١

<sup>(</sup>٢) الشابئ حياته وشعره لائئ القاسم كرو ص ١٢٨

به من كل جانب فجعافت نفسيته مضطربة ناقمة ثائرة على كل شيء ، وقد قال الدكتـــور يوسف عز الدين في ثورته هذه " وكانت ثورته على المستعمر تكتسح معها التقاليد المتحجـرة وصور الشعر التقليدية الميتة ، وجد الناس يعيشون على رمم القدامي وكان يريـــد أن يسير مع الانسانية حيث النور والحقيقة ، حيث التجديد والنور فكان ذلك حرباً على الرجعية التي تريد أن تجمد القوى الانسانية المتحررة التي تتدفق حارة " (١) لكن هناك فرق بيـــن الثورة على الرمم القديمة والصور البالية وبين الثورة على التراث والفكر العربي فلوأن ثورة الشابي كانت على المستعمر وعلى جمود ورجعية الشعب لما كان في ذلك بأس لكن الشابي عندما ثار على المستعمر وعلى جمود شعبه ثار أيضا على الشعر التقليدى ، ويمكن أن ألمس له العدر في حدر فأقول: إن حالة نفسيه قد تجتاح الانسان في لحظة من لحظات اليأس والاسم، والالم ولكن عند ما تزول هذه الحالة أو الحادثه التي أثرت شي نفسية الانسان خاصة الشاعر فإنه في الغالب يعود عن رأيه أو معتقده الخاطئ كما أن الانسان فـــي أطوار حياته الأولئ تكون له آراء يخالفها عندما يصل إلئ مرحلة من الرشد والعقلانية والتبصر بالأمور وفي ذلك يقول الدكتور عمر فروخ : " ومن أسباب عذرناللشابي في ذلك كله أنه غادر الدنيا قبل أن تختمر عاطفته بخميرة عقله ، فكان لايزال معجباً بالأدب الــــذى يصور الخلجات النفسيه العابرة كمالايزال يحفل بالناحية الفنية الصارخة في النتاج الأدبي غافلاً عن جانب التراث القوِّمي والفكرى في الشعر والنثر " فالشابي الذي رحل باكراً لـــم تحن له الفرصه أن يغير آراءه الخاطئة أو المجحفة بحق الأدبالعربي بعد أن يصل إلى مرحلة من العقلانية والتبصر والنظر إلى الأمور نظرة موضوعية بعيدة عن العاطقة والانفعـالات النفسية المتبدله

أما الذي لاأجد له العذر في هذه الآراء الجانحة هـو الاستاذ أبو القاسـم كـــرو

<sup>(</sup>١) في الأدبالعربي الحديث ( بحوث ومقالات نقدية ) د . يوسف عز الدين ص ٨٩

<sup>(</sup>٢) الشابي شاعر الحب والحياة ص ١٩٢

الذى يوافق الشابى في كل ماقال به سـواء في الخيال الشعـرى عند العـرب " أوغير ذلك من المقالات .

ويسعدنى أن أختم موازنتى هذه ـ بين نقد الدكتورعمر فروخ للشابى ونقد غيره بالموازنة بين رأيه في شاعرية الشابى ورأى غيره ، فالدكتور عمر فروخ يرى بأنه الشابى شاعر تفوق على من تأثر بهم من شعراء المهجمر " الشابى شاعراً خير من جبران بلا ريسب ولعلم في قصائده المختاره يتقدم على أبى ماضى أما نعيمة فلا أعلم إذاكان شاعراً ، هذا مع العلم أننا نوازن هنا بين شاعر ماوافت سنه على النضج وبين شعراء استنفدوا نضجهم كله في أشعارهم" (ا)فهو يرى بأن الشابي شاعر يفوق جبران وأبا ماضى في بعض قصائده مع العلم بأنه لم يعش عمراً طويلاً يتيح له النضج الشعرى الكامل على عكس من تأثر بهسم لكنه يرى أيضا بأن الشابي قد أخذ أكثر من حقه من قبل القراء والدارسين فيقــــول: "إن العطف على الشابي يحمل عدداً كبيراً من القراء الدارسين على اعطائه من المقام الأدبي أكثر من حقه ، على أن هذا لا يمنع من أن يكون للشابي ـ كما نرى في مجموع شعره ـ قصائد رائعــة " أنعطف الادباء على الشابي ـ كما يرى الدكتور فروخ ـ جعلهم يمنحوه أكـــر رائعــة " أنعطف الادباء على الشابي ـ كما يرى الدكتور فروخ ـ جعلهم يمنحوه أكـــر من حقه في الدراسـة والاشادة به وبأدبـه شعراً كان أو نشراً .

أما الدكتور يوسف عز الدين فإنه يرى أيضاً أن الشابي أخذ شهرة أكثر مما يستحق فيقول : " وليس الشابي بأشعر شعراء تونس ولا بأعلم علماء تونس ، ولكن حالف

<sup>(</sup>۱) شاعران معاصران ص ۱۲۰

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١٦٩ - ١٧٠

وفضلاً، وشهـرة الشابي لاتتناسب وشاعريته فقد دوت هذه الشهرة في كل مكان وخد متـــه الظـــروف خدمة صادقة ،فكم من شاعـر أشعر من الشابي وأصدق عاطفـة ولايقل عنــه وطنية ولم خلاصاً في بلاد العرب لم يصل إلى ماوصل إليه الشابي " (١) فهذا القول يتوافــق مع ما قالمه الدكتور عمر فروخ من أن الشابي أخهد أكثر مما يستحق من الاهتمام والشهرة لكن الدكتور عز الدين يرى سبباً في هذه الشهرة غير السبب الذي ذكره الدكتور فسروخ فيقول : " ولعــل تفـرده في تونس كان مثار اعجاب فنحن لم نعرف عن تونـس شيئاً ، ولما سمعنا بشاعر تونس ينظهم هذا الشعهر الجميل العاطفي الرقيق أدهشنا هذا الصوت وأعجبنا به ولاشك في أن هناك من الشعراء في غير تونس من البلاد العربيــة من يبــــزّ 

فالدكتور يوسف عز الدين يرى أن السبب في شهرة الشابي تفرده في تونس فلــــم يكن هناك شاعر آخر ينافسه على الشهرة،بينما يرى الدكتور عمر فروخ أن سبب الشهرة هــو العطف الذي كان يناله وما زال من قبل الدارسين والباحثين ، ولكن هذا كله لايمنـــع من القول بأن الشابي شاعر جيد بل ومتقدم ضمن شعراء جيله ، ولو نظرنا إلى رأى الاستاذ أبي القاسم كرو في شاعرية الشابي لوجدناه يخالف تماماً كلاً من الدكتور عمر فروخ والدكتـــور يوسف عز الدين فهو يرى بأنه شاعر عظيم فنراه يقول : " إن الشابي كان لحناً فريداً لم يتم ومنحـة من السماء لا بناء الارض وأغنية عاصفه ثائرة ستظل الحياة ترددها على مسامـــع البشريـة جيلاً بعد جيل " كما يرى أن سبب شاعريـة الشابي تكمن في صدقـه فـــي

في الادب العربي الحديث ( بحوث ومقالات نقديه ) د . يوسف عز الدين ص ٨٢

 <sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٨٢
 (٣) الشابي حياته وشعره لائي القاسم كرو ص ٥٤

التعبير ودقته في التصوير ويذكر لنا نماذج من شعره يستدل بها على هذا الصدق في التعبير ودقته في التصوير (١) كما أنه يقول : "إن نظرة قصيرة في حياته ، شهر أخسري في شعره ترينا أنه كان أصدق شاعير عرفته الآداب العربية المعاصرة " ففي نظر الأستاذ أبي القاسم كرو أن الصدق في التعبير لدى الشابي والدقة في التصوير هماأسياس خلود شعيره وسمو أدبه ، ويقول أيضا حول شاعريته " والشابي كان هذاالشاعير في كل بيت من شعره وكل نغمة من نغماته ، وإنك لتقرأ شعره فتشعرأن كل بيت قطعة من قلبه وقطرة من دمه ومزيجاً من العبقرية والالهام والصفاء والاشراق " (٢) فأبو القاسيم كرو يرى بأن الشابي يتربع على عرش الشعير دون منافس لما يتميز به من صدق في كل بيت من شعره بل في كل كلمة ، وعلى هذا نجد أن أبا القاسم كرو يجعل الشابي في مرتبة سابقة أو يرى أنشاعريته فوق كل شاعرية فنراه يقول في قصيدته " الإيمان بالحياة " :-

#### يقول الشابي :

سي \*\*\* ومشاعرى عمياء بالأحسران ِ
سي \*\*\* من كأسها المتوهج النشوان ِ
سق \*\*\* للحب والأفراح والألحان ِ
سي \*\*\* وغرائب الأهواء والأشجان ِ
ست \*\*\* فتن الحياة بسحرها الفتان ِ
سي \*\*\* شوقاً إلى الأضواء والألوان ِ
سا \*\*\* ضرب من البهتان والهذيان

ماكنت أحسب بعد موتك ياأبـــي \*\*\*

أني سأظمأ للحياة واحتســي \*\*\*
وأعودُ للدنيا بقلب خافــــق \*\*\*
ولكل مافي الكون من صور المنــي \*\*\*
حتي تحركـت السنون وأقبلـــت \*\*\*
فإذا أنا طفلُ الحياة المنتشــي \*\*\*
وإذا التشاؤمُ بالحياة ورفضهـــا \*\*\*
إن ابن آدم فـي قرارة نفســـه \*\*\*

<sup>.</sup> (1) راجع المصدر السابق ص (1) وما بعدها

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ١١٧

وإنها لصورة انسانيه رائعـة قل أن تجد لها مثيلاً في شعرنا المعاصر والقديــــم على السـواء " (١) فأبو القاسـم كرو يرى أن كثيراً من شعـر الشابي إن لم يكـن كله شعراً رائعـاً ليس له مثيل وأنه يضاهـي الشعـر العربي قديماً وحديثاً ويتفوق عليه في كثيـــر من الأحيـان، وفي رأيي إن هذا الحكـم على شاعرية الشابي هو اعجـاب زائـد من أبــي القاسـم كـرو حتي كان في نظـره شاعراً فريداً متفوقاً فـي كثير من شعـره على الشعـراء القدمـاء والمعاصرين ، وإذا كان الشابي شاعراً جيداً استطاع أن يتبني كثيراً من قضايـا وطنه تونس سـواء عن طريق حث شعبـه واستنهاض هممهم أو عـن طريق تشاؤمـه مـــن مستقبلهـم إنْ بقوا علي ماهم عليه من ركـود واستسـلام ونفاق وجبـن ونقمتــــه على كــل ذلك كماأنـه استطاع أن يصور لنا أحزانـه وآلامـه بأسلوب شعـرى جميـل لايخلـو من صـدق العاطفـه في معظمـه فإن هذا الشعـر لايصل إلى درجـة التفـرد والتفوق على الشعـراء

\* \* \* \* \* \* \*

<sup>(</sup>١) الشابي (حياته وشعره) لائبي القاسم كرو ص ١١٥

## ب \_ موازنـة بين دراستـه للشعر الحديـث ودراسة غيـره :-

إن قضية الشعر الحديث من القضايا الأدبية التي لاتزال تخضع للمناقشة وطرح الآراء فيها وقد اختلف النقاد حولها بين مؤيد ومعارض ، وقد رأينا من خلال الفصل السابق موقف الدكتور عمر فروخ من هذا الشعر ، أما في هذا الفصل فإنني سأضع موازنية بين رأيه في هذا الشعر ورأىغيره من الدارسين، فعن نشأة الشعر الحر تقول نازك الملائكية : "كانت بداية حركة الشعر الحر سنة ١٩٤٧م في العراق ، ومن العراق بل من بغداد نفسها . . . وكانت أول قصيدة حرة الوزن تنشر قصيدتي المعنونية "الكوليرا" نشرت هذه القصيدة في بيروت ووصلت نسخها بغداد في أول كانيون الأول ديسمبر ١٩٤٧م ، وفي النصف الثاني من الشهر نفسه صدر في بغداد ديوان بدر شاكر السياب (أزهار ذابلة) وفيه قصيدة حرة الوزن له من بحر الرمل عنوانها (هيل كان حبأ) "(١)

ويوافقها في هذا القول الدكتور بدوى طبائه حيث يقول في كتابه التيارات المعاصدرة في النقد الأدبي وكانت نازك \_ فيما أعلم \_ صاحبة تلك المحاولة الأولى في تاريخ دراسة

<sup>(</sup>۱) نازك الملائكة ولدت (عام ۱۹۲۳) شاعرة وناقده من العراق ولدت ببغداد ونشأت في بيئه أدبيه خالصه من أم شاعرة وأب شاعر وخال شاعر ، نظمت أول قصيده وهي في العاشرة ، أتمت دراستها الثانوية ببغداد ثم انتسبت إلى دار المعلمين العاليـــه " كلية التربية" حالياً فتخرجت بشهادة الليسانس بدرجة امتياز عام ١٩٤٤ ثم يممــت شطر الولايات المتحدة الامريكية وتخرجت في جامعة وسكونس بشهادة الماجستير فـــي الادب المقارن عام ١٩٥٠، أجادت الانجليزية والفرنسيه والالمانية واللاتينية، من دواوينها (عاشق الليل ١٩٤٧) و (شطاياورماد ٩٥٩) و (قرارة الموجه ١٩٥٧) و (شجرة القمر ١٩٦٨)

<sup>(</sup>٢) قضايا الشعر المعاصر / لنازك الملائكة ص ٣٥ - ٣٦ ·

هذاالشعر الحر ومحاولة تنظيم دراسة موسيقاه على أساس عروضى يقوم على تفعيـــــلات بعض البحور التقليدية المعروف عند الخليل بن أحمد "(۱) أما الدكتور محمد النوبهـــئ فيقول في حاشية الصفحة ٩٤٩ من كتابه قضية الشعر الجديــد: "هي ـ نازك الملائكه ـ وبدر شاكر السياب يتنازعان قصب السبق فقد نظـم كل منهما دون اطـلاع على عمل الآخـر قصيدة على الشكل الجديد في وقت متفاوت في أواخر سنة ١٩٤٩م ، أما ما يذكـــــره بعض النقاد من محاولات سبقت هذين الشاعرين فلا نعتد بها وأقصـــــى ما يصــــــــ عليها أنها تمهيدات لظـهـورالشكل الجديد " (٢)

ولد الدكتور محمدالنوبهبي في ٢٠ ابريل سنة ١٩١٧م في قرية " ميت حبيد" البحرية بجوار طنطا ، أجاد العربية والانجليزية في وقت مبكر ، حصل سنة ١٩٩٥على التوجيهية ، ثم التحق بكلية الآداب جامعة في قلد الأول وبعد أربعة أعيوام حصل على ليسانيس الآداب سنية ١٩٣٩م ، رشحت كليية الآداب محاضيراً بجامعة لندن في اللغة والأدب العربي ، حصل على درجة الدكتوراه من الجامعة المذكورة سنة ١٩٤٢ عن " الحيوان في الشعر العربي القديم ما عدا الجمل والحصان" من مؤلفاته : طبيعة الفن ومسؤولية الفنان ، وظيفة الأدب بين الالتزام الفني والانفصام الجمالي ، وظيفة الناقد الأدبي . الشعر الجاهلي : منهج في دراسته وتقويمه ، قضية الشعر الجديد ، توفي في ١٣ فبراير سنة ١٩٨٠م . راجع المنهج النفسي في نقد النوبهي بين النظرية والتطبيق ، محمد أحمد العطياس راجع المنهج النفسي في نقد النوبهي بين النظرية والتطبيق ، محمد أحمد العطياس راجع المنهج النفسي في نقد النوبهي بين النظرية والتطبيق ، محمد أحمد العطياس رسالة علمية مودعة بمكتبة اللغة العربية بجامعة أم القيري .

<sup>(</sup>٢) قضية الشعر الجديد /د . محمد النويهي ط ٢ مكتبة الخانجي دار الفكر ص ٢٤٩ .

فهذه آراء شلائـة تفيد جميعها بأن نشأة وبداية الشعر الحر كانــــت على يد نازك الملائكـة وبدر شاكر السياب ، أما الدكتور عمر فروخ فلمه رأى مخالف تماماً في الحديث عن نشأة أو بدايـة الشعـر الحـر " وأنا الآن لسـت معنياً بتعيين مبــدأ الشعـر الحـر في البـــلاد العربيــة ـ أو فـي غيـر البلاد العربيــة ـ لأن محاولـــة ذلك تدل على شــى؛ من الجهـل بطبيعـة التاريـخ الحضارى والتاريـخ الثقافي اللذيــن هما نتاج تطـور الحيـاة الانسانيـــة ، ولكـن لابد لـي من حـل مشكلة قد أثيـــرت أما من حيـث الشكل ( شكل القميدة ، توزيع الكلمات فـرادى ومثنى وثلاث ورباع وخماس فأكثر من أشـطر أو أسطـر مستقلـه أو امكان ذلك ) فإن هذه الخاصـــة التي يدعيها أنصار الشعــر الحر موجودة في الموشح وقبل الموشـح أيضاً ، وأما من حيث المادة ( المحتـوى أو المضـون ـ بحسـب لفظهــم ، فإن الأمــر أيسـر من ذلــك إذا نحــن جعلنــا الشعر الحـر أو ( الحديـث ) قائماً على تخيل غيـر مقبول ( غيــر مقبـــول عند العقـلا، ) في التركيب الفوضــى ، فذلـك أمر موجود منذ وُجـد الانسان علـى عند العقـلا، ) في التركيب الفوضــى ، فذلـك أمر موجود منذ وُجـد الانسان علـى هـذه الأرض ثم تعـرض لما يخـرج بتفكـيره عن المنهــج الســوى " ( الموشحات ، ويــرى أن الشعـر الحديـث مــن حيــث شكلـــه كان موجـوداً فـــي فـن الموشحات ، ويــرى أنـــــه كـان قبـل ذلـــك أيضــا حيـث يقــول : " فالذيـــــن ابتدءـــــــــوا

<sup>(</sup>١) هذا الشعر الحديث ، الدكتور عمر فــروخ/ص ١١٥ - ١١٦

الشعبير الحر ( التقلب من الأوزان المألوف في الأكثر ومن القافية في الأقبل لهذا المعنى \_ هم العرب ، ولايظن ظان أنني سأقول الموشحة ، فلقد سبق لي أن قلت الخطبة والرسالة والمقامة . أنا أعلم أن دعاة الشعبر الحديث يقولون إن الموشحية قصيدة عربية موزونة وهم يكرهون الوزن العربي والقصيدة العربية بدعوى أن دينيك " تقليد مرد ود وقيديم ممجوح " (٢) ثم يورد بعض الأمثلة من الأدب القديم ( النشر ) ليدليل بأن الشعر الحركان موجوداً منذ الجاهلية في الخطبة والرسالة والمقامة . . " ومن الأمثلة على الشعر الحر في الخطب قول الأحنف بن قيس ( ت ٢٦ه - ٢٨٦م ) ولم يلتزم الأحنف فيها التقفية أو السجع ( وسأوردها مرتبة ترتيباً مفصلاً مقاطع ):

يامعشر الازد وربيعة

أنتم اخواننافي الدين وشركاؤنا في الصهـــر .

وأشقاؤنا في النسب وجيراننا في الدار .

ويدنا على العدو .

والله

لازد البصرة أحب الينا من تميم الكوفه . ولازد الكوف أحب الينا من تميم الشام .

<sup>(</sup>١) الدكتور عمر فروخ هذا الشعر الحديث ص ١١٥ - ١١٦

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ١٢١ - ١٢٢ - ١٢٤

فان استشری شنآنکم

وأ بي حسك صد وركم

ففي أموالنا واحلامنا سعه لنا ولكم .

وأما الأمثليه من المقامات فسأكتفئ منها بالمقاميه الحرزييه لبديع الزمان الهمذانييييييييييييييييييييييييييييييييي ( ٣٩٨ = ٢٠٠٧م)

حدثنا عيسى بن هشام ، قال :

لما بلغت بي الغربة باب الابواب .

ورضيت من الغنيمة بالإيـــاب .

ودونه من البحر وتَّاب بغاربـــه

عساف براكبـــه . .

استخرتُ الله في القفول

وقعدتُ من الفلك

بمثابة الهلك

ولماملكنا البحكر

وجن علينا الليل .

غشيتنا سحابة تمد من الامطار حبالاً

وتحوذ من الغيم جبالاً

بريح ترسلُ الأمواجَ أزواجاً

والآمطارَ أفواجاً

وبقينا في يدر الحين

بين البحرين

لانملكُ عدةً غيرَ الدعاء ولاحيلةً إلا البكاء ولاعصمــةً إلا الرجاء

كما يذكر بأن أبا العلاء المعرى كانت له محاولات في الشعرالعر" ثم إن أبا العلاء المعرى (ته على الموضوع ومن حيث الموضوع ومن حيث الموضوع ومن حيث النسق ( أو كما يقولون هم ، من حيث المحتوى ومن حيث الشكل ، كما قال : (١)

الربيعان

حرسهما الله شهري ربيع

يعرفان في السنة بهلالين ولكني أردت نيسان وأخاه

والحق يصح ولمن وخاه

فإنهما ربيعا عام

يجيئان البشر بالإنعام

الأول يجني الثمار

والآخر يجني الازهار

فالشعر الحر في نظر الدكتور عمر فروخ أدب قديم موجود منذ الجاهلية فإنفيلاب الوزن واختلاف القافيم كان موجوداً في النثر الفني الجاهلي في الخطب والرسائل والأمثال وسجع الكهان \_ والمقامات كما أن أبها العلاء المعرى نظم شعراً بهذه الطريقه

<sup>(</sup>١) رسالة المهناء \_ بيروت \_ المكتب التجارى \_ ص ٩٢ \_ ٩٣ )

المتنفلته في الوزن المختلفة القافية ، فكأن الدكتور عمر فروخ يريد أن يقول لدعاة التجديد في الشعر إنهم لم يجددوا ولم يأتوا بجديد فكل مايكتبونه اليوم تحت اسم الشعر الحركان موجوداً في النثر الفني الجاهلي وفي الموشحات وإن كانت الموشحات ـ في نظرو على المؤتير من هذا الذي يدعونه شعراً حراً حيث أنها تلتزم بقواعد وضوابط معينة في الوزن والقافية تخلي عنها الشعر الحر ، فرأيه في نشأة أو بداية الشعر الحررم مخالفة تماماً لما ذكره النقاد والدارسون ، فهم في ـ نظري ـ يطلقون حكمهم بناء على مخالفة تماماً لما ذكره النقاد والدارسون ، فهم مني ـ نظري ـ يطلقون حكمهم بناء على ماحدث في العصر الحديث من ثورة على الشكل القديم للقصيدة لاعلى أساس وجود هذا اللون من الأدب في تراثنا الأدبي ، وأنا لا يهمني في هذه الدراسة الحديث في بداية الشعر الحسر بقدر مايهمني من خلال آراء النقاد فيه .

إن نازك الملائكة تدّعي بأن المعروض الخليلي لم يعد قادراً على مواجهة الشعر فسي العصر الحديث فكان لزاماً أن يطورهذا العروض "لقد تطور الشكل في الشعر العربي بحيث لم تعد كتب العروض القديمة تكفي تمام الكفاية في نقد الاشكال الجديدة التي تمست اليوم وبات ضرورياً أن يطور العروض نفسه ليستطيع مواجهة الشعر ، وإنه لطبيعي تمساماً أن تظهر الانماط أولا ثم تعقبها القواعد التي بها يقاس الفاسد منها ، وهذا لأن النمسط خلق تندفع به طبيعة فنان تلهمه روح العصر ، وأما القواعد فهي مجرد استقراء واع"(١)

بينما تقول في موضع آخــر حول عيوب الشعر الحـر :ــ

أ \_ يقتصر الشعر الحر بالضرورة على عشرة بحور من بحور الشعر العربي السته عشر ،وفي

(١) قضايا الشعر المعاصر / نازك الملائكة ص ٣٣

هذا للشاعر غبن يضيق مجال ابداعه فلقد ألف الشعر العربي أن يجداً مامه سته عشر بحراً شعرياً وافيها ومجزوئها ومشطورها ومنهوكها "

وإنى لاتعجب أشد المعجب من هذين الرأيين المتناقضين ، فكيف إن بحور الشعر العربى الستة عشر لم تعد كافية في نقد الاشكال الجديدة ، في حين أن عشرة بحور فقط يمكن أن تؤدى الغرض المطلوب .

أما الدكتور محمد النويهي فيقول في الشكل القديم: "إننا نؤكد بكل هدو، وثقده أن الشكل القديم لم يعد صالحاً بالمرة لأداء المعاني الجديدة والصور الجديدة مهما يكن الشاعر عبقرياً أصيلاً ، فإن أصالته وعبقريته لاشك ستختنقان تحت ذلك العبب الثقيل الذي يكتم عليهما أنفاسهما "(٢) سبحان الله ولاحول ولاقوة إلا بالله ، فهل يجعل الدكتور محمد النويهي اللغة والشعر أداه حرث كانت تستعمل قديماً ولم تعد تنفع في هذا العصر، أم أنه وسيلة نقل لابد من تطويرها مع تطورات العصر ، أم أنه زي قديم لم يعد مناسباً في هذا العصر ، إن الشعر هو لغة التخاطب الوجداني عبر الازمان والأجيال فليسو أن لكل عصر لغة خاصة لما فهم اللاحقون تاريخ السابقين، كما أن الشعر إن لم يلتسيرم

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ص ٨٤

<sup>(</sup>٢) قضية الشعر الجديد ، د . محمد النويهي ص ٣ و

( بقيوده ) كما يدعى الدكتور محمد النويهي فأين وجه العبقريـة إذن ؟!

أما الدكتور عمر فروخ فإنه يرد على مثل هذه الاقوال وغيرها بقولـه : " واعتــــذر أنصار الشعر الحر لتخليهم عن بحور الشعر المألوفه ، بأن تلك البحور قيود على عبقريــة الشاعر ، فلا يستطيع الشاعر معها أن يعبر عن كل مايريد كما يريد ، ولكنهـم مخطئــون إذا لم يكن هنالك قيود على المرء ( أى قواعد متبعــة تكون مقاييس للجودة في الانتــاج عند المنافسـة ) فكيف يُعرف العبقرى من غير العبقرى ، ويتابع رده على هؤلاء " وعنـدى أن جميع الذين اختاروا طريق الشعر الحر صدروا عن مبرر واحد : هو ضعفـهم ( مــن الناحية العاملية الواقعـه أو مـن الناحية النظريـة العارضـه) في الثقافـه المنطقيــــه وفي الروايـه اللغويـه " (۱)

فهويرد على كل قول يمس بحور الشعبر العربي السته عشر أو يتهمها بالتقصيب والتقييد ونراه يقول في موضع آخر : " وإذا كان العروضيون قد عدوا سته عشبر بحبراً ( وزناً للشعبر ) فليس معنى هذا أن الأوزان الممكنية في نظيم الشعبر هي ستبه عشبر فقط ، وليس معنى هذا أيضا أن هذه الأوزان مستعملة في نظيم الشعبر على درجة واحدة من الشيوع ، إن العرب منذ الجاهلية قد توفروا في النظم على ثمانية أبحر هي : الطويل والبسيط والوافير والكامل والرجز والرميل والخفيف ، ونجد عدداً من القصائد على السريع والمتقارب ، أما مابقي من الأبحر فكان النظيم عليها قليلاً أو نادراً ذلك لأن الأبحب الأولى كانت أكثر مطاوعة للموسيقي وأوسع صدراً لجميع المعاني الكثيرة" (٢) فهذ(القول كياف للرد على نازك الملائكة التي تدعي أن العروض القديم لم يعد كافياً لنقيد الأشكيليال

<sup>(</sup>١) هذا الشعر الحديث ، الدكتور عمر فروخ ص ٩٨

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٦٢

الجديدة ، فالدكتور عمر فروخ ينقد الشعبر الحديث نقداً موضوعياً سليماً بينما أرادت نازك الملائكة كما أرى شيئاً في نفسها أو أحبت أن تسلط الأضواء عليهما فنظمت هي وغيرها من المعاصرين هذا القول وسموه شعبراً وادعت بعد ذلك أن العروض القديم لم يعد كافياً لهذا العصر ولو كان الأمر كماتقول لكان الأحرى بها أن تأتي ببحور جديبة تضاف إلى بحور الشعبر العربي لاأن تقطع من هذه البحور ما أرادت من أوزان شمينا تنظم عليها وتسمى ذلك شعراً ثم إن البحور العربية فيها المجزوء والمنهوك والمشطور وما إلى هذا النعو مما نظم عليها العرب الأقدمون ويفسح المجال لهؤلاء الذين يدعون إلى التجديد في موسيقي الشعر فيغرف كل من هذا المعين الذي لا ينضب كل حسب قدرت وامكاناته الفكرية والشعرية

فالشعر موسيقى وقافية ووزن، بينما النثر الفنى موسيقى فقط وسجع واتفاق فواصل فى بعض الأحيان ، فكان الأحرى بنازك وبغيرهاممن نادى بهذا النوع من الأدب وسمسل شعراً حراً أن يسميه "نشراً منغماً " فهذه التسميه ـ فى رأيى ـ أكثر دقه، بلل إن كلمة شعرواصرار هؤلاء عليها هو الخطأ بعينه فالشعر هو نظم موزون له قواعدت تضبط مسيرته وتحدد معالمه ، ولالا فلا يمكن تسميته شعراً أبداً ، أما اصرار هلكاء على تسمية ما يقولون ويكتبون شعراً فلإحساسهم بالعجز والضعف أمام الموروث الفنى الرائع.

أما عن ادعائهم بأنهم اخترعوا شعر التفعيلة فيقول فيهم الدكتور / عمر فروخ:
" فالذين يقولون اليوم بالنظم على " تفعيلة " حديثة ( جديدة ) ويقصدون أنها لرحم تخطر للخليل بن أحمد أو للعرب قليلو العلم بالشعر والنفناء معاً . . ومن أجل ذلك يحس بأولئك الذين يفتخرون بأنهم ينظمون على تفعيلة جديدة أن يطلعوا أولاً على شيئ مما يبجري فيه الكلام في هذه الدنيا . إن هيؤلاء إذا كانوا يجهلون

شيئاً فليس معنى جهلهم أن ذلك الشمى عير موجود " (١) فنازك الملائكة تقول في كتابها قضايا الشعر المعاصر و مع أن الحركة كانت قائمة على أساس راسخ من العروض العربي ببحوره وأشطره وقوافيه إلا أن الجمهور العربي قد تكشف عن مقاومة مستمصيحة صريحة لهما ، فلم يرض أن يتقبل هذا الشعر الجديد " (٢) كما تقول في موضع آخر: " والواقع إن الشعر الحر جمار على قواعد العروض العربي ، ملتزم بهما كل الالتمسيرام فأيين التجديد اذن ؟ ! إذ أن النظم على التفعيلة كان معروفاً عند العرب منذ القدم في الشعر الغنائي والموشحات والمسمطات . . . . فما الجديد الذي أضافه أنصار الشعر الحمر ؟ !

أما في نظر الدكتور عمر فروخ فإنه يرى أن هذا الشعر مشوهاً في اللفظ والمعندي إذ يقول : " وهذا الشعر الذي يقال له حديث ينظر اليه من ناحيت : من ناحيد النظم الفني ومن ناحية المعاني والمغشاء اللفظي الذي لتلك المعاني :-

أما من ناحية العروض ( النظم الفنى ) فإن أشبياعه لايقيدون أنفسهم بقاعدة من القواعد ، لا في البحر أو الوزن ولا في القافيه ولا في شكل من أشكال القصيدة ( لا تكرون مقاطعهم قصيدة مؤتلفة الأشطر ولا موشحة ذات نسق معين ولا جمل متساويمه في عدد الكلمات ) وإن زعموا أن لهم قواعد من العروض ينظمون عليها .

أما في المعانى ،فأهل الشعر الحديث يتناولون المعانى العادية جداً ثم يركبونها في أزواج متناقضة وفي فوضى من السياق وفيما يلى مطلع لمقطوعة تناولتها عفواً مــــن جـريـدة السفيـر ( بيروت ١٩٧٨/٨/٢٠ ،ص ٨ :-

<sup>(</sup>۱) هذا الشعر الحديث ، د .عمرفروخ ص ٦٤ - ٦٥

<sup>(</sup>٢) قضايا الشعر المعاصرلنازك الملائكة ص ١٤١ - ١٤٦

محيطاتٌ حزينــة .

ترقد تحت أجنحه السنون

تستظل بالقصائد

امرأة خائبة

تخرج من للوحق ملطخله .

تمتطــي جيادَها الكسيحــة . . . . .

وتمضے . . . (۱)

أما الدكتور محمد النويهي الذي ينادي بهذا الشكل الجديد فيقول: "إن الشعر الجديد قد نجح إلى درجة غير زهيدة في تخفيف السوطاة الجرسية البارزة للوزن العربي وفي الغاء السيمترية الطاغية وتقليل الرتوب الموسيقي ، وفي التحرر من العبوديــــه الشكلية ، وأنه قدم للشاعر شكلاً لاشك أنه أكثر مرونة وسعمة وأنه لذلك أكبر قدرة علمي التجاوب الدقيق والانسجام العضوي مع المضمون الذي يريد الشاعر أداءه " (٢)

ياللعجب من هذا القول: أيمكن أن يكون هذا الأسلوب الجديد أكثر قدرة على التجاوب الدقيق والانسجام العضوى مع المضمون الذى يريد الشاعر أداءه؟ فما المقصوص بقوله : أكثر قدرة ؟ يعنى أن الشكل القديم ( الشعر العمودى ) غير قادر على التجاوب والانسجام مع المضمون ؟! إن هذا تجاوز وقلب للحقائق ، فالقول كما قال الدكتور عمر فروخ من أن أهل هذا الشعر يتناولون المعانى العادية جداً ثم يركبونها في أزواج متناقضة وفي فوضى من السياق ، وقد ذكر استاذنا الفاضل نموذ جاً لهذا الشعر ولكني ولاأريد أن أثقل دراستى هذه بالاكثار من ايراد الامثلية الممسوجية لهذا الشعر ولكني

<sup>(</sup>١) هذا الشعر الحديث ، د . عمر فروخ ص ٨٣

<sup>(</sup>٢) قضية الشعر الجديد ، د . محمد النويهي ص ١٢ه

أريد أن أرد على الدكتور محمد النويهي الذى يقول : "إنه اكبر قدرة على التجاوب الدقيق والانسجام العضوى مع المضمون الذى يريد الشاعر اداءه" وعلى قول نازك الملائكة "إن الشاعر الحديث يرفض أن يقسم عباراته تقسيماً يراعي نظام الشطر ، وإنما يريــــد أن يمنح السطوة المتحكمة للمعانى التي يعبر عنها ، ونظام الشطريات كما سبق أن قلنا متسلط يريد أن يضحى الشاعر بالتعبير من أجل شكل معين من الوزن ، والقافــــية الموحدة مستبدة لائبها تفرض على الفكر أن يبدد نفسه في البحث على عبارات تنسجم مع قافيه معينه ينبغى استعمالها ، ومن شم فإن الأسلوب القديم عروضي الاتجـــاه، يفضل سلامة الشكل على صدق التعبير وكفاءة الانفعال ويتمسك بالقافيه الموحــدة ولو على حساب الصوروالمعاني التي تمللاً نفس الشاعــر وكل هذا ايشار للاشكال علـــي طاقته الفكرية والشعورية الزاخرة ، إن كل ميل إلى تحكيم الشكل في المعنى يغيــــظ طاقته الفكرية والشعورية الزاخرة ، إن كل ميل إلى تحكيم الشكل في المعنى يغيــــظ الشاعر المعاصر ويتحداه ، وهذا هو السبب فيما نراه من مبالغـة بعض الناشئين فـــــي استعمال الاوزان الحرة حتى كادوا ينبذون الاوزان القديمة نبذاً تاماً " (۱)

ياللعجب والدهشة من مثل هذا القول فهلا أوردت لنا الكاتبة شعراً عمودياً قديماً استبدت فيه القافيه الموحدة على المضمون ؟! ثم أين هي المعاني العظيمان أو القيمة في هذا الشعبر الحديث ؟! إنه كما قال الدكتور عمر فروخ مشتمل على معان عاديم مركبة في شيئ من التناقض والفوضي، فقد ذكبر لنا نموذ جاً يدلل فيه على مايقول، وغيره كثير من النماذج الثقيلة البعيدة عن المضمون المفهوم أو حتى الشكل الموسيقي الجميل

<sup>(</sup>١) قضايا الشعر المعاصر ،نازك الملائكة ص ٦٣

ويكفينى أن أورد بعض النماذج للشعير العربى القديم ( العمودى ) والذى يشتمل عليى المضمون الجيد الذى يتجاوب معيه الشكل وينسجم أيضا بصورة لايقارن فيها بالشعييين .

ومن ذلك قول حسان بن ثابت في همزتيه التي يمدح فيها الرسول عليه السلسللم

عد مناخيلنا إن لم تروها \* تثيرُ النقعَ موعدُ ها كداءُ يبارينَ الأعنة معدداتٍ على أكتافها الأسلُ الظماءُ

تظلُ جيادُنا متمطـــرات \* \* تلطمُهن بالخمـر النسـاءُ

فإما تعرضواعنا اعتم ربًّا \* \* وكان الفتح وانكشف الغطاء أ

وإلا فاصبروا لجلاء يــوم \* \* يعزُ الله ُ فيه من يشــاء ُ

صديقك لم تلق الذي لاتعاتبه

مقارفُ ذنب مرة ومجانبـــــه

ظمئت وأى الناس تصفومهاربه

فهـل طغى الشكل هنا على المضمون ؟!

وقول بشار بن برد في معاملة الصديق : ٢١)

إذا كنتَ في كل ِ الأمور ِ معاتباً \* \*

فعيش واحداً أو صل أخاك فإنه \* \*

إذا أنتَ لم تشرب مراراًعلى القذى \* \*

وقول الخنساء في رشاء أخيها صخصر :- (٣)

مابال عينيك منها دمعها سـرب \* \* أراعها حزن أم عادهَا طــرب؟

أم ذكر صخير بُعيد النوم هيجها؟ \* \* فالدمع منها عليه الدهر ينسكب

<sup>(</sup>١) شرح ديوان حسان بن ثابت ، تحقيق وشرح عبد الرحمن البرقوقي ص ٥٧ - ٥٨

<sup>(</sup>٢) العصر العباسي الأول د . شوقي ضيف ط ٢ دار المعارف بمصر ص ٢١٠

<sup>(</sup>٣) ديوان الخنساء ،دار صادر بيروت ١٣٨٣هـ ١٩٦٣م ص ١٣

يالهفَ نفسسي على صخر إذا ركبت \* \* خيلٌ لخيل تنادى ثم تضطرب

قد كان حصناً شديد الركن ممتنعاً \* \* ليثاً إذا نزل الفتيانُ أو ركبوا

أَعْرُ أَزهرٌ مثل البدرِ صورتــــه \*\* صاف عتيق فما في وجهه ندبُ

وقول زهير بن أبي سلمـي في معلقتـه :-

ومن هاب أسباب المنايا ينلنــــه \* \* وإن يرق أسباب السماء بسلم

ومهما تكن عند امرئ من خليقه ولن خالها تخفي على الناستُعلم

ومن يجعل المعروف في غير أهلـــه \*\* يكـن حمده ذماً عيه وينــدم

فهل هناك شعر حريضاهي جمال وروعة هذا الشعر شكلاً ومضوناً ؟!
ونرى الدكتور عمر فروخ يسخرمن أنصار الشعرالحرومااتجهوا إليه في أسلوب أدبي
رقيق حيث يقول : " كل ماأرجوه من أنصار الشعر الحروان الشعر المشعر المنثور
وأنصار ما لا أدرى اسماً له أن يوجدوا لما يتخيلونه اسماً كما فعل العرب من قبل لما احتاجوالوجوه نشاطه ما الأدبي إلى أسماء دالية فقالوا قصيد
ورجيز وخطبه ورسالية ومثل ومقال ومقامه ، فإذا كان أصحابنا من الناشئيسين
في قواليب الأدب الافرنجي استغفر الله بل في قواليب الدعوة الفرنجيسية المحرين عن الاسيم فإنهم يكونون حينئية عين المسمى أشيد عجيراً"

<sup>(</sup>۱) شرح المعلقات السبع تحقيق الزوزني ط ۱۳دار الكتاب العربي ۱۶۰۷هـ - ۱۹۸۷م ص ۸۰ ۸ (۲) هذا الشعر الحديث ،د . عبر فروخ ص ۲۳۸

فالدكتور عمر فروخ يطلب من دعاة التجديد أن يضعوا اسماً ملائماً لما يكتبرون، وقد وضع الدكتور محمد النويهمي تسميمة لهذا الشعر فهو يقول: "لذلك انتهينا بعد بعد تفكير إلى اقتراح هذه التسميمة "الشعر المطاعق" فنعنى بانطلاقه أنه وإن يكن لايسزال شعراً يقوم على الوزن ويلتزم أساساً ايقاعياً ذا إطراد، فهو لايتقيروب بعدد محدود من التفاعيل لكل بيت، ولايلتزم بجميع أحكام العروض التقليديمة ،بل يسمح لنفسمه بتنويع الايقاع مجاراة لما يتطلبه المضمون الفكرى والعاطفى ، إلا أنه من ناحياة أخرى لايصل في هذا الانطلاق إلى التخلص التام منكل ضابط وزنمي، فالانطلاق على هذا الاصطلاح ليس فوضى تامه وليس هدراً لجميع الضوابط."(۱)

في رأيي. إن هنا اعتراف من دعاة الشعر المنثور بأن في هذا الشعر فوضي واهددار للضوابط فالدكتور محمد النويهي يقول: " فالانطلاق على هذا الاصطلاح ليس فوضي تامه وهناك اهددار تامه وليس هدراً لجميع الضوابط "يعني أن هناك فوضي ولكن ليست تامه وهناك اهددار للضوابط ولكن ليس جميعها ، وفي رأيي أيضا \_ إن هذه التسمية ليست دقيقة فكما قدال الدكتور عمر فروخ أن على دعاة التجديد أن يختاروا اسماً مناسباً لما يكتبونه فقوله "شعر مطلق" لايعني عدم التقيد بعدد محدود من التفاعيل لكل بيت ، أو عدم الالتزام بجميع أحكام العروض التقليديه ، فعدم التقيد بالتفاعيل وعدم الالتزام بأحكام العروض في ترحيباً الشعر يعني انفلات " وليس " انطلاق " ثم إن ماقالت به نازك الملائكة لم يلق ترحيباً من دعاة التجديد بل ثاروا عليها واتهموها بأنها تحاول أن تجعل من نفسها زعيمة لهذا الانجاه ونقضوا كل ماقالت به ورفضوا أي تعقيد لهذا الشعسر ، ثم إني أحب أن أقددم

<sup>(</sup>١) قضية الشعر الجديد ، د . محمد النويهي ص ١٥٤

بعض المساعدة لدعاة التجديد وأضع لهمم اسماً مناسباً لما يقولونه ويكتبونه فالاسمم المناسب \_ في رأيي \_ " النشر المنغم " فما يكتبه دعاة التجديد نثراً وليس شعــــرأ أبداً، لأنَّ الشعر لابد فيه من التقيد بقيود موسيقية واضحة كئ يُمينز عن بقية فنون الأدب الاخْـرى فما دام مايكتبه دعاة التجديد يتفلـت مـن الــــوزن والقافـية فإننا لايمكـن أن نطلق عليه شعـرآء فهو نثر \_ كما أرى \_ ويراه معم كل مؤمـن بالفرق بين الشعر والنثر من حيث الشكل، لكن هذا النثر يشتمل على بعض النغـم والموسيقي المؤثـرة الجميلة، فهو نثر منعه "حتى ولو قسمناه وفصلناه بفواصل ، ونارك الملائكة تقسرر هذه الحقيقة في كتابها قضايا الشعب المعاصر حين تقول: "كان أسلافنا صارمين في احترامهم للشعبر وللوقفة العروضية في آخره وفي آخر البيت ، ذلك مع أن شعرهم كان ذا أشطــــر متساوية عروضياً فحتى لو أنهـم رصوه دون أن يقفوا في آخــر الشطـر ، لما أســــا، ذلك إلى شعرهم لمجرد أنه موزون وزناً شطرياً كاملاً ، بحيث لايبقي عليه خوف حتيى من أن يكتب في أسطر ، دونما فواصل لل تفصل الشطر عن الشطر " <sup>(١)</sup>كما تقـــول عن الشعر الحديث في موضع آخــر من الكتاب في نفس الموضوع " إن الشاعـر المعـاصـــر مولع بالتسكين فأكثر قوافيه ساكنة الآخر ، فإذا تهاون الشاعر وأدمج الأشطر فإن القارى ا قد يتلو القوافي مشكوله بحسب اعرابها وبذلك يضيع الوزن كلياً . . . لذلك السبب ينبغــــي لنا أن نتخذ الطريقة العربيـة في كتابـة الشعـر مساعدة للقارى على تحسـس الوزن فيــه إن الشطر هو الحاكم وعلينا أن نخضع له ونحن نرص شعرنا الحر على الصفحة ، علينا أن نكتب الشعر الحر بحسب الاشطر ، فنضع كل شطر منفرداً على سطر مستقل " (١)

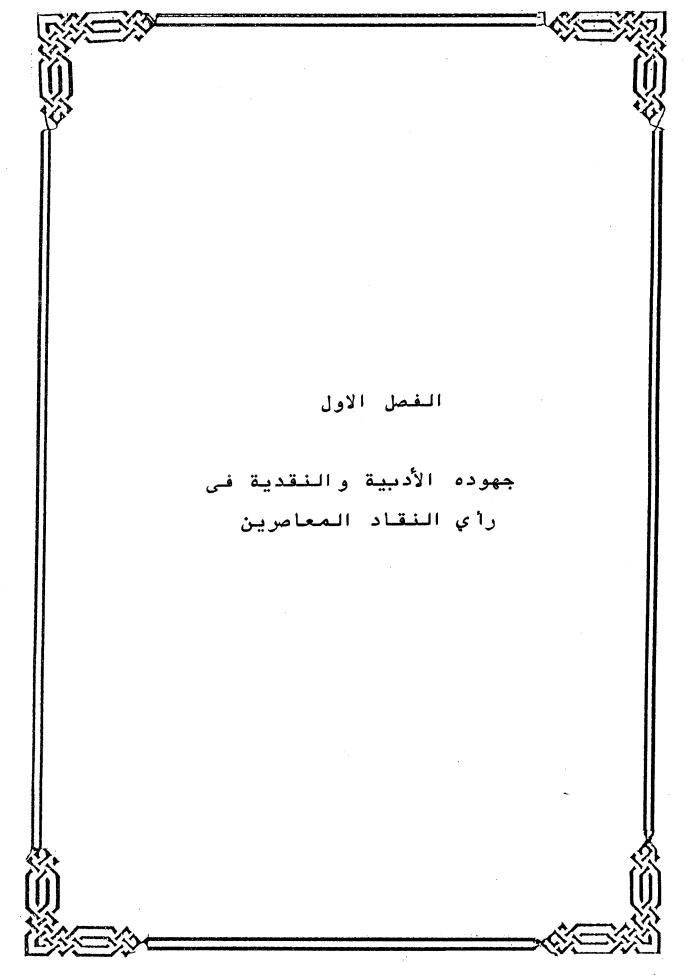
(٢٠١) قضايا الشعر المعاصر / نازك الملائكـة ص ١٦٣، ١٦٦ ، ١٦٧

فهذا اعتراف من داعية إلى الشعر الحركما تسميه بأن هذا الكلام إذا كُتب مسراصاً وأدمجت الأشطر فإن هذا الشكل يفسد ويصبح نشراً ، بينما الشعر العربى القديم ( الشعر العمودى ) حتى فإن كتب في أسطر متملة لاخوف عليه لأن الالتزام العروضي يميسونه ، إذن الشعر يبقى شعراً بأى طريقة كُتب ، أما ما تسميه شعراً حراً فلائه لابد أن يكتب بفصل كل شطر عن الآخر فإنه لايسمي شعرراً أبدأ فهو نشر ، وهذا ماأراده الدكتور عمر فروخ عندما أورد نماذجا (١)من النشرول القديم ( من الخطبه والمقامه ) وبين أنها إذا كتبت بطريقة الأشطر فإنها ستكون أجمل مما يدعي بالشعر الحروطي هذا يمكن أن نسمي ما يقوله وما يكتبه دعاة التجديد "بالنشر المنغم" فهو أقرب إلى النثر منه للشعر وإن لم يكن نشراً خالصاً ولا ننسي أن النثر الفني يشتمل على النغم والموسيقي وهذا ما يصفرقه عصن النشر العلمي والتقريري ، كما أن ما يخلد ويبقي من الأدب ماكان قوياً جميلاً مؤشراً .

\* \* \* \* \* \* \* \*

<sup>(</sup>١) راجع الصفحات السابقـه .

الباب الرابع عمر فروخ بين معاصريه



## الفصل الاول

## جهوده الأدبية والنقدية فئ رأى النقاد المعاصرين

بعد أن عرضت بعون الله في البابين السابقين لجهوده الأدبية والنقدية \_ رحمـــه الله \_ يهمني هنا أن أعرض لقيمة هذه الجهود في رأى النقاد المعاصرين ، فالدكتور عمر فروخ غنى عن التعريف لدى الأدباء والنقاد لما له من آثار وجهود واضحة في مجال الدرس والبحث والتأليف في كثير من العلوم التاريخية والفلسفية والادبية والنقدية والرد علئ المستشرقين والدراسات الاسلامية والتأليف المدرسي الئ جانب البحوث والندوات والمحاضرات التي كان يقدمها \_ رحمه الله \_ ولما كانت دراستي هذه تتناول دراسات\_\_\_ه الأدُّ بيعة والنقدية فقط، فإنني أعرض لاراء النقاد المعاصرين في هذه الدراسات ، ولا أخفي على قارئي الكريم ما لاقيير من جهد ومشقة في التعرف على آراء النقاد المعاصرين حظـه من الشهرة بالمقارنة بما له من بصمات واضحـة في مجال البحث والتأليف والبــــذل والعطاء ، فأخذت أراسل بعض الاساتذة الذين أتوقع منهم الاتصال الواضح بفكر عمرفروخ والتعرف عليه من خلال معاشرتهم له عن طريق الزمالة في العمل أو المعاصرة التي سمحت باللقيا، ولما عن طريق قراءاتهم لا عمله الأدبية والتعرف على فكره وآرائه وفي الوقيت ذاته أتوقع منهم أن يستجيبوا لطلبي ويراسلونني بما أرغب فيه من تزويدى بآرائهمم فئ جهرود الدكتور عمر فروخ الأدّبية والنقدية من أمثال : الدكتور محمد عبدالمنعم خفاجي ، والدكتور يوسيف عز الدين والدكتور عفيف عبد الرحمن وقد قرأت بعض الآراء للدكتور علي زيعيور, في كتابه صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ فهو يقول في شخصيته بصفة عامة " الدكتــــور فروخ شخصية فكرية ذات تقدير يتعرض باستمرار للجدال والتنازع فليس هو عند البعــــض ذا شأن كبير ، بل ويقال هنا إنهدارس أو مؤرخ تجاوزته الأبحاث الراهنية ، وقد قال آخرون إنه كان ذا تأثير سلبي في أجيال درست في كتبه ، أو اتبعت آراءه ومنهجا في النظر للحضارات والدين ، بينما وقف آخرون يسيرون في الاتجاه المناقض واضعين تلك الشخصية الباحثه في منزلة رفيعة ويعطونها لواء الريادة " (۱) هذا حول شخصيته وتأليف بصورة عامة ، ومن الطبيعي أن يكون لكل انسان مؤيدون له في طريقته وأسلوبه وأعماله ومعارضون أيضا ، لكن لابد أن تكون هناك موضوعية وعدل في إصدارالاحكام فقول أحدهم بأن الدكتور عمر فروخ دارس أو مؤرخ تجاوزته الابحاث الراهنه قول لايستند إلى موضوعيا أو عدل إذ كيف يطلقون حكماً كهذا على مفكر وعالم بذل قصارى جهده وجل وقته عاكفاً على الدراسة والبحث والتأليف مقدماً الكثير من البحوث والمؤلفات التي استفاد منها الدارسون والباحثون ولايزالون ؟!

ويذكر الدكتور علي زيعور رأيه في دراسات الدكتور عمر فروخ في الأدب العربي ويندكر الدكتور على زيعور رأيه في دراسات الدكتور عمر فروخ في الأدب العربي ، هذا دون التخلي عن موقفه كمفكر في الفلسفة أى حيث النظر إلى الوجود لشمولية منهجه وبأفكار ممذهبه ، لكن ماهوالدكتور فروخ في تقديم وتقييم الأدب العربي في قطاعه الجاهلي وفي ساحات اللأخرى ؟! الرد يسهل إذا انطلقنا من الدور الذي ارتضاه المؤلف لنفسه ، وهو التوضيح والاحياء وتقديم الصورة الغائبة والمطعونة للأديب العربي وتاريخه وللتاريخ العام الموضوعية في المنهج ليست الطريق إلى التجهم والتهجم والحط من قيم من الددب

<sup>(</sup>١) صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ ( مصدر سابق ) ص ١٣٩٠.

أو مثلنته وكملنتة ، ولاهي من جهة أخرى الدفاع التقريظي أو التقديسي" فمن مزايـــــا الدكتور عمر فروخ في مؤلفاته عامة وتاريخ الادب خاصـة الموضوعيـة العلميـة التيلاتميـــل إلى رأى معيـن أو نظرية معينة دونما دليل مقنع أو برهان واضح .

كما يقول حول الدراسة نفسها " وعمل هوبالاتساع الذي نلقاه ،ربما لن يتعارض مصع وصفنا له بانه موسوعي ، هنا أرى أن صفة الموسوعية تنطبق على نتاج عمل استاذنا ، بحيث أني أقبل تسمية ذلك العمل الكبير باسم : موسوعة الأدب العربي ، التسمية فقط هصي المفقودة وليس المحتوى أوالروح والمناهج ، لعل المؤلف لم يقصد إلى تلك النتيجة التصي بلغها إذربما لم يكن قصده في البداية أن يقدم لنا تلك الموسوعة التي صارت اليصوم منجماً ونبعاً في ميدان تاريخ الأدب العربي " (٢)

حقاً فإن دراسة الدكتور عمر فروخ لتاريخ الأدب العربي تعتبر موسوعة فريدة من نوعها لدى الموافيات العرب ، وقد أشرت إلى ذلك عند حديثي عن تاريخ الأدب العربيي ومنهجاه في هذه الدراسية . (٣)

وعن تأليفه في أدب الأطفال والشعر التمثيلي يقول الدكتور علي زيعور: "لعسل قليلين من هم الذين يعرفون أن الدكتور عمر فروخ صاخب باع وله أشر في قطساع أدب الأطفال ، ربما تكون الحاجة في ذلك الزمن هي العامل المفسر لذلك المنتوج السذى خدم الأولاد على مقاعد المدارس ، وربما تكون الموجة الأدبية آنذاك ذات تأثير ، لكنن

<sup>(</sup>۱، ۲-) صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ للدكتور على زيعور ص ٩٣ \_ ٤ ٩

<sup>(</sup>٣) راجع الفصل الأولمن الباب الثاني في هذا البحسث .

الدكتور عمر هو نفسه الذي كان يعاني ويشعر بالحاجة لاغناء أدب الاطفال بالقصائد البسيطة الجميلة ، وهكذا تضافرت الدوافع النفسيه مع البواعث القادمة من الحقل المدرسي لتتفاعـــل (١) مع الميول الأذبية عند شاعرنا ، فأظهر للناشئة مايبدو للناقد اليوم أدبا رهيفاً ، وذانفع"

فالدكتور عمر فروخ كمايرى الدكتور علي زيعور باحث أديب ذو مكانة مرموقة قلما نجدها في العصر الحديث فقد كان متبنياً قضايا وطنه وأمته العربية في المجالات الأدبييية والاجتياحات الثقافية ، وهذا ميا وجدته ولمسته أثناء بحثي ودراستي لكتبيم

أما الدكتور محمد عبدالمنعم خفاجي - أطال الله في عمره - فإنه أرسل لي رسالة موضحاً فيها رأيه فيه فيقول: "عمر فروخ أديباً في الطليعة وناقداً يتميز بدوق مرهد ونظرة واسعدة والمام كبير بتراث العرب والغرب ويجي في المقدمة في الدراسات الأدبية والفلسفية والفكرية ،وله في التصوف والدراسات الاسلامية والتاريخية مجال واسع ، توباع طويل وبحوثه اللغوية التي نشرت له في مجلة مجمع اللغة العربية في القاهرة تدل على عالم لغوى كبير صاحب اطلاع ولسع على شتى علوم العربية ، وعلى حس لغوى مرهد وبصر نافد نأساليب اللغة وأحكامها وخصائصها ، لقد فقد الفكر العربي الحديث علماً من أعلام ونابغة من كبار نابغيه ، وسيبقى اسمه على امتداد عصور التاريخ خالداً في أسفرا المفكرين والأدبر العرب والغرب له نتاج واسع في مجالات متعددة من العلوم غيرسر الأدب ناقد ملم بتراث العرب والغرب له نتاج واسع في مجالات متعددة من العلوم غيرسر الأدب

<sup>(</sup>١) صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ للدكتور على زيعور ص ١١٣ - ١١٤

<sup>(</sup>٢) من رساله بعث بها إلي "

كالفلسفة والتاريخ والتراث الاسلامي . . . . وجميع هذه الاعمال جعلت منه مفكرواً وأديباً نابغاً وكفلت له ولعلمه الخلود في أسفار المفكرين والادباء .

أما الدكتور عدنان الخطيب فيتحدث عن رأيه في شاعرية الدكتور عمر فروخ هذهالشاعرية التسييغفلها كثير من الدارسيين فهي في الحقيقة اتجاه واضح للدكتور عمر فروخ فهوولك وشاعر لكنه لم يهتم بالشعر كثيراً ، يقول الدكتور عدنان الخطيب : "عندما عثرت بعد وفاته رحمه الله ، على كتاب " غبار السنين " وقرأت في تقديم الفقيد للمانه سيملأ كل فراغ يحدث في صفحاته عند الطباعة ، بمقطوعات من شعره يناسسعد عدد أبياتها مع حجم الفراغ الذي تتركه كل لمحه من اللمحات النثرية المجموعة فيه ، أخدت أقرأ تلك المقطوعات فبهرني ما قرأت إذ وجدت نفسي أقف أمام شاعر شاعر وليسس أمام عالم ناظم ، لقد اكتشفت في فقيدنا الراحل ماكنت أجهله عنه رغم طول عشرتسي أمام عالم ناظم ، لقد اكتشفت أن عمر فروخ كان شاعراً موهوباً ينظم الشعر له وعمق صداقتي معه ، لقد اكتشفت أن عمر فروخ كان شاعراً موهوباً ينظم الشعر الجيلة على شاعريه الدكتورعمر فروخ قائلاً : " لقد كسان عمر فروخ يملك مقومات الشعر الحقيقي من حسس مرهف وشعور رقيق وخيال مبدع ولغة ضليعة ونظرات انسانيه عميقه وثقافة بعيدة الاقاق " (۱)

فالدكتور عمر فروخ كان شاعراً موهوباً لكن النشاط الشعرى لديمه كان نشاطاً جانبياً كما يذكر في مقدمه ديوانه " فجر وشفق " ولو أنه تفرغ لنظم الشعر لغدا مرت كما يذكر في مقدمه في العصر الحديث ، لكنه اتجمه إلى التأليفوالدراسية والبحث فتأليفه حرمه الله لليقل قيمة أبدا عن نظم الشعر ، فقد أليف في

<sup>(</sup>١) الدكتور عمر فروخ كفاح خمسة وستين عاما دفاعا عن العروبة والاسلام (مرجع سابق) ٥٥٠

<sup>(</sup>۲) فجر وشفق (دیوان ) ص۱۶

الدفاع عن الاسلام واللغة العربية ، وفي التراث الاسلامي ، ونذر قلمه منأجل اخراج كنوز هذه اللغة ومكنوناتها إلى الوجود ، وتعريف العامة والخاصة بها ، والرد علمي المستشرقين وايقاف هجومهم على المسلمين واللغة العربية ، وتاريخ العرب وذلك بالحجة والبرهان وقد ظل كذلك إلي أن انتقل إلى جوار به - رحمه الله - وها ندا أنقل فنا بعض أبيات من شعره لنتعرف على شاعريته ومستواه الفنسي .

في غبار السنين يقول في إحدى لمحات. :-

رُبَّ يــوم كــدت فــي \* \* ظامائه أقتــل نفســـي

انما يهدأ روع الـــ \* \* مر، حينا بالتأســـي

أنت لا تُدعى حليم الب \* \* قوم في ليلة أنــــس

فلقد يعرف قدر الــ \* \* حلم في ساعة يــأس

يخرج الانسان في دن \* \* حياه من بؤس لبـــؤس

وله قصيده يتحدث فيها عن تربية الأطُّفال بعنوان "الطفل " يقول فيها : (٢)

هي المستقب لا \* \* وأُنْوِله سُبل العللا

واجعل له الدنيا تــلا \* \* لا كالضحي أو أجمــلا

واسلك به النهج القوي \* \* ، ــم ضحـم، إلي أن يعقلا

<sup>(</sup>۱) غبار السنين ( مصدر سابق ) ص ٠٠

<sup>(</sup>۲) دیوانه فجر وشفق ( مصدر سابق ) ص ۲۱

أماالدكتور يوسف عز الدين فقد كتب إليّ جيزاه الله خيراً وأطال في عمره حيول رأيه في جهود الدكتور عمر فروخ العلميه فقال فيه : " الأستاذ الدكتور عمر فروخ زميل من خيرة الزملاء عاشرته في مجمع اللغة العربية في القاهرة وعرفته من كتاباته المتعددة والمتنوعة فقد كتب في تاريخ الأدب العربي منذ العصر الجاهلي حتى العصر الحديث ولكن لم تطبع كل المجلدات ، وكتب في تاريخ الفكر إلى أيام ابن خلدون . . . إلي أن يقول : " وكان رحمه الله يهديني كتبه وللأسف إنها في خزانة كتبي في بغداد وكانت هذه الكتب متعددةالاغراض فهو موسوعة أدبية وفكرية وقد جمع من كل شيء بطيرت وكان يجمع المعلومات جمع العالم المتمكن ويختار اختيار الأديب الذواقه كان صيادق الرأى عميق النظر وكان خبيراً بمايكتب "

فالدكتور عز الدين يرى أن الدكتور عمر فروخ موسوعة أدبية وفكرية لتعددالموضوعات التي تناولها في مؤلفاته وشمول الدراسات التي أثبتها سيواء الفكرية منها أو الأدبيية كمايشيد بشاعريته ويذكر مزايا طريقته في التأليف فيقول: "إنه شاعير رقيق صيادق العاطفة، ومؤرخ ثبت في بحوشه في التاريخ أو الأدب العربي، فقد ترك لنا تراثاً كبيراً وأدباً مفيداً وفكراً شاملاً ستهل على الدارسين طريق العلم بما جمع من علوم ومهد الطريق للعلماء بوضع أسماء مصادر بحشه ومراجع كتاباته . . إنها روح العالم الجاد والييدارس (٢)

فالدكتور عمر فروخ كان د،وباً في عمله لايكل ولايمل من التدقيق والتمحيص حول أى فكرة يريد تدوينها ، وقد انعكس ذلك على مؤلفاته وبحوثه فأخرج لنا تراثاً عربياً اسلامياً، يفتخر به من حيث السعة والشمول إلى جانب الدقة والتمحيص .

<sup>(</sup>١) من رساله بعث بها إلى الدكتور عبد المنعم خفاجي .

<sup>(</sup>٢) من الرسالة نفسها .

كمايقول عنه : " وكان رحمه الله واسع الاطلاع على التراث العربي والاسلاميييي ويعرف عدداً من اللغات الأجبيية وقد درس الترجمة فوسعيت آفاقه في الأدبالانجليزى والفكر الغربي ، ثم تعلم الألمانية وأكمل بها دراسته العاليه . . واستفاد مين المحاضرات التي كانت تلقي في السوربون باللغة الفرنسية في باريس " ويسترسيل الدكتور يوسف عز الدين موضحاً أشر الاطلاع الواسع على فكر الدكتور عمر فروخ فيقيول " هذا الاطلاع الواسع على التيارات الفكرية والاراء الغربية مع قاعدته العربية الاسلامية المتينة ظهرت في أسلوب البحث العلمي الذي كان رائده في تأليفه فجمع التيارات الغربية مع أصالة التراث . ولماألف في التاريخ الاسلامي كتب بروح العالم المؤمن المحايد ورد على من هاجهالفكر العربي والحضارة الاسلامية ولما كتب في تاريخ الادب والتاريخ سهيل الأمور وبسيط البحث ليستفيد منه العالموالدارس وظهرت سهولة أسلوبه في كل كتبيه في الفلسفية والنقد واللغة لائه كان عميق الفكر سديد النظر" "

فالتراث العظيم الذي أخرجه لنا الدكتور عمر فروخ ماكان إلا لسعة اطلاعه وسعيه المستمر منذ أن كان طالباً للاستفادة من علم الأساتذة سواء في بلده بيروت أو في رحلته العلمية الى ألمانيا والتي زار أثناءها باريس من أجل الاستفادة من المحاضرات التي كانت تلقي في السوربون في توسيع ثقافته واثراء معلوماته (١).

ويذكر الدكتور يوسف عز الدين ميزة عظيمة في طريقة تأليف الدكتور عمر فروخ وهــــئ "الحيدة " فيقول : " كتب بروح العالم المؤمن المحايد " وهذا أهـم مايجب أن يتميــز

<sup>(</sup>١) راجع الفصل الأول من الباب الأول في هذا البحث.

من الرسالة التي بعث بها إليّ الدكتوريوسف عز الدين .

به الكاتب والباحث والدارس والمؤلف اذ لابد أن يكون موقفه من أى قضية \_ أياكيان أطرافها \_ موقفا محايدا موضوعيا بعيدا عن التعصب متوخيا الدقة والأمانة في كيل ما يقول ، فالموقف الحيادى الذى سلكه الدكتور عمر فروخ خاصة في الرد على المستشرقين وكل من هاجم الفكر العربي والحضارة الاسلامية جعل من مؤلفاته نبراسا يفتخر بيه كل عربي مسلم ويقتدى به كل باحث ومولف .

وقد أفاد ـ كمايقول الدكتور يوسفءز الدين ـ الدارسين والباحثين بمؤلفاته القيمـة في تاريخ الأدب بسهوله أسلوبه ووضوح خطته وغزارة مادته ويختتم الدكتور يوسف عزالدين رأيه في جهود الدكتور عمر فروخ العلمية بقوله : " ان كتبه رحمه الله أصبحت مصـدرا موثقا لكل باحث يريد الدقة في الاستنتاج والعمق في التتبع . . دون أن يفقد الــــروح الانسانية وايمانه العميق بالله وثقته بعروبته ، انه احتوى علوم الغرب وهضمها ثم كتـب كتبه بقاعدة عربية اسلامية فكان مثلا يحتذى به في البحث والتحقيق في كل ماكتب"

فاحتواء الدكتور عمر فروخ لعلوم الغرب واستيعابه لما قرأه فيها لم يجعله يتأثر بها في تفكيره واسلامه وعروبته وينجرف خلف التيار الغربي الذى تأثر به للأسف الكثير من مفكري الأمة العربية والاسلامية ، بينما الدكتور فروخ كان على عكس ذلك تماماً فرغم تلقيده دراساته العليا في بلاد الغرب واتقانه للعديد من اللغات الأجنبية إلا أنده صهر هذا العلم كله في فكره الاسلامي فأخرج لنا المؤلفات القيمة التي تعتمد على الاستفادة من علوم الغرب بما لايخالف الحقائق التاريخية ولايتناقض والعقيدة الاسلامية .

كمما أن الدكتور عفيف عبد الرحمن كتب إلى \_ جزاه الله خيراً \_ حول رأيه في جهود الدكتور عمر فروخ الأدبية والنقدية فقسال :: يشكل شخصيته العلمية مايله :-

- ً عشــق متفان للغـــةالعربيـــــة .
- ٢ اعجاب شديد بالشعر القديم واعلامه كالمتنبي وأبي تمام وأبي نصواس والشنفرى .
  - ٣ صلة وثيقة بالفكر العربي الاسلامي ومواكبة تطوره عبر العصور .
  - ؟ غيرة شديدة على اللغة العربية دفعته الى خوض معارك ضد معاول هدمها.
    - ٥ لايعجبه هذا الشعر الحديث ( الحر أو شعر التفعيله ) .
- ٦ كثير الخصومات مع من لايرى رأيه ، فهو يرى أن دراسة شعـر شاعـر لاتكون بالوقوف
   محاميا عن الشاعر بل باستنطاق الشاعر وشعـره أو الناثر وننره ) إلى المنافر الشاعر بالسنطاق الشاعر وشعـره أو الناثر وننره المنافر الشاعر بالسنطاق الشاعر وشعـره أو الناثر وننره المنافر المناف

فالدكتور عفيف عبدالرحمن يحدد شخصية الدكتور عمر فروخ العلمية وخاصة الأدبية منها كما يلمسها من مؤلفاته ومعاشرته له فترة من الزمن ،فهو يرى بأن الدكتور عمر فسروخ شديد الغيرة على اللغة العربية مما دفعه الي الدفاع عنها والوقوف في وجه كل مسن يحاول المساس بها ، كما يرى بأنه شديد الاعجاب بالشعسر القديم غير معجب بالشعر الحديث ( الحر أو المنثور\*) فعشق الدكتور عمر فروخ للغة العربية وغيرته عليها واعجابه بالشعسر القديم ونذر قلمه لخدمة هذه اللغة سواء من الناحية الأدبية أو اللغويسسة أو الفكرية جعل منه علما من أعلام الفكر والادب في العصسر الحديث.

وفي جريدة المدينة نقرأ في ملحق ألوان من التراث باشراف الدكتور محمد يعقوب تركستاني تحت عنوان " جاهد وضحى في صمت ، وأعطى بلاحدود ورحل " نقررأ

<sup>\*</sup> راجع مناقشتى لهذه القضية في الفصل الثاني من الباب الثالث في هذا البحث .

<sup>(</sup>١) من رساله بعث بها إليَّ الدكتور / عفيف عبدالرحمن .

تحت هذا العنوان " توفئ في بيروت صباح يوم الخميس المنقضئ علم من أعلام التراث الاسلامي واستاذ من أساتذة هذا الجيل في اللغة والأدب والتاريخ والفلسف وهو الدكتور عمر فروخ عن عمر يناهز الثمانين عاما هذا العمر الذى كان حافلا بالجهاد والتضحية في سبيل الاسلام والعربية والتراث الاسلامي وكان مفعما بألوان النشاط والحيوية والعمل الدءوب المخلص الجاد ، وقد عرف عن الفقيد - رحمه الله - حبه الغريب للقراءة والكتابة وشغفه العجيب بالاطلاع والبحث والدرس والتأليف وحدب الكبير على طلابه وخلطائه من محبيه وعارفي فضله ، فقد كان يبذل لهسيم

كان ـ رحمـه الله ـ يقرأ ويكتب ويصنف ويشرح ويبذل علمه لطلابـه حتى آخــر يوم في حياته " (١) يوم في حياته " (وهذا التقريظ الذي صـدر عقب وفاتـه نجد فيـه الاشادة بجهـود الدكتور عمر فروخ والتأكيد على اتساع فكره وتعدد مجالات علمــه مما يؤكد بأنه كــان موسوعـة علميـه وعلما من أعلام الفكـر والادب .

أما في المجلة العربية فقد كتب د . محمد حمد خضر مقالا بعنوا ن : الدكتور عمر فروخ الذى رحل بعد أن عاش حياته لخدمة لغية الضاد وأدبها : " أفتقيد الأدب العربي علما من أعلامه الذين خدموه في منتصف الشهر قبل الماضي ، ذلكه هو د ـ عمر فروخ الذى وافاه الأجل المحتوم أثر نوبه قلبية وهو يكتب على الاليسدة الكاتبة مقالا عن ( التراث الاسلامي ) (١) فالدكتور محمد خضر يؤكسد علي أن

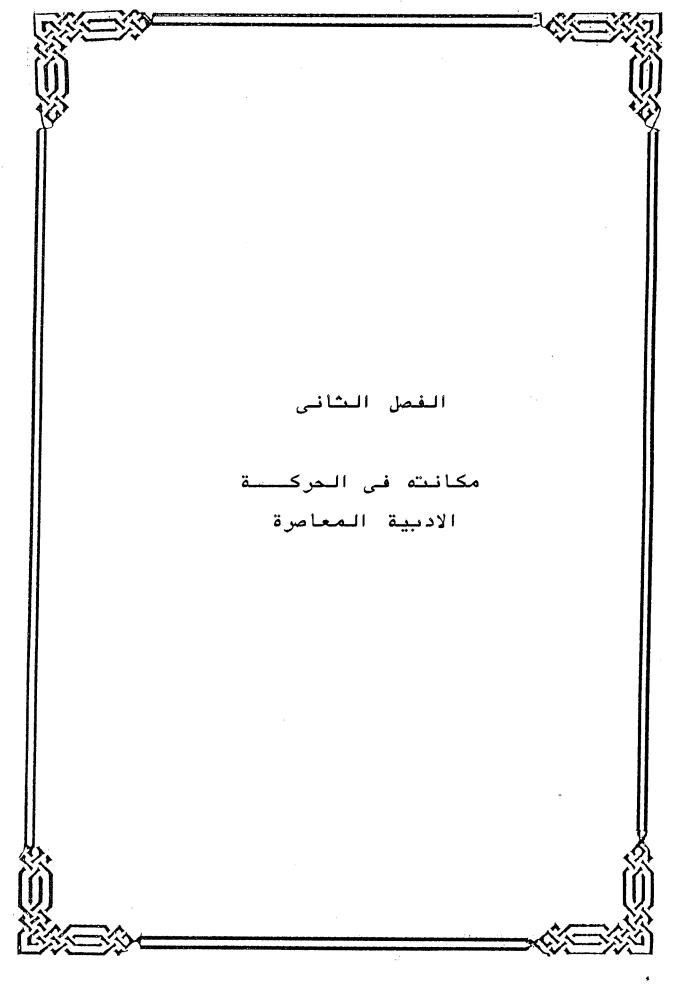
<sup>(</sup>۱) جريدة المدينة الخميس ـ ٢٦ ربيع الآخره ٨٠٤١هـ الموافق ١٧ ديسمبر ١٩٨٧م الرَاثِ ما المجلة العربية العدد ٢٤ جمادى الأولى ٨٠٤١هـ ص ٢٢

أما الأستاذ مصطفي يعقوب فيقول فيه: " والحقيقة \_ ولعلنا بذلك لانجاوز الصواب أن الدكتور عمر فروخ هو واحد من عمالقة جيل الرواد الأوائل الذين جمعوا بي\_\_\_\_ن الثقافتين العلمية والأدبية في آن معا " (۱)

فجميع النقاد الذين أدلسوا بآرائهــم ـ في هذا البحث ـ حول جهود الدكتور عمر فروخ الفكرية والأدبية اجمعوا على أنه كان رحمه الله ـ عالما ومفكرا وأديبا اسلاميا نذر قلمه لخدمة دينه ولغتـه فألف في التاريخ والفلسفة والأدب واللغة والرد علـــي المستشرقين مما كان له الأثر الواضح في مسيرة الحركة الأدبية في العصـر الحديث.

\*\* \* \* \* \* \* \* \*

<sup>(</sup>١) المجلة العربية العدد ١٦٤ رمضان ١٤١١هـ ص ٢٦



## الفصل الثانيي

## مكانته فئ الحركة الأدبية المعاصرة

من خلال ماعرضت في الأبواب السابقة عن الدكتور عمر فروخ ، ودراساته في الأدب والنقد ، واهتمامه بالأدباء والشعراء على مر العصور وحرصه على بسط ذخائه الأدب العربي ، وتفانيه في الدفاع عن لغة القرآن الكريم ، وماعرضت له في الفصل الأول من هذا الباب حول آراء بعض النقاد والمعاصرين في جهوده الأدبية والنقدية بصفي خاصة ، والفكرية بصفة عامة ، يسرني في هذا الفصل أن أقف قليلاً لابين مكانته في الحركة الأدبية المعاصرة .

يعبتر الدكتور عمر فروخ علما من أعلام الأدباء ومفكرى العصر الحديث فهو مفكر من أديب ناقد اسلامي غيور على عروبت واسلامه ، نذر قلمه وفكره لدراسة كثير من قضايا الأمة العربية والاسلامية من خلال مؤلفاته المتعددة الموضوعات : في الأدبواللغة والشعر ، والتاريخ والفلسفة ، والدراسات الاسلامية والرد على المستشرقين والترجمة لكن مايهمني في دراستي هذه هو الوقوف على مؤلفاته الأدبية وبيان صداها وأثرها على مسيرة الأدب العربي في العصر الحديث ، ومن ثم بيان مكانته في الحركة الأدبية المعاصرة على ضوء هذه المؤلفات .

فلو أنعمنا النظر في موسوعته : تاريخ الأدب العربي بأجزائها الثمانية ، والتي تدرس الأدب العربي ونؤرخ له من الجاهلية إلى القرن الحادى عشر الهجرى هــــده الموسوعة التي بذل فيها الدكتور عمر فروخ جل وقته وعظيم جهده كانت ولازالـــت مصدرا هاما لكل دارس وباحث في تاريخ الأدب العربي نظرا لغزارة المادةالعلمية فيها

والاحالات إلي المصادر والمراجع التي مكن العودة إليها من أراد الاستزادة حول موضوع ما ويجهد بي أن أذكر ما قاله الدكتور على زيعور عن هذه الموسوعة ، فهو يقه عنها " وعمل هو بالاتساع الذى نلقاه ، ربما لن يتعارض مع وصفنا له بأنه موسوعه وهنا أرى أن صفة الموسوعية تنطبق على نتاج عمل أستاذنا ، بحيث أنى أتقبل تسمية ذلك العمل الكبير باسم : موسوعة الادب العربي التسمية فقط هي المفقودة ، وليه المحتوى أو الروح والمناهج ، ولعل المؤلف لم يقصد إلي تلك النتيجة التي بلغه إذ ربما لم يكن قصده في البداية أن يقدم لنا تلك الموسوعة التي صارت اليوم منجما ومنبعا في ميدان تاريخ الادب العربي " (أفوسوعته في تاريخ الادب العربي بمااحتوته من مادة علميه غزيرة لنا أن نعتبرها كنزا ومنجما ومنبعا في مجال تاريخ الادب العربي والتأليف فيه في العصر الحديث ، كما أن تناوله للادب في المغرب والائدلس بهادات الاتساع في هذه الموسوعة ، حيث أفرده بثلاثة أجزاء منها لم يسبقه أحد من الباحثين أو الدارسين بمثل هذه الدراسة الواسعة "فهو يؤرخ ويبسط ذخائر الادب في المغرب أو المهجرة الي الفتح والأندلس خلال الحقبة الممتدة منذ الفتح الاسلامي في القرن الأول للهجرة الي الفتح الاسئاني في المغرب سنة ٣٣ هه. (٢)

فهذه الدراسة الواسعة الشاملة للأدب في المغرب والاندلس والفريدة من نوعها من حيث غزارة مادتها العلمية واهتمامها بالأدب المغربي في كل فتراته الأدبية تبرز مكانة الدكتور عمر فروخ في الساحة الأدبية العربية المعاصرة مع غيرها من الدراسات التي لاتقل

<sup>\*</sup> راجع الفصل الأوَّل من من الباب الثاني من هذا البحث .

<sup>(</sup>١) صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ ( مصدر سابق ) ص ٩٤

 <sup>«</sup> راجع الفصل البثالث من الباب الثاني من هذا البحث .

<sup>(</sup>٢) راجع الموسوعة ج ٤ ، ج ٥ ، ج ٦

أهمية وفائدة عن هذه الدراسة . كما أنه كان شاعراً رقيقاً مجيداً ، ويقول الدكتـــور على زيعور في شاعريته :- " تنجلي شاعرية فروخ في كتاب " الاناشيد المصورة" وماحــول ذلك العمل، ، ويظهر الشاعر الرقيق ، والشاب المرهف الاحساس ، عبر قمائد تستطيع لمسها ثم امتداحها . وفي مجال أدب الأطفال يحوز شاعرنا عمر فروخ لواء يتقــــدم ذا أولويــة في الزمن وفي الرتبة ، في التاريخ وفي المكان " فالاناشيد التي نظمهــا في مجال الأطفال تقدم لنا شاعرا مجيدا مرهف الحس رقيق الشعور ، كما أن ديوانـــه في مجال الأطفال تقدم لنا الشاعرية الابداعية في شخصيته ـ رحمه الله ـ

وقد أشاد بشاعريته أيضا الدكتور عدنان الخطيب فقال : "لقد كان عمر فــروخ يمك مقومات الشعر الحقيقي منحس مرهف وشعور رقيق وخيال مبدع ولغة ضليعة ونظرات انسانية عميقة وثقافة بعيدة الآفاق " (٢) فنحن لسناأمام عالم ومفكر وأديب فقط وانماأمــام شاعر أيضا وشاعر جيد ، وان شاعرية الدكتو رعمر فروخ لاتقتصر على الشعر الذى من نظمه هو بل تتعدى ذلك الى الشعر الذى يترجمه ، فأشعاره المترجمة عن اللغة الانجليزيــة والفرنسية والفارسية والإلمانية تشعر من يقرؤها كأنها منظومة أصلا باللغة العربيــــة ومثال ذلك قصيدة (عاثر في الهـوى ) المترجمة عن شكسبير : (٣)

أنا إن أخفت الحمام فؤادى \*\* وخلعت الحياة عن منكبيا لا تدع زهرة على النعش تلقى \*\* قد كساها الربيع زهواً وريا

<sup>(</sup>۱) صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ ( مصدر سابق)ص ١٢٣

<sup>(</sup>٢) الدكتور عمر فروخ وكفاح خمسة وستين عاما دفاعا عن العروبة والاسلام (مصدرسابق) صه ؟

<sup>(</sup>٣) ديوان ( فجر وشق ) للدكتور عمر فروخ ط١ دار لبنان للطباعة والنشر بيروت لبنان

۱۰۶۱ه - ۱۸۹۱م ص ۱۲۳

لا ،ولا صاحبا يُحَيِّ رفاتيي \*\* حسبه مابكي وقد كنت حيا أَلقني حيث لايراني محببُ \*\* عاثر في الهولى فيبكي عليا وقصيدة (١)

خرجت للمرج أبغيي في المرج ترويح بالــــي ولست أنشد شيئــــا قد مر قبل ببالـــــي جلست في الظل أرنــو لزهرة في خيالــــي كالنجم والعين زهــــوا وآية في الجمــال مددت كفي فمالــــت تقول لي بـــدلال تريد قطف\_\_\_\_\_يلاذُوى؟ لها بكل اعتـــدال وقمت أسعئ لبـــــيت لناكثير الظــــــلال في زينة المختـــال زرعتها فهمي تنميو ولا تزال تُرينـــــا زهرا بديع المشلكال

ومن شعره الذى هو من نظمه أخترت هذه القصيدة "استقبال الحياة "لنقيف على مدى شاعريته و رحمه الله و فهو يقول فيها و (٢)

خذ من سـرورك باليميـن \*\* إني سئمت من الانيـــن وابسـم إذا طاع النهــا \*\* روسِرْبه طلق الجبيــن

<sup>(</sup>١) المصدر السابق ص ١٦٦

<sup>(</sup>٢) المصدر السابق ص ٨٤

وخُضَّ الحياة مجاهداً \*\* بالبشر فيها واليقين ريان من ماء الصباء الصباء \*\* نشوان بالامَّل المكين نيان من ماء الصباب مُنى تلبو \*\* ح ضحي فتؤخذ باليمين لايُذركُ المجدَ المسؤتَّ \*\* لَ غير ذي عزم متين

فهذا الشعر الرائق الديباحة ينم عن شخصية ميرهفة الحس رقيقة الشعور ، إلــــي جانب الألفاظ القوية ، والعبارات الجزلة ، والالتزام بعمود الشعر العربي ، يجعلنا لانتردد في وضع الدكتور عمر فروخ ضمن شعراء العصر الحديث الذى يستحقون الدراسة والبحث المنهجي العلمي ، فما تركه لنا من شعر رائع سواء في ديوانه " فجر وشفـق" أو في كتابه " غبار السنين " الذى اشتمل على أشعار كثيرة وجيدة ، ترفع من مكانت مرحمه الله وتضيف اليه لقبا آخر الي جانب الألقاب التي هو يملكها " مفكر وعالمـــم وأديب ، وفيلسوف ، . . . فهو أيضا شاعر ولم يكتف رحمه الله بنظم الشعر ، وإنما اهتم أيضا بنقد الشعر أيضا خاصـة الشعر الحديث من خلال كتابه : هذا الشعـــر الحديث ، ففي هذا الكتاب آرا، واضحـقوجريئة له حول الشعر الحر ، إذ إنـــه يعرف الشعر في بداية الكتاب وفي صفحة الاهداء بقوله : " هذا بحـث في الشعــر يعرف الشعر في بداية الكتاب وفي صفحة الاهداء بقوله : " هذا بحـث في الشعــر الموسيقي والمقيد بالقافيـة ، أو بنظام من القوافي مما يكسب القول القائم علي النظــم فهو يعرف الشعر بأنه تعبير واضح عن فكر واضح وهذا التعبير لابد أن يكون في قــول فهو يعرف الشعر بأنه تعبير واضح عن فكر واضح وهذا التعبير لابد أن يكون في قــول مهالي موسيقي مقيد بالقافية فإنه بقوله : مقيد بالقافية ، يعلن عن اعتراضه الشديـــد ,

<sup>(</sup>١) هذا الشعر الحديث للدكتور عمر فروخ ( مصدر سابق ) ص ه

على الشعر الحر الذي لايلتزم بالقافية ، وهذا مايلمسه قارى هذا الكتاب ، فإنه سيلم ـــس ثورة. وغضب الدكتور عمر فروخ على أنصار الشعر الحــر والمناديـن به وقد دافع \_ رحمه الله \_ عن اللغة العربية دفاع المواطن المحافظ على لغة دينه ، وقد تصـــدى لكل من يحاول المساس بها من المستشرقين ، ونذر قلمه ووقته للرد على هـــــــــؤلاء المستشرقين ودحض آرائهـم الباطلـه وأقوالهـم المغرضـة ، ومارسالته العلميـة التـي تقدم بها لنيل شهادة الدكتوراه إلا من هذا القبيل ، فقد عرض عليه أستاذه والمشرف على رسالته " يوسف هل " أن يحل المشكلة التاليـة ، حيث يقول له : يـرى نفــــر من المستشرقين أن الاســلام لم يستقــر في نفوس المسلمين إلا في العصـر العباســي قياسًا على أن النصرانية لم تبدأ في الانتشار بين الناس إلا في القرن الرابع للميلد فهل تستتطيع أنت أن تعاليج هذا الموضوع وتضع هذه المشكلة على أحد جانبيه\_\_ا"(١) وبالفعل عالج الدكتور عمرفروخ هذا الموضوع ووضع المشكلة على أحد جانبيها إذ أنـــه أثبت من خلال الشعر في صدر الاسلام ومن السنة الأولى للهجرة أن تعاليم الاسلام كانت تستقــر في نفوس المسلمين ، فهذا كله يجعلنا نُجــل الدكتور عمر فروخ ونعكـف على دراسته، حيث يحتل مكانة مرموقة في الساحة الأذبية في عصرنا الحاضر فقد ساهـــم في خدمة العلم والفك و والأدب واللغة ، وفوق هذا كلمه قد خدم المسلمين من خلال اهتمامه بقضايا الامَّة العربية والاسلامية ، ومشاركته في الندوات والمؤتمارات التي تقام لدراسة قضايا الامَّة العربيةالاسلامية حتي آخر حياته " وكانت آخر محاضرة

<sup>(</sup>١) المجلة العربية العدد ١٦٤ رمضان ١٤١١هـ ص ٢٦

له قبل أسبوع من وفاته في النادى الثقافي العربي بمناسبة مرور ثمانمائة عام علي معركة حطين ، وقد تساءل في نهاية كلامه بحرارة : ( أين هو صلاح الدين منقذ هذه الأمالي اليوم ؟) وقد تحدث الدكتور عبدالكريم خليفة رئيس مجمع اللغة العربية الأردني عسن جبوده - رحمه الله - في تأبينه، في الكلمة التي ألقاها في مؤتمر مجمع اللغة العربية بالقاهرة في يناير ۱۹۸۸م منتال :قد ترك الفيلسوف الأديب عدداً كبيراً من المؤلف الترجمات يربو على الستين\* . وإن انتاج عمر فروخ يستحق أن يكون موضوعاً لدراسات علمية متعددة . فانتاجه الأدبي والفكرى ،انتاج غزير يشمل ميادين مختلفة وربمالاً علمية معددة . فانتاجه الأدبي والفكرى ،انتاج عمر فروخ الموسوعي ، يتحدد في قضايا الأدب واللغة والنقد والتاريخ والفلسفة والسياسية . . . . . وربماكان موضوع العروبة والاسلام في فكر عسر فروخ منأهم الموضوعات التي تستحق الدراسة في فكر فيلسوفنا الراحل . وسنحاول في هذه الكلمة المقتضية أن نلقى أضواء على هذه الجوانيب الراحل . وسنحاول في هذه الكلمة المقتضية أن نلقى أضواء على هذه الجوانيب المتعددة من أدب عمر فروخ . ولكن لابد لكل دارس لادبه أن يأخذ بعين الاعتبار قضيتين أساسيتين ، أحداهما : الحياة السياسية والثقافية في الوطسن العربي توجه انتاجه الخصب في ميادينه الثقافي والعلمي بعامة وفي بلاد الشام بخاصة ، والأخرى شخصية عمر فروخ وتكوينه الثقافي والعلمي عيث شخصية العالم العربي توجه انتاجه الخصب في ميادينه المختلفة . . . .

ففي مجال الأدب وتاريخه ، عني أديبنا عناية فائقة بالتراث ومحاولة تقديمه بثوب جديد ومنهجية علميه إلى الدارسين . فقد وضع كتابه الموسوم : " تاريسيخ الأدب العربي " في ستة أجزاء . حاول فيه تقريب الموضع للدارسين والباحثين وبسط ذ خائه الجانب الوجداني من الأدب العربي للمطالعين . وينطلق عمر فروخ فهي

<sup>\*</sup> من خلال حصرى لمؤلفاته ـ رحمه الله ـ وجدت أنها تربو على الثمانين (راجـع الفصل الثاني من الباب الاول من هذا البحث )

تاريخه للأدب العربي من النظرة الكلية الشاملة لوحدة هذا الأدب ، وأنه إذا كان أخ للأدب في المشرق ثم أخ للأدب في المغرب ، لا يعني على حدّ تعبير ولن أن الأدب المشرقي ينفصل عن الأدب المغربي ولكنه اتبع هذا المنهج لغايات الدراسة والبحث وسهولة التناول . ونحن إذا استثنينا الدراسات التي عقدها حول العصور السياسية وخصائصها الأدبية ، فقد احتوت هذه السلسلة بأجزائها الستة مئلات من تراجم الشعراء والخطباء والكتاب والأدباء من ذوى الانتاج الوجداني . ووضيع المؤلف مقدمة لهذه السلسلة استعرض فيها المؤلفات التي كتبت حديثاً في تاريخ آداب اللغة العربية " لبروكلمان في المكانية اللغة العربية ، ووضع كتاب " تاريخ آداب اللغة العربية " لبروكلمان في المكانية الأولى، . . . . ويعتبره مبتكراً وشاقاً لطريق لم تشق من قبل وهي دراسة قيمة على قصرها ، وتمثل أيضا روح النقد عند مؤرخ الأدب عمر فروخ .

وعني عمر فروخ بالتاريخ دراسة وتدريساً وتأليفاً ، وكان له منهجه المميز ، فلهم ير في التاريخ قصصاً وحكايات ساذجه يتناقلها الرواة بعد أن تعمل فيها الأهواء عملها ويتمثل منهجه في التاريخ بالتحليل العلمي لأحداث التاريخ وتحولاته . وقد أكسبه هذا المنهج العلمي قدرة كبيرة على النفاذ إلى معرفة الأسباب والعوامل المؤشرة في مجريات الأحداث والتفريق بينها وبين الأسباب والعوامل الثانوية . . . وربما كان للتكوين العلمي في ثقافة عمر فروخ تأثير كبير في منهجه العقلاني في دراسة تاريخ الأمة وتراثها . ومن هنا نشأت أفكاره في وجوب اعادة النظر في رؤية جديدة لتاريخنا العربي ، لأن التاريخ الصحيح ، كما يراه ، لايكون اقليمياً ، فالاقليميسة تشوه تاريخ العرب والمسلمين وتفقده عظمته وقيمته ومكانته ، ولذلك طالب بالرجوع إلى كتابة تاريخنا كما كان كتبه عمر بن الخطاب ، وعبدالملك بن مروان ، وطارق بن زيــــــــاد

ويتجلى، فكر عمر فروخ الفيلسوف في ثنايا تآليفه وفي مواقفه الحياتية التي عاشهـــــا مخلصا لرأيه وسط الزعازع والمؤثرات وحروب الحاقدين على تاريخ الأمّـة وتراثها والمنشقين عن كيانها . فقد آمن بوحدة الفكر الفلسفي ، وكان له موقف من قضية المعرفة ، يذكرنا بموقف أخوان الصفا وخلان الوفاء في القرن الرابع الهجــرى ، عندما حاولوا تقريـــــب المعارف العلمية والفلسفية إلى أذهان عامة المثقفين وهذا مايفسر مقولتــــه : "مادامت الشمس للجميع فلم لاتكون المعرفة للجميع أيضا ."

وكذلك كان فيضه للعلاقة بين الدين والفلسفة ، حيث رأى أن الاسلام هـــو الدين الوحيد الذى دعا الانسان الي التفكير في كل شيئ . . . . وبينما كانـــت الفلسفة عدوة الدين عند النصارى ، كانت الفلسفة في الاسلام ، كما يقول ابن رشد : "صاحبة الشريعة والائحت الرضيعة " . . . . وهذه مقولة معروفة جيداً في الفكـــر الاسلامي ، حيث يتمثلها التيار الذى أخذ على عاتقه التوفيق بين الفلسفـــة والدين . . . . . ومن خير مايمثله قصـة " حي بن يقظان " لابن طفيل . . . . .

وتتميز فلسفة عمر بأنها انسانية تربوية ، فالبراعة في العلم على حد تعبيره ليست قائمة على الذكاء فقط ، ولكنها قائمة أيضا على الجهد وعلى السعي والمثابرة ولين البارع في عمل ما إذا انقطع مدة عن ممارسة ذلك العمل قلت براعته فيه ، وربما

بطلبت .... وكثيرة هي الأراء المتناثرة التي تعبر عن فلسفة عمر .... وهو يحسل العمل والخبرة محلا مهماً إلي جانب الاستعداد الفطرى . إذ يفسر الحالات التسي تطرأ عند الشخص الواحد فيقول : "إن الاستعداد الفطرى واحد ، ولكن الاختيار إذا طال صقل الاستعداد وسهل عليه العمل ، ثم أكسب العمل تنظيما ووضوحا ...." وكان الالتزام أساسا في سلوك عمر فروخ وفي قلمه . فقد وجد في مهنة التدريس مهنسة وسلوكا ، ونطرا في الحياة ، وطريقا لنهضة المجتمع واستعادة القوة للاسلام في الحضارات الراهنة .

 أما أسلوب عمر الساخر اللاذع ، فإنه أداته في جميع المجالات ، ولايقتصر على ميدان بعينه ، ولكنها سخرية ، تذكرنا بأسلوب الجاحظ ، تدفعنا إلى الضحيك دون تجريح أو اثارة أحقاد . ونسلك في هذا الباب الدعاء الذى ختم به كتابه القيم الموسوم "التصوف في الاسلام "يقول : "اللهم فاحمه من أصحاب المراء وسراق الآراء الذين يظهرون العلم ويبغون الظلم ، ثم يسطون على آراء الناس وهم يتسترون بمناصب وصلوا إليها ودعايات اقتدروا عليها . واحمه اللهم أيضا من حسود حقود كفور كنود ، لاينفع الناس بشيء ولايدعهم يلجأون إلى فيء ، يعر عليه أن يرى رجلا يكتب كلمة لايستفيد هو فيها درهما ، فيرى الناس كلهم من خلال نفسه ويودأن لو دفعهم جميعاً إلى رمسه ، اللهم إن أمثال هوءلاء قذى في عين العلم فائفه عنها . إنك السميسي

وأما نتاج فيلسوفنا المنافح عن الاسلام ، فإنه يستحق الدراسة والبحصيث. فقد كانت له بحوث وموضوعات ألقيت في عدد من المؤتمرات والمناسبات أو نشرت في المجلات والصحف ، وقد نذر حياته كلما للدفاع عن العروبة والاسلام . وقد جمع كثيرا من هذه المقالات ونشرها في كتابه الموسوم : " تجديد في المسلمين لا في الاسلام" بيروت ١٤٠١ - ١٩٨١م ، وقد قدم إليها بقوله : " في هذه البحوث والموضوعات آراء يقصد بها هنا أن تكون من باب الاجتهاد الشخصي ، مأخوذة من مصادر الاسلام ومعروضه على العقل والمنطق ، ومع أنها كلها راجعة إلى أعمال السلف ومعروفية المظان عند الفقهاء ، فليس معنى هذا أنها وحدها صحيحة وأنه لا يجوز العمل بغيرها : إنها آراء صحيحة في نفسها إلى جانب الآراء الصحيحة الواردة عند الفقهاء ، شم

<sup>(</sup>١) انظر : عمر فروخ ، التصوف في الاسـلام ، بيروت ، "(١٤٠١هـ - ١٩٨١م م

إنها أيضا خاضعة للمناقشة " ونحن نرى في هذه التقدية خلاصة وافية لمنه عمر في دراسة التراث متكناً على النصوص في مصادرها الأولى ، وممعنا النظر فيه من خلال العقل والمنطق . وأما كتابه المعروف " التصوف في الاسلام" فقد بذل في جهداً علمياً كبيراً .... وإن موقف عمر من التصوف مبني على دراسة قد امتدت حسب تعبيره إلي أكثر من عشر سنوات .... وقد أختار عنوان كتابه بعناية ودقة فه وحيد " التصوف في الاسلام ، وليس " التصوف الاسلامي " لائه ينكر أن يكون هنالك تصوف السلامي .

ويربط الفيلسوف الأديب عمر فروخ بين الاسلام والعروب ، ويرى أن اللغة العربية لغة الفية الفية الفية الشريفة لغة القران الكريم ، تمثل أمتن هذه الروابط وأقواها . وكيف أن هذه اللغة الشريفة قد اتسعت في أوجه دلالاتها من غير أن تتبدل أو تنحدر عن فصاحتها . . . ولده في هذا الميدان كتاب " عبقرية اللغة العربية " وهو في الواقع مجموع بحوث ،قدد ألقيت في مجمع الغة العربية في القاهرة أو في اجتماعات مختلفة . . يؤكد المؤلف من خلالها مقدرة اللغة العربية على القيام بجميع وجوه التعبير في جميع مياديست

وإن الدارس الذي يستعرض الجوانب العلمية المتعددة لانتاج البحائـة الأديب عمر فروخ ، لابد وأن يقف عند كتابـه المهـم الموسـوم " عبقريـة العرب في العلـم والفلسفـة " وقد تُرجـم هذا الكتاب إلي الانجليزيـة منذ سنة ١٩٥٤م . ويحدثنا ، رحمـه الله ، عن الغاية من وضع هذا الكتاب فيقول : "ليست الغايـة من هذا الكتاب أن يكون أحكاماً براقـة وكلمات مرصوفـة ، فيكون تمدحاً بالماضي وفخـراً بالاجـــداد

ولكن الغاية منه أن ندل على مكانة العرب بما نعرضه من آرائهم ونظرياتهم ...."
ويربط عمر دائما بين الماضئ والحاضر فيقول: " فلعلنا إذا رأينا عظمة ماضينا، ومسدى
تأخرنا في حاضرنا، أن نستطيع الوثوب إلي المستقبل وثبة صحيحة . " ويحتل التراث
في فلسفة عمر مكانة جوهرية في حياة الأمم ، إذ يقول: " إن حياة الأمم رهينة
بحياة تراثها . فالأمة التي لاتراث لها لاتاريخ لها . وإن الأمة التي لاتاريخ لها
ليست إلاكتبلاً بشرية لاوزن لها في ميزان الأمم . " ويعلو صوت المؤلف في موضع
آخر في وجه أعداء الأمه فيقول: " ولم نعلم في تاريخ الانسانية أن ثقافت....
ما هوجمت بمثل العنف الذي هوجمت به الثقافة العربية . ذلك لأن ثقافتنا المناهم بخصائصها وميزاتها سياج حقيقي لنا ، والرغبات في تمزيق هذا السياج . كثيرة
ظاهرة للعيان ، لاحاجة إلي الدلا لية عليها ، ثم إن الغاية من تعزيق هذا السياج
تعزيق الأمة العربية نفسها ، وهذا مايرمي إليه المستعمرون " (۱)

وفي آخر الكتاب ينقد المؤلف الأوضاع العربية الحاضرة ، ويؤكد أهميسة العلم في حياة الأمة ، وينعي علي العرب حاضرهم الاستهلاكي . . . وينقد أنظمسة التعليم ومناهجه وبرامجه ويدعو إلي ثورة علمية وتربوية كي تستطيع أمتنا مسايسسرة الحضارة الحديثة .

<sup>(</sup>۱) انظر : عمر فروخ ،عبقريــة العرب في العلــم والفسلفــة ، بيروت ، ١٤٠٠هـــ وضعه أنظر : عمر فروخ ،عبقريــة العرب في المؤلف يشير هنا التي كتابه القيــم الذي وضعه أبلا بالاشتراك مع الدكتور مصطفئ خالدي بعنوان : " التبشير والاستعمار في البــلاد العربيــة " وقد ترجــم التي اللغة الروسيــة

وجملة القـول فإن انتاج عمر فروخ ، رحمه الله ، يستحق أن يكون موضوعـــاً لدراسات علميـة متعددة . وأن هذا الانتاج الخصـب لايمكـن أن يفهـم على حقيقته إلا من خلال دراسـة الاحداث التي عاشها المؤلف . فقد أثـر فيها وتأثــر بها . . . وكان آخرها اغتيال ولده مازن ، فكانـت قاصمـة الظهـر .

#### خاتمـــة:

وبعد اغتيال ولده ببضعة أشهر وفي يوم السببت الواقع في السابع من تشريب الثاني سنة ١٩٨٧ م ، توفي الفيلسوف العربي عمر فروخ عن عمر يناهز الواحدة والثمانين عاماً . فقد كان ، رحمه الله ، وقد عرفته عن كثب ، زميلاً كريماً وعالما جليلاً وفارساً لا تلين له قناة في الدفاع عن الاسلام والعروسة وعن كل ماهدوق.

وقد أغنى الخزانة العربية بمؤلفات قيمة ، وقضى حوالي ستين عاماً من عمده الخصب المعطاء في خدمة لغة القرآن وتأصيل جذور وحدة الأمنة وازاحة عبار القرون عن تراثها العظيم ، ليقدمه إلى طلابه وأبناء أمنه في ثوب قشيب، تزينه اللغة الجميلة والمنهجية العلمية . وكان ،رحمه الله ، حريصاً كل الحرص من خسلال مايضيفه من رونق عقلاني على بحوشه وكتاباته أن يصل حاضر الأمنة بماضيها وأن يكون رائداً لفجر مستقبل زاهر ، يستبين شعاعه من خلال حاضر مهين ، تلفه ظلمات تراكم بعضها فوق بعض ، وتكتنفه المؤامرات والفتن وتستهدفه النزوات الاستعماريسة تشيراً وكفراً واستغلالاً واستيطاناً واجتياحاً عسكرياً في البر والبحر والجو . . .

وكان ولده مازن ، رحمه الله ،من ضحايا هذه الفتين العمياء . . وقد شياء القدر أن يُفجع المربي الفيلسوف ، وقد دلف إلى أعتاب الواحدة والثمانين من عميره

بفلدة كبده وقد ذهب ضحية قذيفة عمياء . . . وسقط المصاب جللاً علي نفس الوالدد الشيخ . . . . ولكن غلبه بالايمان العميق والصبر الجميل . . . ولم ينقطع البحاث المؤرخ عن العمل والتأليف . فقد حدثتنا الصحف أنه كان قبل أسبوع واحد من وفاته رحمه الله ، يحاضر من على منبر النادى الثقافي العربي في ذكرى مرور ثمانمائ .... سنة على معركة حطين . وبعدما نقل بعض الأخبار من مصادرها كما تقول الصحيف تساءل بمرارة : " أين هيو صلاح الدين منقذ الأمنة العربية الييوم "

رحم الله عمر ، الفيلسوف والأديب والمؤرخ والناقد ، رحمة واسعة وأسكندة فسيح جناته ، وجزاه الله خيراً عن خدمة أمته وتراثها العظيم ولغتها المجيدة لغة العروسة والاسلام ؟

هذا هو الدكتور عمر فروخ ، فهو العالم المؤرخ الفيلسوف الأديب الناقد الذي أثرى المكتبة العربية والفكر العربي بمؤلفات وبحوثه القيمة وقد ظل كذلك حتى آخر حياته مرحمه الله ـ فكما ذكرت سابقاً قد وافاه الأجل المحتوم وهو يطبع على الاله مقالهالأخميس عن ( التراث الاسلامي ( ) الم

ويكفي أن نعاود قراءة ما بصفحات هذا البحث لنقف علي مؤلفاته التي تربو على الماني تربو على المانيات مؤلفا ، وبحوثه الكثيرة التي قدمها في مجامع اللغة أو المحافل والمؤتمرات والندوات ، لنعلم المكانة العظيمة التي لاينكرها إلا ممار في الحق جاحد لجهود الاخترين ، فما قدمه للائمة العربية والاسلامية خلال حياته يكفل له ولمؤلفاته

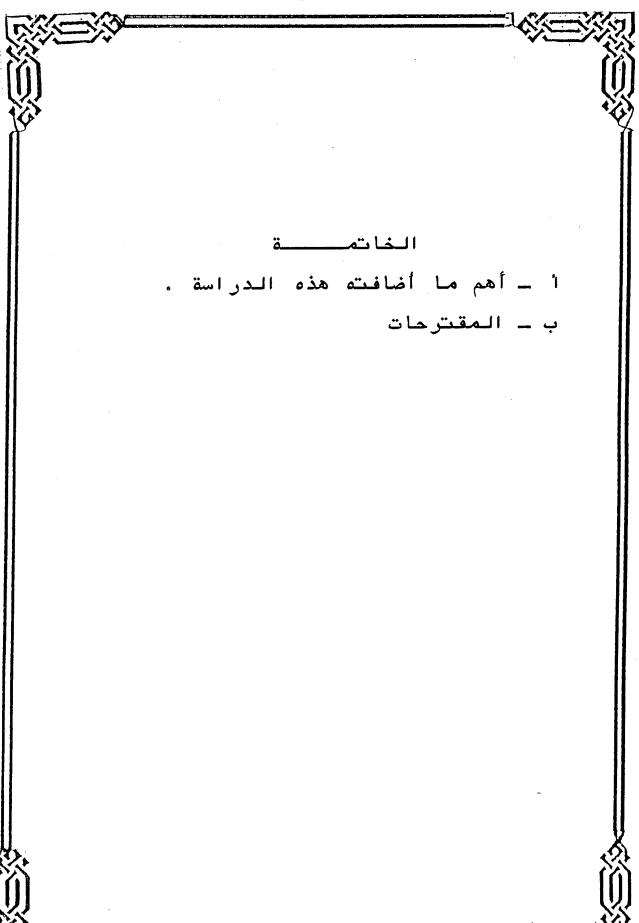
<sup>(</sup>١) كلمة التأبين التي قالها الدكتور عبدالكريم خليفة فيه \_ رحمه الله \_ في مجمع اللغة العربية بالقاهرة .

<sup>(</sup>٢) المجلة العربية العدد ١٦٤ رمضان ١٤١١هـ ص ٢٣٠

الخلود في فكر المفكرين والأدباء والباحثين والعلماء كما يمنحه الأحقيه في عناول انتاجه المتعدد الفروع بدراسات علميه متعددة وقد أكد على هذه الأحقية الدكتور عبدالكريم خليفه في كلمة التأبين التي قالها فيه في مجمع اللغة العربية بالقاهرة إذ قال: " وإن انتاج عمر فروخ يستحق أن يكون موضوعاً لدراسات علميه متعددة ، فانتاجه الأدبي والفكرى ، انتاج غزير يشمل ميادين مختلفة "

رحم الله عمر فروخ العالم والمفكر والفيلسوف والأديب والناقد رحمة واسعمه وأسكنه الفردوس في الجنة على مابذل لامته العربية والاسلاميمة منجمود عظيمة في ميادين شمتى .

\* \* \* \* \* \* \* \* \* \*



#### الخاتمــــة

لقد ذكرت في مقدمة بحشي أني رغبت في القاء الأضواء على نتاج الدكتور عمر فروح الأدبي باعتباره من دارسي الأدبية الواسعة والمتميزة ، وكان أول مايتحتم على أمام مؤلفاته الكثيرة ودراساته الأدبية الواسعة والنقدية هو :" موسوعته تاريخ الأدب تناوله بالبحث والدارسه من مؤلفاته الأدبية والنقدية هو :" موسوعته تاريخ الأدب العربي العربي " المكونة من ستة أجزاء مردفة بجزأين آخرين بعنوان " معالم الأدب العربي في العصر الحديث " فهذا الكتاب يعتبر من أوسع وأشمل الكتب التي أرخبت للأدب العربي ، حيث يبدأفهه بالعصر الجاهلي ومناقشة بعض القضايا حول الأدب فسيه هذا العمر مثل : أيهما أهم في العمل الأدبي ( اللفظ أم المعنى ) فسهده قضية قديمة وقد عرض لاختلاف النقاد حول هذه القنية فالبعض يرى بأن المعنى في العمل الأدبي أهم إذ إنه هو الغرض الأول المراد تحقيقه من أى عمل أدبي في العمل الأدبي أوبالما المعاني في متناول الجميع ، وإنها المعول عليه يعهد على المنظ أو الأسلوب فالشاعر أو الأدبيب الموهوب هو الذي يستطيع أن يكتب حول المعنى الواحد بعدة أساليب ، وهذا أمر صحيح على أن يضفي كل أسلوب على المعنسي

كماعرض لقضية أخرى : أيهما أقدم الشعر أم النشر ، ويسرى عمر فروخ أن النشر أقدم من الشعر باعتبار أنه أول ماتتكلم به الأمم بينما يرى فريق آخر أن الشعرب أقدم من الشعر باغتبار أدب أول معني كلمة ( أقدم ) بمنظار أدبي فالشعر هو الأسلوب الأول الذى تحدثت به الأمم والشعوب عن عواطفها وأفكارها . كما عرض للشعر في

الجاهلية فدكر أنه كان شعراً قوياً يعتمد على سبك المعاني وجزالة الألف الخاصة وكان عمودياً ( يليتزم بوزن معين وقافية موحده ) أما النشر فقد تعددت أنواع فهناك الخطب ، وللحكم ، والأمثال ، سجع الكهان ... وقد كان النشر في جاهليته يعتمد على الصناعة اللفظية كثيراً . كما يرى الدكتور عمر فروخ أن الأدب في عصر صدر الاسلام كان متأشراً جداً بالقرآن الكريم وبتعاليم الدين الاسلامي ، إلى جانب تأشره بالادب الجاهلي منحيث الألفاظ الجزلة والأساليب الرصينة فكأنه تأشر في معناه بالاسلام وتعاليمه ، أما ألفاظه فهي لاتزال جاهلية ، إذ أن هناك الكثير من المعاني الجاهلية التي نبذها الاسلام مثل : الهجاء السلادع والغزل الفاحش فهذان الغرضان لم نعد نراهما يظهران في الأدب الإسلامي من شعير ونشر وقد كان فهذان الغرضان لم نعد نراهما يظهران في الأدب الإسلامي من شعير ونشر وقد كان الشعير في عصر صدر الاسلام أداة دفاع وذود عن هذه العقيدة وعن مبلغها محمد صلى الشعيد ويسلم ، وعن أصحاب ، فقد كان حسان بن ثابت وغيره من الشعيساء الاسلاميين بردون على مشركي قريش ، ويثيرون الحماس في نفوس المسلمين للدفاع عن هذا الدين والصود أمام أعدائه .

وكذلك النثر فقد كان لبث روح الحماس في نفوس المسلمين ولبيان تعاليم الدين الاسلامي لهمام ، وقد تنوع النشر في هذا العصر أيضا ، وإن كانت الخطب تعتبر أبرز فننشرى فيه ، وهناك أيضا الحكم والرسائل التي كان يرسلها الرسول عليه الصلاة والسلام للملوك والرؤساء يدعوهم فيها للدخول في الدين الاسملامي .

لكن ما كاد يطل علينا عصر بني أميه حتى نرى أن المعاني الجاهلية التي الدثرت بظهور الاسلام أخذت تعود مرة أخرى ، فعاد الهجاء اللاذع والتفاخــــر

بالاحساب والانساب ، وقد نشأ فن جديد حول هذا الغرض يسمى "النقائسة" ومايكاد يذكر أحد الشعر في عصر بني أميه إلا ويذكر معه النقائض التي كانست تدور بين ثلاثه شعرا، فحول هم : جريسر ، والفرزدق ، والاخطل ، وقد كانست بين جرير والفرزدق أشد وأقوى ،وقد كان الشعر في هذا العصر متأثراً في ألفاظه بين جرير والفرزدق أشد الجاهلي فكانت ألفاظه جزلة قوية وأساليبه رصينة .

أما النشر فقد اتسع في عصر بني أميه اتساعاً كبيراً بسبب نشو، الاخزاب والمذاهب السياسية المختلفة ، وتطور الحياة الاجتماعية ، واتساع رقعة الدولة الاسلام والعصر فطالت الخطبة في هذا العصر عما كانت عليه في عصر صدر الاسلام والعصر الجاهلي ، وقد نشأ فن نشرى آخر وهو " الرسائل " أو على الأصح أتسع فلله كتابة الرسائل إذ أنها كانت موجودة منذعصر صدر الاسلام فقد كان الرسول عليه الصلاة والسلام يرسل كتباً للملوك والرؤساء يدعوهم فيها للدخول في الدين الاسلامي ، فقد السعب كتابة الرسائل في هذا العصر فكانت الرسائل الاخوانية ثم الرسائل الديوانية وقد اشتمل النثر في هذا العصر على الصناعة اللفظية والاستشهاد بالحكم والامثسال

أما في العصر العباسي فقد مال الشعراء إلى الرقة والعذوبة في الألفاظ نظراً لاختلاطهم بالفرس والسلاجق ، وتغير أساليب الحياة الاجتماعية في هذا العصر، كما أكثروا من الصناعة اللفظية والتأنق البديعي وأخذ بعضهم يتحرر من القافية الموحدة وقد تطورت بعض الفنون كفن الوصف مشلا ، إذ نجدهم يأخذون في وصف القصور والبرك والنوافير . . إلى جانب نظمهم في الفنون القديمة .

أما النشر فقد كان أيضا يميل إلى سهولة الالفاظ ووضوحها والصناعة اللفظيهة

وبعد سقوط بغداد على يد هولاكو التترى سنة ٢٥٦ه بدأ الأدب يميل إلى الضعف والركاكة لأسباب كثيرة ، منها : عدم اهتمام الخلفاء بالأدب من شعر ونشر لعصدا اتقانهم اللغة العربية . . فأخذ الأدب يضعف رويداً رويداً إلى أن وصل إلى درجة الانحطاط ، وقد حاول الدكتور عمر فروخ أن يد فع عن هذه الفترة تسميتها بعصر الانحطاط ، وقد حاولت معه ، لكن تبقى الحقيقة الأكيدة التي نستنتجها من نتاج شعراء وأدباء هذا العصر ، وهي وصفه بعصر الانحطاط في الأدب ، وإن كان هناك شعراء قليلون نهجوا منهج القدماء في شعرهم من جزالة في الألفاظ ورصانة في الأساليب ، وقوة في المعاني ، لكن السمة الغالبة كانت هي الانحطاط والضعف والركاكة وقد استمر الادب كذلك إلى عهد النهضه في بداية العصر الحديث .

أما الأدب في الأندلس فقد خصه الدكتور عمر فروخ بثلاثه أجزاء من موسوعت ....ه: تاريخ الأدب العربي ، فدرس هذا الأدب منذ القرن الهجرى الأول - أى مسن بداية وصول العرب إلى المغرب والاندلس .. إلى نهاية عصربني الأحمر وسقوط آخر مدن غرناطة في يد الأسبان ، وقد كان هذا الأدب ، شعراً ونشراً - متأشراً بالطبيعة الخلابة في الاندلس ، وبالحياة الاجتماعية هناك ، فاتسع فن الوصف اتساعال كبيراً ، فوصف الشعراء الطبيعة في شعرهم وما اشتملت عليه من جمال وروعة ، فوصفوا الانتهار ، والوديان ، والاشجار ، والورود ، والازهار ، كما وصفوا مجالس اللهو والطرب والانس ، وقد استدعت هذه الحياة ظهور فن " الموشح " الذي خدم الموسيقي والغناء كثيراً ، وقد كان ذلك في الفاظ سهلة عذبة سلسة .

هذا وقد عقدت مقارنة بين دراسة الدكتور عمر فروخ التاريخ الأدب العربي وبعسض

الدراسات المناظرة ، وقد أخترت منها : تاريخ آداب اللغة العربية لجرجي زيددان وسلسلة تاريخ الأدب العربي لأحمد وسلسلة تاريخ الأدب العربي لأحمد حسن الزيات .

وقد استنتجت من هذه المقارنة كثرة عدد الشخصيات التي ترجم لها الدكتور عمر فروخ بالنسبة للدراسات المقارنة لها ، إلى جانب غزارة المادة العلمية خاصية في افراده ثلاثه اجزاء لتاريخ الأدب في الاندلس والمغرب ، فاتساع المادة العلمية وغزارتها بالنسبة للأدب الاندلسي والمغربي تعتبر فريدة من نوعها إذ أن هدذا الادب لم يأخذ خطة من قبل الدارسين والباحثين الذين غلب عليهم الاهتمام بأدب المشرق .

أما الدكتور عمر فروخ فقد أرخ لهذا الأدب وفضل الحديث عنه وترجم لعدد كبير من أدبائه وشعرائه وبذلك استطاع أن يعطمي صورة واضحة شاملة للأدب العربيي في المغرب والاندلس خلال ثمانية قرون .

ولسم يفت هذا البحث دراسة الشخصيات التي تعرض لها الدكتور عمر فروخ ، فهناك شخصيات تناولها في موسوعت : تاريخ الأدب العربي ، وهناك شخصيات أخرى أفردها بالدراسة واتضح لي من خلال هذه الوقفة أن دراسته للشخصيات في تاريسخ الأدب العربي كانت سطحية لا تتعدى ذكر اسم صاحب الترجمة وشيئاً بسيطاً عن حيات وخصائصه الفنية ونموذ جا أو نموذ جيسن من نتاجه وإن أردف كل شخصية بالمراجسيع القديمة والحديثة التي توفر للباحثين جهدهم ووقتهم مما يُعد من حسنات الدكتور عمر فروخ في هذا المجال .

أما تناوله للشخصيات في دراسة مستقلة ، فقد تناولت من هولاء : عمدر بن أبي ربيعه هذا الشاعدر الغنائمي الغرل الغرائمي الاموى ،، الذى أكثر من الغرل

في شعره وكان صريحاً فيه ، فلم يكن لحياته ظاهر وباطن ، والذى خرج عن نظام القصيدة الجاهلية التقليدية ، التي كان شعراء العصر الأموى لازالوا متمسكين بها فكان بذلك ارهاصاً لشعراء العصر العباسي .

كما خص الشاعر العباسي أبا تمام بدراسة مستقلة فتناول شعره بالبحصيت والتحليل وذكر أن شغف أبي تمام بالاغراب ماكان إلا لسعة اطلاعه ، وفكره القوى فيما يرى كثير من النقاد أن أبا تمام أسرف في الصناعة اللفظية والاغراب والتصنيع مما أرهق الذهن في الوقوف علئ معانية والوقوف على مراده .

كذلك خص أبا فراس الحمداني بدراسة مستقلة فأثبت في خصائصه المعنوي...ة تغلب الجد على شعره لوقوعه في الأسر فكان شعره ممتلئاً حسرة وأسى ولوعية وشكوى . . . وفي خصائصه اللفظية ذكر تفشي الصناعة اللفظية من بديع ومجازات وتشابيه واستعارات لم تكن غامضة أو معقده أو متكلفة إنماكانت واضحة جلية جميلة في مواضعها .

وأخيرا تناولت دراست للشاعرين ابراهيم طوقان وأبي القاسم الشابي وكلاهما من شعراء العصر الحديث ، وعاشا في فترة واحدة تقريباً ، وعانا وطأة المرض في جسميهما والاحتلال لبلديهما ، وقد كان الدكتور عمر فروخ يميل إلى ابراهيم طوقان كثيراً باعتبار الصداقة التي كانت تربطهما .

كما تناول البحث رأى الدكتور عمر فروخ في الشعر الحديث بالعرض والتحليل المؤتنية إذ أنه يرى أن دعاة التجديد في الشعر الحديث قد تأثروا بالآداب الأجنبية وادعوا أن النظم الحر المتغلث من الوزن والقائفية شعراً جديداً ، ونسوا أو تناسوا

أن هذا النوع من الأدب وُجد لدى العرب منذ العصر الجاهلي واستشهد على ذلك على خطبة قيس من سياعدة الايادى " ( أيها الناس اسمعوا وعوا ) " وهذا النوع مين الكلام لايسمى شيعرا ، فالشعير لابد أن يلتزم بالوزن والقافية ، وتأثر دعاة التجديد بالاداب الأجنبية ، ومحاولتهم تطبيق ذلك على الشعير العربي جعلهم يخرجوا لنيا قولاً ركيكاً ضعيفاً لا يشتمل على معان قيمة أو أساليب مؤثرة .

وقد آثرت أن أختم هذا الباب بموازنه بين دراسة الدكتور عمر فروخ للشابي ودراسة غيره له ، فكانت الموازنة بين رأيه في شعر الشابي ورأى أبي القاسم كرو ورأى الدكتور يوسفعز الدين وقد خلصت بن ذلك أن الشابي قد تبني قضايا وطندة رغم مرضه ومعاناته النفسية والاجتماعية ، وأنه لم يكن ناقماً على الحياة العربية وعلى الشعب التونسي ، وإنما كان ناقماً على جمود هذا الشعب واستكانته وجبنده أمام المستعمر .

كما وازنت بين رأيه في الشعر الحديث ورأى كبار دعاة التجديد واستخرجت من أقوالهم فساد دعواهم وبطلانها ، فكانت الموازنة بين رأيه ورأىنازك الملائكة ، والدكتور محمد النويهي ، فهذان يعتبران من الذين دافعوا عن الشعر الحديث ( الحرر ) بكل ما أوتيا من قوة ، وكأن الشعر العربي الأصل لم يعد \_ في نظرهما \_ شعرراً نافعاً لهذا العصر ، لكن مهما كثرت الآراء والاقوال المؤيدة لما ينادون به من تجديد فإنها لن تستطيع أبداً أن تحجب جمال وروعة وبهاء ورونق الشعر الأصيل الوزون المقفي .

وأخيراً كان لزاماً على أن أتطرق لأراء النقاد المعاصرين في جهوده الأدبيية

الأجلاء الذين اجمعوا على سمو الرسالة التي أداها ـ رحمه الله ـ إذ أنه ترك لنا مايربو على ثمانين مؤلفاً في التاريخ والفلسفة والدراسات الاسلامية ، والرد على المستشرقين ، والتأليف المدرسي ، والترجمة ، واللغة والادب ، إلى جانب ديوانه ، " فجر وشفق " وبذلك يحتل ـ رحمه الله ـ مكانة مرموقة في الساحية الأدبية نظراً لا همية مؤلفاته بالنسبة للدارسين والباحثين وطلبة العلم، فهذه الجهود القيمة كان لها تأثيرها على الحركة الادبية المعاصرة ، هذا وقد لاح للبحث العديد من النتائج التي لخصتها هنا من خلال الفصول والمباحث التي مرت بنا :-

- ر عزارة المادة العلمية في موسوعته: تاريخ الأدبالعربي ، إذ أن هذه الموسوعة تحوى التأريخ للأدب العربي من جاهليته إلى القرن الحادى عشر الهجرو وذلك في ثمانية أجزاء ، ومن مميزاتها أيضا أنها اشتملت على ترجمة كثير من أدباء وشعراء الأعصر الأدبية قاربت الألفي ترجمة وإن كانت هذه الترجمات سطحية لاتزيد كل ترجمة عن خمس أوست صفحات ، لكن ميزتها أن كل ترجمه مردفة بأهم المصادر والمراجع التي يمكن العودة إليها لمن يريد الاستزادة فكأن هذه التراجم عبارة عن فهرس شامل لشعراء وأدباء الاعصر الأدبية المختلفة .
- ٢ ـ اهتمامـه بدراسة التراث الأدبي العربي فتناول عدداً من الشعراء والأدبـاء والمؤرخين
   والفلاسفة في دراسات مستقلة مثل : دراستـه لبشار بن برد وأبي نواس وأبي تمـام
   واخوان الصفا ، وابن سينا ، وابن حـزم ، و " الفاربيين" .
- ٣ شاعريت م رحمه الله م فبعد تناولي لمؤلفاته الأدبية والنقدية بالدراسسة والبحث وجدت أنه شاعر جيد وله ديوان بعنوان " فجر وشفق " إلى جانب شعره الكثير الموجود في كتابه غبار السنين ، وقد كان شاعراً قوى العاطفة ، رقيسق الشعور .

- و حرفضه الشديد للشعر الحر ( المنثور ) واصراره على فساد مذهبه القائم على على تقليد الغرب والتأثر به فيما لاينفع ، ومناداه أنصاره بايجاد اسم مناسب لما يقولونه ، فإن هم كانوا عاجزين عن الاسم ، فعن المسمى هم أعجز، وينكر عليهم مطالبتهم بالتجديد مع اتكالهم على معاني التوارة والانجيل وابتعادهم عن القرآن الكريم والشعر العربي الأصيل بدعوى أنه قديم ولم يعد صالحاً لإيفاء حاجات العصر .
- و ـ دفاعه عن الاسلام والتراث الاسلامي وتصديه للمستشرقين والرد على ادعاءاتهم وآرائهم الباطلة التي تحاول المساس بهذه العقيدة ، وقد كانت له ـ رحمه الله قدرة عظيمة في الرد على هـ ولاء المستشرقين بالحجة والبرهان والدليل القاطع وأكبر دليل على ذلك رسالته التي تقدم بها لنيل شهادة الدكتوراه والتي أثبت من خلالها للمستشرقين رسوخ العقيدة الاسلامية وتعاليم الدين الاسلاميين في نفوس المسلمين الأوائل من خلال شعرهم .
- ٦ ـ دفاعه عن اللغة العربية ، وذلك من خلال اهتمامه بالتأليف حولها مثل كتابــــة
   " عبقريـة اللغة العربية" ،أو كتابـه القوميـه الفصحـي، أو من خلال مشاركاته فـــي
   مؤتمرات مجامع اللغة العربية أو الندوات والمحافل .
- γ ـ تأليف المدرسي ، فقد ألف رحمه الله العديد من المناهج الدراسية التي كانت تدرّس في بلده لبنان مثل : القراءة المصورة ، وأنا مسلم ، والنحو الابتدائي وذلك للمرحلة الابتدائية ، والنحو الثانوى ، والمنهاج في الادب العربي ، للمرحلية الثانويية .
- ٨ اتقانه لعدد من اللغات كالانجليزية ، والفرنسية ، والالمانية ، والأسباني

والمامه بعدد آخر من اللغات التي تعينه في البحث ، فاتقانه لهذه اللغات جعلم علم علم علم مفترق جعلم يترجم عدداً من الكتب إلى اللغة العربية مثل : الاسلام علم مفترة الطرق ، والاسلام منهج حياة ، أصدقاء لاسادة ، وقد ترجم كتاب السياسه الشرعية لابن تيمية من العربية إلى الانجليزية ، هذا إلى جانب تأليف باللغة الانجليزية ككتابه : لغة القرآن الذي وضعه باللغة الانجليزية ، والاسبانية . للنجليم اللغة العربية للاجانب ، وقد وضعه أيضا باللغة الفرنسية ، والاسبانية .

- . ١- نشاطه المستمر وأدبه في العمل ، فهو علاوةعلى أنه عالم ومفكر ومؤلف فيان له نشاطات واضحة وملموسة في مجامع اللغة العربية التي كان عضواً فيها مشل : مجمع اللغة العربية بالقاهرة ، وبدمشق ،وباالاردن ، الي جانب نشاطاته فللم المحافل والندوات ، ومشاركته في المناسبات ببحث أو بكلمة إلى أن وافاه الأجل رحمه الله ـ وهو يكتب مقالاً عن التراث الاسلامي .

وأخيراً فإن هذه الدراسة التي مضت مع الدكتور عمر فروخ ودراساته الأدبية والنقدية لتؤكد على أن جوانيه الفكرية والأدبية ماتزال في حاجة إلى العديد من الأبحديث والدراسات ، فالرجل كماذكرت في مقدمة بحثى متعدد الجوانيب واسع العليم وقد أشرى المكتبة العربية بالعديد من المؤلفات القيمة في التاريخ والفلسفة والأدب واللغة والدراسات الاسلامية والرد على المستشرقين . . . وكل ذلك يغرى الباحثين والمنقبين ليرودوا هذه الميادين ، وهي بلاشك تستحق العكوف عليها والعناية بهسا

وقد ذكر لي الدكتور محمد نايل في رسالـة بعث بها إليّ بأن واحداً من مؤلفات الدكتور عمر فروخ يستحق أن يكون أطروحـة لنيل درجـة علمية ، ومثّل على ذلك بكتابـة التبشيـر والاستعمار "

وهذه الدراسة المتواضعة التي أقدمها أنارت لي السبيل إلى العديد مـــن الدراسات التي أدعوا الباحثين إليها في هذه الشخصية الاسلامية المتواضعة التــي لم تأخيذ حقها من قبل الباحثين والدارسين ،ولذلك كانت لي هذه المقترحــات حول مايمكن دراسته من نتاج الدكتور عمر فروخ :-

أولا: - شاعريـة الدكتور عمر فروخ هذه الشاعرية التي قد لاتكون معروفـة لدى كثير من الناس فالدكتور عمر فروخ شاعر جيد يستحق أن يفرد شعـره بدراسـة علميـة ، فديوانــه عبـر وشفق وكتابـه غبار السنين يشتمل على شعـر جيد يستحق الدراســـة التي تقف على خصائص فنه الشعـرى وتبين عن فكره وثقافتـه العربية الأصيلة .

تانيا: دراست للأدباء والشعراء المستقلة تستحق الدراسة والبحث والتحليل والنقلسد فهناك العديد من الأدباء والشعراء الذين تناولهم بالبحث في دراسة مستقلسة مثل دراسته لخمسة شعراء جاهليين : امرى القيس، وعنتر، طرفة بن العبد النابغة ، وزهير ودراسته لعمر بن أبي ربيعة ، وبشار بن برد ، وأبي نواس ، وعبد الله بن المقفع وأبي تمام ، وأبي فراس ، وابراهيم طوقان ، وابي القاسم الشابي ، وأحمد شوقي . فهذه الؤلفات تستحق أن تفرد بدراسة علمية منهجيسة .

ثالثا: - دراسات اللغوية وبحوث في مجامع اللغة العربية يمكن أن تكون موضوعاً لدراسة علميه منهجية فهناك كتابه : عبقرية اللغة العربية والقومية الفصحي ، إلى علميه منهجية فهناك كتابه المجامع اللغة العربية فهذا الجانب يمكن أن يُعرض جانب البحوث التي قدمها لمجامع اللغة العربية فهذا الجانب يمكن أن يُعرض ويحث ويناقش آراء الدكتور عمر فروخ فيه .

رابعا: \_ موقفه من الاستشراق والرد على المستشرقيين ، فقد كان له \_ رحمه الله \_ موقفه المعروف والواضح من الاستشراق والمستشرقين ، وله أسلوبه المتميز في الرد على المستشرقين من الادلاء بالحجة والبرهان والاعتماد على العقلل والمنطق أولاً وآخراً فدراساته حول الاستشراق والمستشرقين جديرة بأن تعسرض وتبحث وتناقش .

وهكذا نجد أمامنا أبواباً رحبة لعديد من الدراسات حول نتاج هذه الشخصية المتعددة العطاء ، وكل ذلك يدفع الباحثيان إلى توجيه انظارهم إلى مؤلفاته لما تشتمل عليه من خصوبة واثاراء للأدب العربي ، كما تضيف إليه العديات من الجوانب التي تكون مفخرة لكل عربي مسلم من اهتمام بدراسة الأدبالعربي والرد على المستشرقين بأسلوب علمي يعتمد على الحجة والبرهان .

وما قمت بعم من دراسة جانب واحد من جوانعب علمه عرصه الله علمه علمه الله عاهدو إلا باب من الأبواب المتعددة والذي أرجو أن أكون قد وفيته حقه ، وأحطت بمجمل جوانبه ، وعرضت له في صورة واضحة تضيف إلى مسيرة الأدب في العصر الحديث لبنة من لبناته وتؤكد على اهتمام الدارسيين والباحثيين بالأدب العربي طريفه وتليده .

وما توفيقي إلا بالله عليه توكلت وإليه أنيب

\* \* \* \* \* \*

الفهارس 1 \_ مُؤَلِفات الأديب ب \_ المصادر والمسواجع الأحسرى ج \_ الدوريات ٬ ء \_ فهرس الموضوعات -

#### المصادر والمراجيع

## أولا \_ مؤلفات الأديبي

- ٢ \_ أبو فراس فارس بني حمدان وشاعرهم ط ١ مكتبة منيمنه للطباعة والنشر \_ بيــــروت
  - ٣ تاريخ الأدب العربي ج١ ط ٤ دار العلم للملايين بيروت لبنان ١٩٨١م٠
- ٤ تاريخ الأدب العربي ج٢ ط ٤ دار العلم للملايين بيروت لبنان ١٩٨١م٠
- ه تاريخ الأدب العربي ج ٣ ط ٣ دار العلم للملايين بيروت لبنان ١٩٨١م ·
- ٦ \_ تاريخ الأدب العربي ج ٤ ط ١ دار العلم للملايين \_ بيروت \_ لبنان ١٩٨١م٠
- γ \_ تاريخ الأدب العربي ج ه ط ۱ دار العلم للملايين \_ بيروت \_ لبنان ١٩٨٢م·
  - ٨ تاريخ الأدب العربي ج٦ ط ١ دار العلم للملايين بيروت لبنان ١٩٨٣م ٠
- ٩ الشابي شاعر الحب والحياة ، ط ٣ دار العلم للملايين ، بيروت لبنان ، فبراير١٩٨٠م
  - . ١- شاعران معاصران : ابراهيم طوقان وأبو القاسم الشابي ط ه ١٩٥١ منشورات المكتبة العلمية ومطبعتها بيروت لبنان .
- ١١- عمر بن أبي ربيعة ، ط٢ مكتبة منيمنه للطباعة والنشر ، بيروت ـ لبنان ١٣٦٦هـ،١٩٤٧م
  - ١٢- عمر فروخ وآثاره الثقافية في أربعين عاما ( ١٩٣١م ١٩٧١م) بيروت ١٩٧١/

بدون طبعه أوناشـــر .

- ١٣ غبار السنين ط الاؤلئ ه١٤٠ ١٩٨٥م دارالاندلس بيروت لبنان .
- ١٤ فجر وشفق ط الأولئ ١٠١١هـ ١٩٨١ن دار لبنان للطباعة والنشر ، بيــروت ١٤ لبنان .
  - ١٥ معالم الأدب العربي في العصر الحديث ج١ ط الأولئ ١٩٨٥م ، دار العلم ١٥٠ معالم الأدب العربي في العصر الحديث ج١ ط الأولئ ١٩٨٥م ، دار العلم ١٥٠ العربين بيروت ـ لبنان .
  - ١٦ معالم الأدب العربي في العصر الحديث ج٢ ط الأولئ ١٩٨٦م دار العلـــم للملايين بيروت - لبنان .
    - ١٧ \_ هذا الشعر الحديث ط الأولي دار لبنان للطباعة والنشر \_ بيروت / لبنان

# ثانيا \_ المصادر والمراجع الأخرى:

- ١٨ أبو نـواس / العقاد دار الكتاب العربي ، بيـروت ١٣٨٨هـ ١٩٦٨م٠
  - ١٩ ـ الاتجاهات الفنية في الشعر الفلسطيني المعاصر / كامل السوافيـرى ط ١ مكتبة الانجلو المصرية / القاهـرة ٣٩٣هـ ١٩٧٣م ·
- ٢١ \_ الأدب في العصر المملوكي / محمد زغلول سلام طبدون دار المعارف بمصر .
- γ الأدب الاندلسي من الفتح إلى سقوط الخلافة / أحمد هيكل ط γ دار المعارف . . بمصر ، ١٩٢١م ·
- ٣٣ \_ الأدب الأندلسي ( موضوعاته وفنونه ) مصطفئ الشكعه طبدون ، دار العلم ٢٣ \_ للملايين ١٩٢٤م .

- ٢٤ الأدب العربي في الاندلس / عبد العزيز عتيق ط ٢ دار النهضة العربية للطباعـة
   والنشر / بيروت ١٣٩٦هـ ١٩٧٦م
- ٢٥ \_ أدباء العرب ج ٢ ( الاعصر العباسية ) لبطرس البستاني ، طبعة جديدة منقحة دار مارون عبود .
- ٢٦ ـ الأدب الأندلسي في عصر الموحدين ، حكمة على الأوسي ، طبدون ، مكتبــة الخانجــي بالقاهـــرة .

#### (الباء)

٢٧ - بين الأصالة والحداثة / نقد ومختارات ، أحمد فرح عقيلان ، مطبوعات نادى الطائف الأدبى .

#### (التاء)

- ٢٨ تاريخ الأدب العربي ( العصر الجاهلي ) شوقي ضيف ،ط ٧ دار المعارف بمصر .
- ٢٩ ـ تاريخ الأدب العربي ( العصر الاسلامي) شوقي ضيف ، ط ٧ دار المعارف بمصر .
  - ٣٠ ـ تاريخ الأدب العربي ( العصر العباسي الأول ) شوقي ضيف ، ط ٢ دار المعارف
- ٣١ ـ تاريخ الأدب العربي ( العصر العباسي الثاني) شوقي ضيف ط ١ ،دار المعارف بمصر .
  - ٣٢ تاريخ الأدب العربي عصر الدول والامارات ( مصر والشام ) ٠
  - ٣٣ \_ تاريخ الأدب العربي عصر الدول والامارات ( الجزيرة العربية \_ ايران \_ العراق)
  - ٣٤ ـ تاريخ الأدب العربي عصر الدول والامارات ( المغرب والاندلس ) شوقي ضيف ،ط١ دار المعارف بمصر .

- ه ٣ تاريخ آداب اللغةالعربية ، جرجي زيدان ط بدون منشورات دار مكتبة الحياة بيروت ـ لبنان ١٩٨٣م
  - ٣٦ تاريخ الأدب العربي في العصر العباسي الأول ، ابراهيم على أبو الخسبب طبي ١٩٧٥ ١٩٧٥
- ٣٧ تاريخ الأدب العربي في الاندلس ، ابراهيم أبو الخشب ط بدون ، دار الفكرر ٣٧ العربي .
- ٣٨ تاريخ الأدب الاندلسي ( عصر سيادة قرطبه ) احسان عباس ط ١ ، دار الثقافه . ٣٨ بيروت ، ١٩٦٠م٠
- ٣٩ ـ التجديد في الأدب الاندلسي ، باقر سماله ، ط بدون ، مطبعة الإيمــان بعداد ، ١٩٢١م ·
- . ٤ تطورالقصيدة الغنائية في الشعر العربي الحديث من ١٨٨١ ١٩٣٨، حسن أحمد الكبير ، دار الفكر العربي .
  - ١٤ التطور والتجديد في العصر الأموى ، شوقي ضيف ، ط ه دار المعارف بمصر .
- ٢٤ \_ التيارات المعاصرة في النقد الأدبي ، بدوى طبانه ط ١ ، مكتبة الانجلو المصريــة

#### (الجيـــم)

٣٤ ـ جمهرة خطب العرب في عصور العربية الزاهره ج١ ، العصر الجاهلي، وعصر صـــدر .
الاسـلام ، أحمد زكي صفوت ، ط بدون المكتبة العلمية ، بيروت .

#### (الحاء)

- إي الحياة الأدبية في عصرى الجاهلية وصدر الاسلام ، محمد عبد المنعم خفاجـــــي
   وصلاح الدين محمد عبد التواب ، ط بدون ، مكتبة الكليات الأزهريـة ، القاهرة .
- ه ٤ الحياة الأدبية في العصر الجاهلي ، محمد عبدالمنعم خفاجي ط ١ ، مكتبــة الحســين التجاريــة .

#### ( الـدال )

- ٢٦ دراسات في الأدب العربي على مر العصور ، عمر الطيب الساسي ، ط ٣ ،
   ٢٦ دراسات في الأدب العربي على مر العصور ، عمر الطيب الساسي ، ط ٣ ،
   ٢٦ ١٤٠٠ ١٤٠ ١
- γ الدكتور عمر فروخ كفاح خمسة وستين عاماً دفاعاً عن العروبة والاسلام ، عدنان الخطيب ط بدون ، دار الفكر للطباعـة ، دمشق ١٤٠٨هـ ١٩٨٨م ٠
  - ٨٤ ديوان أبي تمام ، بشرح الخطيب التبريزى ، تحقيق محمد عبده عرام المجلد الثاني
     ط ٢ ، دار المعارف ١٩٦٤م .
    - ٩٤ \_ ديوان أبي القاسم الشابي ، درا العودة \_ بيروت ١٩٨٨م
- ه ـ ديوان ابن المعتز ، شرح وتقديم ميشيل نعمان ،الشركة اللبنانيـة للكتاب ـ بيروت ـ د. لبنان ١٩٩٦م ٠
  - ٥١ ديوان الخنساء ، دار صادر بيروت .
- ٢٥ ديوان كعب بن زهير ، شرح ودراسة مفيد قميحة ، ط ١ ، درا الشواف للطباعة . والنشر ، الرياض ١٤١٠هـ ١٩٨٩م ·

#### ( السيــن )

- ۳٥ شرح ديوان امرى القيس ، حسن السندوبي ، ط γ ، المكتبة الثقافية بيروت لبنان ، ١٤٠٢هـ - ١٩٨٢م ·
- - مه الشابي : حياته وشعره لائبي القاسم محمد كرو ط جديدة ، الدار العربي هم همد كرو ط جديدة ، الدار العربي الكتاب ١٩٨٤م .
    - ٢٥ الشعر والشعراء لابن قتيبه ، تحقيق وشرح أحمد محمد شاكــر ط بدون ، دار المعارف بمصر ١٩٦٦م ·

#### (الصاد)

γه - صراع التيارات المتشددة وعمر فروخ ، على زيعور ، ط۱ دار الاندلس ، بيــــروت - لبنان ه١٩٨٥ .

## ( الطباء )

٥٨ - طبقات الشعراء لابن المعتز ، تحقيق عبدالستار أحمد فراج ط ٤ ، دار المعارف بمصر .

### ( العيسن )

- 90 عناصر الابداع الفني في رائية أبي فراس ، محمد عارف محمود حسين ، ط ١ ، مطبعة الأمانه، مصر ٨٠٤١هـ ١٩٨٨م ٠
- . ٢ العمدة لابن رشيق ، شرح وتحقيق مفيد محمد قميحة ، ط ١ دا رالكتب العلمية . بيروت ـ لبنان .

#### ( الفاء )

- ٦١ فصول في الأدب الاندلسي في القرنين الثاني والثالث للهجرة ، حكمة على الأوسي المرابع اللهجرة ، حكمة على الأوسي ط ٣ ، مكتبة الخانجي بالقاهرة .
  - ٦٢ ـ الفن ومذاهبه في الشعر العربي ، شوقي ضيف ، ط ٨ دار المعارف بمصر .
    - ٦٣ الفن ومذاهبه فئ النثر العربي ، شوقي ضيف ، ط ٦ دار المعارف بمصر .
- ٦٢ ـ في الأدب العربي الحديث ، عمر الدسوقي ، ج١ ، ط٦ ، دار الفكر العربـــي ٦٤ ـ في الأدب العربي الحديث ، عمر الدسوقي ، ج١ ، ط٦
  - م ٦ في الأدب العربي الحديث ( بحوث ومقالات نقدية ) يوسف عز الدين ط ٣ ١٩٨١ . دار العلوم الرياض ١٤٠١ه- ١٩٨١ .
- ٦٦ في الأدب الاندلسي ، جودت الركابي ،طبدون ، دار المعارف بمصر ١٩٦٠ · ٢٦ في الأدب الاندلسي ، جودت الركابي ،طبدون ، دار المعارف بمصر ١٩٦٠ · ٢٦
  - ٦٧ قضايا الشعر المعاصر نازك الملائكة ط ٧ دار العلم للملايين ١٩٧٣ ٠
- ٦٨ قضيـة الشعر الجديد ، محمد النويهي ، ط٢ ،مكتبة الخانجي ، دار الفكر ١٩٢١م٠

### ( الميـم )

- ٦٩ ـ المقامة ، شوقي ضيف ط ٦ ، دار المعارف بمصر .
- - γ۱ مدخل إلى دراسة المدارس الأدبية في الشعر العربي المعاصر ، نسيب نشاوى ط بدون ، مطابع ألف باء الأدبيب ، دمشق .

٧٢ - من حديث الشعر والنثر ، طه حسين ، دار المعارف بمصر .

γγ \_ المجمعيون في خمسين عاما ، محمد مهدى علام ،الهيئة العامة لشئون المطابسع الأميرية \_ القاهره ٦٠٤١هـ - ١٩٨٦م . (النون )

γ٤ - النثر الفني، في القرن الرابع - زكي مبارك ، ط بدون ، دار الكاتب العربييي ٢٤ - للطباعة والنشر - القاهرة .

\* \* \* \* \* \* \*

## ثالثا \_ الدوريـــات :

- جريدة المدينة ، الخميس ٢٦ ربيع الآخرة ١٤٠٨هـ الموافق ١٢ ديسمبر
  - \_ المجلة العربية ، العدد ١٢٤ جمادى الأولي ١٤٠٨هـ يناير ١٩٨٨ ٠
    - ـ المجلـة العربية ، العدد ١٦٤ رمضان ١٦١١هـ ابريل ١٩٩١م ٠

\* \* \* \* \* \* \* \*

# فهرس الموضوعات

ij

رقم الصفحــــة	الموضـــــوع
٣	المقد مــــــة
-	الباب الأول : حياته الفكريــة :
:	* الفصل الأول : نشأته وثقافته
17	۱ _ مولده ونشـــأتــه .٠٠٠٠
19	۲ ـ كفاحـه في الحيـاة
77	٣ _ حياتـه الاسًـريــة
το	٤ ـ فجيعته في ابنــه
۲۸	ه ـ علمه وثقافتـــه
٣٢	۲ _ معتقده وخلقـــه
بهوده الفكرية والثقافية :	* الفصل الثاني: حياته العلمية وح
	۱ _ مؤلفاتــه :
ماع ۳۶	أ _ في الفلسفة والتاريخ والاجت
والشعير	ب _ في موضوعات اللغة والأدُب
δ{ ····································	ج _ في الشخصيات
77	د ـ في الدراسات الاسلاميك
70	هـ ـ في التأليف المدرســـي
Υ٣ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	و _ الكتـب المترجمـة ز _ كتـب أخـــرى

رقم الصفحــــة	الموضــــــــــــــــــــــــــــــــــــ
	الباب الثاني : دراساته لتاريخ الأدب العربي :-
لدراسـة:	* الفصل الأوَّل : تاريخ الأدَّب العربي ومنهجه في هذه ا
λ· ·····	أ _ تقد ــــــم
λξ	ب _ منهج المؤلف في هذه الدراسـة
λλ	ج ـ محتويات الكتاب
Д	د _ التراجـــم
9 Y · · · · · · · ·	هـ _ المصادر التي اعتمد عليها في بحثـه
المؤلفيـن ٩ ٩	و _ نظره في تقسيمه للعصر العباسي وتقسيم غيره من
1.8	ز _ معالم الأدب العربي في العصر الحديث
ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا ا	ح _ التراجم في معالم الأدب العربي في العصر الحد
-:	<ul> <li>الفصل الثاني : الموضوعات الأدبية وطريقة دراسته لها</li> </ul>
110	١ - العصر الجاهلي :-٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
110	أ _ أيهما أسبق : الشعر أم النثر
117	ب ـ تاريخ الأدب الجاهـلي
119	ج _ قضية اللفظ والمعنيي
177	د _ المعلقات
178	هـ ـ النثر الجاهليه
١٣٠	٢ _ عصر صدر الاسللم : ٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠

رقم الصفحـــــة		وضــــــوع
۱۳۲		_ العصــر الأمُـوى:
1 TY	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	أ _ النقائــض
188		ب _ النثـــــر، ٠٠٠٠٠٠٠
		_ العصـــر العباسي:
		أ _ ظروفِ العصــر
108		ب ـ اتساع الفنون الأدبيـة
		ج ـ ذروة الشعر المحـــدث .
		د _ النثر في العصر العباسي
		_ الأدب العربي من مطلع القرن الخ
144	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	_ كثرة التأليف في عصر الانحطاط .
١٧٥	فرب	_ الادب العربي في الاندلس والمع
1 7 7		ر_ الموشحــــات
		<ul> <li>٩ معالم الأدب العربي في العصر ا</li> </ul>
ــــات		الفصل الثالث : مقارنة بين دراسته
	رای فیها :-	المناظــــرة والــر
7 · ٣ · · · · ·		أ _ توطئــــه
7.7	مات	ب_ الاطار العام لهذه الدراس
Y · Y · · · · ·		ج _ الغرض من التأليف
۲۰۸ ۰۰۰۰		د _ خطـة التأليـــف
	• • • • • • • • • • • • • • • • • • • •	,

ة	لموضـــــــوع
۲	و _ التراجـــم۱۷
۲ '	ز _ التاريخ للأدب العربي في المغرب والاندلــس
	الباب الثالث : دراساته الأدبية والنقديــة :
	* الفصـل الأول :- * دراساته الأدبية والنقدية لبعض الشخصيات الأدبية :
7 7	أ _ تمهيد بالمساد المساد المسا
7 7	ب _ الشخصيات الأدبية في تاريخ الأدب العربي ٢٠٠٠٠٠٠٠٠
7 4 7	ج _ بعض الشخصيات التي أفردها بالدراسة :
	۱ ـ عمر بن أبي ربيعــــه .٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠٠
	٢ _ أبو تمام شاعر الخليفة محمد المعتصم بالله
	٣ _ أبو فراس فارس بني حمدان وشاعرهــم
T 0 {	٤ ـ شاعران معاصران : ابراهيم طوقان ، وابو القاسم الشابي
۲٥٤	أولا : ظروفهمــــا
777	ثانيا : الخصائص الفنية لاعمالهما الخصائص الفنية لاعمالهما
Y 7 7	أ _ خصائص أعمال ابراهيم طوقان الفنية
7 Y E	ب ـ خصائص أعمال الشابي الفنيــــة
۲ ۸ ٤	ج ـ كتاب الشابي : الخيال الشعرى عند العرب
	* الفصل الثانسي :-
۲۹.	_ نقـد الشعر الحديث
	* الفصل الثالث: -

رقم الصفحـــة	الموضــــوع
ث ودراســة غيره ٣٢١	ب ـ موازنة بين دراسته للشعـر الحديد
	_ الباب الرابع : عمر فروخ بين معاصريــه :_
	* الفصل الأوَّل :-
ريـن ۲۲۱۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰۰	جهودة الادبية والنقدية في رأى النقاد المعاص
	* الفصل الثانـــي :-
<b>τ</b> υξ	مكانت في الحركة الادبية المعاصرة
<b>TY</b> )	ـ الخاتمـــة
	± الفهـــارس :-
۳۸٤ ۰۰۰۰۰۰ ک۸۳	<b>c</b>
۳۸٥ · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ب _ المصادر والمراجع الأخسري
<b>797</b> · · · · · · · · · · · · · · · · · · ·	ج _ الدوريــــات
<b>~9Y-~9</b> ~	د _ فهـرس العوضـــوعات